LE TEMPS QU'IL FERA

Trois-Rivières et Mauricie: Ondées çà et là et chutes de neige à la fin d'un après-midi nuageux. Plus frais et beau ce soir. Maximum ici et à La Tuque: 35.

COURTOISIE DE LA
Charbonnerie St-Laurent, Ltée
Rue Du Fleuve Téléphone: 437

Le Nouvelliste

Charbonnerie St-Laurent, Ltée
Rue Du Fleuve Téléphone: 437
Qualité Quantité
SERVICE
APPELEZ 437

31e ANNEE — No. 16 TROIS-RIVIERES, VENDREDI 17 NOVEMBRE 1950 3 SOUS LE NUMERO

LE GOUVERNEMENT ÉGYPTIEN MENACE DE METTRE FIN AU TRAITÉ ANGLO-ÉGYPTIEN

Avance générale des Alliés dans le nord de la Corée, malgré le froid, le verglas et l'ennemi

Séoul, 17 (PA) — Les troupes alliées ont réussi hier des gains allant jusqu'à cinq milles contre une résistance variant d'un endroit à l'autre au cours d'une avance générale sur un front couvert de verglas dans le nord de la Corée.

Le verglas a rendu difficile aux fantassins d'avancer et a réduit le bombardement systématique des bases et centres de ravitaillement communistes. Le mercure, cependant, a monté au-dessus de zéro.

Les communistes chinois et nord-coréens ont reculé quelque peu dans les secteurs nord-ouest et nord-centre. Une contre-attaque communiste dans le lointain nord de la Corée a perdu toute vigueur.

Le 1er corps des Etats-Unis a progressé sur un front de trente milles dans le nord-ouest et cela sans pratiquement rencontrer d'opposition.

A l'extrémité ouest du front, la 1ère division sud-coréenne a progressé de quatre milles au nord-ouest de Pakchon, à sept milles au nord de la rivière Chongchon.

La 27e brigade du Commonwealth a traversé Pakchon et s'est avancé à trois milles au nord de cette ville. Des patrouilles britanniques se sont aventurées à un mille et demi plus au nord, mais sans trouver trace des communistes.

Les divisions communistes chinoises et nord-coréennes que l'on rapportait se retrancher sur des collines à l'ouest de Pakchon auraient effectué un repli de dix milles.

A nord-est de Pakchon, la 24è division américaine a envoyé des patrouilles jusqu'à Yongsong. La 1ère division américaine a progressé presque d'un mille au nord de l'antique cité de Yongbyon. Ces deux avances donnent plus d'ampleur à la tête de pont des alliés sur la rivière Chongyong, au nord et à l'ouest.

Du côté est de cette tête de pont, le 2è corps sud-coréens a réussi à se rendre jusqu'à Tokchon, 25 milles à l'est de Yongbyon, revenant ainsi presque entièrement les quatre milles du terrain perdu lors de la contre-attaque des communistes au début de la semaine.

Un prisonnier a déclaré que les troupes chinoises se massaient en nombre imposant dans les montagnes à l'ouest du barrage de Changjin. Il se peut qu'il s'agisse de la 42e armée chinoise, l'équivalent de deux divisions américaines.

La 17e division américaine n'est plus maintenant qu'à 20 milles de la frontière de la Mandchourie, sur la route menant à Kapsan.

Les troupes communistes se replient pour prendre position à Kapsan, à cinq milles au nord des positions américaines. Tout indique qu'elles ont l'intention de résister vigoureusement.

Derrière les lignes américaines, 200 guerilleros se sont rendus à la 3e division américaine, près de Wonson, sur la côte occidentale.

Le grand port de Hungman, au nord de Wonsan, est maintenant ouvert à la navigation, soulageant par là fortement le port moins important de Wonsan.

Une nouvelle brigade du Commonwealth, le 29e, est constituée pour renforcer à l'ouest le front allié.

Des troupes américaines, anglaises et turques ont procédé au nettoyage des routes et des voies ferroviaires afin de permettre d'expédier plus de vêtements d'hiver aux troupes sur le front.

Les autorités de l'armée déclarent que les troupes au front devraient dès la fin de la semaine avoir tous les vêtements requis pour la guerre d'hiver.

Attlee n'a plus qu'une majorité de cinq voix

Birmingham, Angleterre, 17 (P.C.) La majorité du gouvernement travailliste aux Communes est tombée à cinq voix à la suite de l'élection d'un candidat conservateur à l'élection complémentaire pour combler une vacance.

Le candidat conservateur, Sir Edward Boyle, 27 ans, un journaliste, a défait le candidat travailliste, Cyril Bence, 48 ans et mécanicien. Le vote dans le comté de Handsforth a été de 22,083 contre 13,852.

Le siège était devenu vacant par la mort du député conservateur Harold Roberts. Sa majorité avait été aux élections de février de 5472.

Le parti travailliste détient maintenant 312 des 625 sièges aux Communes. A la suite de l'élection complémentoire d'hier, les conservateurs et les groupes affiliés ont 297 sièges. Il y a de plus neuf libéraux et un indépendant.

Coups de feu tirés près de la princesse Elisabeth à Londres

Londres, 17 (Reuter)—La police détenait, hier, un homme qui aurait eu quelque rapport avec une fusillade survenue à l'extérieur d'un café de Piccadilly Circus où la princesse Elizabeth prenait son repas, hier soir.

La princesse n'a pas eu connaissance de ce qui est arrivé. Même le détective qui escortait la princesse n'a su la chose qu'après. Personne ne fut blessé.

On croit qu'un homme armé aurait tiré sur un autre. Les balles ont manqué leur but et l'homme s'est enfui.

Un témoin oculaire a dit qu'il avait d'abord entendu crier une femme. Immédiatement après, dit-il, "je vis un homme en imperméable, son chapeau sur les yeux, courir dans la rue. Il y eut un moment de confusion, mais un autre homme se mit à sa poursuite. Soudainement cinq coups de feu retentirent".

Six morts à un passage à niveau

Beeton, Ontario, 17 (P.C.)— Six personnes ont perdu la vie, hier soir, dans un accident survenu à une traverse à niveau quand leur véhicule est venu en collision avec un train de fret du Canadien Pacifique.

Aucune des six victimes, deux enfants, une femme et trois hommes, n'a été identifiée immédiatement. On croit qu'elles sont toute de la région de Creemore.

Les debris ont été dispersés sur une distance d'environ 200 pieds.

Deuxième anniversaire de naissance



Des célébrations ont marqué le deuxième anniversaire de naissance du prince Charles, fils de la princesse Elisabeth et du duc d'Edinbourg. Le prince Charles est le second en ligne directe à la succession au trône d'Angleterre. Comme tous les autres enfants de deux ans, le prince Charles s'est émerveillé devant le magnifique gâteau qui lui a été offert. — (Central Press Canadian)

Si l'Angleterre ne retire pas ses troupes dans la zone du canal de Suez

Le Caire, Egypte 17 (P.A.)—Le gouvernement wafdiste de l'Egypte a contesté, hier, la validité du traité de défense anglo-egyptien de 1936 et s'est engagé à l'annuler si la Grande-Bretagne ne retire pas ses troupes de la zone du canal de Suez.

Cette menace se trouve dans le discours du Trône, lu par le premier ministre Mahas Pasha pour le roi Farouk 1er, à l'ouverture du Parlement.

C'était la première fois que le gouvernement égyptien s'engageait officiellement devant le Parlement à dénoncer le traité unilatéral si la Grande-Bretagne n'acquiesçait pas aux demandes formulées depuis longtemps par l'Egypte de rappeler ses troupes et de transférer le Soudan anglo-egyptien à l'Egypte.

Le discours du Trône dit qu'on ne considère plus le traité comme légal et qu'il "n'y a point d'autre alternative que de décider de le dénoncer".

La base de Suez, qui servit aux Alliés dans tout le Moyen-Orient, au cours de la seconde guerre mondiale, couvre à peu près 2,000,000 d'acres. Il y a actuellement un personnel militaire et civil de 40,000 hommes. On estime la valeur de ses immeubles et de ses facilités portuaires et autres à $500,000,000.

(La Grande-Bretagne a immédiatement rejeté le point de vue égyptien. Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères à Londres a déclaré à une conférence de presse que la Grande-Bretagne ne reconnait pas à l'Egypte le droit de mettre fin au traité, qui lie les deux pays pour une période de vingt ans. Le porte-parole dit que l'attitude de la Grande-Bretagne concernant le Soudan — à savoir que les Soudanais ont eux-mêmes le droit de décider de leur avenir — demeure inchangée).

Le traité de 1936 autorisait le maintien de troupes britanniques dans la zone du canal jusqu'en 1936. Les Anglais occupent le territoire depuis 68 ans.

Les observateurs occidentaux ici croient que le discours du Trône a été rédigé en termes vagues afin d'en permettre une double interprétation et d'apaiser l'opinion populaire egyptienne, qui réclame le départ des troupes britanniques.

D'aucuns voient dans ce discours non pas une dénonciation directe du traité, mais plutôt une menace de le dénoncer.

"Quoiqu'il advienne, mon gouvernement n'hésitera pas à faire en sorte que le sentiment national soit satisfait", dit le roi.

"Un des moyens d'y parvenir c'est de décréter l'annulation du traité de 1936 parce que contraire à la Charte des Nations Unies et en raison de circonstances nouvelles.

Le discours dit aussi que l'Egypte va réorganiser ses armées sur une base moderne et que le gouvernement fera tout ce qui est en son pouvoir pour réduire le coût de la vie.

Le roi Farouk, 30 ans, et son premier ministre ont traversé une foule dense pour se rendre au Parlement. Ils étaient escortés de policiers armés de mitraillettes. Il y eut plusieurs manifestations de la part de la foule.

D'après un rapport non confirmé, cinq personnes auraient perdu la vie.

Un certain nombre de policiers furent blessés.

Un millier de policiers montaient la garde autour de l'immeuble du journal Akhbar El Yom, un critique du gouvernement. Une foule l'avait attaqué avec des pierres et autres projectiles. La foule s'attaque de plus à un théâtre et à plusieurs immeubles. Un étudiant a reçu des blessures mortelles au cours d'une querelle de rue.

D'après certaines rapports les chefs de l'Egypte proposeraient un blocus des forces britanniques dans la zone du canal en les privant d'eau qu'on leur fournit de l'extérieur.

Les autorités britanniques maintiennent que la situation mondiale ne leur permet pas de rappeler leurs troupes de la zone du canal. De plus, les Anglais ont consacré d'importants capitaux à la mise en valeur du canal et croient que les Soudanais devraient eux-mêmes decider s'ils deviendront u nétat independant ou feront partie de l'Egypte.

Les relations anglo-egyptiennes sont tendues depuis 1946, alors que se rompirent les négociations en vue de reviser le traité. On croit que le ministre des Affaires étrangeres, Bevin, fera une déclaration aux Communes la semaine prochaine.

Un passeur surchargé chavire à Belgrade – 94 personnes se noient

Belgrade, Yougoslavie, 17 (P.A.) — Quatre-vingt-quatorze personnes ont perdu la vie quand un bateau-passeur surchargé rompit ses amarres sur la rivière Sava, mercredi, et chavira. C'est l'une des pires tragédies de la Yougoslavie depuis quelques années.

D'après la version donnée par l'agence officielle de nouvelles Tanjug, l'accident survint près du village de Orasje, là où la rivière Sava sert de frontière entre les républiques yougoslaves, la Bosnie et la Croatie.

Le recit officiel de l'accident dit que Hasan Kisic, secrétaire du comité local du peuple dans ce village, insista pour que le bateau-passeur traverse la rivière en dépit des objections du capitaine que son navire était surchargé.

Kisic est l'un des deux passagers qui furent rescapés.

Jusqu'ici, dit Tanjug, on a réussi à repêcher les corps de 17 des 94 victimes.

Nombreux changements autorisés dans les tarifs téléphoniques

(par John Leblanc de la Presse Canadienne)

Ottawa, 17. (P.C.) — Les membres de la Commission du Transport ont autorisé, hier de nombreux changements aux tarifs téléphoniques en Ontario et Québec. En certains cas, il y a hausse, dans d'autres, baisse, et il y a des tarifs qui demeurent inchangés.

La Bell Téléphone a immediatement annoncé l'entrée en vigueur au 1er janvier prochain de ces tarifs, affectant 1,700,000 appareils résidentiels et commerciaux.

Ces modifications — les secondes en six mois — vaudront à la compagnie un revenue additionnel d'à peu près $8.500,000, qui s'ajoutera à celui de $17,000,000, provenant des majorations autorisées le 9 juillet dernier. Ces majorations de juillet sont maintenant en vigueur.

Les nouvelles majorations représentent, dans l'ensemble une nouvelle augmentation d'à peu près six pour cent des revenus bruts de la compagnie, bien que dans de nombreux cas elles soient au-dessus ou au-dessous de cette moyenne. Cette majoration de six pour cent s'ajoute à celle de 16 pour cent obtenue par la compagnie en juillet dernier.

Les nouvelles majorations affectent surtout les services commerciaux et privés, mais ce sont les services commerciaux qui subissent le gros de la majoration.

Les tarifs d'affaires subissent une majoration sur pratiquement toute la ligne, mais les tarifs domestiques de plusieurs échanges demeurent les mêmes qu'actuellement ou même subissent une diminution en certains cas. Ce sont les lignes doubles, partie importante du service, qui subissent une diminution.

Le tarif du téléphone résidentiel à ligne simple est ou majoré ou

(Suite à la page 12)

Tableau des nouveaux taux du service téléphonique

Ottawa, 17. (P.C.) — Voici les tarifs autorisés, hier, par la Commission du Transport, pour le service téléphonique dans les provinces d'Ontario et Québec. Entre parentheses, le tarif actuel et celui existant avec la majoration de juillet dernier. Les nouveaux tarifs s'appliquent à tous les genres d'appareils. Les différences précédentes pour les appareils muraux ou mobiles étaient respectivement de 35 et 15 cents de moins que pour le téléphone manuel.

Groupe 10 — Plus de 250,000 appareils (Montréal et Toronto)

	Commercial		Résidentiel	
Ligne simple	$12.00	($9.85—$7.00)	$4.75	(-4.35—$3.25)
Ligne double	——		$3.75	($3.60—$2.75))

Groupe 9 — 100,001 à 250,000 appareils (Une nouvelle catégorie que n'a pas d'échanges).

Groupe 8 — 50,001 à 100,000 appareils (Hamilton, Ottawa et Québec)

	Commercial		Résidentiel	
Ligne simple	$9.50	(8.25—$5.50)	$4.25	$4.05—$3.10)
Ligne double	——		$3.50	(3.45—$3.10)

(Québec se trouvait auparavant dans un groupe inférieur, dont le service commercial à ligne simple coûtait $4.75 avant juillet et la ligne simple résidentielle, $3.00 — La ligne double résidentielle coûtait $2.50).

Groupe 7 — 20,001 à 50,000 appareils (London et Windsor).

	Commercial		Résidentiel	
Ligne simple	$8.00	($7.10—$4.75)	$4.00	($3.90—$3.00)
Ligne double	——		$3.25	($3.30—$2.50)

Groupe 6 — 10,001 à 12,000 appareils (Brantford, Kingston, Kitchener—Waterloo, Niagara Falls, Oshawa, Peterborough, Port Dalhousie, Ste-Catherine, Sarnia, Sudbury—Couper Cliff, Sherbrooke—Lennoxville, Trois-Rivières).

	Commercial		Résidentiel	
Ligne simple	$7.00	($6.25—$4.25)	$3.75	($3.75—$2.75)
Ligne double	$5.75	(— —$3.50)	$3.00	($3.10—$2.25)

Groupe 5 — 5,001 à 10,000 appareils (plusieurs villes de l'Ontario et dans le Québec, les villes de Lachine, St-Jean, Shawinigan.

	Commercial		Industriel	
Ligne simple	$6.25	(5.60—$3.25)	$3.50	($3.50—$2.50)
Ligne double	$5.25	(— —$3.00)	$2.85	($2.90—$2.00)

Groupe 4 — 2,001 à 5,000 appareils — (Des villes comme Brockville et Barrie en Ontario et dans Québec les villes de ThetfordMines, Granby, Drummondville, Grand'Mère, Lachute, Lévis, Longueil, Magog).

	Commercial		Industriel	
Ligne simple	$5.50	($5.00—$3.25)	$3.25	($3.25—$2.25)
Ligne double	$4.75	(— —$2.50)	$2.75	($2.75—$1.85)

Groupe 3 — 1,001 à 2,000 appareils — (Dans Québec, les villes de Beauharnois, Buckingham, Chambly, Huntingdon, Louiseville, Sainte-Anne de Beaupré.)

	Commercial		Résidentiel	
Ligne simple	$5.00	(— —$2.75)	$3.05	($3.05—$2.05)
Ligne double	$4.25	(— —$2.25)	$2.65	(— —$1.85)

Groupes 1 et 2 — De 1 à 1,000 appareils (Dans Québec des villes comme Châteauguay, Maniwaki, St-Jovite, Terrebonne, Vaudreuil, Berthierville, Gatineau, Oka, Shawbridge, Verchères, etc).

	Commercial		Résidentiel	
Ligne simple	$4.00—$4.50	(—$2.50)	$2.75—$2.90	($2.75—$2.85—$2.05)
Ligne double	$3.25—$3.75	(—$2.00)	$2.45—$2.55	($2.50—$1.85

Les rebelles du Népal offrent une "vive résistance" à l'Etat

Nouvelle-Delhi, 17. (Reuters)—Le drapeau étoilé rouge et blanc des rebelles a flotté aujourd'hui dans le ciel de Kapilavastu, là ou Bouddha est censé avoir vu le jour et les forces du Congrès du Népal ont assumé le contrôle d'une région de rizières de quatre cents milles carrés qui entoure Kapilavastu. Cette nouvelle nous arrive aujourd'hui de la ville-frontière de Nautanwa.

Mais d'autres rebelles du Népal ont dû se plonger dans des tranchées pour défendre Birganj, siège de leur gouvernement provisoire formé voici sept jours. Les troupes de l'Etat s'attaquant à Parwanipur, à six milles de là.

Les troupes du Congrès, qui, d'après les précédents bulletins de nouvelles, avaient été surprises par le mouvement rapide des troupes du gouvernement offrent maintenant "une résistance opiniâtre."

Ailleurs au Népal, les rebelles conservent l'offensive.

On dit qu'ils ont capturé Udaipur-Gardi, forteresse de montagne sise à 80 milles de Katmandu, la capitale.

Des "combats feroces" sont signalés à Nepalgan), la troisième plus grande ville de l'ouest du Népal, après une attaque des troupes du Congrès. Les rebelles s'apprêtent à une seconde attaque contre Bhairawa, ville-clef de l'ouest du Nepal. Le correspondant de l'agence hindoue rapporte qu'il a vu 2,000 troupiers du Congrès — la plupart des paysans déguenilles et armés de bâtons — qui attendent dans cette région l'ordre de déclancher l'assaut.

Ils n'ont point d'uniformes et tremblent de froid.

Contre-proposition de la Commission scolaire de la Métropole

Montréal, 17 (P.C.) — M. Léo Guindon, président de l'Alliance des professeurs catholiques de Montréal, a déclaré, hier soir, à une réunion générale de l'Alliance que la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal présenterait d'ici deux semaines une contre-proposition à celle soumise le mois dernier par l'Alliance. Au cours d'une réunion qui eut lieu pour étudier les progrès dans les négociations entre les deux corps, M. Guindon a dit que M. Eugène Doucet, président de la Commission, l'avait informé que la Commission était dans l'impossibilité d'accepter tous les termes du contrat requis par l'Alliance.

Une famille perd six parents dans deux tragédies aériennes

Quebec, 17 (D.N.C.) — M. Philippe Dussault et Mme Dussault, née Eva Ménard, domiciliés à 385, 11e Rue, sont probablement les Québecois les plus lourdement éprouvés par les accidents d'aviation puisqu'ils ont perdu de cette manière six parents en à peine plus d'un an. Ils en comptaient trois dans le désastre de lundi, en France, et trois autres dans celui de Sault-au-Cochon, survenu le 9 septembre 1949.

Un oncle, une tante et un cousin de Mme Dussault se trouvent parmi les 58 morts de l'écrasement du paquebot aérien DC-4, lundi, sur le flanc nord du mont Obiou, dans les Alpes. Ce sont M. J.-Amédée Ménard, 65 ans, de l'Islet; Mme Ménard, née Yvonne Bélanger, 62 ans; et leur fils, M. l'abbé Phillas Ménard, 30 ans, vicaire de Rivière-Ouelle.

M. et Mme Dussault comptaient aussi des cousins-germains parmi les victimes de Sault-au-Cochon: M. Henri-Paul Bouchard, Mme Bouchard (Julienne Larivière) et leur fillette Lise, âgée de 3 mois. On se souvient que l'accident aérien de Sault-au-Cochon fut provoqué d'une manière criminelle. Le bijoutier J.-Albert Guay, de Québec, a été condamné à la pendaison pour meurtre en marge de cette affaire, et un présumé complice, Généreux Ruest, subira un procès pour meurtre le 27 novembre prochain.

La Commission des Prix va disparaître le 30 avril

Ottawa, 17 (PC) — La Commission des Prix, qui a perdu la majeure partie de ses vastes pouvoirs, fermera ses portes pour de bon le 30 avril prochain

La structure des contrôles de temps de guerre est appelée à disparaître depuis longtemps et d'ailleurs, elle s'est effritée petit à petit. Depuis la fin de la guerre, la Commission a vu progressivement son personnel diminuer et son champ d'action se rétrécir Il ne lui reste plus pratiquement que la surveillance des réglements sur les importations et sur les loyers.

Les contrôles sur les importations des marchandises du consommateur prendront fin le 2 janvier. Le contrôle des loyers, en dépit des protestations venant de plusieurs milieux, sera abolis le 30 avril prochain, et cela marquera la mort de la Commission des Prix. Sa disparition de la scène canadienne en temps de paix, sera aussi le signal de la disparition de 500 positions Ces 500 employés sont tout ce qu'il reste du sommet de 6,000 atteint au cours de la guerre. Environ cent postes vont disparaître le 2 janvier.

En quelques lignes . . .

(De l'A.P. et de la C.P.)

De Washington on apprend que les douze pays du pacte de l'Atlantique Nord se sont entendus pour créer une agence chargé de contrôler et de répartir leurs flottes marchandes dans un cas d'urgence.

x x x

Le ministre des Ressources, J.H. Brockelbank, de Régina, Saskatchewan, a déclaré, hier, qu'une somme de $17,000,000 sera consacrée cette année aux recherches d'huile dans le sud de la Saskatchewan.

x x x

La Chine communiste a rejeté la note de protestation de l'Inde contre l'invasion du Tibet sous prétexte qu'il s'agissait d'une question de politique intérieure.

x x x

La première livraison d'avions de chasse Mustang aux unités du C.A.R.C., dans l'ouest du Canada se fera dans quelques jours.

x x x

Le séminaire de Québec a reçu un message de sympathie de la part de Mgr John O'Neill, de Hâvre de Grâce, Terre-Neuve, pour la mort de Mgr J. Alderville Bureau, dans la tragédie du mont Obiou.

x x x

Le congrès de la Paix mondiale s'est ouvert, hier soir, à Varsovie, Pologne, par de brillantes acclamations à l'adresse des délégués chinois et nord-coréens qui ont été élus comme membres du présidium de ce congrès pro-communiste.

x x x

Le gouvernement de Washington a offert des subsides alléchants aux producteurs d'aluminium des Etats-Unis pour les encourager à augmenter leur production de ce métal essentiel au programme de défense militaire. Il a annoncé en même temps la réouverture prochaine de deux grandes usines de l'Aluminum Company of America.

x x x

Le président Truman a déclaré, hier, qu'il fera pression sur le congrès pour l'adoption de son programme du "fair deal" tant qu'il sera président des Etats-Unis. Dans son opinion les gains électoraux républicains sont choses normales dans une année ou il n'y a pas d'élection présidentielle.

x x x

Le comité politique spécial de l'ONU se réunit demain de nouveau pour s'attaquer au problème suscité par le conflit entre l'Inde et l'Afrique du Sud au sujet du traitement de la minorité indienne dans ce dernier pays.

Le candidat du gouvernement élu au Manitoba

Olds, Alberta, 17 (P.C.) — Fred Niddrie, un cultivateur de Mound, en Alberta, a conserve le siège que possédait à la Législature le gouvernement du Crédit Social, en remportant une victoire facile sur Marin Winther, de Huxler, libéral. Il s'agissait d'une élection complémentaire.

Dans 38 polls sur 41, Niddrie a récolté 2,032 votes et Winthers 1,339.

La session est finie au Manitoba

Winnipeg, 17 (P.C.)—La session spéciale de la Législature du Manitoba a été prorogée hier soir après avoir duré huit jours. La deuxième session de la 23ème législature avait été convoquée le 7 novembre pour approuver des projets de loi destinés à venir en aide aux inondés et autoriser des crédits pour la construction de digues en vue d'assurer une protection contre le débordement de la rivière Rouge pour l'avenir.

La première partie de la session est close — Reprise des débats le 24 janvier

Québec, (DNC) — La première partie de la session est close. Le lieutenant-gouverneur, Thon. Gaspard Fauteux, a sanctionné, hier après-midi les treize lois proposées par le gouvernement et votées par les deux Chambres.

Les Chambres se réuniront à nouveau le 24 janvier 1951 pour que la session, commencée le 8 novembre 1950, se continue. Afin de rendre service aux promoteurs de bills privés, les députés, avant de se séparer, ont prolongé certains délais pour les formalités.

Le chef du gouvernement de Québec et le chef de l'opposition ont rendu, hier, un dernier hommage à la mémoire de S. E. Mgr Georges Courchesne et des victimes du Mont Obiou; et le drapeau de la province sera en berne jusqu'après les funérailles.

Ces derniers jours de sessions, le gouvernement a encore bénéficié de sa majorité écrasante; il y a eu peu de débats animés l'hon. Maurice Duplessis et M. George C. Marler ont échangé quelques mots d'esprit et de plus vifs propos.

C'est le "Gros Bill" qui a fait le plus parler les orateurs; le débat sur ce bill "devait durer deux ou trois jours", mais on l'a coupé court dès la première journée. Ce bill est celui qui avait la portée la plus générale, de tous les projets de loi présentés par le gouvernement.

Il a augmenté de deux cents par gallon la taxe sur l'essence; il l'a portée à treize cents.

Un informateur nous donne au sujet de la taxe sur l'essence les renseignements suivants: $42,000,000 par an.

On lit dans les statuts de la province de Québec que la taxe provinciale sur l'essence date de 1934-1924 et qu'elle a été fixée a: deux cents par gallon en 1923-1924 (14 Georges V 1923-24 chapitre 25); trois cents par gallon en 1925 (15 George V 1925 chapitre 27); cinq cents par gallon en 1928 (18 George V 1928 chapitre 23); six cents par gallon en 1931-1932 (22 George V 1931-1932, chapitre 30); huit cents par gallon en 1939 (3 George VI 1939 chapitre 21); onze cents par gallon en 1947 (11 George VI 1947 chapitre 34); treize cents par gallon depuis le commencement de la session en cours.

La consommation d'essence dans la province a augmenté au fur et à mesure que le nombre des automobiles se multipliait. Il n'était que de 396 en 1908; Il est de l'ordre de 450,000 aujourd'hui, mais les statistiques officielles n'ont pas encore paru. La nouvelle hausse de la taxe d'essence affectera donc directement environ 450,000 propriétaires de véhicules automobiles, ainsi que les quelque cent mille touristes étrangers qui prononcer de brèves allocutions.

(Suite à la page 9)

Mgr Roy a célébré le service funèbre des dix-sept premières victimes identifiées — Le corps de Roger Ellyson a été retrouvé

(Par Joseph Dynan)

Croix de la Pigne, France, 17. — (P.A.)- Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a donné, hier, la dernière bénédiction de l'Eglise aux dix-sept victimes identifiées de la tragédie aérienne de lundi dernier, qui fit 58 morts, la plupart des pèlerins de l'Année Sainte venus du Canada.

Un autre service funèbre aura lieu aujourd'hui quand les corps des autres victimes auront été ramenés de la scène du désastre. Des représentants de la France et du Canada ont assisté à la cérémonie funèbre d'hier. Elle eut lieu dans la petite église de pierre d'un village des montagnes.

Les 17 corps identifiés incluent 16 pèlerins et un jeune prêtre italien, l'abbé Romano Mocchiutti. Tandis qu'avaient lieu les funérailles, des vingtaines de volontaires ramenaient du mont l'Obiou les restes des autres victimes. Une forte pluie et le brouillard retardent le travail.

Un groupe de quatre représentants du Canada s'occupe d'identifier les victimes.

Immédiatement aphès la cérémonie catholique, le pasteur Henri Schaerer, de l'Eglise réformée de Mens, officia à un service protestant.

On n'a identifié encore aucune des victimes protestantes de sept membres de l'équipage canadien de l'avion.

Une chorale du séminaire St-Joseph à Corps chanta au service. Les représentants du Canada, dirigés par le major-général Georges Vanier, ambassadeur canadien en France, arrivèrent à l'église un peu après cinq heures.

Mgr Maurice Roy, assisté de Mgr Alexandre Vermeulen, vicaire-général du diocèse de Grenoble, et de deux autres prêtres de Grenoble, officiait à l'autel. L'ambassadeur canadien, le major-général Vanier, était accompagné du colonel A. G. Cherrier, attaché militaire canadien à Rome, du colonel C. Carling-Kelly, attaché canadien d'aviation à Paris, et du général Roger Noiret, gouverneur militaire français de Lyon.

Le service religieux subit une brève interruption pour permettre à Mgr Vermeulen, Mgr Maurice Roy, au major-général Vanier et à M. Roger Picard, préfet du département d'Isère, de prononcer de brèves allocutions.

Mgr Vermeulen qualifia le désastre de tragédie nationale et demanda à tous ceux qui étaient présents d'unir leurs prières sur les tombes des victimes mutilées.

Mgr Maurice Roy exprima sa profonde gratitude à l'égard des troupes françaises et des guides alpins dont l'héroïsme a permis de transporter les restes des victimes à cette église. Il rappela à ceux qui étaient présents qu'ils doivent toujours avoir foi en Dieu comme étant le maitre de la vie et de la mort.

Le major-général Vanier, ambassadeur canadien, souligna que la

(Suite à la page 12)

Le Nouvelliste

FONDE EN 1920
Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par La Cie de Publication du Nouvelliste Limitée.
865 RUE SAINTE-MARGUERITE
Téléphone Echange privée No 2000
EMILE JEAN directeur-gérant

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press à l'Association Press ou à l'agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Nouvelliste publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières du NOUVELLISTE sont également réservés

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes Ottawa)
ABONNEMENTS: Trois-Rivières (par malle) $10.00 par année; à domicile au Cap-de-la-Madeleine $7.50; autres endroits au Canada $9.50; Etats-Unis $8.00.

Trois-Rivières, vendredi 17 novembre 1950

La Grande-Bretagne va réorganiser ses mines de charbon

Le sous-sol britannique demeure toujours riche en charbon. C'est particulièrement à sa richesse en charbon que la Grande-Bretagne doit sa puissance industrielle. Sans le charbon, il lui aurait été impossible de créer sa grande industrie de la sidérurgie.

Aux mains de l'entreprise privée, elle ne se modernisait point. Ce n'était pas que les propriétaires vinssent s'y opposer, mais l'on parlait tant de nationalisation, ils n'auraient certes pu les récupérer.

Les mines britanniques remplissent une triple fonction: elles fournissent un précieux combustible à l'industrie, permettent à la nation de se chauffer et alimentent le commerce d'exportation.

Le rôle du mineur n'a jamais été bien attrayant. Il fut un temps et pas encore si éloigné où il tenait plus du travail de l'esclave. Les propriétaires n'en avaient cure du moment qu'ils pouvaient entasser les profits. Ils représentaient à la vérité une bien triste espèce de capitalistes. Aussi n'y a-t-il pas à s'étonner si le parti travailliste avait fait de la nationalisation des mines l'un des principaux articles de son programme.

Quand elles passèrent sous le contrôle de l'Etat, les mines étaient plutôt dans un piteux état. Et au fur qu'augmentèrent les salaires des mineurs et que diminua la semaine de travail, on se rendit compte que les mines ne pouvaient demeurer industrie profitable que par une réorganisation et une modernisation.

Tout d'abord on procédera à un tri et l'on ne maintiendra en activité que les mines dont les frais d'extraction du charbon ne seront pas trop élevés et laisseront un profit. Près de 400 mines cesseront donc d'exister.

La modernisation sera à base de mécanisation de l'extraction du charbon et on s'inspirera de l'expérience américaine. Il sera impossible en raison du site même des mines d'attendre au rendement individuel du mineur américain, travaillant très souvent à ciel ouvert, mais on pourra par le recours à la machinerie réduire sensiblement l'écart.

La Grande-Bretagne doit de toute nécessité trouver le moyen d'extraire son charbon avec une main-d'oeuvre moindre. Les fils des mineurs anglais se refusent de plus en plus à descendre dans la mine et recherchent du travail ailleurs.

Non seulement la Grande-Bretagne devra-t-elle assurer à ses mineurs de meilleures et moins pénibles conditions de travail, mais mettre à la disposition d'un moindre personnel de mineurs les moyens mécaniques de produire plus.

A moins d'y parvenir, l'industrie britannique du charbon sera condamnée à passer au second rang et à ne pouvoir soutenir la concurrence de ses rivaux du continent.

Laissons aux spécialistes le soin de discuter; pour nous, il s'agit de donner

M. l'abbé Charles-Edouard Bourgeois, directeur de l'Oeuvre d'Assistance à l'Enfant sans Soutien, a profité de l'inauguration de la campagne de la Journée de la Livre pour faire certaines déclarations au sujet de nos institutions de charité publique. Nous croyons que sa longue expérience en ce domaine, de même que son zèle au service des pauvres et des misèreux, donnent une force exceptionnelle aux éloquentes paroles de son plaidoyer de mercredi soir dernier.

Le principal aspect que M. l'abbé Bourgeois signale à l'auteur de la série d'Histoire des Enfants tristes, c'est de songer au lointain passé de nos institutions religieuses. "Pour nous du Québec, s'exclamait-il, le mot "institution" rappelle une histoire chargée de dévouement obscur mais fécond, de charité chrétienne presque sans limites, de générosités innombrables au profit de ceux qui souffrent". Il n'y a qu'à relire attentivement l'histoire de toutes nos maisons de charité et de toutes nos communautés vouées au secours des misèreux pour réaliser l'à-propos de ce point de vue.

M. le Directeur de l'Assistance à l'Enfant sans Soutien note cependant que l'enquête de notre confrère montréalais a comporté un avantage: celui de rendre la population sensible au délicat problème de la protection de l'enfance. Depuis quelque temps, ce problème préoccupe les esprits. Diverses solutions ont été tentées, avec plus ou moins de bonheur. On a soulevé des divergences d'écoles ou de mystiques. On a tenté d'opposer l'ancienne formule de charité chrétienne à un mélange hybride de science et de fonctionnarisme. On a même crié au scandale devant certaines faiblesses qui sont le propre de toute nature humaine, et non de tel ou tel système.

L'enquête sociale auquel M. l'abbé Bourgeois a fait allusion n'est pas allée si loin. Elle s'est efforcée de garder certaines limites, que le respect impose à tous ceux qui touchent, de près ou de loin, à des oeuvres enracinées dans nos moeurs. Prenons, par exemple, l'institution. Elle fait partie de notre paysage canadien. Elle n'est pas parfaite, et elle le reconnait elle-même dans ses efforts constants pour s'améliorer au rythme des méthodes modernes.

Sous cet aspect, nous avons raison de nous montrer fiers de notre puissante institution trifluvienne qu'est Ville-Joie St-Dominique. C'est l'auteur de l'Histoire des Enfants Tristes qui, lui-même, décerne le titre d'institution-modèle à cette oeuvre. Il la dépeint comme la mieux organisée et la plus respectueuse des besoins sociaux, moraux, éducationnels et psychologiques de l'enfant. A preuve, M. l'abbé Bourgeois cite les nombreux et efficaces services dont elle dispose: local attrayant, service social progressif, service de psychologie, etc. "Chez-nous, ajoutait-il, l'enfant privé de ses parents trouve des oeuvres modèles qui s'occupent de ses besoins présents et de sa préparation totale à l'avenir".

L'énergie mise au point du directeur de l'Assistance à l'Enfant sans Soutien aura certainement ses répercussions. Elle situe la question des "enfants tristes" sur un plan particulier. Espérons que, de ces échanges de vues, jaillira la lumière, et surtout, l'Amour dont notre jeunesse abandonnée a une soif dévorante.

Pour nous, gens du peuple, laissons aux spécialistes le soin de faire le point en service social. Notre façon à nous de contribuer au développement de la Charité sera de faire chacun notre part dans la grande campagne de la Journée de la Livre. Donnons généreusement, pour que l'enfance déshéritée soit sauvée. D'autres discuteront du meilleur salut à lui assurer. Pour nous, soyons généreux afin qu'elle soit disposée à accepter ce salut que la Charité chrétienne lui offrira, au meilleur de ses connaissances.

Chacun sa part, et l'enfance sans soutien sera dans la joie et le bonheur matériel et moral.

Traits de plume

Thorez est rentré en Russie, sa véritable patrie.

La Grande-Bretagne tient toujours à sa politique de combattre le communisme asiatique sans nuire à ses intérêts commerciaux.

L'Aluminum Company of Canada déclarait la semaine dernière ne pouvoir expliquer pourquoi les Etats-Unis n'acceptaient pas son offre de 200,000 tonnes d'aluminium. La raison en serait fort simple. Les Etats-Unis voudraient ces 200,000 tonnes à peu près immédiatement, mais la compagnie ne pourrait en livrer que le dixième actuellement.

Quant à la livraison du solde, il faudrait attendre deux ou trois ans. Le gouvernement américain ne voit pas pourquoi dans de telles conditions il n'irait pas de l'avant avec son plan d'accroissement de la production d'aluminium aux Etats-Unis. D'ici que les usines américaines puissent répondre pleinement aux besoins du pays, celui-ci pratiquerait le rationnement avec priorité pour le réarmement.

Que se passe-t-il réellement au Tibet? Si l'on en croit certaines dépêches, — d'invention soviétique, prétend-on, — les troupes chinoises, secondées par des "collaborateurs", seraient à Lhasa, la capitale.

D'un autre côté, le gouvernement de l'Inde, qui tient ses renseignements de son représentant à Lhasa, prétend qu'il n'en est rien. Cette version semble plus acceptable que la première. Il n'est point surprenant qu'il soit difficile de se bien renseigner sur un pays aussi fermé que le Tibet quand nous pouvons difficilement savoir ce qui se passe autour de nous et sous nos yeux.

Les élections communales et cantonnales de la république d'Israël ne contribueront pas à assurer la stabilité politique à ce pays. Parce que le résultat constitue un coup de barre à droite, en faveur de l'entreprise privée, il se trouve que de moins en moins il y aura un parti politique commandant une majorité réelle. Israël est condamné à vivre encore sous le régime d'une coalition gouvernementale, qui, toujours, est à base de marchandages et manque de poigne pour gouverner.

Dean Acheson est un républicain. Un président des Etats-Unis ne choisit pas ses collaborateurs exclusivement dans les rangs de son parti, mais là où il juge à propos. Ainsi en agissait Franklin D. Roosevelt et Truman n'a pas cru devoir s'écarter de cette politique. Les républicains réclament sa tête depuis leur succès de la semaine dernière. Truman consentira-t-il à la leur accorder. Des démocrates l'y poussent tandis que d'autres soutiennent que le président ne peut pas se séparer de lui puisque tous deux ont la même conception de la politique étrangère des Etats-Unis. Acheson n'entend pas retraiter devant les attaques des républicains. Son sort dépend donc de Truman. Ce dernier peut se séparer de Acheson en utilisant la lettre de démission que Acheson a signée en acceptant de faire partie de son administration. Rien n'indique qu'il le fera. Truman n'a pas accoutumé de lâcher ceux qui le secondent fermement et ne se plie guère aux caprices de son parti qui est souvent le premier à lui rendre difficile la tâche de gouverner les Etats-Unis.

En lisant les journaux

Feu Mgr Lafortune

Le Droit, Ottawa.—"Fiat Voluntas Tua", telle était la devise de S. Exc. Mgr Lafortune, décédé avant hier à l'âge de 57 ans. "Que votre volonté soit faite". Cette parole du Pater, l'évêque de Nicolet l'appliquait intégralement, dans sa propre vie comme dans son action autour de lui.

Le trait dominant de la personnalité du troisième évêque de Nicolet était sans doute la douceur, la mansuétude évangélique. Il réalisait en lui les exigences du service de Dieu, sans jamais permettre aux siennes de prendre le dessus. En accomplissant la volonté du Maître, il savait que la sienne n'était qu'un instrument. Dès lors ses actions et sa prédication s'imprégnaient de l'inébranlable fermeté des âmes éprises d'un haut idéal, mais toujours soucieuses de ne pas troubler par des manifestations de tempérament l'ordonnance des moyens orientés vers un but unique: le salut des hommes.

Mgr Lafortune est enlevé à son diocèse, dans la force de l'âge. Ordonné prêtre en 1917, il avait été sacré par feu le cardinal Villeneuve, en 1938. Dans l'intervalle, il avait d'abord poursuivi de fortes études qui lui avaient valu un doctorat en théologie et un doctorat en philosophie. Il était également licencié en sciences politiques et sociales. Est-ce de ces études spécialisées qu'il faut faire dater l'intérêt particulier que l'abbé puis Mgr Lafortune porta toujours aux questions sociales? Peut-être les motifs profonds de sa vocation sacerdotale comportaient-ils qu'il se destinerait, dans la mesure de ses moyens et selon la volonté de ses chefs hiérarchiques, à travailler à la solution de ces problèmes?

Toujours est-il que la vie sacerdotale et épiscopale de Mgr Lafortune fut sans cesse marquée au coin d'un sens très vif des réalités sociales et des difficultés qu'elles entraînent. Comme son prédécesseur, feu Mgr Brunault, il apporta une attention particulière à la presse catholique. Le syndicalisme et l'organisation professionnelle reçurent tous ses soins. Bref, dans cette région mi-agricole et mi-industrielle des Bois-Francs, partie de son diocèse, il exerça une heureuse et profonde influence. Ajoutée à ses mérites personnels, elle assure à sa mémoire le gage d'une longue survie.

A la famille du vénéré défunt, à son auxiliaire, Mgr Martin, à son clergé et à ses diocésains, Le DROIT apporte l'hommage de ses humbles prières et de ses sincères condoléances. — Georges-Henri DAGNEAU.

Grande cause d'accidents

Le Canada, Montréal. — L'une des causes principales d'accidents est l'égoisme pur et simple. Dans l'unique but de gagner quelques minutes, un automobiliste conduit à une allure dangereuse, faisantt des virages imprudents, coupant la voie aux autres voitures, mettant en péril sa vie et celle de ses semblables. La négligence et l'insouciance absolue des autres sont au fond d'un trop grand nombre de tragédies de la route.

Villes et villages du Canada

Hopewell

Il s'agit d'un village du comté de Pictou, en Nouvelle-Ecosse, sur la branche ouest de la rivière East et sur le réseau national du chemin de fer, à 17 milles de Pictou. On prétend que le nom de l'endroit aurait été adopté en souvenir du bateau qui amena dans le comté de Colchester, Alexander McNutt et ses colons originaires de l'Ulster, en 1761.

Au moins deux autres municipalités portent ce nom dans les provinces maritimes. Ce sont Hopewell Cape, chef-lieu du comté d'Albert, au Nouveau-Brunswick, et Hopewell Hill, dans le même comté. Ces localités comptent chacune une population d'environ 400 habitants.

Entre Canadiens de bonne volonté

Pas de ciment!

(par Eugène L'Heureux)

La pénurie de ciment est très grande, à Québec et probablement ailleurs, en ce moment. Beaucoup de chantiers sont plus ou moins fermés, en attendant que l'entrepreneur ait pu se procurer ce matériau indispensable à toute construction.

Pénurie d'autant plus déplorable, en cette saison-ci que les bons constructeurs, chaque année, se hâtent de commencer tout solage avant les grandes gelées de l'hiver.

Or, personne ne peut prétendre sérieusement qu'il y a trop d'habitations en ce moment chez nous.

Si, par malheur, une troisième guerre mondiale éclatait, suivie de son cortège de misères inévitables, il serait fort inquiétant de la commencer avec un tel arrérage dans la construction des habitations. Car on se souvient de ceci: en 1939, nombre de propriétaires étaient embarrassés de leurs logements et, après une couple d'années seulement d'économie de guerre, innombrables étaient les familles en peine de se loger.

Le gouvernement fédéral a, certes, fait son possible pour améliorer la situation, mais le problème était pour ainsi dire insoluble.

Qu'adviendrait-il donc cette fois, si la guerre commençait avec un actif-logements très inférieurs aux besoins?

Il faut donc, guerre ou non, faciliter la construction des logements et, pour cela, accélérer la production des matériaux de construction et assurer leur équitable distribution. Bien peu de choses sont plus urgentes que celle-là, en ce moment.

oOo

Chez nous, lorsqu'on parle de ciment, tout le monde pense à la Canada Cement. L'impression générale — juste ou fausse —, c'est que toute notre population dépend exclusivement de cette compagnie pour s'approvisionner d'un matériau si précieux durant les époques de construction intense.

Nos lecteurs savent que nous souhaitons et favorisons de nos humbles forces le succès des hommes d'initiative qui créent chez nous de grandes entreprises et qui en retirent de justes profits — L'initiative privée, nous en sommes et de tout coeur.

Mais la situation actuelle porte à croire que les consommateurs de ciment — c'est-à-dire, tout le monde — souffrent d'une situation profitable à l'unique producteur.

Pourquoi n'y aurait-il qu'un seul producteur de ciment, dans une province où l'emploi de ce matériau est extraordinairement considérable, où la matière première employée pour sa fabrication est en quantité illimitées?

oOo

Nous n'avons pas fait les enquêtes ni les études qui permettent de juger si notre peuple se trouve en face d'un trust authentifié. Mais ce que nous constatons comme tout le monde, c'est que le ciment est beaucoup trop rare et c'est aussi que certains vampires en profitent pour exploiter le public et ceux des constructeurs qui ont un pressant besoin de ciment.

Le ciment est incontestablement devenu un objet de marché noir. Cette marchandise qui se vendait 80 et 90 cents le sac avant la pénurie atteint actuellement les prix fabuleux de $1.50 et $2.00. On me dit même qu'il s'en est vendu $3.00.

Comment expliquer ces prix abusifs, sinon par l'hypothèse suivante: certains individus, voyant venir la disette, ont accumulé des stocks en

(Suite à la page 5)

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de

MAURICE DESCHAMPS,
Manufacturier d'ameublement et restaurateur,
St-Michel des Forges P.Q.

Avis est par les présentes donné que Maurice Deschamps a fait une cession le onzième jour de novembre 1950 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le vingt-quatrième jour de novembre 1950, à quatre heures de l'après-midi, au bureau de M. Ad. Provencher, C. R., le séquestre officiel, au Palais de Justice, en la cité des Trois-Rivières, dans la province de Québec.

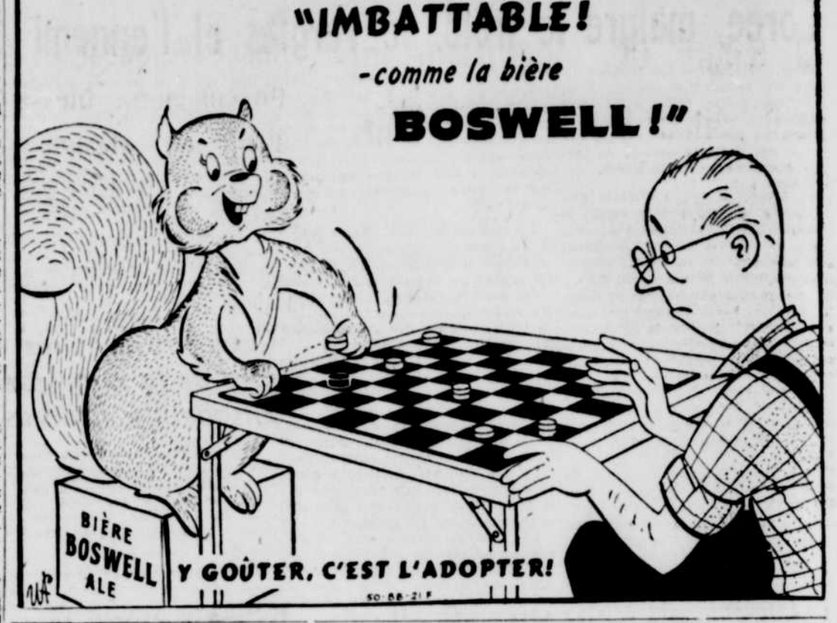
Daté aux Trois-Rivières, ce seizième jour de novembre, 1950.

Bureau:
927 rue Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.

NAPOLEON ALARIE,
Syndic.



DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE DEPUIS 1807



Prêts $50 à $1,000

Empruntez de Household Finance sur votre seule signature, sans endosseurs ni garanties négociables. Notre spécialité: prêts rapides pour *toute* raison valable. 3 familles sur 4 préfèrent le service prompt et amical de Household Finance. Venez ou téléphonez dès aujourd'hui!

LA PLUS IMPORTANTE ET LA PLUS ANCIENNE MAISON DE PRÊTS DOMESTIQUES AU CANADA

Téléphonez, écrivez, ou visitez

HFC HOUSEHOLD FINANCE

J. E. Lavoisque, gérant
1401 rue Royale
Tél. 8103 TROIS-RIVIÈRES, P.Q.
J. S. Vaillancourt, gérant
SHAWINIGAN FALLS: 48b, 5e rue, 3e étage de l'édifice Carrier. Tél. 4416
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
Appuyés sur 72 années d'expérience



Cité des Trois-Rivières

Pour faciliter l'accès du public au rôle d'évaluation de 1951 le bureau de M. OMER LACROIX

1635, rue Royale

sera ouvert tous les jours de la semaine et les mercredi et vendredi soirs

de 7 à 9 heures,

jusqu'à l'expiration du délai légal de 30 jours au cours duquel les propriétaires peuvent déposer leurs plaintes.

CONFIEZ A BEAUDOIN

VOS ACHATS POUR LES FETES - - - -

NE RETARDEZ PAS PLUS LONGTEMPS, VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX PARMI LES 25 MODELES DE CHESTERFIELDS KROEHLER . . .



VOICI UN EXEMPLE: MOBILIER DE CHESTERFIELD KROEHLER, RECOUVERT EN BEAU VELOURS FLEURI, COMPRENANT LE SOFA ET DEUX GROS FAUTEUILS. CONSTRUCTION SOLIDE. EN PLUS LA GARANTIE KROEHLER. VALEUR $260.00 POUR

$199.00

PLUSIEURS MOBILIERS DE CHESTERFIELD, DE CHAMBRE A COUCHER, DE SALLE A DEJEUNER, SUR NOS PLANCHERS, N'ONT PAS SUBI D'AUGMENTATION ET SONT OFFERTS A DES PRIX D'ECONOMIE.

N'oubliez pas?... Que tout achat au remise de un DOLLAR vous donne droit au tirage d'une table et de 4 chaises chromées.

J. N. Beaudoin Ltée

676 CHAMPFLOUR

La Cie de Bois St-Laurent Limitée
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
12, rue Fusey Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 1461

Le Nouvelliste
TROIS-RIVIERES, 17 NOVEMBRE 1950

COMMANDEZ VOTRE
HUILE à CHAUFFAGE 5500
PENN - MASS

Au diner du Bureau de Crédit de notre ville



Cette photographie a été prise hier soir à l'hôtel St-Maurice où avait lieu le premier diner du Bureau de Crédit de la ville de Trois-Rivières. Les personnes qui apparaissent ci-haut prenaient place à la table d'honneur. Ce sont, de gauche à droite, MM. Théo Beausoleil, vice-président du Bureau de Crédit de Montréal; Jean-Paul Pépin, président du diner; Don Smith, président du Bureau de Crédit de Montréal; Me François Nobert et M. F. R. Thibodeau, respectivement aviseur légal et gérant du Bureau de Crédit de Trois-Rivières. — (Photo: Le Nouvelliste)

La Régie de l'électricité ne peut aucunement intervenir

La Régie de l'électricité ne peut intervenir avant qu'il y ait contestation entre deux parties et il appartient à la ville de discuter avec la Shawinigan Water and Power si elle croit que ses taux d'électricité sont trop élevés. C'est en somme la réponse qui fut faite au gérant Valiquette par l'ingénieur en chef de la Régie de l'Electricité que le maire avait demandé de convoquer à une séance spéciale pour discuter du contrat de l'éclairage de la ville détenu par la Shawinigan.

M. Valiquette a fait remarquer en l'occurrence que les taux qui existent présentement aux Trois-Rivières ont été fixés par la Régie elle-même. M. l'échevin Fréderic Poliquin a dit de son côté qu'il croit que si la ville devait épargner quelque chose dans l'éclairage des rues, c'est en faisant elle-même l'installation des conduites électriques.

Le maire Mongrain avait demandé de convoquer l'ingénieur de la Régie quand on a pris connaissance de la soumission pour le contrat de l'éclairage du rond-point à l'entrée ouest de la ville.

L'échevin Fernand Goneau a suggéré qu'on fasse comme au tunnel Ste-Marguerite et sur le boulevard Des Forges, soit de faire faire les travaux d'installation par les employés municipaux.

La question tomba sur l'augmentation de salaire des journaliers et une nouvelle discussion était sur le point de s'engager entre MM. Goneau et Laforest quand le maire intervint en disant que ce n'était pas à l'ordre du jour.

Intéressante réunion du Bureau de crédit local

Un succès inespéré a couronné hier soir le premier diner-causerie du Bureau de Crédit de notre ville tenu à l'hôtel St-Maurice sous la présidence de M. Jean-Paul Pépin. Il n'est pas téméraire de dire que presque toutes les maisons d'affaires de la cité y étaient représentées. Un forum intéressant sur la nouvelle loi fédérale régissant les ventes à crédit a suivi le dîner.

Le Bureau de Crédit de Trois-Rivières recevait comme invité d'honneur pour la circonstance MM. Don Smith et Théo Beausoleil, respectivement président et vice-président du Bureau de Crédit de Montréal. On notait en outre à la table d'honneur la présence de M. F.-R. Thibodeau, gérant du Bureau de Crédit des Trois-Rivières, et de Me François Nobert, aviseur légal de ce bureau, de M. François Lacroix, gérant du crédit de la maison J.-L. Fortin et de M. Ken Clear, gérant de l'Industrial Acceptance Corporation.

Avant la discussion sur la loi régissant les ventes à crédit, M. Beausoleil a dit quelques mots sur les fonctions du Bureau de Crédit. Il affirma que pareil organisme ne peut fonctionner efficacement sans l'appui et la coopération de tous ses membres. Il souligna qu'il est important d'en faire partie parce qu'il vise à la centralisation de l'expérience du crédit au consommateur. M. Beausoleil dit que le Bureau de Crédit n'est pas intéressé dans la compétition mais que plutôt, il aide à ses membres à garder leur clientèle. Il ajouta que les membres actuels du Bureau de Crédit de Trois-Rivières se doivent de solliciter leurs amis et de les convaincre de se joindre à eux. C'est de la prévention que nous vendons, dit-il.

Il ajouta quelques mots sur l'Association des gérants de crédit qui travaille de concert avec le Bureau de Crédit.

M. Smith s'exprima en anglais et en français. Il souligna qu'il a collaboré à la rédaction de la nouvelle loi sur les ventes à crédit mais qu'il n'a pas été envoyé par le gouvernement fédéral pour la faire accepter. Je viens, dit-il, comme invité, pour vous expliquer ce qui peut vous paraître complexe à première vue et répondre à toutes les questions que vous voudrez me poser.

Il a subi un long interrogatoire sur l'interprétation qu'il faut donner à la loi. Il a noté que le 20 pour cent exigible comptant lors de la convention d'un contrat de vente à crédit doit être exigé sur le prix total de la vente, y compris les taxes. Si un client n'a pas fini de payer au bout de dix-huit mois la marchandise qu'il a achetée et qu'il désire payer à raison de $3.00 par mois au lieu de $5.00, il doit signer un certificat de nécessité qui sera approuvé par le gouvernement. Dès qu'un contrat intervient entre le marchand et son client dans une vente, le marchand est tenu d'exiger le paiement comptant des 20 pour cent du montant total de la vente.

Avant de terminer, M. Beausoleil félicita le gérant local du Bureau de Crédit, M. Thibodeau, pour le travail considérable qu'il a accompli depuis la formation du bureau, en janvier dernier.

La réunion se termina par le chant de l'hymne national O Canada.

La Société de cinématographie des Bois-Francs

Victoriaville, 17. -(D.N.C.)- La Société de cinématographie des Bois-Francs a tenu récemment une assemblée au cours de laquelle divers problèmes se rapportant à la cinémathèque ont été discutés. Il fut soumis aux sociétaires un montant de $10. pour proposé que la société exige de ses la location de la machine à projection et 25 cts pour la location de chaque film; ceci dans le but de fournir des fonds à la société pour qu'elle puisse se procurer de nouveaux films. La proposition fut acceptée d'emblée par toute l'assemblée et on décida de donner aussi à la cinémathèque son projecteur dans le plus bref délai.

M. Beaurivage, sous-directeur de l'Office National du Film, a exposé à l'assemblée ce que devait être une cinémathèque ainsi que le rôle que joue présentement l'Office National du film.

L'assemblée a été tenue sous la présidence de M. Gilles Beaudoin, T.D., en charge de la cinémathèque. On remarquait aussi, M. Pierre Brisson, représentant du district; son honnneur le maire L.A. Gamache; l'échevin J.L. Robitaille; M. Maurice Fournier, président de la Chambre de Commerce des Jeunes; MM. Bertrand Garon ett Henri Tardif, de l'hôtel Victoria; M. Alyre Buteau, de la Légion Canadienne; M. Raoul Lachapelle, de la Coopérative d'Habitation, ainsi que plusieurs industriels de la région.

Puits artésiens à Mont-Carmel

M. R. J. Lévesque, de notre ville, vient d'obtenir le contrat de forage de puits artésiens pour la paroisse de Mont-Carmel, dans le comté de Champlain. Les travaux sont estimés à environ $50,000.00.

C'est M. Roméo Morrissette, du Cap-de-la-Madeleine, qui agit comme ingénieur-conseil. Les travaux sont déjà en cours.

Une résolution du conseil de la municipalité de Mont-Carmel, signée par M. Alexandre Landry, maire, et A. Cossette, secrétaire-trésorier, autorise ces importants travaux.

CHIRURGIENS-DENTISTES
Dr F.-X. Lacoursière
Dr Paul Lacoursière
975, St-Prosper Tél. 4222
Centre Médical, près de l'hôpital St-Joseph

Jeune voyageur de commerce blessé dans une collision

M. Marcel Trudel, 38 ans, domicilié à 841 rue Ste-Cécile, a été blessé hier matin lors d'une collision d'automobile sur la route no 19, à Saint-Louis de France. Il a été hospitalisé à l'hôpital St-Joseph où il est sous les soins du Dr J.-A. Denoncourt.

M. Trudel, qui est voyageur de commerce pour la maison Nap-E. Godin, de notre ville es dirigeait vers Shawinigan quand son véhicule est venu en collision avec une automobile propriété du garage Sirois et conduite par un employé de ce garage, M. Augustin Lacoursière, de Shawinigan Falls.

La collision s'est produite vers huit heures et quarante-cinq. M. Trudel a été blessé à la jambe gauche et à l'estomac. Son état n'est cependant pas grave.

Les constatations d'usage ont été faites par l'officier Camille Arcand, de la Circulation provinciale.

Retraite pour les catholiques de langue anglaise

Une retraite pour les personnes de langue anglaise commencera demain soir le 17 novembre pour se continuer jusqu'au 19 novembre.

Elle sera prêchée par le révérend Père Bruce McLean, o.m.i., d'Antigonish, N.-E. Elle sera dirigée par le Père John Mole, o.m.i., directeur des Annales anglaises de Notre-Dame du Cap.

La retraite est destinée aux hommes et aux jeunes gens de langue anglaise du diocèse.

Une invitation spéciale est lancée à tous ceux que la chose intéresse. Ils pourront donner leur nom à la maison des retraites fermées Marie Reine des Apôtres, au Cap.

Notre-Dame de la Paix aura son presbytère

La paroisse Notre-Dame de la Paix possèdera bientôt un nouveau presbytère, situé à 131 rue Aubuchon.

En effet, M. l'abbé Henri Moreau, au nom de la Corporation Episcopale des Trois-Rivières, s'est muni d'un permis de construction d'une valeur de $5,000. pour un nouveau presbytère en bois et papier brique. L'édifice mesurera 32 pieds par 40 par 22, avec une allonge de 14 pieds par 16 et 22. Il sera d'un étage et demi.

L'ancien presbytère sera affecté à diverses oeuvres paroissiales. C'est M. l'abbé Henri Moreau lui-même qui dirige les travaux exécutés avec le concours de ses dévoués paroissiens. La construction sera terminée sous peu.

82 familles de plus aux Saints-Martyrs

Victoriaville, 17. (DNC) — La visite paroissiale du mois de septembre dernier a révélé que la paroisse des Saint-Martyrs compte actuellement plus 7,275 âmes, réparties dans 1,677 familles. Ceci donne à cette paroisse de Victoriaville une augmentation de 254 âmes et 82 familles sur l'an dernier. Il y a sur ce nombre 5,961 communiants et 1,313 non communiants.

Comparution de deux chauffards

Drummondville, 17 (D.N.C.) — Deux chauffards ont comparu ces jours derniers devant le recorder Paul Rousseau, en la Cité de Drummondville, l'un pour conduite en état d'ivresse et l'autre pour répondre à une accusation de "hit and run".

Le premier fut condamné, selon la loi nouvellement en vigueur, à 7 jours de prison en plus de la perte de son permis de conduire pour trois ans, tandis que le deuxième a dû payer $50.00 d'amende et les frais et pperdre lui aussi son permis de conduire pour trois mois.

Le premier accusé avait produit un accident, vers minuit samedi soir, à l'angle des rues Marchand et Moisan vers le Boulevard St-Joseph, de sorte que son automobile arriva en rude collision face à face avec une autre vide d'occupants et stationnée à cet endroit.

Les deux véhicules ont subi de lourds dommages, principalement aux moteurs.

Signaux lumineux

Victoriaville, 17. (DNC) — La ville de Victoriaville vient d'acheter trois systèmes de signaux lumineux de circulation qui seront installés à trois intersections achalandée de la ville: coins Octave et Laurier; coins Perreault et Octave; coins Notre-Dame et Aqueduc. La ville a dû dépenser une somme de $3.300 pour ces signaux qui éviteront des accidents et faciliteront la circulation sur ces artères principaux.

Le conseil suivra l'avis du chef du contentieux

Le conseil a décidé de s'en tenir à sa première décision prise sur l'avis du chef du Contentieux de refuser de payer la réclamation de M. J.-A. Gosselin pour dommages qu'il a subis dans la cave de sa construction sur la rue Royale, lors d'un orage au début de l'été dernier.

Son honneur le maire J.-A. Mongrain a fait remarquer en l'occurence qu'il est impossible pour le conseil de passer outre à l'avis du chef du Contentieux parce que ce serait créer un précédent qui donnerait raison à n'importe quel citoyen de sévir contre les autorités.

Le gérant Valiquette a ajouté que la ville a reçu des centaines de réclamations à la suite de cet orage et qu'aucune n'a été accordée. Il ne serait donc pas logique d'accorder celle de M. Gosselin.

Ce dernier s'était présenté devant le conseil dans l'espoir de s'entendre avec lui. Le maire lui dit que la question devient une discussion entre son avocat et celui de la cité.

Il se plaint

Le capitaine Jean-Baptiste Marchand, employé à la Traverse durant les mois d'été s'est aussi présenté devant le conseil pour se plaindre du fait qu'on l'a congédié cette année plus tôt que d'habitude et qu'on en a employé un autre à sa place.

Le gérant a noté qu'il s'agit d'une position absolument temporaire et qu'on l'a gardé l'an passé durant deux mois de plus parce qu'on en avait besoin pour remplacer les autres tandis que cette année, on a choisi un capitaine qui est propriétaire aux Trois-Rivières et demeure ici.

M. Marchand, qui demeure à Champlain, a dit qu'il s'est informé à plusieurs reprises s'il était nécessaire qu'il vienne s'établir ici, mais qu'on lui a toujours répondu dans la négative.

Il ajouta qu'il a quitté une position permanente en 1947 quand M. Boulard l'administrateur de la Traverse, l'a engagé en l'assurant de huit mois de travail par année.

Le maire dit qu'il faudrait se renseigner sur les conditions d'engagement, mais il ajouta que c'est le gérant qui engage les employés et qu'il ne voudrait pas que le conseil "touche à ça" à moins qu'une promesse officielle ait été faite à M. Marchand.

L'échevin Goneau a demandé justice pour ce dernier et a dit qu'on devait tenir compte de ses trois années de service. Il a ajouté qu'il demandera le vote à la prochaine séance si la question n'a pas été réglée à sa satisfaction.

En attendant, le gérant a été chargé de se renseigner auprès de M. Boulard si vraiment des promesses ont été faites au capitaine.

Le Jeune Commerce du Cap a tenu son deuxième gala hier

Cap-de-la-Madeleine, 17. -(DNC)- Avec un conférencier aussi doué pour entretenir un auditoire que M. Fernan Boisseau, journaliste et secrétaire général de l'Association des Marchands Détaillants du Canada, le grand diner de gala annuel de la Chambre de Commerce des Jeunes de notre ville ne pouvait être qu'un succès et ce succès fut des plus complets.

Le gala d'hier soir, à la salle Ste-Madeleine, revêtait un cachet tout nouveau pour deux raisons principales. D'abord les principaux invités d'honneur étaient les neufs premiers présidents de la Chambre; ensuite le président Jean Leblanc avait le plaisir de recevoir l'exécutif au complet de la Fédération Provinciale et c'est la première fois que cela se produit chez nous. Aussi la table d'honneur avait-elle pris un aspect tout différend de celui des années précédentes.

A cette table nous remarquions donc, en plus des neuf anciens présidents dont nous donnons les noms au bas de la photographie qui apparaît dans cette même édition et du président Jean Leblanc, M. Louis Dusseault, président de la Fédération, le conférencier M. Fernand Boisseau, le maître de cérémonie M. Arthur Pronovost, MM. les curés Arthur Brunelle, vicaire-forain et Donat Picotte, M. H.P. Martin, administrateur régional, M. le pro-maire H. Bruneau, M. Gustave Catellier, président de la Chambre senior, MM. Drapeau et Pouliot de la Fédération, M. Oswald Parent, vice-président de la Fédération, le secretaire M. H.P. Lavoie ainsi qu'un autre membre M. Lévesque, MM. Magloire Robitaille, Me Richard Rioux, M. Paul Dupuis et Gabriel Pépin.

Après la bienvenue du président Leblanc, M. Lucien Lévesque présenta le conférencier. M. Fernand Boisseau brossa un vivant tableau de la situation actuelle dans le monde et de la menace communiste pour dire ensuite ce que l'on attend de la génération actuelle et surtout des canadiens-français et des catholiques. Nous aurons probablement l'occasion de revenir sur cette intéressante causerie parce que même le meilleur résumé ne donnerait pas justice au conférencier.

C'est le premier président de la Chambre, M. Gaston Hardy, qui remercia M. Boisseau au nom de l'assistance et il en profita pour rappeler quelques souvenirs de son stage à la présidence.

Au nom de la Fédération M. Louis Dusseault dit ensuite quelques mots et profita de son passage au Cap pour annoncer que M. Lucien Lévesque venait d'être nommé au sénat de la Fédération. Il lui remit un certificat attestant sa nomination à ce poste d'honneur.

M. le curé Donat Picotte, M. H. Bruneau, M. Honorius Francoeur et M. Fernand Lanouette adressèrent aussi la parole. Le premier parlant au nom de l'autorité religieuse, le second au nom de l'autorité municipale. C'est comme président du Timbre de Noël que M. Francoeur s'adressa à l'assistance tandis que M. Lanouette avait été chargé de parler au nom des ex-présidents.

Pour compléter cette soirée mémorable le comité d'organisation et de réception avait organisé une partie récréative à laquelle participa toute l'assistance.

Le dixième gala du Jeune Commerce, tout comme les neuf précédents, a remporté un vif succès et c'est tout à l'honneur de l'exécutif et des divers comités de la Chambre.

Brume épaisse sur les routes – Deux blessés à l'hôpital

La circulation sur la route a été rendue difficile à cause de l'épais brouillard qui s'est répandu, hier, causant de nombreux troubles aux automobilistes. On nous rapporte que sur la route Montréal-Trois-Rivières, surtout entre Pointe-du-Lac et Répentigny, plusieurs véhicules, automobiles et camions, avaient pris le fossé. Toutefois, les agents de la circulation n'ont été appelé en aucun cas, ce qui laisse croire qu'il n'y a eu aucun accident grave.

Deux personnes ont été conduites, hier, à l'hôpital St-Joseph à la suite d'accidents du trafic, mais les polices des Trois-Rivières, du Cap et la Circulation n'ont pas eu de rapport à ce sujet.

M. Russel Trudel, 38 ans demeurant à 841 Ste-Cécile, a été hospitalisé à l'hôpital St-Joseph, hier matin, vers 10 heures, à la suite d'un accident du trafic.

M. Trudel a subi des contusions à l'oeil droit, un choc à la région claviculaire droite et une plaie ouverte à la cuisse gauche. L'accidenté est sous les soins du docteur J. A. Denoncourt. Son état n'inspire pas de crainte.

M. Rosaire Toupin, 45 ans, domicilié à 47 Gélinas, Cap-de-la-Madeleine a été victime d'un accident, hier matin, et il fut conduit à l'hôpital St-Joseph souffrant de traumatisme au sacrum.

Le Dr. J. A. Denoncourt a prodigué au blessé les soins requis. M. Toupin fut conduit à l'hôpital vers 8 heures hier matin.

Anniversaire de la mort du P. Alcantara

A l'occasion de l'anniversaire de la mort du regretté Père Marie-Alcantara Dion, o.f.m., les Guides Catholiques du diocèse ont fait chanter une messe de réquiem ce matin à l'église Notre-Dame. Demain matin, à 8 heures, à la chapelle des Franciscains, une autre messe sera célébrée par l'abbé Bernard Ferland, aumônier diocésain, à laquelle assisteront les Guides et les Jeannettes du district des Trois-Rivières. L'aumônier prononcera une allocution après la messe, sur la tombe même du défunt, dans la crypte de la chapelle conventuelle.

Galerie des présidents du Jeune Commerce du Cap



La Chambre de Commerce des Jeunes du Cap de la Madeleine a rendu, hier soir, un hommage public à ses anciens présidents en leur présentant, par l'entremise de M. le pro-maire H. Bruneau, un certificat d'honneur en appréciation des services qu'ils ont rendus à la Chambre pendant leur siège à la présidence.

La présentation des "diplômes" a eu lieu après le diner de gala qui a réuni près de 200 convives à la salle Ste-Madeleine et celle manifestation d'un genre tout nouveau, en plus de causer une vive surprise à ceux que l'on a ainsi honorés, a plu énormément à l'assistance. On s'est particulièrement réjoui de ce que tous les ex-présidents sans exception aient été présents en cette circonstance. Quelques instants avant la cérémonie notre photographe a pu réunir pour la photo ci-haut, tous ceux qui ont eu la direction du Jeune Commerce du Cap depuis sa fondation en 1941. Ils sont placés dans l'ordre avec lequel ils se sont succédés. Nous reconnaissons donc, de gauche à droite, MM. Gaston Hardy, 1941; Fernand Lanouette, 1942; Honorius Francoeur, 1943; Lucien Hamel, 1944; Maurice Lanouette, 1945; Dr Jacques Gauthier, 1946; Frédéric Champoux, 1947; Lucien Lévesque, 1948; Dr Maurice Campbell, 1949 et le président actuel Jean Leblanc.

(Photo Le Nouvelliste)

A l'avant-première de "Ma Petite Ville" hier soir



Les Compagnons de Notre-Dame ont brillamment ouvert leur saison artistique hier soir, à l'Auditorium Notre-Dame, lorsqu'il ont présenté, pour la première fois au Canada, une traduction française de la pièce en trois actes "Our Town", de Thornton Wilder, traduite en français par le journaliste trifluvien Yvon Thériault, sous le titre de "Ma Petite Ville". Environ deux cents invités spéciaux étaient présents et ont vivement applaudi les interprètes. Sur cette photo, prise au cours de la réception qui a précédé le spectacle, nous reconnaissons quelques-uns des invités accompagnés des quelques officiels des Compagnons. De gauche à droite, Son Honneur le Juge Maurice Laurin, de la Cour du Bien-Etre Social, M. G... A. Robert, directeur artistique des Compagnons de Notre-Dame; M. le notaire J. U. Grégoire, président des Compagons; M. Yvon Thériault, journaliste, traducteur de la pièce; M. Fernand Robidoux, chanteur bien connu; M. Médéric Dufresne, pro-maire de la cité et Son Honneur le Juge Emile Ferron. On remarquait en outre MM. les échevins Frédéric Poliquin, J. A. Durand, Fernand Goneau et Ubald Laforest; M. le Commandeur J. A. Trudel, M. le commandeur Massicottte, Me Yves Gabias, recorder suppléant; M. et Mme Arthur Rousseau; M. Georges Beaumier, greffier; M. et Mme François Lajoie, M. J. A. Thériault, M. et Mme J. A. Gosselin, M. et Mme Rosaire Goyette, M. Patrick Thériault, Mlle Pierrette Thériault, M. l'abbé Reynald Rivard, M. Philippe Bérard, M. Henri Ferron, M. Etienne Lamontagne, M. et Mme Eric Héroux, M. et Mme Jean Pellerin, M. et Mme Léon Trépanier, M. le Dr Hervé Beaudoin et plusieurs autres.

(Photo Le Nouvelliste)

Installation de chevalets pour bicyclettes

Le directeur de police Ernest Jacob vient de suggérer au conseil de ville l'installation de chevalets pour bicyclettes sur certaines rues du centre de la ville afin de permettre aux usagers de laisser leurs bécanes en sûreté tandis qu'ils se rendront magasiner.

La demande du chef a été bien vue par nos édiles, mais elle a été retardée au prochain budget parce qu'il n'y avait pas de prévisions à cet effet dans le budget de l'année en cours.

Ces chevalets seraient installés près des poteaux d'arrêt d'autobus sur les rues St-Maurice, Des Forges, de Royale au fleuve; Hart, Badeaux, St-Antoine et Notre-Dame de Bonaventure à St-Georges. Chacun de ces chevalets pourra abriter douze bicyclettes.

Le directeur Jacob confiait cependant à notre représentant hier qu'il est possible qu'on abandonne ce projet. Il estime que si la cité décide d'installer des compteurs de stationnement sur ces principales rues, il y aura assez d'espace entre chaque voiture pour permettre d'y laisser les bicyclettes. Comme une décision à ce sujet doit être prise bientôt, on saura avant la préparation du budget si on doit prévoir ou non la somme nécessaire pour la construction des chevalets.

Religieuse décédée à Nicolet

Nicolet, 17. (D.N.C.)— Lundi avait lieu en la chapelle de la Maison Mère des RR. SS. de l'Assomption de la Sainte Vierge, de Nicolet, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, le service funèbre de la Rév. Soeur Marie-Emmanuel, née Albertine Janelle, décédée à l'âge de 83 ans dont 61 années de vie religieuse.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Geo.-Emile Picard, aumônier-adjoint de la communauté et cousin de la défunte.

Le service fut chanté par M. l'abbé Isidore Lauzière, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Nicolet et cousin de la défunte.

On remarquait au sanctuaire: Mgr P. A. St-Germain, P.D., le Rév. Père Camille- M. Picard, c.m. m., MM. les abbés Geo .Dubuc, supérieur du Séminaire de Nicolet et Bruno Poirier, aumônier de la communauté.

On remarquait dans la nef: toute la communauté des RR. SS. de l'Assomption de la Sainte Vierge, les RR. SS. Grises de l'Hôtel-Dieu, les cousins et cousines de la défunte: M. et Mme Charles Désilets, de Victoriaville, M. Rodolphe Janelle, de Drummondville, MM. J. L. Désilets, de Victoriaville, Jude Janelle, de Saint-Cyrille, Antonio Bégin, de Ville St-Joseph, Mmes H. Scampaert, de Drummondville, Antonin Duplessis, de Sherbrooke, Georges Leblanc, de Victoriaville, Hector Parr de St-Grégoire, Mlles Antonnette Janelle, Thérèse Janelle, Elméria Despins, de Drummondville, Albertine Bergeron, de Saint-Grégoire, Elizabeth Pinard, de Nicolet, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Après le service l'inhumation du corps de la religieuse défunte eut lieu au cimetière de la communauté.

Nos plus sincères sympathies à la famille de la défunte ainsi qu'à la communauté des RR. SS. de l'Assomption de la Sainte Vierge.

M. Carolus Bouchard est nommé secrétaire

Batiscan, 17. (D.N.C.) — Une nouvelle nomination vient d'être faite au bureau de direction de la Commission Scolaire de Batiscan. Il s'agit de M. C. Bouchard, qui a été nommé comme secrétaire de la Commission, remplaçant M. Paul La Haye qui a démissionné à cause de ses nombreuses occupations. M. La Haye est actuellement commissaire enquêteur de l'Office du Crédit Agricole du Québec, président paroissial de l'U.C.C. Le président M. Jules Lacoursière a remercié chaleureusement l'ex-secrétaire pour les nombreux et appréciables services qu'il a rendus à la commission pendant plus de 20 ans. Les autres commissaires sont: M. Antonio Brunelle, Rosaire Le Houillier, Philippe Marchand et Robert St-Arnaud.

Changements suggérés au règlement de circulation

Un avis de motion sera donné à la prochaine séance du conseil en vue de l'adoption d'un nouveau règlement régissant la circulation et le stationnement dans certaines rues de la ville. Les changements apportés ont été soumis au conseil par le directeur de police Ernest Jacob. Le gérant préparera le règlement qui devra recevoir l'approbation du conseil avant d'entrer en vigueur.

Si les suggestions du chef sont acceptées, la rue Bonaventure deviendra sens unique, direction sud, depuis Ste-Marie jusqu'à Notre-Dame avec stationnement du côté ouest seulement. De Ste-Marie jusqu'à la côte Lafleche et à celle du boulevard St-Louis, la circulation se fera dans les deux sens mais le stationnement sera completement défendu.

Les rues St-François-Xavier et Ste-Angèle subiraient le même sort; la première depuis Notre-Dame jusqu'à St-Maurice, direction nord; et la seconde depuis St-Maurice à De Tonancourt, direction sud.

Si le règlement est adopté tel qu'il sera préparé, le trafic lourd sera défendu sur la rue Ste-Julie depuis Royale jusqu'à St-Thomas.

La Côte du pont Lejeune deviendra aussi sens unique en direction nord. Certains autres changements seront aussi apportés. Nos lecteurs pourront en prendre connaissance quand le règlement passera devant le conseil.

A l'Ecole des parents

Mme Guy Boulizon traite de la vie sociale au foyer

L'Ecole des Parents des Trois-Rivières a reçu, hier soir, Mme Guy Boulizon, de Montréal, l'une des fondatrices de l'Ecole des Parents de la métropole et présidente l'an dernier, qui a donné une magnifique conférence sur "La vie sociale au foyer". Mme Boulizon, qui s'est occupée de mouvement de jeunesse et qui a enseigné au collège Stanislas à Montréal, est passée aujourd'hui maîtresse en pédagogie familiale et en science sociale familiale.

S'attachant d'abord à démontrer ce que doit être la vie sociale des parents, elle a posé quelques principes, à savoir que chaque conjoint a droit de développer sa propre personnalité, d'avoir ses loisirs personnels, qu'il a le droit de s'occuper de la société et d'oeuvres, mais tout cela doit être envisagé en regard du foyer qui est le premier devoir des parents et qui doit les attacher le plus.

La femme, c'est indiscutable, son devoir, c'est d'être toujours au foyer, elle en est l'âme. Il ne sera pas question pour elle d'action sociale extérieure au foyer, de mouvement qui lui demande du temps. Elle doit rester à la maison auprès de ses enfants. Le mari, en évitant de disperser son activité et d'être toujours parti, peut s'occuper d'oeuvres, mais il se doit à son foyer lui aussi, surtout à son épouse. Il faut conserver l'harmonie dans le foyer, et pour cela, l'intimité des époux doit être respecté jalousement ils doivent se réserver chaque semaine des soirées qu'ils passeront ensemb... doivent être en

(Suite à la page 5)

Générosités du Richelieu

Le club Richelieu-Trois-Rivières était dans ses générosités, hier midi, car, au cours du déjeuner hebdomadaire, le président Fernand Lanouette a distribué près de $350.00 à deux mouvements trifluviens: la Croix de l'Année Sainte et la Journée de la Livre.

Il faut noter cependant que ces Messieurs d'un certain comité de souscription de la Croix ont travaillé dur pour obtenir leur don. Un premier $100.00 est tombé entre leurs mais, au début de la réunion, mais il a fallu une généreuse collecte individuelle pour recueillir les $145.00 additionnels. Le chapeau du confrère Léo Leblanc a été en vedette, puisqu'il a servi de cassette ambulante. C'est ce qu'on pourrait appeler faire le tour du chapeau.

M. le commandeur Maurice Laurin, président de la campagne de la Journée de la Livre, s'est vu remettre un chèque de $100.00 comme contribution du Richelieu à l'oeuvre admirable de Ville-Joie St-Dominique. Me Laurin a vivement remercié les directeurs du club pour leur générosité exemplaire.

Parmi les affaires de règle qui ont formé la seconde partie du déjeuner, signalons que les élections pour le nouveau bureau de direction ont été fixées au jeudi soir, 30 novembre, à six heures et trente, au château habituel.

M. Félicien Rivard a réussi à prononcer la conférence-éclair, en dépit du sympathique chahut des confrères. MM. Réal Lamothe, Donat Houle, Dr Maurice Campbell, Antonio Boulanger et Gaston Francoeur ont témoigné de l'excellent esprit qui a régné durant le récent congrès-général de la Société Richelieu, à Ottawa. Le club local s'est particulièrement distingué à cette occasion, car deux de ses membres, MM. Eric Héroux et Yves Gabias, ont été nommés membres permanents de la Société.

WHIST ce soir
au local des Zouaves
A 8.00 heures p.m.
Entrée: 25c
rue Radisson
Prix de présence: $1.00

Exposition à Louiseville

Louiseville, 17. — C'est le jeudi 23 courant, dans la salle du collège, que s'ouvrira une grande exposition industrielle et commerciale organisée par un comité de la Chambre de commerce des jeunes de Louiseville. Le président de ce comité, M. Yvon Trudeau, nous annonce que cette exposition, qui se poursuivra jusqu'au 26 novembre inclusivement, a pour but de promouvoir le commerce et l'industrie de Louiseville et des environs.

Une trentaine de kiosques seront aménagés et l'on s'attend surtout à de très intéressants exhibits de tissu textiles, quincaillerie, articles de chasse et de pêche. On y verra même une fabrique de crème glacée miniature. Il y aura, de plus, parades de modes avec modèles vivants, des attractions diverses, y compris du cinéma. Tous les soirs, prix de présence. On s'attend donc à la venue de nombreux visiteurs à Louiseville pour cet événement.

Règlement voté à Victoriaville

Victoriaville, 17. (D.N.C.) — Les contribuables de Victoriaville ont adopté par une forte majorité le règlement d'emprunt de $200,000 qui leur avait été soumis par le conseil de ville dernièrement. Lors du referendum, les propriétaires se sont rendus nombreux aux urnes pour appuyer le projet. Voici les résultats du vote: Oui: 336; Non: 9; Nul: 4. En valeur. Oui: $1,960,700; Non: $29,300; Nul: $35,300.

ICE CAPADES
EXCURSION
CLOUTIER AUTOBUS
pour les spectacles
du 19-25-26 novembre
(Billets Réservés et assurés au Forum pour les excursionnistes)
S'adresser à 2899

Carnet social

Déplacements

M. John T.-Ferguson, de Toronto, passe quelques jours dans notre ville, en voyage d'affaires.

M. N.-J. Stein, de Norwall Conn., passe quelque temps dans notre ville

M. et Mme Ray-C. McRay de London Ont., est actuellement de passage aux Trois-Rivières.

Mlle Jeanne Landriault, a passé la fin de semaine à Québec.

Mlle Solange Lafleur de Montréal autrefois de notre ville, passe actuellement quelques semaines aux Trois-Rivières, chez ses parents.

M. et Mme J. Kelly de Nolick Mass., passent quelques jours aux Trois-Rivières.

M. et Mme B.-J. Lemaire, de Cornwall Ont., sont de passage dans notre ville pour quelques jours.

M. et Mme Omer Matte, de St-Albert Ont., sont actuellement de passage aux Trois-Rivières pour quelque temps.

M. et Mme W. Pattenden, de Perth Ont. passent quelques jours dans notre ville.

M. et Mme H. Mitchell, de Toronto passent la semaine aux Trois-Rivières.

M. Gordon Bean, de North Atly Québec, fait actuellement un court séjour aux Trois-Rivières.

M. W.-E. Keen, de Toronto passe une partie de la semaine dans notre ville.

M. J.-E. Beaserre, de Sherbrooke a passé plusieurs jours dans notre ville en voyage d'affaires.

M. Omer Leclerc, de Ste-Rose, a fait un court séjour aux Trois-Rivières.

M. P.-H. Gardner, de Joliette était de passage dans notre ville récemment.

M. J.-R. Godette, de St-Jean, a fait un court séjour aux Trois-Rivières, dernièrement.

Mlle Sylvia Giroux, étudiante à Montréal au Collège Marie Annapolis a passé la fin de semaine dans sa famille à l'occasion du congé accordé en l'honneur de Marguerite Bourgeoys.

M. Jean Gauthier de Sillery, a passé quelques jours dans notre ville dernièrement.

M. et Mme Gaspard Lemyre, Mlles Cécile Lemyre et Bibiane Hamelin, ainsi que MM. Claude Coutu et Roger Lemyre, étaient de passage à St-Marc des Carrières mercredi.

Mme Philippe Dupuis et M. et Mme Alcide Lemyre, de Maskinongé étaient de passage chez des parents aux Trois-Rivières, au début de la semaine.

M. N.-J. Wermenlinger, de St-Bruno, passe quelques jours dans notre ville.

M. Gilbert Schetagne, de Lachine a passé quelque temps dans notre ville en voyage d'affaires.

M. Russ Milne, de Montréal a fait un court séjour aux Trois-Rivières.

M. Robert Houde, de St-Antoine de Tilly, était de passage dans notre ville au milieu de la semaine.

M. G.-M. Boisseau, de Montréal, était de passage aux Trois-Rivières au début de la semaine.

M. et Mme Raoul Bouchard, de Québec ont passé quelques jours aux Trois-Rivières dernièrement.

M. C.-A. Gagnon, de Peterborough Ont. était de passage dans notre ville récemment

M. Jules Lefis, de Montréal passe quelques jours dans notre ville en voyage d'affaires.

Mlle Julienne Jastin, de Montréal a fait un court séjour aux Trois-Rivières récemment.

M. C.-A. Patrick, d'Ottawa a passé une partie de la semaine dans notre ville.

M. G. Lebel, de Ste-Marie de Beauce a passé plusieurs jours aux Trois-Rivières.

M. F.-J Benoit, de Montréal a passé quelques jours dans notre ville.

M. Pat Paquin de Longueil, a fait un séjour de plusieurs jours dans notre ville.

M. Gerry Gardner, de St-Lambert était de passage dans notre ville récemment.

Shawinigan

Shawinigan, — De passage au Cascade Inn ces jours derniers, MM. H Bushnell, N. Knight, J. M. Cunningham-Dunlop, de Toronto, F. Lamoureux P. Deguire, C.-E Watson, F. Charbonneau, L. M. Hodgson, P. A Dray, J. B. White, Louis Trudel, Oscar Houde, D. M. Holmes, J. R. Park, de Montréal, W. R. Morrison, G. W. Paterson, W. D. Irwin, J. D. Dodge, de Mont-Royal, A. Heatley, de St-Lambert, C. M. Benadon, de Springfield, New-Jersey, D. F. Kane et C. A. Smith, le Boston, Mass., J. W. H. Ford, de Bedford, Québec L. Rooney, de Kingston Ontario, le capitaine T. Héon, de Valleyfield, M. J. P. Reynolds, de Valleyfield, M. Art. Delage, d'Ottawa M. D. C. Cullen, d'Ottawa ,Mlle J. Pelletier, de Montréal.

Mlle Gisèle Tousignant, institutrice, de passage à Ottawa, ces jours derniers.

Mlle Andrée Desautels, de Montréal, de passage à Shawinigan, ces jours derniers.

M. Neil Chotem, de Montréal, de passage à Shawinigan, à l'occasion du concert qu'il a présenté à l'ouverture de la 2e saison du Club Albani, des Jeunesses Musicales du Canada.

FOURRURES

LE DERNIER CHIC EN FOURRURE

Confection soignée...

...Non seulement nos manteaux sont confectionnés de peaux triées sur le volet, mais aussi une main d'oeuvre experte et soucieuse de vous donner entière satisfaction vous assure en tout temps une confection ultra-soignée.



RAT MUSQUE A partir de ..... $285.

MOUTON PERSE A partir de ..... $435.

J. ALB. DURAND fourrures

1460, rue Notre-Dame Téléphone: 4234

Soyez ravissante...

Soyez à l'aise...



Wonder-Bra*

à taillades en diagonale, relève le buste.

Wonder-bra vous ajustera à ravir. Et vous avez le choix de plusieurs tissus et modèles à prix populaires.

*Can. Pat. No. 395959

Le poli rajeunit votre main



Le poli à ongles, peu importe s'il est de couleur vive ou de teinte naturelle, rend votre main plus jeune et plus jolie. Voilà ce qu'affirme Nancy Gates, étoile de l'écran. En effet, mesdames le poli à ongles donne à vos mains un cachet de propreté.

Savez-vous intéresser la personne qui vous accompagne?

Vous parlez sûrement mademoiselle, mais de quoi parlez-vous? Oh! voilà une question embêtante . . . faites-vous comme un vieux phono qui chante et rechante toujours la même rengaine? Ou bien êtes-vous nouvelle chaque jour? Pouvez-vous avoir une vraie conversation intéressante avec votre soeur, vos parents, votre ami, sans avoir après la soirée, telle ou telle chose à regretter? Pensez-vous en parlant ou parlez-vous pour le plaisir.

Répondez à ces quelques questions mademoiselle, et vous constaterez combien la conversation de chaque jour est quelquefois banale et peu intéressante. On s'attarde sur les potins de la veille et du lendemain, sur les films vus dernièrement, sur les clubs gagnants ou perdants du sport en vogue et c'est tout. Il est pourtant si facile de créer un atmosphère gai en ayant un agréable sujet de conversation.

Certaines mettent la faute sur la radio, le cinéma, l'automobile, etc. "Nous n'avons plus le temps d'entreprendre un sujet de conversation, c'est déjà le temps de sortir et de rentrer." Je crois plutôt que les jeunes filles en sont venues à penser que parler de mille riens prend moins de temps que de parler d'un sujet captivant . . . N'est-ce pas vrai mademoiselle?

Il y a d'abord une dizaine de sujets types tels la religion, la politique, le bien, le mal, la guerre, etc., que vous ne devez aborder avant de connaître très bien la personne à qui vous parlez. Mais, il vous reste une foule de sujets à traiter, ainsi vous interrogez votre campagne ou compagnon, sur sa famille, ses occupations, ses condition de travail, les choses qui lui sont arrivées durant la journée, etc. Et si vous voulez être intéressante, mademoiselle, laissez parler la personne qui vous accompagne. Il est toujours bon de sentir que quelqu'un vous écoute . . . Faites-lui ce plaisir, vous vous attacherez alors de vrais amis. Papa, se dira par exemple, "j'ai une fille au moins qui me comprend"; maman vous demandera quelques conseils à l'occasion; vos frères et soeurs vous trouveront une grande soeur sans pareille et votre ami de même que vos amies, seront charmés par votre compagnie.

Tout cela pourquoi? Parce que vous les aurez laissés tout simplement exprimer ce que depuis longtemps peut-être, ils désiraient dire.

Et après avoir écouté la personne qui vous accompagne ou que vous accompagnez, mademoiselle, essayez de prendre un sujet qui l'intéressera, soyez sûre également que vous ne la blesserez pas. Avez une attitude de bienveillance, ne soyez pas tendue; car si vos affaires ne vont pas comme vous le souhaiteriez, ne parlez pas (vous risqueriez de vous emporter); il faut si peu de choses pour occasionner une tempête, quand tout va mal), ou encore faites des efforts afin que votre mauvaise humeur disparaisse.

On a déjà dit: la conversation d'une personne est un peu le reflet de sa vie. Et remarquez maintenant les personnes qui vous entourent, celles qui vous intéressent le plus, sont celles qui ont une vie active en un mot intéressante.

Les sujets abondent de nos jours: sports, littérature, musique, peinture, sciences, voyages, etc. Il n'y a qu'à les exploiter, mademoiselle. Ceci dit, bonne chance mademoiselle et réfléchissez, la conversation d'une personne est un peu le reflet de sa vie.

La belle lingerie



Les jupons nouveaux ne sont pas comme tous les autres déjà vus auparavant, ils sont faits spécialement pour porter avec les robes et les jupes modèles 1950. Celui-ci est en satin pêche et noir. Il est garni au bas de broderie et de dentelle Chantilly noire. Tewi, le dessinateur de ce jupon a poussé l'originalité à imiter des épingles passées dans le tissu pêche grâce à des pointes de broderie noires.

Mets à bas prix



à saveur inestimable

Vos recettes préférées

SOUFFLE AUX LEGUMES

1 tasse de légumes cuits hachés fin
3 cuil. à soupe de beurre
½ cuil. à thé d'oignon haché
Autres assaisonnements selon son goût.
1 tasse de dessus de lait ou crème
3 oeufs
Sel et poivre
3 cuil à soupe de farine (si le mélange est trop clair, apouter de la farine).

Comme liquide, employer en partie du bouillon ou l'eau de cuisson de légumes. On peut employer plusieurs légumes ou un seul légume. On mélange ainsi petits pois et carottes, céleri et carottes, champignons et chou-fleur, etc. Fondre le beurre, ajouter l'oignon et cuire lentement jusqu'à ce que l'oignon soit jaune. Ajouter la farine en remuant. Bien mélanger, ajouter le liquide et cuire jusqu'à épaississement. Mettre les légumes. Bien chauffer, ajouter les jaunes d'oeufs bien battus et cuire lentement 1 minute. Assaisonner à son goût. Refroidir un peu. Incorporer les blancs d'oeufs battus et verser dans un plat non beurré allant au four. Si on veut mettre e l souffié dans un autre plat pour servir, beurrer le moule. Cuire à four modéré (350oF.) environ 20 minutes ou jusqu'à ce que ce soit ferme.

MARMITTE DE LEGUMES

6 pommes de terre moyennes en tranches fines
1 petit navet en cubes
1 tasse de petits pois cuits ou en conserve
1 tasse de tomates
¼ tasse de riz, trié et lavé
1 cuil. à thé de sel
⅛ cuil. à thé de poivre
¼ cuil. à thé de toutes épice
4 tasses de bouillon brun
1 oignon en tranches

Disposer les ingrédients en couches alternatives, moins le bouillon qu'on verse, en dernier sur le tout, couvrir et cuir 3 heures ou jusqu'à ce que le riz soit tendre, à four lent (250oF). (6 portions).

L'homme que vous devez épouser

(Suite)

Nous avons vu la semaine dernière que le secret d'être heureux en ménage consistait dans le choix sûr que la jeune amoureuse fait de se lancer dans le mariage. C'est aujourd'hui au tour de la sportive de la romantique et du bas-bleu à savoir vers quel genre d'hommes doivent aller leurs inclinations et leurs sentiments.

Ainsi, si vous êtes sportive, le mari que vous choisirez devra posséder une carrure athlétique et vous séduire par ses exploits sur le court de tennis ou la piste de course. Mais vous devrez fuir cependant tous ces êtres dits masculins et qui semblent dédaigner la culture corporelle pour celle de l'esprit. L'affluence des réunions sportives ne vous permettra peut-être pas de doux tête à tête très fréquents mais si vous êtes habile, vous saurez quand même lui murmurer des mots tendres entre deux joutes de hockey!

Si vous appartenez au groupe des romantiques, épousez un homme d'une dizaine d'années plus âgé que vous et possédant une situation assez calme. Il saura par des sentiments un peu paternels, vous protéger et conserver vos songes de petite fille. Gardez-vous par ailleurs de vous attacher à un penseur qui ne ferait qu'accentuer la déformation de votre caractère. De même un matérialiste ou un cynique ne saurait vous comprendre. Il ne faudrait pas cependant exagérer votre attitude romantique car l'excès en toutes choses n'est jamais bonne.

oOo

Enfin si vous êtes du type bas-bleu, ne vous désolez pas. La seule condition que vous devrez exiger de votre compagnon est qu'il soit intelligent, même plus que vous. Votre ironie ne lui donnera pas de cette manière, un sentiment d'infériorité. Tournez par contre le dos aux rêveurs et à tous les imaginatifs qui préfèrent bâtir un monde à leur gré plutôt que de regarder crûment la réalité. N'oubliez pas non plus que l'étalage de votre science pourra peut-être intéresser votre mari mais que vous devrez aussi être un délassement à ses reflexions.

Club de Bas

GRATIS GRATIS GRATIS



Nylon

Devenez membres du Club des Bas Nylon. C'est très facile et avantageux.

REGLEMENTS DU CLUB

Il faut avoir sa carte de membre. Pour l'avoir on n'a seulement qu'à acheter une paire de bas ici au département des dames. Quand vous achèterez d'autres paires, on poinçonnera votre carte et quand vous aurez atteint le nombre dix, on vous donnera une magnifique paire de bas de marque "Phantom". Donc en foule pour profiter de cette aubaine.

Talon Limitée

1014 - 1022 rue St-Maurice Téléphone: 8743

Avec les restes de pain



Parce que les miettes de pain peuvent ajouter de la saveur à une foule de plats, il n'y a aucune raison pour que les ménagères en gaspillent, ne fut-ce qu'un petit morceau. Ainsi aujourd'hui même, il n'en tient qu'à vous d'utiliser les restes qui menacent de se gaspiller dans votre boite à pain. Il suffit de préparer un excellent pouding au pain et au chocolat dont la recette est très facile:

Réduire une grosse boite de lait évaporé que vous aurez fait échauder avec 1¾ tasse d'eau. Ajouter deux carrés de chocolat non sucré et brasser jusqu'à ce qu'ils soient fondus et liés. Battre deux oeufs jusqu'à ce que légers, aouter ½ tasse de sucre, ½ cuil. à thé de sel, ½ cuil. à thé de muscade et ½ cuil. à thé de vanille (essence), et incorporer au premier mélange. Placer dans un bol allant au four l'équivalent de 1½ pain émietté, garnir de ¼ tasse de raisins, émietter l'autre moitié de pain et garnir une seconde fois avec ¼ tasse de raisins et verser la consetarde. Faire cuire à la vapeur à 375° F. Rehausser le tout de crème fouettée et décorer de cerises et de noix. Pour sept personnes.

300 automobiles Peugeot par jour

Paris, (S.I.F.)— Au diner traditionnel qu'il a offert à l'occasion du Salon de l'automobile, M. Jean-Pierre Peugeot a dit la satisfaction que lui et ses collaborateurs de Paris et de Sochaux éprouvent du succès croissant de la 203. Ayant sorti en juin dernier la 50,000e voiture de ce type, la cadence de 300 par jour sera atteinte avant la fin de l'année.

M. Jean-Pierre Peugeot, s'il se félicite de carnets de commande abondamment pourvus, tire du succès de la 203 - tant en France que sur les marchés étrangers - et des véhicules industriels qui en dérivent, un contentement plus spécial, dû au redressement d'une maison particulièrement touchée par la guerre et à la sauvegarde d'un nom - et d'un renom - des plus anciens de l'industrie automobile française et de sa qualité.

Soulagez enfin cet ECZEMA irritant

Débarrassez-vous, grâce à cette nouvelle formule, des vilaines pustules causées par l'eczéma sur le corps et la figure. Arrêtez la démangeaison en même temps que les regards indiscrets scrutant les gerçures de votre épiderme.

Il s'agit d'un onguent facilement applicable le soir. Fait d'un goudron blanc aux propriétés étonnantes il ne tache ni la peau ni les vêtements; il ne brûle pas mais adoucit et calme. Il met vite fin à la démangeaison, aide à guérir les plaies et à redonner à la peau sa pigmentation rosée naturelle.

Son nom est SUPERTAR. Demandez-le à n'importe quelle pharmacie. Appliquez cinq ou sept nuits; appréciez le soulagement qu'il procure et la clarté nouvelle de votre teint.



ATTENTION

GRAND SPECIAL

VENTE

POUR UN TEMPS LIMITE

D'Albums et disques discontinués du catalogue ou importés. En SPECIAL DISQUES de MANUFACTURIERS de réputation.

A 331/3% de réduction

Tous ces disques sont des enregistrements par des artistes de réputation internationale.

Georges Heroux Photo.

1262 rue NOTRE-DAME — TROIS-RIVIERES
en face du Bureau de Poste

Le moyen le plus facile de faire de la délicieuse Tire à la Mélasse

pour la Ste Catherine

TIRE À LA MÉLASSE

1⅓ tasse (1 boîte) Lait Condensé Sucré Eagle Brand
½ tasse mélasse
Une pincée de sel

Faites cuire le Lait Condensé Sucré Eagle Brand, la mélasse et le sel ensemble dans une casserole épaisse. Remuez sur un feu doux jusqu'à ce que le mélange essayé à l'eau froide forme une boule dure. Laissez refroidir dans un moule beurré. Etirez jusqu'à ce que la tire soit ferme. Etendez en un long ruban et coupez en morceaux.



Oui, c'est le moyen *le plus facile* de faire de la Tire à la Mélasse . . . et la saveur en est délicieuse!

Achetez du lait Eagle Brand — maintenant—*aujourd'hui!* Les enfants et les adultes raffoleront de cette nouvelle Tire à la Mélasse merveilleuse que vous pouvez faire pour la Ste Catherine.

Le lait Eagle Brand aux maints usages est merveilleux pour tous ces genres de desserts délicieux . . . spécialement les crèmes glacées, les bonbons et les glaçages pour gâteaux. Ecrivez pour demander ces recettes et des douzaines d'autres à The Borden Company, Limited, 407, rue McGill, Montréal, P. Q.

Le lait Eagle Brand est en vente dans toutes les épiceries

CAPITOL

AUJOURD'HUI



2e FILM AU PROGRAMME



M. B. Côté dirigera l'orchestre des Jeunes, au Cap, le trente

Il y a quelques semaines à peine, la population de Trois-Rivières pouvait applaudir l'Orchestre des Jeunes, dans un concert d'adieu présenté à Jean-Yves Landry à l'occasion de son départ pour l'Europe. Ce concert, qui était présenté conjointement avec l'Orphéon et l'Union Musicale, remporta un vif succès et encouragea M. Benoit Côté, directeur de l'Orchestre, à se remettre au travail. Ses musiciens sont maintenant prêts à affronter de nouveau les feux de la rampe et cette fois à la salle Ste-Madeleine du Cap-de-la-Madeleine.

C'est en effet le 30 novembre prochain, à 8.30 heures, que cet ensemble instrumentiste, composé d'une quarantaine de jeunes gens dont l'âge varie entre huit et vingt-quatre ans, jouera dans un répertoire nouveau qui comprendra des pièces classiques ou semi-classiques que tout le monde se plaît à entendre. L'Orchestre sera dirigé, pour la première fois devant le public, par son fondateur, M. Côté.

La pièce principale au programme sera le concerto pour deux violons de Jean-Sébastien Bach. Ce concerto, qui demande une très grande virtuosité, sera interprété par M. Benoit Côté lui-même, dont la réputation de violoniste s'étend maintenant jusque dans la métropole. Ceux qui ont eu l'avantage de l'entendre au cours du concert d'adieu de Jean-Yves Landry, alors qu'il interpréta avec brio la Folia ou Variations Sérieuses de Corelli, ont constaté qu'il avait un contrôle parfait de son instrument.

La seconde partie de violon sera jouée par Mlle Denise Côté, violoniste bien connue dans tous nos milieux artistiques trifluviens où elle est apparue à maintes reprises. Plusieurs se rappelleront l'avoir entendue au cours d'un concert de l'Orchestre Symphonique alors qu'elle joua un solo avec l'orchestre dans la suite Masquarade de Khatchaturian.

M. Jean-Paul Bérard, pianiste bien connu de notre ville, que l'Orchestre Symphonique de Trois-Rivières présenta comme artiste invité à son concert du 9 avril 1949, alors qu'il interpréta avec grande virtuosité les Variations Symphoniques de César Franck, accompagnera nos artistes.

Les amateurs de bonne musique seront servis à souhait, car ce concert, qui sera présenté dans le but d'aider les oeuvres de la Légion Canadienne, section 204, promet d'être très intéressant.

MADELON

Cap-de-la-Madeleine

DERNIERE FOIS CE SOIR

"FEMMES ENCHAINEES"

et

"The Capture"

COMMENCANT DEMAIN

Deux films en couleurs

"LE CHANT DU MISSOURI"

et

"South of St. Louis"

Au gala

M. Marcel Gamache, artiste bien connu de la radio, sera le conférencier invité au gala du Jeune Commerce de notre ville qui aura lieu le 25 novembre à la salle François Ier du Château de Blois. Le sujet de sa causerie sera annoncé plus tard. M. Gamache sera présenté par Rod Tapps et remercié par Me Roger Laroche. La population en générale est invitée au gala, le souper aura lieu à sept heures et la danse débutera à dix heures.

Décès de Madame Arthur Gariépy

A St-Hyacinthe, le 10 novembre dernier, est décédée Mme Louis-Arthur Gariépy, née Lizzie Mary Wells originaire d'Angleterre. Les funérailles ont eu lieu, à onze heures, lundi dernier, en l'église dominicaine Notre-Dame du Rosaire, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. L'inhumation a eu lieu dans l'après-midi dans le caveau de la famille Wells, à St-Romuald d'Etchemin, près de Québec. Mme Wells-Gariépy laisse dans le deuil outre son époux, M. L. A. Gariépy, deux filles, Mme Thérèse Martin et Mme Pauline Craig; trois fils: les Docteurs Philippe Gariépy, de Québec, Victor, de Waterloo, et Edgar d'Edmonton. Elle était la tante de Me Paul-N. Vanasse, rédacteur de l'Echo de Louiseville.

Une représentative délégation de Louiseville assistait aux funérailles.

RIALTO

Vendredi - Samedi Dimanche



Deuxième grande vue:



Cinéma de PARIS COMMENCANT DEMAIN





AUJOURD'HUI — DERNIER JOUR
"MIQUETTE ET SA MERE" avec BOURVIL
"ROSES ECARLATES" avec RENEE ST-CYR

IMPERIAL

DERNIER JOUR

Loretta Young • Celeste Holm

"Come TO THE STABLE"



CHAMPLAIN

Cap-de-la-Madeleine

AUJOURD'HUI

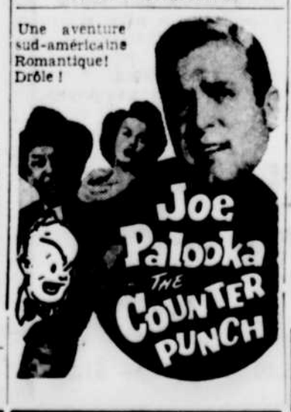
A la demande générale du public

J. ARTHUR RANK Production

THE BLUE LAGOON

COLOR BY TECHNICOLOR

Au même programme:



A la salle Sainte-Madeleine, ce soir





Ce soir, à 8.00 heures, à la Salle Ste-Madeleine (au Cap-de-la-Madeleine), le club musical et artistique Mécena présente un programme spécial auquel ont été conviées plusieurs personnalités de la région qui viendront constater sur place le travail qu'effectuent quelques jeunes pour l'avancement des arts, plus particulièrement de la musique, en nos villes. Mécena a pu obtenir les services de M. Yvon Thériault, journaliste bien connu, qui prononcera une conférence intitulée "La Quête du Beau". Il s'agit d'une étude sur le Beau et de l'attitude de certains critiques vis-à-vis des oeuvres d'art. Il sera présenté par M. Jean-Jacques St-Onge, journaliste, et remercié par M. Paul Dupuis, directeur du journal Nos Droits. La partie musicale du programme a été confiée à Mlle Eva Gagnier, soprano de Trois-Rivières, qui interprétera des oeuvres de Duparc, Debussy, Fauré, Franck, Bohm, Grieg et Schubert. Elle sera accompagnée au piano par Mlle Jacqueline Dubois. Cordiale invitation à tous, plus spécialement aux membres des Jeunesses Musicales de la région.

Concert des aveugles à La Pérade

Se-Anne de La Pérade, 17 (D.N.C.) — Vendredi soir dernier, un intéressant concert était donné par des artistes aveugles du district des Trois-Rivières et quelques-uns de Montréal, au théâtre Plaza à La Pérade, sous la direction de la Chambre de Commerce des Jeunes et des membres du Cercle de Fermières de la paroisse. La soirée était sous la présidence de M. Philippe Pariseault, président des Jeunes Commerce et de Mme Cléophas Caron, présidente des Dames Fermières. M. Pariseault se prêta volontiers pour remplacer le Maître de cérémonie pour cette soirée.

M. J. A. Godin, surintendant de l'I. N. C. A. remercia bien sincèrement les membres du Jeune Commerce et les Dames Fermières de La Pérade pour l'organisation de cette soirée et pour la collecte qui sera faite chez les citoyens de la paroisse. Il remercie aussi M. Léo Gagnon, propriétaire du théâtre Plaza où la soirée avait lieu, pour avoir bien voulu prêter gracieusement son théâtre pour la bonne réalisation de cette soirée.

Les artistes au programme, tous aveugles, furent M. Paul Champagne, pianiste de 18 ans, de Grand-Mère; M. Armand Beaucage, folkloriste, gérant du Cafétéria de la Dominion Foils, au Cap de la Madeleine, M. Jacques Cimon, violoniste et pianiste, de Drummondville; Mlle Pauline Guillemette, chanteuse de genre; M. Roland Turcotte, accordéoniste; Mlle Marguerite Lavoie, institutrice; M. Antoine Zaplaski, pianiste de Montréal; M. Roger Perrin, accompagnateur.

M. Pariseault présenta ensuite M. French, secrétaire du district des Trois-Rivières, qui a expliqué en abrégé ce qu'était l'Institut National Canadien pour les Aveugles, qui fut fondé par le colonel Baker. "Il n'y a pas une seule ville, a-t-il dit, dans le Canada et même au Yukon et Terre-Neuve qui ne soit pas représentée. Nous avons 13 district régionaux qui comptent chacun un secrétaire aveugle.

"Dans notre district des Trois-Rivières ici elles visitent les comtés de St-Maurice, Laviolette, Champlain et Maskinongé une fois par année pour voir aux conditions financières, santé et cas de vision, donner les services d'enseignement, emplois, soins médicaux pour le bonheur des aveugles. Chaque aveugle qui le désire reçoit un enseignement à domicile et un emploi si possible. Nous employons environ 1800 aveugles. Plus de 300 cafétérias et cantines sont conduits par les aveugles. Nous nous occupons aussi beaucoup de la prévention de cécité, sur 5460 aveugles dans le Canada, plus de 40% ne seraient pas aveugles s'ils avaient eu les soins appropriés à temps. Je désire que le public comprenne bien que leur oeuvre est sincère.

Un comité est organisé pour les campagnes, dont M. Edgad French est le secrétaire pour le district des Trois-Rivières, Présidents honoraires: MM. Maurice Duplessis, premier ministre de la province et député des Trois-Rivières, Jeffrey Vallée et Paul Juneau, maires de La Pérade. Comité exécutif; Président: M. Philippe Pariseault; Vice-présidents: M. J.-M. Tessier et Mme Cléophas Caron; Trésorier et aviseur légal: Me Paul Charest, aviseur médical Dr. J. B. Touzin. Mlles Cloéphas Caron et Philippe Pariseault dirigent la collecte qui sera faite dans les foyers par les dames Fermières.

Après la soirée, M. et Mme Raoul Tessier, propriétaires du Café Péradien nouvellement rénové et qui porte maintenant le nom "Hotel Péradien", servirent un goûter aux artistes aveugles. Etaient aussi invités pour ce goûter quelques autres qui accompagnaient les aveugles, y compris M. Azarias Rochon, guide de M. French; M. Bob Vantour, conducteur de M. French; M. J. A. Godin, sinrintendant de l'Institut National Canadien pour les aveugles et Mme Godin; M. L. A. McClintock, organisateur provincial de l'I. N. C. A.; aveugle depuis l'âge de 5 ans, celui-ci a fait ses études complètes de droit, en Braille, à l'Université McGill; Mlle Thérese Rivard, secrétaire de M. French. Quelques membres du Jeune Commerce, M. Philippe Pariseault, président, Mme Pariseault, M. J. M. Tessier, M. Lionel Gervais, M. et Mme André Massicotte, M. et Mme André Cossette, Mme Cléophas Caron, présidente des Fermières; Mlle Marie-Noël Beaudet, courrièriste, M. Hervé Mailhot.

Au cours de la soirée, les Membres du Jeune Commerce prirent l'initiative d'une collecte dans le théâtre parmi ceux qui assistaient à la soirée pour rémunérer les artistes. La jolie somme de $53.67 fut ramassée. On remercie bien sincèrement les généreux donnateurs.

Mme Vve A. Racine meurt à l'âge de 86 ans et 2 mois

Aux Trois-Rivières, le 16, est décédée à l'âge de 86 ans et 2 mois, Mme Vve Arsène Racine, née Concorde Hélie. Elle laisse pour pleurer sa perte, un fils, Hector; ses filles: Mme Napoléon Levasseur (Athais), la Rév. Sœur Marie Hosanna, prieure de la Congrégation des Dominicaines du Rosaire du Cap-de-la-Madeleine, Mme Joseph Brûlé (Yvonne), d'Earlton, Ont., Mme Joseph Bergeron (Alma), des Trois-Rivières, Mme Armand Beliveau (Diana), également des Trois-Rivières, un frère: Philippe Hélie, de Manchester, N. H.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Rousseau et Frère, 460 des Forges.

Déjeuner-causerie

Un déjeuner-causerie du conseil 2677 des Chevaliers de Colomb de Saint-Maurice aura lieu dimanche prochain, à la salle paroissiale, après la messe de sept heures et demie.

Le conférencier sera le R. P. Paul-Emile Pelletier o.m.i.

Les membres sont invités avec leurs épouses.



Les familles Racine et Hélie

ont la douleur de vous faire part du décès de

Concorde Hélie

épouse de feu Arsène Racine

survenu le 16 novembre 1950 à l'âge de 86 ans et 2 mois

Vous êtes respectueusement invités à assister au service funèbre qui sera célébré à 10 heures en l'église St-Philippe, samedi, le 18 novembre 1950.

Le convoi quittera les salons mortuaires Rousseau & Frère, 460 Des Forges à 9.45 heures pour se rendre à l'église et de là au lieu de la sépulture.

TroisRivières, 17 novembre 1950

Un cercle Lacordaire à La Pérade

La Pérade, 17. (D.N.C.) — La paroisse de Ste-Anne-de-la-Perade possède depuis mardi dernier son cercle Lacordaire et Jeanne d'Arc qui fut fondé grâce à l'initiative du vicaire, l'abbé Boisvert et de M. Paul Thibault. La première soirée au cours de laquelle 22 membres ont été initiés dans les sections masculines et féminines du mouvement. La séance fut présidée par l'aumônier du cercle péradien, le chanoine Joseph Duval, curé de la paroisse.

Les abstinents ont été présentés par M. Paul Thibault, chef du mouvement; ce sont: MM. Bernard Despins, Fabien Savard, Raynald Tessier, Guy-Robert Hivon, Fabien Mayrand, Philippe Mayrand, Jean-Paul Trudel et Jacques Trudel; Mlles Georgette Carpentier, Suzanne Carpentier, Berthe Chevalier, Aline Frigon, Lucille Gaboury, Yvonne Gariépy, Isabelle Mayrand, Alice Mayrand, Pauline Picard, Régine Tessier, Marie-Laure Tessier, Murielle Tessier, Annette Thibault et Yvette Thibault. Les officiers initiateurs étaient: le chanoine Joseph Duval, M. A. Bélanger, MM. Pierre Roch, Fernand Hardy et Lorenzo Trottier.

Après l'initiation, l'aumônier, le chanoine Duval, félicita les nouveaux membres Lacordaire et se dit heureux que l'année 1950 ait apporté ces mouvements de bienfaisance dans la paroisse de Ste-Anne-de-la-Pérade. Il exhorta les initiés à être des apôtres convaincus, qui savent aider les autres en leur donnant le bon exemple du droit chemin à suivre.

Plusieurs autres personnages ont aussi adressé la parole. On a particulièrement rendu hommage au président provincial des Lacordaires qui vient de disparaître dans la terrible tragédie aérienne des Alpes Françaises.

Quelques artistes de la paroisse ont rempli la partie récréative qui fut très goûtées. Des chants furent interprétés par Mlle Berthe Chevalier et M. Marcel Lanouette, accompagnés de Mlle Marcelle Vallée par M. Marcel Blais, accompagné de Mlle Florence Laganière.

Visite canonique

St-Tite, 17. (DNC) — Les Fraternités de Tertiaires Ste-Elizabeth et St-Louis de St-Tite, ont reçu les 29, 30 et 31 octobre la visite annuelle du R. P. Raynier Chabot, o.f.m. commissaire régional du Tier-Ordre Franciscains. Les instructions données par le révérend Père ont été suivies avec intérêt par les paroissiens. Une cérémonie eut lieu au cours de laquelle 56 personnes ont fait profession dans le Tier-Ordre; il y eut aussi 37 entrées chez les novices et 69 chez les cordigeres.

Aux membres du cours de vente

Ces membres du Cours de Vente Universitaire, organisé par l'Association Professionnelle Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada, Section Laflèche, voudront prendre note que les examens "d'Economique" auront lieu samedi-soir, 18 novembre, à l'Ecole Technique, à 7 8 heures, débutera le cours de heures.

"Commerce Extérieur". Le professeur sera M. Marcel Bélanger, C.A. Professeur agréé de l'Ecole de Commerce de Laval.

Mme Guy Parent

(Suite de la page 3)

mesure de s'envisager sur leurs problèmes communs et cela, souvent.

Mais les parents doivent avoir des relations amicales, savoir recevoir chez eux, visiter leures amis; ces contacts sont nécessaires parce qu'ils enrichissent, à condition que ce ne soit pas des visites purement d'intérêt la chaleur du foyer tout doit se faire avec amour dans un foyer.

Pour les enfants, il est nécessaire de développer chez eux la vie sociale. Quelle conduite tenir alors vis-à-vis de leurs amis? Faut-il les choisir, ne pas le choisir? Nous sommes responsables de nos enfants devant Dieu. C'est un problème difficile. A l'âge scolaire, entre 10 et 13 ans, il n'est pas bon d'être tranché et de choisir brusquement les amis de nos enfants. Pas meilleur de ne pas s'en occuper. Il faut ici se fier à la Providence et prier pour que nos enfants ne rencontrent pas les brebis galeuses. Il faut aussi ouvrir notre foyer aux amis de nos enfants, sûrement que ces derniers n'amèneront pas chez eux des amis indésirable. En plus, si nous élevons nos enfants avec de bons principes et leur fournissont à la maison ce qu'il leur faut pour qu'ils n'aient rien à envier à la rue ou aux voisins, ils choisiront d'eux mêmes des enfants qui ont aussi de bons principes et les amèneront pour que les parents jugent de leur amis. A l'adolescence, il y a le problème des sexes, les petits garçons et les petites filles se font de l'oeil, encore ici, il est mauvais de ne pas s'en occuper ou d'y voir trop de péché. La meilleure solution encore, le foyer ouvert aux amis; les amies de notre petite fille viennent jouer à la maison et se trouvent mêlés, sous la surveillance des parents, à l'adolescent de quinze ans. C'est une éducation importante à faire; il s'agit de faire comprendre à l'enfant que les relations se font au foyer.

A l'âge des fréquentations, là, il nous faut avoir la confiance de nos grands pour qu'ils nous exposent leurs problèmes d'amour. Il est préférable qu'ils ne veillent pas dans le salon seuls, mais sortent sur la rue où tout le monde les voit et les juge. En un mot, il faut apprendre à l'enfant à être sociable sans y laisser sa personnalité, sans aussi se montrer trop individualiste, un juste équilibre. C'est un amour profond, enseigné par le Christ, qu'il faut semer dans le coeur des enfants, c'est ainsi qu'ils seront heureux.

Pas de ciment!...

(Suite de la page 2)

vue de les vendre avec profits exorbitants et ont ainsi aggravé la crise. — Une telle chose est évidemment intolérable.

oOo

A qui appartient-il d'agir? — A l'Etat, évidemment.

L'Etat fédéral ou l'Etat provincial? — Dans les circonstances présentes, les esprits portés à ergoter ont beau discuter à l'infini.

Mais ce qui importe, ce n'est pas tant de discussion que la solution des problèmes urgents.

Et, personnellement, nous croyons que, si la chicane des juridictions fédérale-provinciale prenait fin, l'autorité à laquelle incomberait, dans la suite, la solution de problèmes comme celui-là — le gouvernement fédéral ou le provincial, peu importe — se sentirait beaucoup plus fort pour entreprendre les interventions qui s'imposent.

Notre ferme conviction, c'est que le régime d'initiative privée s'achemine vers la faillite, si nos gouvernements ne s'entendent pas pour imposer, dans l'ordre économique, de véritables normes de justice et de progrès.

Voulons-nous prévenir l'établissement du communisme chez nous? Hâtons-nous de créer un état de choses qui inspire au peuple une plus grande confiance dans les résultats sociaux de l'initiative privée.

Les peuples ne vivent pas de "slogans" ronflants, mais d'un pain quotidien équitablement réparti et de chances égales pour tous, non pas en théorie seulement, mais aussi dans l'ordre des faits.

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'"Opinion Libre", service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale: 2 de Calières, Québec.

BUVEZ Coca-Cola 7¢ GLACE 7¢



RECU CETTE SEMAINE VESTES et GILETS de LAINE

AU BAS PRIX D'AVANT LA HAUSSE

Teintes les plus en vogue unies ou avec dessins tissés dans la laine. Modèles uniques et très attrayants. Marques "Fainer Knit" ou "Régent".

Modèles uniques et attrayants

VOYEZ AUSSI POUR DAMES GARCONS ENFANTS





CHEMISES pour hommes

avec bande élastique à la ceinture.

DERNIERE NOUVEAUTE

TEINTES: bleu et blanc rouge vin et blanc café et brun.

POUR
- Station-wagons
- Complets
- Pantalons

RENDEZ-VOUS AU

MAGASIN RENOMMÉ

1586 BADEAUX TROIS-RIVIERES



Shawinigan Saint-Tite **Le Nouvelliste** La Tuque Grand'Mère

BUREAU A GRAND'MERE: 389, 6e AVENUE - Angle 4e Rue - TEL.: 3331 TROIS-RIVIERES, VENDREDI, 17 NOVEMBRE 1950 BUREAU A SHAWINIGAN: 33, 4ème RUE, TELEPHONE: 2500

Au Club Récréatif Resin



Shawinigan — Photo prise au Club Récréatif Resin, de la Canadian Resins & Chemicals, après leurs dernières élections. Assis, de gauche à droite, Marcel Brûlé, vice-président, Jos. Buisson, président, R.-R. Grondin, représentant la compagnie. Debout, de gauche à droite, Marc-Edouard Déry, contacts sociaux, Camille Ricard, trésorier, Ed. Dalphond, publiciste, Marcel Longpré, secrétaire, Etienne Lajoie, en charge des sports. — Photo Marcotte)

Elections au club "Resin"

Shawinigan, 16 — Ces jours derniers, le club "Resin" de la Canadian Resins & Chemicals, a tenu son scrutin annuel pour choisir un nouveau comité chargé de gérer les affaires du club durant une autre année. Cinq des membres du comité précédent ont été relus, M. Jos Buisson, à la présidence, M. Marcel Brûlé, à la vice-présidence, M. Marcel Longpré, secrétaire, M. Camille Ricard, trésorier, M. Etienne Lajoie en charge des sports. Les nouveaux membres du conseil sont M. MarcEdouard Déry, en charge des contacts sociaux et M. Ed. Dalphond, à qui incombe la publicité.

Le nouveau comité a déjà tenu sa première assemblée. On y a disposé de diverses questions de régie interne. On a aussi abordé la préparation de soirées prochaines pour les membres. Il y aura bientôt une fête d'huitres. La fête de Noël n'est également pas éloignée.

Il a également été question des sports, auxquels plusieurs sont fort intéressés. Les ligues de quilles et de tennis sur table et les autres jeux intérieurs sont en branle. Le hockey fait aussi le sujet de bien des commentaires. Plus de 90% des employés font partie de l'organisation, et tous y accordent le plus généreux intérêt.

Léger déficit au 31 août

Shawinigan, 17 — Les opérations financières de la cité de Shawinigan, au cours du mois d'août, le deuxième de l'exercice financier 1950-51, ont été marquées par un léger déficit, comme en fait foi le rapport mensuel du gérant municipal, M. Robert Dorion, i.c. approuvé mercredi soir, à une assemblée régulière du conseil de ville présidée par S. H. le maire François Roy. Ce rapport a été accepté sur proposition de M. l'échevin J. D. Dalphond, seconde par M. l'échevin J. D. Désaulniers.

Les crédits ont été de $192,640.85 tandis que les débits ont été de $192,560.57 laissant un surplus de $80.28. Il faut toutefois déduire de ce montant $2,068.85 en dépenses capitales payées à même le revenu pendant les mois de juillet et août ce qui laisse un déficit de $1,988.57.

Les recettes du mois d'août ont été de $117,904.33 y compris des recettes ordinaires de $84,594.54. Les recettes pour les deux premiers mois de l'année sont de $214,239.99 dont des recettes ordinaires de $120,468.68.

Le fonds de l'assurance patronale au 31 août 1950, était de $101,998.09.

En août, 27 permis de contruction ont été accordés, pour un montant de $381,050. Un nouveau service d'eau a été installé durant le dit mois. La moyenne de consommation d'eau par personne, par 24 heures, en août a été de 130 gallons.

864 personnes se sont présentées à la bibliothèque municipale en août, et 1046 livres ont été prêtés pour lecture à domicile.

Dosithée Boisvert depuis son début, a été fort occupé

Shawinigan, 16. — Dosithée Boisvert, jeune ténor de notre ville, donnera son concert d'adieu à Shawinigan, mardi prochain le 21 novembre. Ceci ne veut pas dire que notre concitoyen ne reviendra plus à Shawinigan. Dosithée a toujours dit: "Je suis et je reste le ténor de Shawinigan". Toutefois, Dosithée, il y a quelques semaines, a dû déménager à Montréal, parce que la Métropole est devenue le centre de ses activités. Dosithée est soliste à Notre-Dame de Montréal, chante à plusieurs programmes de radio et poursuit ses études, à Montréal, auprès de Madame Olga Kondakova, de façon quotidienne. Dosithée Boisvert s'est donc transporté à Montréal, avec sa petite famille.

Avant de s'implanter en permanence à Montréal, Dosithée a voulu présenter un autre concert pour le public de Shawinigan qui a si chaleureusement encouragé son début, à l'automne de 1949. Dosithée Boisvert a voulu prouver ainsi combien, grâce à l'encouragement reçu l'an passé, il avait pu travailler et améliorer encore le talent exceptionnel que la Providence lui a dévolue. Dosithée Boisvert possède une voix très belle, et il a rencontré le professeur capable de développer cette voix, en Madame Kondakova. Il fallait quelque chose de plus, toutefois, et ce quelque chose, Dosithée l'avait également, l'ardeur au travail.

Dosithée, s'était préparé par un travail ardu à son premier concert. Depuis ce concert, magnifiquement réussi, à Shawinigan, puisqu'il fut donné deux soirs, en salle comble, Dosithée a donné plusieurs concerts a chanté régulièrement sur plusieurs programmes radiophoniques, a été engagé comme soliste régulier à Notre-Dame, a débuté à l'opéra dans la Tosca à Québec, et a été entendu en un grand nombre de circonstances, comme artiste invité.

Ses activités l'ont fait voyager un peu partout, dans la province. Partout, un accueil chaleureux lui a été fait, partout les critiques lui ont décerné des éloges vibrants et mérités. Mais Dosithée Boisvert ne s'est pas contenté de se produire souvent en public, à l'église, à la radio, en concert, à l'opéra. Dans l'ombre du studio, avec son professeur, il a continué, avec ardeur, ses études, se disant qu'il aurait, toute sa vie, quelque chose à apprendre, pour arriver à l'ultime perfection, but que se fixent les plus grands artistes, en se disant, d'avance, que jamais ils ne l'atteindront entièrement. Depuis un an, Dosithée Boisvert a travaillé fermement, sans relâche, chaque succès le rendant plus difficile à son propre sujet. Il a travaillé sur tous les points de l'art vocal, sur l'interprétation, sur le répertoire. Riche d'une année d'un labeur incessant et d'expérience, Dosithée Boisvert causera la plus heureuse surprise à tous ceux qui l'ont entendu l'an passé, et à tous ceux qui se joindront, mardi prochain le 21, pour l'entendre, aux mélomanes qui l'ont acclamé les 18 et 20 octobre 1949, à son début à Shawinigan.

Petites notes de la ligue des Citoyens de Sainte-Croix

Shawinigan, 17. — La Ligue des Citoyens de Sainte-Croix a tenu cette semaine une très importante assemblée.

Une lettre a été envoyée au Conseil de ville, pour demander à l'autorité municipale de poser une lumière supplémentaire de rue devant la salle paroissiale.

Une lettre a été envoyée à la Commission scolaire, donnant à entendre que la Ligue insiste de nouveau pour réclamer l'achat immédiat des terrains pour la construction d'un couvent en face de l'église Sainte-Croix.

Un don de $400.00 a été remis à M. l'abbé Rosemont Masson curé de la paroisse, pour la finission du plâtre de l'église Sainte-Croix. Cette somme provient des recettes réalisées lors de la soirée-bazar organisée par la Ligue des Citoyens de Sainte-Croix, le 8 novembre dernier.

Il faut baisser ses feux, le soir, dans les rencontres, spécifie le juge E. Langlois

Shawinigan, 17 — Un automobiliste doit diminuer l'intensité de ses lumières le soir, lors d'une rencontre. Tel est le sens d'un jugement rendu par l'honorable juge Edouard Langlois, en condamnant une personne de la cité de Shawinigan Falls à $10.00 d'amende en sus des frais, sur l'accusation de n'avoir pas diminué en intensité le faisceau de rayons aveuglants, provenant des lanternes à l'avant de son véhicule-automobile, de manière à ne pas éblouir ou aveugler un autre automobiliste qui conduit un véhicule automobile venant à sa rencontre.

Dans cette cause, la preuve a démontré que l'inculpé n'avait pas suivi les exigences de la Loi des Véhicules-Moteurs en ne diminuant pas l'intensité de ses lumières le ou vers le 29 juin 1950, sur la route entre Shawinigan Falls et Grand'Mère, non loin de l'endroit appelé communément "Côte cachée". Une collision d'automobiles était survenue à la date ci-haut, comme conséquence de l'omission, par l'inculpé, de baisser ses lumières.

Me Rosaire Lajoie occupait pour la poursuite.

La campagne du Timbre de Noël est officiellement ouverte par le maire Roy

Shawinigan, 17 — Chaque année, à pareille date, nous voyons les infatigables membres de notre Chambre de Commerce des Jeunes solliciter notre appui pour leurs efforts. Je suis certain que cette année encore la population répondra généreusement à leur invitation, afin de faire un succès de la campagne. Aussi c'est avec beaucoup de plaisir que je déclare ouverte la campagne du Timbre de Noël. Son emblème est la croix de Lorraine, et j'ai fait un appel pressant à toute la population d'appuyer le mouvement. Je suis assuré à l'avance du succès de la campagne. Au nom des Jeunes, au nom de la Cité, je remercie la population de son appui.

Ainsi s'exprimait hier matin à l'hôtel de Ville, en achetant la première croix de Lorraine, Son Honneur le maire François Roy, en proclamant l'ouverture de la campagne du Timbre de Noël. Cette allocution a été retransmise plus tard, par la radio.

M. le Dr Oscar Chabot, président conjoint du comité du Timbre de Noël, et M. Paul Villeneuve, président de la Chambre de Commerce des Jeunes, ont aussi dit quelques mots pour exprimer leur espoir dans le succès de la campagne et remercier le maire d'avoir officiellement proclamé son encouragement à la campagne du Timbre de Noël.

Les D. Patronnesses ont recueilli en 3 ans $10,334.43.

Shawinigan, 17—Les Dames Patronesses de l'hôpital Sainte-Thérèse, à leur assemblée générale annuelle tenue mercredi, sous la présidence de Mme Polydore Beaulac présidente sortant de charge, ont approuvé le rapport de la trésorière.

Ce rapport de Madame Sinai Neault établit que les Dames Patronesses, au cours de l'année 1949-50, ont consacré de'qCL;3 a—a8 50 ont ramassé la somme de $2,355 33. Durant les trois années de leur administration, elles ont ramassé une somme de $8,344.38 en argent et une valeur de $1,990.05 en marchandises. Le grand total de la collecte en trois ans, a été de $10,334.43.

Un vote de remerciement a été passé à l'endroit du conseil sortant de charge. Madame Polydore Beaulac a rendu hommage aux autorités de l'hôpital, à son comité, aux chefs de groupes, à la collaboration franche et sympathique reçue dans tous les milieux.

Un cours message de la Révérende Soeur Marthe de la Croix, s.g.c. supérieure de l'hôpital, a été transmis aux dames présentes à l'assemblée, et Mgr Hervé Trudel, v.f., p.d., curé de Saint-Pierre, et aumônier du groupe, a aussi dit quelques mots d'encouragement aux Dames Patronesses.

Evénements prochains

A CHARLES-GARNIER

Shawinigan, 17 — Dimanche prochain, le 19 novembre, de 2 à 3 heures de l'après-midi, à Saint-Charles-Garnier, aura lieu dans la nouvelle salle-chapelle une heure sainte organisée par les cercles Lacordaires et Sainte-Jeanne d'Arc sous le patronage de M. le curé Charlemagne L'Heureux, leur aumônier. Après cette cérémonie, il y aura une initiation de plusieurs membres. Tous les membres des cercles voisins sont priés de se joindre au groupe, de même que tous les sympathisants.

x x x

QUARANTE HEURES

Almaville, 17 — Les exercices annuels des Quarante Heures à Saint-Sauveur d'Almaville auront lieu les 19, 20 et 21 novembre. Ils commenceront après la grand'messe, dimanche, et seront clôturés à une messe spéciale, le mardi matin.

x x x

FETES D'HUITRES

Shawinigan, 17 — La fête d'huitres annuelle de la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan aura lieu ce soir à 9.30 heures à l'hôtel Shawinigan. C'est une organisation de M. Gérard Clermont, et l'un des événements de la semaine annuelle d'activité de la Chambre des Jeunes. Plusieurs surprises attendent les personnes qui assisteront à cette soirée.

Décès de M. Jean Gilbert, pionnier de La Tuque à 73 ans

La Tuque, 17. (D.N.C.) — M. Jean Gilbert, 73 ans, 3 mois, un des plus anciens citoyens de La Tuque, est décédé, ces jours derniers.

Outre son épouse, née Marie-Louise Beaupré, M. Gilbert laisse dans le deuil quatre fils, Albert, Raymond, Olivier et Armand Gilbert, deux filles, Mme Armand Roy, née Jeanne, de Noranda, Mlle Aurore Gilbert; trois frères, MM. Bornonée Roy, de St-Léonard de Portneuf, Joseph et Raymond Gilbert, de Dupuy, Abitibi, une soeur, Mme Théophile Bédard, née Joséphine, de St-Léonard de Portneuf, et de nombreux petits-enfants.

Sincères condoléances à la famille en deuil.

Le maire achète la 1 ère Croix de Lorraine



Shawinigan, 17. — S. H. le maire François Roy a acheté hier matin de Mlle Laura Robert la première croix de Lorraine, marquant ainsi l'ouverture de la campagne du Timbre de Noël. De gauche à droite, M. le Dr Oscar Chabot, président conjoint de la campagne du Timbre de Noël, Mlle L. Robert, S. H. le maire F. Roy, M. René Beaulac, en charge de la vente de la croix de Lorraine, M. Paul Villeneuve, président de la Chambre de Commerce des Jeunes, et M. Chester Robidoux, publiciste du Timbre de Noël. — (Photo Gagné)

Sympathies du conseil de ville

Shawinigan, 17. — Le conseil de ville, à sa séance de mercredi soir, présidée par S.H. le maire F. Roy, a voté des résolutions de sympathies, à la famille Eugène Jacques, à l'occasion du récent décès de Mme Eugène Jacques, épouse d'un ancien échevin du quartier no 3 (proposeur M. l'échevin Vallières, secondeur, M. l'échevin Gagnon). M. l'échevin Blais a proposé, M. l'échevin D. Desaulniers a secondé une résolution de sympathies à l'endroit de la famille Lagassé, de Lowell, Mass., Etats-Unis, à la suite du décès de M. Fernand Lagassé, l'un des membres du comité d'organisation qui reçut l'Union Musicale et la délégation de Shawinigan, à Lowell, il y a quelques années. M. l'échevin H. Desaulniers a proposé, et M. l'échevin Ménard a secondé, une résolution de sympathies à l'archidiocèse de Québec, à l'archidiocèse de Montréal, aux cercles Lacordaire de la province ainsi qu'à la communauté des Pères Oblats, pour les deuils cruels subis dans le désastre aérien qui a coûté la vie de plus d'une cinquantaine de pèlerins canadiens en France, ces jours derniers.

Artiste invité



Shawinigan, 17 — M. Dosithée Boisvert, jeune ténor de Shawinigan, qui donnera un grand concert à Shawinigan, le 21 novembre, à l'Ecole Supérieure Immaculée-Conception, a accepté de se faire entendre, samedi soir, au couvent du Christ-Roi, lors de la soirée de clôture de la semaine d'éducation sociale présentée par le Conseil Central des Syndicats Nationaux, en colaboration avec la C.T.C.C.

M. Boisvert sera accompagné au piano, demain soir, au couvent du Christ-Roi, par son professeur Madame Olga Kondakova.

Les cours de tissage de Saint-Bernard

Shawinigan, 17 — Les cours de tissage donnés sous les auspices du Syndicat d'Economie Domestique sont commencés à la salle Laliberté, 95-C, 1ère Rue.

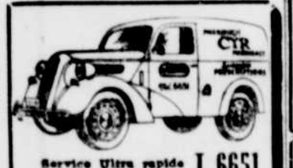
Ces cours dureront du 13 novembre au 7 décembre. Les personnes que ces cours intéressent et qui ne sont pas encore inscrites sont priées de le faire à la salle, le plus tard lundi soir.

Les cours sont répartis en deux groupes, les lundi et mercredi, les mardi et jeudi. Les heures sont de deux à quatre, l'après-midi, de 7 heures et demie à neuf heures et demie, le soir. Par exception, cette semaine, il y aura des cours, aujourd'hui, dans l'après-midi et la soirée.

Pour plus de renseignements, on voudra communiquer avec Mme Ovila Trudel, présidente du Syndicat Tél. 3396.

PALACE
GRAND'MERE
Air climatisé
VENDREDI ET SAMEDI
LANA TURNER
et
VAN HEFLIN
dans
"LE PAYS DU DAUPHIN VERT"
AU NATIONAL
"BELLE STAR AND DAUGHTER"
en plus:
"CANON CITY"

René de Cotret, Ferron, Nobert & Cie
COMPTABLES AGREES
J. R. René de Cotret, C.A.
Henri Ferron, C.A.
Roland Nobert, C.A.
Gérard Camirand, C.A.
Jacques René de Cotret, C.A.
Trois-Rivières — Shawinigan
Drummondville


Service Ultra rapide partout à Shawinigan T. 6651

Bientôt Noël
Voyez nos étalages.
maison ROGER enrg.
RÉFECTION LINGERIE MERCERIE
641 ST. MARC - SHAWINIGAN - TEL. 6724

Dr Réal St-Onge, M.D.
57 Ave Station - 414 Lambert
Bureau Tél.: 4689 Residence Tél.: 3611
SHAWINIGAN

LUCIEN LAMBERT
COMPTABLE AGREE
Edifice Hôtel de Ville
SHAWINIGAN FALLS
Tél.: 2688 Résidence: 6706
Succursale:
109, rue Commerciale LA TUQUE
Tél.: 289

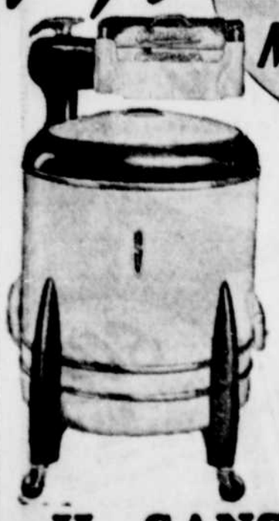
Lavallée, Bédard, Lyonnais Messier, Gascon
COMPTABLES-AGREES
Montréal Tél.: 1680
10 Est, rue St-Jacques

Dr Antonio Jacob
DE RETOUR
A SON BUREAU
310, 6e Avenue - Grand'Mère
Tél.: 4387

TARDIF AUTO Enrg.
Spécialité:
Nous taillons et posons les vitres pour tous les modèles d'autos et camions.
143 St-Alexis Tél.: 4228
SHAWINIGAN

HED-AKE
Soulage les maux de tête, rhumatisme, grippe, névralgie, douleurs rhumatismales et douleurs monstrueuses 25¢
Pour douleurs persistantes demandez le No 2 avec codéine 35¢


Pour la beauté du buste essayez
"LACTYLE"
du DOCTEUR DEROME
raffermit et développe le buste
Traitement d'un mois $2.50
Traitement de 3 mois $7.50
prompte attention AUX COMMANDES POSTALES
Dépôt aux Trois-Rivières PHARMACIE NORMAND
Et dans les pharmacies à Shawinigan et Grand'Mère
PHARMACIE FAFARD
83, 4ème Rue Tél.: 2910
Shawinigan

Voyez La THERMO Nouvelle ET Meilleure

UNE CONNOR
avec garantie DE 4 ANS
Conditions de paiements faciles si désiré...
Généreuse Allocation sur échange de votre lessiveuse
H. SANSFACON
331, 6e AVENUE — GRAND'MERE TEL.: 3841

$1.00 d'acompte
et vous avez
LES CADEAUX DE LA FAMILLE A NOEL
GEO LAVERGNE MEUBLES
1105, 5e Ave Tél. 3013
Shawinigan-Sud

M. Trépanier
SPECIALISTE DE LA VUE
Bachelier en optométrie
BUREAU
Pharmacie Trépanier
25, 5e Rue Shawinigan Tél.: 2787

Ne manquez pas
CE SOIR à 9 hres P.M.
AU
Théâtre CARTIER
à Shawinigan Falls
Le Spectacle Sensationnel
"LES VEDETTES EN BALLADE"

PIERRE ROCHE
De Roche et Asnavour
AVEC
● Nelly Mathot
Vedette de l'opéra de Paris
● Clairette
Vedette du Cinéma français
● Jean Rafa
Fantaisiste Parisien
● St-Georges Côté
Artiste de la Radio et Maître de cérémonie
AVANT LEUR DEPART POUR L'EUROPE
EN PLUS
"JOUEZ DOUBLE"

Commandité par la CIRE SUCCES $2,000., en prix ou le double, $4,000., avec une preuve d'achat (Province)
5 PRIX DE PRESENCE
La preuve d'achat vaut une réduction de .25c sur le prix d'admission.
ADMISSION: $0.75 — $1.00 — $1.25 — $1.50

EXAMEN DE LA VUE
J. ALPHIDA CRETE O.D.
OPTOMETRISTE
Tous les jours de 9 h. à 5 h. — Vendredi soir de 7 h. 30 à 9 h.
551, 3ème RUE GRAND'MERE Téléphone: 3631

CLOTURE DE LA SEMAINE D'EDUCATION
DEMAIN SOIR
Au Couvent du Christ-Roi
sous la présidence d'honneur de
MGR PAUL-EMILE DOYON

M. l'abbé Henri Pichette, aumônier général de la C.T.C.C.
PARLERA DE
La Lettre Pastorale Collective sur le Problème Ouvrier
Artiste invité
DOSITHEE BOIVERT, ténor
Accompagné au piano par
Madame OLGA KONDAKOVA
BIENVENUE A TOUT LE PUBLIC ● ENTREE LIBRE

Si c'est ce qu'il y a de meilleur et de plus perfectionné que vous désirez c'est chez P. E. BELANGER que vous le trouverez

CONNOR THERMO
La laveuse la plus vendue au Canada
Voyez comme il est avantageux d'acheter chez P. E. BELANGER
● Généreuse allocation d'échange
● Termes faciles suivant le plan budgétaire Bélanger
● Double garantie
● La meilleure qualité au meilleur prix
P. E. BELANGER
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SHAWINIGAN FALLS, QUE.
276 ST-MARC SHAWINIGAN TEL. 5283
Le magasin du confort électrique moderne

Me A. Bastien chez les Dames Libérales



Shawinigan, 17 — Me Alexandre Bastien a été mercredi soir le conférencier de la première réunion du Cercle Libéral Féminin de Saint-Maurice-Laflèche, au Cascade Inn. On reconnait, de gauche à droite, sur la rangée d'honneur, Mme Emile Teasdale, vice-présidente, Mlle Edouardina Dupont, présidente de l'Association des Femmes Libérales Louis St-Laurent, des Trois-Rivières, Mme Alexandre Bastien, Me Bastien, Mlle Alice Frigon, présidente du Cercle Libéral Féminin de Saint-Maurice-Laflèche, Mlle Laura Robert, secrétaire, Mme Louise Fleischmann, vice-présidente, Mlle Ursule Trudel, trésorière. (Photo Gagné)

Les Fermières de Charette



Charette, 17. — La plus récente photo du conseil exécutif des Fermières de Charette. De gauche à droite, en bas, Mmes Donat-L. Gélinas, vice-présidente, Donat-N. Gélinas, présidente, Joseph Boulanger, secrétaire; en arrière, de gauche à droite, Mmes Adélard Matteau, Laudias Descôteaux, Freddy Marcouiller, Elzéar Lacerte, conseillères.

Ralliement des recruteurs des retraites fermées du diocèse dimanche matin à Shawinigan

Shawinigan, 17. — Une importante réunion de tous les recruteurs du diocèses, pour les retraites fermées, aura lieu dimanche le 19 novembre, au collège Immaculée-Conception, rue des Cèdres. Tous les recruteurs et leurs amis sont cordialement invités. Le programme commencera à bonne heure, dimanche matin, puisque, dès sept heures du matin, il y aura l'arrivée, l'inscription, et les confessions (on voudra entrer par la porte de l'avenue des Cèdres).

A huit heures, il y aura messe, court sermon, communion, action de grâces, par les Pères Oblats du Cap-de-la-Madeleine. A neuf heures aura lieu le déjeûner en commun au collège.

A dix heures, directives par le Révérend Père Paul-Emile Pelletier, o.m.i., directeur de la maison de Retraites fermées Reine des Apôtres, au Cap-de-la-Madeleine, et causerie du Révérend Père Sauvé, o.m.i., récemment rentré d'un voyage de l'Année Sainte, en Europe.

A midi, tous seront libres.

Les dirigeants de la région de Shawinigan espèrent que chaque paroisse sera représentée par au moins deux recruteurs. Tous ceux qui désirent de plus amples renseignements voudront communiquer avec M. Armand Dumaine, tél 3313.

M. A. Lacoursière au Rotary

La culture des pays d'Europe est une source inépuisable d'inspiration où il faut puiser

Shawinigan, 17 — Il y a en Europe, à chaque endroit, des merveilles qu'il faut voir, et qui sont le fruit de civilisations déjà anciennes. Si nous sommes des peuples jeunes et pleins de vitalités, nous devons, d'autre part, aller voir outremer les fruits de patience que nous devons à l'expérience et au génie des peuples du vieux continent. Aussi, il n'est pas un seul de nous qui puisse se dire qu'il n'a pas besoin de traverser outremer en apprendre un peu plus,puisse prétendre avoir tout vu, quand il a tout vu ce qu'il y a de ce côté de l'océan. Ainsi s'exprimait, hier midi, M. Arthur Lacoursière, architecte, de Shawinigan, ex-président du club Rotary, en donnant ses impressions d'un récent voyage de deux mois en Europe, à l'occasion de l'Année Sainte.

M. Lacoursière a successivement parlé, avec humour et esprit d'observation, de Paris, Lourdes, Marseille, Nices, Monaco, Monte-Carlo, Lisbonne, Madrid, Gênes, Rome, Florence, Naples, Milan, Capri, Venise, Lausaunes, Berne, Zurich, Bruxelles, Gand, Bruges, Waterloo, Amsterdam, Anvers, Rotterdam. La Haye, Londres, Glasgow, Edinbourg, puisque lui-même et son épouse ont visité la France, l'Angleterre, l'Espagne, le Portugal, l'Italie, la Suisse, la Belgique, la Hollande, l'Ecosse.

Il faudrait des heures pour seulement énumérés les beautés de Paris, pour dire que l'architecture de Lisbonne est ultra-moderne, que l'Espagne, parce que pauvre, a de la difficulté à se relever des ruines de la guerre civile, pour dire l'émerveillement de l'esprit de foi qu'on trouve à Lourdes, pour signaler la gaieté qui règne à Marseille, pour proclamer les beautés de la Côte d'Azur, pour évoquer la beauté incomparable des fastueux cimetières de Gênes, le spectacle de rêve qu'offrent Capri, Sorrento, la beauté particulière de Florence, vieille ville remplie d'histoire, le charme de Venise.

On pourrait parler sans s'épuiser de Naples et du Vésuve, de la ville industrielle magnifique qu'est Milan, de la beauté de la campagne italienne, de la propreté de Bruxelles, des pittoresques villes de Belgique comme Gand, Bruges, des magnifiques pardins de fleurs de la Hollande, du charme incomparable de La Haye, d'Amsterdam, de Rotterdam, du spectacle grandiose et émouvant du cimetière canadien de Hollande, des montagnes incomparables de la Suisse, des musées si riches de Londres de ses théâtres si vastes, de ses monuments historiques fameux.

Des heures ne suffiraient pas à parler de Rome, de l'impression extraordinaire, de témoin unique qu'on ressent à aller au Vatican, à obtenir une audience du Pape, à causer avec lui, à être photographié à ses côtés, à recevoir sa bénédiction. Que dire encore des Catacombes, du Colisée, du Forum, et des ruines fameuses qui sont l'histoire des héroïques débuta du christianisme.

M. Lacoursière a été présenté par le président du club, M. A.-E. Saucier et remercié par le Dr Kaine.

Madame Olga Kondakova, artiste lyrique, autrefois de La Scala de Milan, a dit quelques mots, à l'issue du diner, en faveur du concert que le 21 novembre prochain, Dosithée Boisvert, jeune ténor local, son élève et un ancien boursier du club Rotary de Shawinigan, donnera à l'occasion de son départ de Shawinigan, à l'Ecole Supérieure Immaculée-Conception. Elle a été présentée par M. Roméo Williams.

Ce diner a eu lieu au Cascade Inn et il a groupé un des plus nombreux auditoires de la saison.

Condoléances de la Foire de Nantes au Canada français

Grand'Mère, 17 — Me Marcel Crête, secrétaire-trésorier de la Cité de Grand'Mère recevait hier de nos cousins Nantais et plus particulièrement des dirigeants de la Foire de Nantes, France, un cablogramme exprimant leurs sympathies à la suite de l'accident survenue à l'avion "Le Pèlerin Canadien" dans les Alpes françaises.

Voici la teneur de ce cablogramme:

Apprenons accident survenu avion canadien percutant montagne française stop Souhaitons personne des votres parmi victimes stop offrons parents cousins canadiens décédés sol français condoléances émues stop tous amis Grand'Mère.

Foire de Nantes

Parenté du Rév. Père Houle dans la région

Shawinigan, 17. — Le Révérend Père Germain Houle, économe général des Pères Oblats de Marie Immaculée, à Ottawa, l'une des victimes du désastre sérien survenu dans les Alpes et qui a coûté la vie à plus de 50 pèlerins canadiens revenant de Rome, était le cousin de M. Louis Fournier, de Shawinigan. Originaire de Saint-Pierre-les-Becquets, il laisse deux frères, le Révérend Père Paul Houle, o.m.i., directeur des retraites fermées à Sainte-Agathe-des-Monts, et le Révérend Père Jean-Marc Houle, secrétaire de Mgr Belleau, aux missions de la Baie James. Sa mère, Mme A. Houle, demeure à Sainte-Angèle-de-Laval.

Obsèques de Mme B. Croisetière

St-Boniface-de-Shawinigan, 16 (DNC) — Des obsèques imposantes ont été faites, ces jours derniers, en l'église Saint-Boniface-de-Shawinigan, à Madame Bruno Croisetière, née Germaine Bournival, décédée après une longue maladie à l'âge de 33 ans.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, trois filles, Pierrette, Thérèse, Henriette, deux fils Rosaire et Réal, ses parents M. et Mme Alcide Bournival, son beau-père, M. Josaphat Croisetière, de St-Boniface.

La levée du corps a été faite par M. le curé Napoléon Saint-Pierre, qui a aussi chanté le service, accompagné comme diacre de M. le vicaire A. Mélançon et comme sous-diacre de M. l'abbé Pellerin.

Le choeur féminin, sous la direction de Mlle Antoinette Boucher, a fait les frais du chant. Mme Georges Caron touchait l'orgue. Dans le cortège on remarquait, les soeurs de la défunte, Jeannette et Gisèle Bournival, Mme Alphonse Dubé, née Marie-Laure; ses frères Paul-Emile, Ovide, Eddy et Ovila Bournival; sa grand'mère, Mme Vve Philippe Bournival, de Shawinigan, M. et Mme Philippe Corriveau, de St-Alexis-des-Monts, ses belles-soeurs, Mme Albert Lemire, Simone, Juliette, M. et Mme Roméo Houde (Blandine) de St-Etienne, ses beaux-frères, Benoit, Jean-Marie, Léo, de St-Etienne, ses oncles et tantes, Mme Olidée Diamond, de Shawinigan, Mme Henri Bournival, M. et Mme Irénée Lemire, Mme Eugène Lafrenière, Mme Ovide Gélinas, M. et Mme Ernest Huard, M. et Mme Wilbrod Corriveau M, et Mme Alphonse Poudrier, tous de Shawinigan, M. Wilfrid Lessard, M. Treffié Lampron, M. Albert Croisetière, de St-Barnabé, M. et Mme Arthur Boisvert, de St-Jacques-des-Piles, Mlle Maura Croisetière, M. Henri Croisetière de St-Barnabé, M. et Mme Josaphat Grenier, de Shawinigan;

Ses cousins et cousines, Mlle Antoinette Boucher, M. Jacques Poudrier, Mlle Rita Gélinas, M. Raymond Gélinas, M. Marcel Gélinas, Mme Armand Ricard, M. Henri Lambert, tous de Shawinigan, Mme Hervé Gélinas, de St-Boniface, Mme E. Ross, de Glenada, M. et Mme Didier Boulanger, de St-Mathieu, Mlle Thérèse Lessard, Mme Eugène Julien, Mme Wilson Lessard, M. J. Lessard, tous de St-Alexis, M. et Mme Gilles Goyette, de Granby, T. Legris, de Granby, Mlle Pauline Gélinas, M. Eugène Lemay, Onil Lemay, M. et Mme Albert Laroche, M. et Mme Hector Samson, M. Emile Samson, Mme Salomon Desaulniers, M. Jimmy Hill, et une foule d'autres personnes dont les noms nous échappent.

M. Maurice Houde dirigeait les obsèques.

La famille a reçu un grand nombre d'offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de sympathies. Nous y joignons l'expression de nos sincères condoléances.

Campagne du Timbre de Noël à La Tuque

La Tuque 17 (D.N.C.) — La grande campagne annuelle du Timbre de Noël, à La Tuque, sous les auspices d'un comité de la Chambre de Commerce des Jeunes dont le président est Me Charles-Henri Boudreau, commencera le 20 novembre. Toutefois, afin d'éviter toute congestion postale, les timbres seront envoyés un peu plus tôt.

La cité de La Tuque a souscrit un montant de $75. en faveur de cette belle oeuvre, qui a reçu, jusqu'à maintenant, le plus chaleureux encouragement. On compte sur la générosité coutumière de la population, afin de pouvoir continuer l'excellent travail de dépistage antituberculeux si bien fait jusqu'à maintenant.

Cours de couture du Syndicat d'Economie Domestique le 20 nov.

Almaville, 16. -(D.N.C.)- Les cours de couture présentés à Saint-Sauveur d'Almaville, sur la demande du Syndicat d'Economie Domestique, commenceront le 20 novembre et dureront jusqu'au 14 décembre. Ces cours sont donnés par le service de l'enseignement ménager.

Mlle Anne-Marie Hébert, professeur, sera chargée de ces cours. L'inscription aura lieu lundi soir le 20 novembre, après l'office des Quarante-Heures; les personnes intéressées à s'inscrire sont priées de se rendre à cette première séance où tous les renseignements nécessaires seront donnés quant aux jours et heures des leçons, division de groupes, etc. Il n'y aura pas d'inscription après la première leçon.

Il est bien entendu que ce cours est ouvert à toutes les personnes qui désirent s'inscrire. Toutefois, une legère contribution sera exigée des personnes qui ne font pas partie du Syndicat d'Economie Domestique de Saint-Sauveur, afin d'aider à défrayer le coût du local, l'éclairage, etc. Une cordiale bienvenue s'adresse donc toutes les dames et demoiselles qui désirent suivre cet excellent cours de couture.

Souper canadien de l'Amicale Saint-Maurice



Shawinigan, 17 — Photo prise mercredi soir au souper canadien de l'Amicale Saint-Maurice. De gauche à droite, Mme Wilfrid Vincent, M. W. Vincent, président de la Commission Scolaire, Mme Jos. Lafond, Me Jos Lafond, c.r., président de l'Associattion Générale des anciens élèves des Frères de l'Instruction Chrétienne, Mme Maurice Lebrun, M. l'abbé A. Deschamps, vicaire à Saint-Bernard, M. Maurice Lebrun, président de l'Amicale et le Révérend Frère Hilarion, f.i.s., directeur du collège Saint-Maurice. (Paris Photo)

La Tuque observe avec éclat la fête du Souvenir

La Tuque (DNC) — Dimanche dernier, nos vétérans après avoir vendu et fait vendre durant la journée du samedi spécialement le traditionnel coquelicot, ont célébré le jour du souvenir avec éclat en notre ville. Il y eut grande parade sur la rue Commerciale, avec en tête un joueur de cornemuse venu spécialement de l'extérieur, l'harmonie de La Tuque, suivis des vétérans qui vinrent former les rangs sur la rue St-Antoine, pour parader dans nos principales rues et se rendre au parc St-Eugène au Cénotaphe. LA. Me C.-R. Ducharme, député, adressa la parole ainsi que Son Honneur le maire Omer Journault et M. J.-A. Barraclough, et des prières furent récitées par M. l'abbé Louis Caron, curé et le Canon C.-E.-S Bown. Après ces cérémonies on se rendit à l'église St. Andrew's pour assister à une cérémonie spéciale, et le matin on avait assisté en corps à la messe de 10.15 heures. Des fleurs furent déposées par différentes associations.

Collision

Shawinigan, 17 — Une collision est survenue, un peu après-midi, hier, à l'angle des rue George et Lambert, entre les véhicules de MM. William Savard et Henri Francoeur tous deux de Shawinigan. Les deux voitures se sont heurtées de face. Il y a quelques avaries, mais personne n'a été blessé.

Les constables O. Trahan et P Houle ont fait enquête.

Noces d'or de M. et Mme Rod. Richeleau

Grand'Mère, 17. — Dimanche le 12 novembre dernier, à l'occasion du 50e Anniversaire de Mariage de M. et Mme Rodolphe Rocheleau de Ste-Flore se réunissaient pour une soirée intime leurs enfants, petits enfants et arrière petit enfants, neveux et nièces.

Au début de la soirée, Mlle Lise Lesieur donna lecture d'une adresse exprimant au nom de la famille, les voeux de bonheur et de santé puis Mlle Louise Rocheleau présenta aux jubilaires une bourse et un bouquet spirituel offert par Soeur Lucienne Blais, nièce des jubilaires.

Assistaient à cette réunion familiale, M. et Mme Alaine Lesieur, M. et Mme Léo Gélinas, Mme Guy Gélinas, M. et Mme Henri Rocheleau, M. et Mme Robert Arcand, Denise et Pierre Arcand, M. et Mme Roger Millette, Miles Emilienne, Anita, Lise et Marthe Lesieur, Thérèse Martin, Jacqueline Lemay, Hélène, Cécile et Marcelle Gélinas, MM. Jean-Marie, Raymond et Michel Gélinas, Bernard, Gilles, Jean-Noel et Philippe Lesieur, Louise et Estelle Rocheleau, Jacques, Donald et Marcel Rocheleau, M. et Mme Raoul Rocheleau et leur fils Yves, M. et Mme Rodolphe Rocheleau du Cap-de-la-Madeleine et Michel Mallette.

Félicitations et hommages aux heureux jubilaires.

Etude de Me M. Bergeron sur le salaire et les heures de travail

Shawinigan, 17—Salaire et heures de travail, tel est un des plus importants aspects de la situation ouvrière, puisque c'est pour le travailleur le moyen d'organiser sa vie et d'accomplir ses devoirs individuels et collectifs. Ce sujet a été traité avec maîtrise, mercredi soir, par Me Marius Bergeron, conseiller technique de la C.T.C.C., à la 3e des soirées de la semaine d'éducation sociale présentée à Shawinigan par le Conseil Central des Syndicats Nationaux, en collaboration avec la C.T.C.C. Un auditoire nombreux a assisté à cette soirée, et la causerie de M. Bergeron a été si intéressante, et les questions si nombreuses, qu'un film qui devait être présenté a été omis afin de permettre de continuer le forum. Voici, en résumé, le travail de M. Bergeron, qui a été présenté par M. Jean-Robert Ouellette, lequel agissait comme cérémoniaire également:

Le problème des salaires peut être envisagé sous différents aspects.

Il s'agit ici de voir si les revendications ouvrières peuvent être justifiées au point de vue économique.

Il y a certains principes généraux sur lesquels ont peut se baser pour déterminer les taux de salaires. Ces principes ont d'autant plus de valeur chez-nous, qu'ils ont été arimis en temps de guerre par le conseil régional du Travail.

Le facteur régional est celui d'abord qui vaut dans le cas des Services Publics. Il est logique et juste que les employés des Services publics gagnent en moyenne au moins autant que les usagés de ces services dans la région.

Le facteur comparaison est celui qui sert le plus souvent pour établir les taux de salaire dans l'industrie privée. Avant de faire une demande d'augmentation de salaire, on aura toujours intérêt à chercher ce qui se pale ailleurs dans la même industrie.

Parmi les autres facteurs qui peuvent entrer en ligne de compte, il y a encore celui du coût de la vie qui vaudra toujours excepté dans le cas d'une incapacité réelle de payer. Mais ici, il ne faut jamais oublier que les bilans des compagnies sont faits en vue d'un rapport de l'impôt pour le gouvernement. Mentionnons enfin, l'argument de la productivité qui peut avoir sa valeur assez souvent, quant on réussi à l'établir d'une façon assez précise.

En plus de tous ces facteurs, quant il s'agit d'établir les salaires pour une entreprise déterminée, la méthode reconnue comme le plus scientifique est celle de "l'Evaluation des tâches". Il y a plusieurs méthodes pour le faire, entre autres, le "Ranking System", la Classification, la méthode des moindres carrés. Mais à la base de tous ces systèmes, il y a toujours à faire la description des tâches. Ensuite, il faut surveiller avec attention le nombre de points qui est attribué à chaque facteur. De toute façon l'Evaluation des tâches est toujours quelque chose de relatif, parce qu'il s'agit en définitive d'évaluer le travail d'un ouvrier moyen dans les conditions normales, ce qui se vérifie rarement dans les faits.

Le problème des heures de travail est naturellement relié à celui des salaires. Malgré une impression de prospérité économique actuellement, les statistiques nous indiquent qu'il y a plus de chômage aujourd'hui que l'an dernier par exemple. Pendant les huit premiers mois de 1949, on comptait au pays 132,900 chômeurs. Pendant les huit premiers mois de 1950, on en compte 187,000, c'est à dire une augmentation d'environ 40 p. c.

Il est donc bien évident que le mouvement ouvrier a à faire face à un problème de chômage assez sérieux dû à plusieurs facteurs sans doute, mais en particulier à une mécanisation toujours plus poussée, surtout depuis la fin de la guerre. La politique du mouvement ouvrier actuellement est de favoriser une semaine de travail de 40 heures, à 5 jours de 8 heures. La moyenne en fait pour le Pays, même pour la province de Québec est aujourd'hui de 42½ heures.

D'ailleurs les statistiques nous font voir que le volume de la production augmente contrairement à celui de l'emploi. Si l'on prend comme base 1946: 100, l'indice de la production est rendu à 121.6 en 1950, tandis que l'indice de l'emploi est à 108.8. (en 1949, ce dernier indice était à 110.1). Ces chiffres indiquent d'eux mêmes la nécessité de raccourcir la semaine de travail. Il est logique que ce soit l'industrie qui absorbe une partie du chômage puisqu'elle en est la cause principale.

D'autres statistiques nous prouvent que l'ouvrier n'a pas reçu toute sa part de l'augmentation du volume du chiffre d'affaires, l'indice des prix de gros, en prenant encore comme base l'année 1946: 100, est rendu à 159.1 en 1950, alors que celui des gains hebdomadaires moyens est à 143.5 à la même date. L'indice des prix de gros est le seul que nous possédions aujourd'hui qui nous permette d'évaluer assez justement la valeur des services des ouvriers.







PROCUREZ-VOUS le VOLUME D'OVILA LEGARE "SETS CALLES" 75¢

Aussi le recueil

"Chansons de noces"

1. pour un invité
2. chanson du marié
3. chanson de la mariée
4. v'la c'que c'est que d'être papa.
5. Couplets à une jeune mariée
6. Gai, gai, gai,
7. Réel des jeunes mariés.

Prix 60c

Ajoutez 10 sous pour commandes par la poste

Comptoir Musical
FILION
76 Viger Tél.: 5047
Shawinigan

À ses succès!
À VOTRE SANTÉ!
DU BON VIN
St-Georges
ROUGE ET BLANC

CHOISISSEZ VOTRE PALETOT D'HIVER DES MAINTENANT!
Doyon
VÊTEMENTS MASCULINS
Tout pour Messieurs, et pour Jeunes gens de 10 à 18 ans
432 St-Marc SHAWINIGAN Tél.: 4938

Montréal le réclame
CONCERT D'ADIEU
DE
Dosithée BOISVERT
TENOR
"La voix d'or de Shawinigan"
accompagné par Mme Olga Kondakova
artiste lyrique, professeur de chant
Mardi 21 novembre à 8.30 p.m.
Gymnase de l'Ecole Supérieure 8ème Rue
"C'est le plus grand ténor d'avenir que nous ayons jamais eu" Eugène Lapierre, Le Devoir 21 avril 1950
PRIX DU BILLET $1.00

Le radio Philips est une merveille

Modèle de table - 5 lampes
Antenne à même, courant direct ou alternatif.
CHOIX DE COULEURS. Vert, Blanc, Brun, Gris, Ivoire, Maron
PRIX $29.75 TERMES FACILES SI DESIRES
CHAQUE ACHAT OU ACOMPTE D'UN DOLLAR
Vous donne droit au tirage de $100.00 en marchandise le 23 décembre prochain.
ROBERT HÉBERT
Appareils électriques - Electricité - Plomberie
91, 4ème Rue Shawinigan Tél.: 4451

Victoriaville va exproprier

Victoriaville, 17 (D.N.C.) — Le Conseil de ville de Victoriaville a décidé d'exproprier les lisières de terrains en bordure de la rue Notre-Dame dans le but d'élargir celle-ci et de construire un trottoir qui sera terminé pratiquement avant l'hiver. Pour répondre à un besoin urgent, le conseil avait décidé d'élargir la rue Notre-Dame entre le Boulevard Carignan et la rue St-Dominique. La plupart des propriétaires avaient consenti de bon gré à céder une lisière de terrain pour permettre à la ville d'effectuer cette amélioration essentielle. Cependant, trois propriétaires s'opposèrent formellement à la cession de leur terrain et comme conséquence, les piétons devaient marcher dans la rue ou dans la boue durant plusieurs mois. Heureusement, un événement inattendu vient de hâter la fin de cette situation intolérable. Par l'intermédiaire d'une tierce personne, Mme Wilfrid Laliberté et Mlle G. Bourbeau, propriétaires qui n'avaient pas voulu céder leur terrain, ont voulu formuler diverses plaintes à la ville et servi des avertissements de non-responsabilité en cas d'accidents. Après avoir pris connaissance de ces lettres, le conseil a décidé de prendre les grands moyens et d'entrer en procédure contre ces propriétaires rébarbatifs.

La ville offrira pour la lisière de 3 pieds dont elle a besoin un montant de base de 60 cents par pied linéaire. Il est possible que le trottoir puisse être terminé avant l'hiver.

Petits chanteurs de Notre-Dame à l'Ecole Normale

Les "Petits Chanteurs de Notre-Dame" nous ont grandement intéressés, en cet après-midi du 11 novembre. Ils méritent les plus vives félicitations. Nos sincères remerciements à leur Révérend Frère Directeur de même qu'à tous ceux qui prêtèrent leur concours pour le succès de cette audition.

Nous avons admiré, en plus de l'exécution musicale, l'attention avec laquelle ils suivaient leur directeur et leur énergie dans la prononciation des mots. Ils donnèrent leur pleine mesure vers la 3e ou la 4e pièce, et ce fut magnifique. Ils devalent, cela s'explique, se faire d'abord à l'acoustique de la salle. Le reste du programme fut de même interprété avec brio.

Mentionnons particulièrement l'Alleluia de Mozart, un extrait de Carmen, Cécilia, J'ai tant dansé. A mon humble avis, ces chants furent les mieux réussis. L'hymne national, . . . et l'ardeur de la jeunesse, c'enlevé, manifestait leur patriotisme était vraiment très beau.

Pour terminer, j'ajouterai que s'il m'était offert d'assister à un autre de leurs concerts, non seulement je me ferais un plaisir de m'y rendre, mais j'y amènerais mes amies, persuadée que nous goûterions ensemble une heure de véritables jouissances artistiques.

Estelle Messier, e. sup.

Inhumation de M. J.-O. Héroux

St-Séverè — Dernièrement avait lieu dans l'église paroissiale de St-Séverè un libéra pour le repos de l'âme de M. J. O. Héroux, autrefois de cette paroisse, M. Héroux est décédé à Montréal ces jours derniers chez sa fille et son service fut chanté à Yamachiche. Delà, on le transporta à St-Séverè où il fut inhumé après le libéra. Il laissa pour pleurer sa perte: son épouse en seconde noce, née Maxilienne Chainé; ses trois filles, Mme Alcide Héroux (Emmak; Mme Louis-Georges Héroux (Laurencia); Mme Rémi Lavergne, (Marguerite); un fils adoptif, Alexandre, de Montréal. M. Héroux avait habité St-Séverè pendant plusieurs années ou il occupait la charge de maitre de poste.

Funérailles de M. Roger Ringuet

Drummondville, 17 (D.N.C.) — Une foule nombreuse a rendu un dernier hommage à feu M. Roger Ringuet, à Drummondville mercredi matin. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Frédéric sous la direction de la maison J. N. Donais.

Agé de 30 ans le défunt était le fils de Me Gaston Ringuet, C.R., président du Barreau Rural de la province, président de l'Union St-Joseph de Drummondville et ancien maire de la cité.

La levée du corps fut faite par Mgr Paul Mayrand, P.D.C.G., curé de la paroisse et le service chanté par le R. P. Raymond Dunn, s.j., cousin du défunt, assisté du R. P. Paul Laramée, s.j., et de M. l'abbé Dollard Tremblay, diacre et sous-diacre.

On remarquait dans le choeur Mgr Paul Mayrand, P.D. V.F., Mgr. Lucien Beauregard, P.D. supérieur du Séminaire de St-Hyacinthe, MM. les abbés L. H. Raymondl, Henri Mongeau, F. X. Côté, représentants du Séminaire de St-Hyacinthe, MM. les abbés Wilfrid Miclette, René Chevalier, Jean-Claude Tétreault, Fernand Forcier, confrères de séminaire du défunt.

La chorale de St-Frédéric, sous la direction du Dr Jos. Houle a rendu la messe des morts de Yon; les solistes furent le Dr Jos. Houle, Pie Jesu, de Faure et M. J. L. Paillé, Paul Milot et le Dr Paul Dugal. A l'orgue, M. Raymond Daveluy, de Montréal, prix d'Europe, cousin du défunt.

Les porteurs étaient: MM. Jacques et Paul Garceau, cousins du défunt, Robert Lepage, André Pépin, Marcel Letendre et Gilles Hains.

Le deuil était conduit par le père du défunt, Me Gaston Ringuet, C.R., ses frères, le R. P. Pierre Ringuet, s.j., et Jean Ringuet.

Dans le cortège on remarquait un grand nombre de parents, entre autres MM. Adrien Ringuet, St-Hyacinthe, Louis Ringuet, Ste-Thérèse, Me Honoré Garceau; la magistrature était représentée par M. le juge G. Marchand et M. le juge Joseph Marier. Le Dr Damien St-Pierre, l'Ottawa, représentait la société d'assurance-vie l'Union St-Joseph du Canada et l'Union St-Joseph de Drummondville était représentée par MM. Georges Messier, vice-président, le notaire Romulus Roy, de St-Léonard, H. P. Précourt, trésorier de l'U. St-Joseph et autres.

Le défunt laisse, outre son père et ses frères, déjà nommés, sa mère, née Marguerite Doucet, ses soeurs Madeleine et Thérèse.

Berthe Brillant — L'ACHETEUSE AVISÉE NOUS SUGGÈRE CETTE SEMAINE



MONTREAL, 16 nov. — Je m'amuse à essayer toutes sortes de manières de servir le Jell-O. Et il semble qu'il n'y a pas de fin aux salades et desserts succulents et économiques que l'on peut préparer avec les POUDRES DE GELÉE JELL-O. Avec de la crème fouettée ou des fruits, comme garnitures ou servi tel quel, le Jell-O aux sept merveilleuses saveurs "captivea" m'a prouvé à maintes reprises, qu'il peut être en toutes occasions un régal délicieux. Vous découvrirez toutes sortes de manières de servir Jell-O rapidement et de façon économique. Servez du Jell-O souvent!

Seuls les riches pouvaient s'offrir le luxe de boire du thé sous la reine Elizabeth. Les taxes sur le thé en Angleterre étaient si élevées que la contrebande du thé était courante. En fait, plus que la moitié du thé consommé en Angleterre entrait en contrebande. Les douaniers fouettaient et pendaient les audacieux contrebandiers, mais le peuple les considérait plutôt en héros qu'en criminels, car le thé, même alors, était un breuvage fort recherché. Dans ces temps-là, les thés n'étaient pas mélangés, et les variétés employées alors individuellement offrent peu de ressemblance au thé d'aujourd'hui. Le mélange des thés est un art . . . que les mélangeurs du fameux THE RED ROSE possèdent à fond. Dès la première gorgée, vous savez que le The Red Rose est excellent. Sa saveur fameuse, son bon goût, en font le thé favori dans des milliers de foyers canadiens—à l'heure du thé —et à toute heure! Et le Café Red Rose est aussi bon que le The Red Rose.



Voici une véritable aubaine . . . une merveilleuse POELE A CREPE A 3 FINS, en *Aluminium Wear-Ever* épais! La compagnie "Aunt Jemima" vous l'offre à $1.50 seulement si vous ajoutez le dessus d'un sac ou d'une boîte de Farine à Crêpes Aunt Jemima. *Faites-moi parvenir votre mandat de poste ou votre argent (soigneusement enveloppé) ainsi que le dessus d'un sac ou d'une boîte et vos nom et adresse* —Berthe Brillant, 1411 rue Crescent, Montreal—*et je verrai à ce que vous receviez votre Poêle à crêpe à 3 fins* . . . la poêle la plus commode que je n'ai jamais vue! On y fait *griller* biftecks, côtelettes ou biftecks à la Hambourg — on y *frit* des oeufs, du bacon, des saucisses — on y cuit des galettes de pommes de terre ou de sarrasin et, évidemment, les CREPES DOREES AUNT JEMIMA! Procurez-vous de la Farine à Crêpes Aunt Jemima la prochaine fois que vous irez à l'épicerie . . . et demandez-moi par écrit votre poêle à crêpe à 3 fins!



Voulez-vous du linge blanc tout blanc — *sans avoir des mains rouges?* Si vos mains ont été abîmées par ces savons chimiques qui ne demandent pas de rinçage, je vous suggère d'adopter DUZ sans plus tarder!

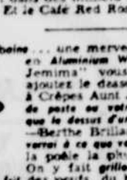


Après tout, pourquoi avoir des mains rouges, rugueuses, quand Duz rend le linge propre et blanc — tout en gardant vos mains douces et blanches! Duz contient une abondance de vrai savon riche et deux détersifs actifs — il nettoie à merveille mais il est la douceur même pour vos mains! Vous serez tellement contente de Duz que je vous conseille d'acheter un paquet géant économique! Puis faites-en l'essai lors de votre prochaine lessive — vous verrez comme *Duz travaille bien!*

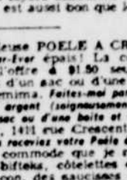
Pour votre prompt rétablissement! . . . Les diététiciennes Heinz ont préparé un *dépliant gratuit de recettes* à l'usage des convalescents et des personnes au régime. *Vingt et une* recettes délicieuses qui tenteront l'appétit des convalescents! Et grâce à ce dépliant, vous verrez que les menus du régime sont plus faciles à préparer . . . et plus agréables au palais! A vrai dire, toute la famille se régalera de ces bons plats — Lait de poule aux pruneaux, Lait battu aux fruits, Soufflé aux légumes . . . tous préparés avec les PUREES ALIMENTAIRES HEINZ. *Demandez votre EXEMPLAIRE GRATIS aujourd'hui—il vous sera utile!* . . . Berthe Brillant, 1411 rue Crescent, Montréal —*spécifiez les "recettes spéciales" Heinz!*



Voici un détour qui vous permet d'éviter les renflements et les éternuements qui accompagnent le rhume. Suivez simplement mon conseil et vous *pourrez affronter* le rhume sans crainte: gardez toujours à la portée de la main des comprimés antihistaminiques ANOHIST! En effet, en prenant cette nouvelle découverte pharmaceutique qu'est Anohist dans les premières 24 heures d'un rhume ou des que vous y avez été exposé, vous pouvez *faire disparaître les symptômes du rhume en une seule journée!* Mais il y a plus, ce prompt soulagement vous est offert pour la modique somme de 3c le comprimé environ, si vous achetez Anohist dans le gros format de famille super-économique de 36 comprimés. Procurez-vous donc Anohist chez votre pharmacien aujourd'hui même! *Rappelez-vous que tous les antihistaminiques ne sont pas semblables; leur action est très variable. Anohist est la préparation antihistaminique recommandée pour toute la famille à cause des résultats favorables obtenus au cours d'essais cliniques.*



Une chose toute neuve pour le bain de bébé! . . . une ÉPONGE C-I-L d'une propreté impeccable! Humides, ces merveilleuses éponges cellulosiques C-I-L sont douces comme du velours . . . délicates sur la peau tendre du bébé. Elles absorbent *beaucoup* d'eau et de savon! Et vous les trouverez aussi agréables pour *votre* bain que pour celui du bébé! Quant à leur utilité pour l'entretien de la maison et le lavage de la vaisselle, je trouve qu'elles sont insurpassables! *Les éponges* C-I-L, en cinq formats commodes, sont en vente à la quincaillerie, la pharmacie, l'épicerie, au grand magasin et au bazar. Et quand vous en achetez une, assurez-vous qu'elle porte bien l'étiquette C-I-L qui en garantit la qualité.



Nous connaissons toutes de ces femmes qui sont "nées" bonnes cuisinières. Mais la bonne cuisine n'est pas un "don" — c'est une chose que nous pouvons toutes faire. Le seul secret consiste à savoir quelques trucs d'assaisonnement! Et l'un des moyens les plus simples, les plus économiques que je connaisse pour donner aux aliments cette saveur relevée — qui fait dire "Que c'est bon!" — c'est BOVRIL au bon goût de boeuf. Quand vous aurez goûté au Bovril bien chaud, vous voudrez ajouter sa saveur exquise de viande à vos menus . . . dans les ragoûts et les soupes — ou comme garniture de croquettes. Mmmm! — le délicieux Bovril est tout plein de la bonne saveur de rôti de boeuf, avec en plus, un goût épicé spécial. Ce n'est pas étonnant qu'il soit l'assaisonnement favori des cordons bleus! Faites-en l'essai — Achetez-en chez votre épicier ou votre boucher.



Votre bébé n'y peut rien . . . Il est heureux parce qu'il est bien! Il boit du LAIT EVAPORE LIBBY! Et le lait Libby est le meilleur ami des poupons! Il contient toutes les valeurs nutritives du lait complet — et on y a ajouté la vitamine D — la vitamine si importante à la croissance saine et normale de l'enfant. Et le lait Libby est *contrôlé* sous une rigide surveillance . . . depuis la ferme jusqu'aux dernières opérations et à l'empaquetage. Achetez-en pour votre bébé! Et mettez de côté les étiquettes Libby pour votre argenterie! Surveillez cette rubrique pour plus amples détails.



Joindre les deux bouts est bien difficile en ce moment, n'est-ce pas? Il faut être vigilant pour ne pas faire sauter le budget familial, même quand il s'agit des choses ordinaires de la maison. Et quand il faut trouver quelques dollars pour un nouveau chapeau, par exemple . . . il faut recourir à des mesures rigoureuses. C'est là qu'un *Compte d'Epargne* à la BANQUE DE MONTREAL peut être bien utile. Un endroit commode, sûr, où mettre l'argent à l'abri des tentations! Personnellement, je dépose chaque cent que je puis économiser à mon compte de la B de M. C'est surprenant comme les petits montants deviennent vite de grosses sommes. Faites-en l'essai . . . ouvrez un *Compte d'Epargne* à votre succursale de la B de M . . . et mettez vos sous de côté pour acheter cette chose "spéciale" qui vous tente.



"Je préfère le Canada" dit Terry Eaton! Le New-Yorkais Dick Brengle dit la même chose après leur lune de miel en Nouvelle-Ecosse, terre natale de Terry! Mais Terry ne doit pas son teint de pétale de rose au seul climat de la Nouvelle-Ecosse . . . elle lui conserve sa fraîcheur avec le SAVON DE TOILETTE WOODBURY extra-doux — le savon à l'ingrédient de crème de beauté. Il contient les mêmes riches crèmes adoucissantes que les crèmes de beauté! Suivez le conseil d'une jeune mariée Woodbury canadienne — essayez la mousse crémeuse, extra-douce de Woodbury. Un traitement quotidien au savon Woodbury gardera votre peau douce comme un satin. Et employez le savon Woodbury dans votre bain! Seulement 10c le pain!

Le prix élevé des viandes ne devrait pas vous causer d'ennuis! Car voici une bonne nouvelle . . . vous pouvez préparer des mets appétissants, économiques . . . avec de l'exquis SAUMON EN CONSERVE comme vedette! Ainsi, voici l'une de mes nombreuses recettes favorites à base de Saumon en conserve:



Soufflé de Saumon en conserve: Séparez en paillettes 1 lb. de saumon et ajoutez-y ½ c. à thé de sel, une pincée de poivre, ½ tasse de chapelure, 1 c. à thé de jus de citron. Ajoutez les jaunes battus de 3 oeufs; mélangez bien puis incorporez les blancs battus fermes de 3 oeufs. Versez dans des moules à flans graissés. Mettez ces moules dans un plat d'eau chaude et faites cuire à four moyen (300 degrés) pendant 40 minutes. Démoulez sur un plat chaud, garnissez et servez avec de la sauce tartare.

Une fois que vous aurez découvert le Saumon en conserve — vous trouverez des centaines de manières de l'employer comme plat de résistance succulent. Et il est toujours excellent en sandwiches et en salades. Et tellement économique! Car le Saumon en conserve est tout cuit, prêt à manger — — ce n'est que de la chair — il n'y a pas de perte!

Si vous lochez vos tout avec un élastique comme je le fais en ce moment, vous serez contente de ce tuyau . . . le "CREAM OF WHEAT" 3 Minutes vous donne PLEINE VALEUR en tant que goût et nutrition. Aussi, pourquoi ne pas imiter ce que font tant de familles canadiennes — prenez l'habitude du "Cream of Wheat"! Le "Cream of Wheat" 3 Minutes est tellement facile à préparer — il est parfaitement digestible après cinq minutes d'ébullition. Lisse, bon — et bon *pour* vous! Car il contient du fer nécessaire aux globules rouges du sang — et fournit calcium et phosphore aux régimes déficients en ces éléments. J'ai toujours l'impression d'en avoir pour mon argent quand j'achète une "provision de famille" de "Cream of Wheat" 3 Minutes.



Laveuse DOMINION AUBAINES "Time Saver" DOMINION Seulement



Pour les personnes conscientes du prix, c'est le meilleur achat en fait de laveuse. Voyez-la et épargnez-vous le trouble de chercher ailleurs. C'est une laveuse qui vous épargnera du temps et une laveuse dont vous pourrez dépendre.

"Streamliner" DOMINION munie de l'essoreuse la plus sûre au monde

C'EST UNE AUBAINE A N'IMPORTE QUEL PRIX

Il n'y a aucun appareil dans notre magasin que nous aimons plus à démontrer que cette laveuse Dominion avec la nouvelle essoreuse miraculeuse "Instinctive". TIREZ le linge et elle arrête instantanément . . .

Il y a plusieurs autres caractéristiques que nous pourrons vous démontrer lorsque vous passerez nous voir . . . nouvelle action de lavage efficace DOMINION. Le mouvement "Rollaves" tourne le linge en tout sens. Venez nous voir bientôt.



DESAULNIERS & FRERE
MARCHANDS DE MEUBLES
51, Ave Station — Shawinigan Falls — Tél. 2383

Essore Mieux

VOICI L'ESSOREUSE QUI ESSORE A LA PERFECTION DANS LES LAVEUSES DOMINION



TIREZ ET ESSORE APRÈS

PLUS GRANDE VALEUR

L'ESSOREUSE la plus sûre au monde

Tirez sur le linge et l'essoreuse de la laveuse Dominion arrête. Vous pouvez arrêter l'essoreuse plus vite que vous pouvez penser. Vous trouverez que cette essoreuse est la plus sûre au monde pour vous, les enfants et le linge. Vous aimerez les nombreuses caractéristiques de la laveuse Dominion —vous aimerez l'action de lavage rapide et efficace. Vous aimerez la simplicité, le fonctionnement facile et silencieux de cette laveuse. Vous aimerez le modèle et son fini.

Pourquoi ne pas les voir bientôt?

LAVEUSES DOMINION

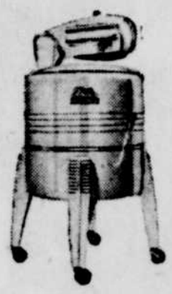
VOYEZ VOTRE MARCHAND Dominion

Lave Plus Net

VOICI L'AGITATEUR QUI LAVE PLUS NET DANS LES LAVEUSES DOMINION



PLUS BAS PRIX



Les laveuses Dominion vous donnent plus pour votre argent en fait d'action de lavage que n'importe quelle autre marque—plus de sécurité pour vous et pour le linge. Venez nous voir. Nous prendrons votre vieille laveuse en échange et vous donnerons une généreuse allocation pour celle-ci, et vous donnerons des termes faciles pour la balance.

LAISSEZ-NOUS VOUS MONTRER DES LAVEUSES DOMINION

Lucien Ducharme
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
1031, rue Ste-Julie — Trois-Rivières — Tél. 2016

No. 5D

Les dessinateurs et ingénieurs de renommée internationale sont d'accord...



se rallient à



l'anneau magique PHILIPS

pour des radio-réceptions impeccables.

PHILIPS 9670—Ce meuble radio-phonique, de simplicité classique, vous donnera une musicalité inconnue à ce jour, grâce au système sonore "Dynacoustic" incorporé dans son châssis AC. Réceptions puissantes sur la gamme d'ondes moyennes et deux gammes d'ondes courtes. Changeur de disques automatique, à 3 vitesses pour tous disques. Espace réservé pour les disques.

Le système sonore "Dynacoustic" Philips assure des reproductions de disques et des réceptions radiophoniques impeccables.

PHILIPS 904—Riche ébénisterie en noyer, acajou ou chêne blond, de toute première qualité. Réceptions de haute-fidélité; toutes les réceptions sur la gamme d'ondes moyennes et sur les 2 gammes d'ondes courtes; 9 lampes; haut-parleurs doubles spéciaux de 8"; débit "push-pull" et indicateur de syntonisation. Changeur de disques à 3 vitesses qui joue automatiquement tous les disques. Spacieux espace pour ranger les disques.



PHILIPS 905—Des heures de divertissements pour tous, à très bas prix! Ce petit récepteur de lignes modernes, ajoutera du cachet à n'importe quelle pièce. Coffret de plastique ivoire, noyer, rouge vin, vieux rose, gris ou vert. Gamme d'ondes moyennes. Cinq lampes miniature. Cadre-antenne à même le récepteur. Haut-parleur de 4" à aimant permanent.



MACHINE À LAVER Deluxe



Rasoir Rotatif Électrique PHILISHAVE

PHILIPS 920—Ce ravissant "petit bijou" au coffret de lignes exquises, vous apporte la haute-sensibilité, le rendement, la puissance, la tonalité et les réceptions limpides et impeccables d'un gros appareil! Ravissant coffret de plastique noyer ou ivoire—Gamme d'ondes moyennes—Cinq lampes miniature—Haut-parleur de 5¼" à aimant permanent —Cadre-antenne à même le récepteur.



. . . le symbole magique de rendement impeccable qui encercle le monde et influence heureusement le choix de millions d'amateurs avisés!

Ecoutez . . . et vous saurez que c'est un PHILIPS . . . *la radio aux réceptions impeccables!* Lorsque vous entendrez les nouveaux et incomparables récepteurs Philips 1950, construits au Canada, vous admettrez avec les dessinateurs et ingénieurs les plus qualifiés que Philips est vraiment sans égal dans le monde entier! Vous vous devez de *voir* chez votre marchand de confiance Philips tous les nouveaux produits exclusifs à Philips . . . vous comprendrez la joie sans mélange qu'entoure l'anneau magique Philips!



PROTELGRAM Télévision à Projection



Télévision À VUE DIRECTE



POÊLE ÉLECTRIQUE ThermOmatic



RÉFRIGÉRATEUR Deluxe



DE-FROST Automatic

PHILIPS

Le monde sous votre toit avec PHILIPS RADIO

Philips l'innovateur de la télévision "Protelgram" et du rasoir rotatif "Philishave" fabrique aussi une constellation d'appareils électriques universellement réputés

J.-Bourbeau Dufresne
Agent vendeur des radios "PHILIPS"
1374 rue Hart — Téléphone: 289 — Trois-Rivières

Willis & Co. Limited
Vendeur autorisé des radios "PHILIPS"
J. E. GREGOIRE, Gérant
493, Des Forges — Trois-Rivières — Téléphone: 6430

Robert Hébert
Vendeur autorisé des radios "PHILIPS"
91, 4ième Rue — Téléphone: 4451 — Shawinigan Falls

P. E. BELANGER
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SHAWINIGAN FALLS, QUE.
LE PLUS GRAND MAGASIN DU GENRE A SHAWINIGAN
276 St-Marc — Shawinigan Falls — Tél. 5283

Le premier ministre se montre gentil même avec le délégué russe

New-York, 17 (PC) — Le premier ministre Saint-Laurent a causé "sur un ton cordial", avec Jacob Malik, assistant-ministre des Affaires Etrangères de la Russie, a dit un informateur aux journalistes.

Cela se produisit à l'occasion d'une soirée offerte par la délégation canadienne à l'O. N. U., aux chefs des autres délégations. La soirée "était strictement intime" et sans aucun caractère officiel. Messieurs de la presse ne reçurent point d'invitation.

L'un des invités questionné après la soirée par un reporter répondit: "Oh! certainement, ils ont causé fort amicalement", en parlant du premier ministre St-Laurent et du délégué russe.

Vente de charité

Les dames de charité de la paroisse St-James organisent pour ce soir à sept heures et demie, une vente de charité, qui aura lieu à l'église St-James, rue des Ursulines.

Transaction

St-Séverè, 17 (D.N.C.)—M. Elzéar Lacerte, du rang du Pic Dur, St-Séverè, vient de vendre sa terre à M. Camille D. Lacerte, de la même paroisse. L'acheteur demeurait voisin de sa nouvelle terre.

Honneur au mérite

Mlle Thérèse Roux, institutrice de St-Pierre les Becquets, vient de recevoir par l'entremise de l'inspecteur A. Dionne, la gratification de vingt dollars accordés par le Département de l'Instruction publique pour succès obtenus dans l'enseignement.

La première...

(Suite de la 1ère page)

gers qui viennent chaque année passer leurs vacances dans la province de Québec.

Annuellement il s'est consommé dans la province de Québec: de 1935 à 1939, quelque 115,920,000 gallons d'essence en moyenne. En 1947, environ 227,276,000 gallons d'essence; En 1949, à peu près 274,670,000 gallons d'essence.

Il se sera consommé cette année approximativement 325,000,000 gallons d'essence.

Le produit de la taxe sur l'essence a rapporté à la province par année:

$7,739,168. en moyenne entre 1936 et 1939; $25,568,671. en 1947-1948; $30,908,312. en 1949-1950.

Au cours des douze mois qui vont suivre, le produit de la taxe sur l'essence, fixée à $0.13 par palon, se monterait à quelque $42,000,000. compte rendu de l'auymentation de la consommation

Drapeau en berne

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, a pris la parole dès le début de la dernière séance de l'assemblée législative pour déplorer que les craintes de la population du Québec au sujet de S. E. Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski se soient averrées fondées.

Le chef du gouvernement a exprimé la peine ressentie à la nouvelle du décès de S. E. Mgr Courchesne, décès "prématuré, a-t-il dit, bien que le prélat fut âgé de soixante-dix ans".

M. Duplessis a rappelé que l'éminent archevêque avait été une des gloires de l'épiscopat canadien et que le rôle fécond joué par le regretté disparu, sa culture exceptionnelle, son dévouement, son désintéressement et sa piété remarquable laissent un souvenir profond et durable.

Le premier ministre a formulé, de nouveau, ses sympathies à l'adresse des familles des victimes du Mont Obiou.

Et M. Duplessis a demandé à son ministre des Travaux Publics de faire mettre, en signe de deuil, le drapeau de la province en berne "jusqu'après les funérailles".

M. George C. Marler, le chef de l'opposition, s'est joint au premier ministre pour exprimer ses condoléances.

"J'ai envoyé un télégramme de sympathie au clergé, a-t-il dit. Il est incontestable que S. E. Mgr Courchesne a joué un rôle éminent dans ce clergé et dans le domaine de l'éducation".

M. Alfred Dubé, député de Rimouski, a prononcé lui aussi une courte allocution pour déplorer la mort de l'archevêque.

Deux comités

Puis l'hon. Maurice Duplessis a fait transmettre au Conseil Législatif par M. le greffier Antoine Lemieux la liste des députés qui feront avec des conseillers, partie des comités de la bibliothèque et de l'impression.

Ce sont: les honorables Paquette et Grouix, MM. Bélanger, Blanchard, Caron, Cossette, Ducharme, Dupré, Gatien, Jolicoeur, Johnson, Kirkland, Larivière, Riendeau et Samson pour le comité de la bibliothèque; et l'honorable Barrette, MM. Bellemare, Bertrand, Gérin, Leclerc, Lévesque, Marcotte, Ross, Thibeault Thuot et Vachon pour le comité de l'impression.

Prolongation des délais

A la demande du premier ministre l'Assemblée Législative a voté une motion pour prolonger certains délais, vu que le parlement provincial ne reprendra son travail qu'à la fin de janvier 1951.

Il a donc été décidé que: les bills privés pourront être déposés chez le secrétaire des comités jusqu'au 10 janvier 1951; les "Pétitions introductives de bills privés" pourront être présentées jusqu'au 1er février 1951; la réception de ces pétitions pourrait avoir lieu jusqu'au 6 février 1951;les délais fixés pour la présentation des bills privés seraient prolongés jusqu'au 14 février 1951; les délais fixés pour la réception des rapports des comités élus chargés de l'examen des bills privés seraient prolongés jusqu'au 28 février 1951.

La sanction

On ajourna ensuite pour permettre au lieutenant-gouverneur, l'Hon. Gaspard Fauteux, de sanctionner les treize projets de loi votés par les deux Chambres ces derniers jours. La cérémonie s'est déroulée dans la Chambre du Conseil législatif, au fond de laquelle les députés s'étaient rassemblés.

A 4 hres tout était terminé. Les nouvelles lois étaient prêtes à être incorporées aux statuts de la province. Les députés rentrèrent dans la Chambre verte.

Dernière séance

L'Hon. Maurice Duplessis, ayant remarqué qu'il se rendra à Ottawa pour la conférence des procureurs-généraux (le 23 novembre) et la conférence Intergouvernementale (le 4 décembre), demande à l'opposition la date qui conviendrait le mieux pour la rentrée des Chambres en janvier.

M. George C. Marler répondit que, puisqu'on avait parlé du 24 janvier pour le débat sur l'Adresse, Il était aussi bien de s'en tenir au 24 janvier.

M. Duplessis dit qu'il s'attendait à ce que ce jour-là M. Marler fasse un long discours.

"Quatre ou cinq heures" répondit M. Marler.

Puis M. Duplessis offrit ses "voeux de bonne année" et il exprima l'espoir que l'opposition reviendrait en janvier avec de "meilleurs principes". Rappelez-vous, dit-il, moqueur à l'opposition, que "si la palme symbolise le dimanche des Rameaux, ce jour-là a précédé la scène du crucifiement".

M. George C. Marler, ne voulant pas être en reste de bons mots et ayant remarqué que l'opposition avait collaboré le plus possible avec le gouvernement, dit que les quelques de délibération qui venaient de s'écouler avaient constitué une session-éclair, et il ajoute: "Nous regrettons de n'avoir pas un gouvernement éclair".

"Puisqu'il s'est agi d'une session éclair, a répliqué M. Duplessis j'espérer qu'elle éclairera l'esprit de l'opposition".

Puis les députés se séparèrent. Mais la session n'est pas terminée, et tous les comités restent constitués.

RHUMES

Enrayez-les vite pour 35c
Vendues partout!

BUCKLEY'S CINNAMATED CAPSULES

COMBAT L'INDIGESTION ET LA CONSTIPATION

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

M. Nestor Drouin élu par acclamation

Nicolet, 17 (D.N.C.) — Lundi, le 13 novembre courant, avait lieu en la salle de l'Hôtel de Ville de la ville de Nicolet, la mise en nomination des candidats pour l'élection d'un échevin en remplacement de l'échevin Antonin Forcier démissionnaire.

Seul bulletin de M. Nestor Drouin, employé à l'American Optical Co. de cette ville fut présenté .A 2 hres p.m. Me Armand Prouix, greffier de la ville, officier de Nicolet. Le nouvel élu a remercié les électeurs de la confiance qu'ils venaient de lui témoigner en l'élisant par acclamation échevin de cette ville et assura tous les électeurs de son plus grand dévouement pour la bonne administration des affaires municipales de cette ville.

M. Rod. Camirand, greffier adjoint de la ville agissait comme secrétaire de l'élection.

Une étude sur l'humilité de la Sainte Vierge

Le Centre Marial canadien vient de publier une intéressante étude du R.P. Gustave Lamarche, c.s.v., sur l'humilité de la Très Sainte Vierge.

Toujours poète, l'Auteur a donné à son travail le titre de: "La Maison d'Ombre", par opposition à l'appellation habituelle de "Maison d'Or" avec lequel on salue la Mère de Dieu.

Dans une langue rutilante, l'Auteur nous décrit les constantes humiliations volontaires de Marie, dans la naissance de son Divin Fils au coeur d'une grotte, dans le douloureux exil d'Egypte, dans la vie monotone de Nazareth, dans l'éloignement de la vie publique de Jésus et dans sa mort affreuse.

On aura une bonne idée de l'allure générale de l'ouvrage en lisant le préambule, que voici:

"Marie, Mère de Dieu, nous vous appelons tous les jours, dans nos litanies, la Maison d'Or, parce que vous êtes éternellement le Temple où Dieu réside, et que, dans une telle construction, rien ne doit se voir qui ne soit revêtu d'or. Cet or, c'est en vous l'éclat de la Grâce, ou mieux, l'éclat de cette beauté achevée qu'on appelle la Gloire, et qui vient au visage qui voit Dieu face à face... dien, p.1.

"Cependant, le voile des Ecritures est tendu sur toute votre vie terrestre, et il adhère si intimement et il y est si opaque que rien ne semble plus apparaître de vous qu'une ombre, et de votre maison qu'un estompement nocturne. Puisque nous voulons vous regarder dans votre habitude terrestre, nous vous appellerons donc la Maison d'Ombre, et nous garderons l'or pour ces jours qui suivirent votre Assomption, pour ces temps futurs où non plus une petite chapelle mais toute la Cité est un or pur et un vitrail d'or, et la grand'place de la Cité l'or le plus pur. Nous regarderons ici-bas votre humilité enveloppant l'humilité du Fils de Dieu". (1)

(1) Lamarche, Gustave, c.s.v.: La Maison d'Or, Centre Marial canadien, p.1.

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

de KUYPER Blended GIN

LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

DISTILLÉ AU CANADA

FONDÉ EN 1695

DE PLUS EN PLUS LA FAVORITE DANS QUEBEC

LA BIERE BRADING'S

BRADING'S CAPITAL BREWERY LIMITED EST'D 1865 OTTAWA, CANADA TRADE MARK BRADING'S BREWERY UNION MADE BRITCSOM OF AMERICA

OLD STOCKALE

Essayez-la! Vous l'aimerez

EGALEMENT EN BOUTEILLES NON-RETOURNABLES



PLUS CRÉMEUX! PLUS FACILE À MÉLANGER! PLUS FIN!

CRISCO EST HOMOGÉNÉISÉ!

C'est la magie de la cuisson! Crisco vous donne des gâteaux plus riches! Des pâtisseries plus feuilletées! Les mets frits les plus digestibles qui soient!



Quelle nouvelle! Le pur, entièrement végétal Crisco—le tout premier shortening végétal homogénéisé au Canada—est maintenant meilleur que jamais! Ce nouveau Crisco homogénéisé est plus crémeux, plus fin, plus facile à mélanger—vraiment la magie de la cuisson! Vous admettrez—il les bat tous dans ces 3 cas!

1. MEILLEUR POUR GÂTEAUX! Voyez avec quelle facilité le Crisco homogénéisé . . . si crémeux, si léger . . . se mélange dans les pâtes ultra-lisses! Voyez comme les gâteaux Crisco sont plus renflés et plus légers—car Crisco possède un secret spécial de cuisson. En effet, si vous employez Crisco et la recette à gâteau sur chaque étiquette Crisco, vous pouvez être sûre d'un gâteau plus léger, plus riche, plus tendre qu'avec toute autre sorte de shortening ou de recette.

2. MEILLEUR POUR TARTES! Le Crisco homogénéisé, plus crémeux, est fait pour être mélangé uniment, entièrement, avec le minimum de manipulation. Le merveilleux nouveau Crisco vous donne une pâtisserie *plus feuilletée* que toute autre sorte de shortening! La pâte à tarte *la plus tendre* que vous ayez jamais mangée!

3. MEILLEUR POUR FRITURES DÉLICIEUSES! Avec ce nouveau Crisco homogénéisé, plus lisse, plus fin, c'est facile de dorer les mets *uniment* jusqu'à une croustillante perfection. Et les mets Crisco-frits sont aussi digestibles que croustillants et légers. Médecin après médecin vous le diront!



Aucun shortening ne l'égale! Le nouveau Crisco vous donne tous ces avantages vraiment supérieurs!

Action de mélange meilleure et plus unie pour avoir des gâteaux plus légers, plus renflés!

Il attendrit les pâtes à tarte et les rend parfaites!

Mets frits digestibles! Les médecins le disent, les parents le savent!

Fraîcheur parfaite! Crisco n'a jamais besoin d'être réfrigéré.

Qualité supérieure assurée. Crisco est toujours crémeux—ne change jamais comme le font d'autres sortes de shortening.

"Recettes infaillibles" sur chaque étiquette pour le succès certain de vos tartes et gâteaux!



Alors, hâtez-vous! Pour avoir les meilleurs gâteaux, les meilleures tartes et fritures que vous ayez jamais, jamais faits, procurez-vous Crisco aujourd'hui!



Tout le Crisco chez votre fournisseur est homogénéisé!

Le tout premier shortening végétal homogénéisé au Canada Crisco Il est digestible!

Les Etats-Unis ne songent pas à envahir la Mandchourie

Le président Truman en donne l'assurance à la Chine rouge

(Par John M. Hightower)

Washington, 17 (P.A.) — Le président Truman a solennellement assuré la Chine Communiste hier que les Etats-Unis n'avaient pas l'intention d'envahir la Mandchourie.

Sa déclaration, faite à une conférence de presse, constitue la plus récente d'une série de manoeuvres des hautes autorités américaines pour faire disparaître toute crainte réelle que les Chinois communistes pourraient entretenir quant aux intentions des Américains. Le but est de les persuader de retirer leurs troupes de la Corée du Nord et de réduire à néant ainsi le danger que le présent conflit ne dégénère en une troisième guerre mondiale.

Le président a dit que les Chinois avait parlé de la crainte d'une invasion américaine, "comme prétexte" pour excuser leur offensive contre les Nations-Unies en Corée. Neanmoins il a mis en doute la possibilité que les Chinois puissent sincèrement croire ce qu'ils disent. A son avis, ils ont été pplutôt trompés par "ceux qui ont intérêt à prolonger et à étendre les hostilités en Extrême-Orient. (On voit là une allusion évdiente à l'Union Soviétique).

Le sérieux avec lequel le gouvernement américain envisage les opérations communistes chinoises "dans la securité d'un sanctuaire privé" au nord de la frontière coréenne est aussi mis en relief par le fait que le président a consacré une partie de sa déclaration à ce sujet. On a souvent mentionné la possibilité que si les Chinois persistent dans leur attitude actuelle, les forces des Nations-Unies auraient à décider si elles doivent bombarder les centres de ravitaillement communistes au nord de la frontière corée-mandchoue, qui constitue actuellement le point d'arrêt des opérations militaires de l'O.N.U.

La déclaration de Truman sur l'intervention de la Chine communiste en Corée suit à un intervalle d'un peu plus de ving-quatre heures, des déclarations à peu près semblables du secrétaire d'Etat Dean Acheson et de Dean Rusk, assistant-secrétaire d'Etat.

Le fait que le président a fait une déclaration formelle démontre la détermination du gouvernement américain de tout tenter pour faire disparaître toute inquiétude fondée que pourrait nourrir la Chine communiste quant à la sécurité de la Mandchourie ou la protection de leurs interêts sur la frontière, principalement en ce qui a trait aux ouvrages hydro-electriques de la riviere Yalou.

Le président commença par dire que le Conseil de Sécurité avait en mains une résolution réaffirmant la politique de l'O. N. U. de ne pas violer la frontière coréo-chinoise pour protéger les intérêts légitimes de la Corée et de la Chine sur cette frontière et de retirer les forces des Nations-Unies de cette péninsule "dès que la stabilité aurait été retablie et qu'un gouvernement unifié, independant et democrate aurait été installé pour toute la Corée."

Truman souligna que la résolution invite "tous les états et toutes les autorités" à retirer de la Coree immédiatement "tous les individus ou unités qui aident les forces nord-coréennes". Il déclara qu'il était convaincu que les membres du Conseil de Sécurité, foncièrement interesés à restaurer la paix avant tout, appuieraient cette résolution.

"Parlant pour le gouvernement et pour le peuple des Etats-Unis", le président a déclaré: "Je puis donner l'assurance que nous supportons la politique des Nations-Unies en Corée et que nous agissons en conformité avec cette politique et que nous n'avons jamais, en aucun temps, nourri l'intention d'étendre les hostilités à la Chine.

"Conséquemment, en autant que les Etats-Unis sont concernés, je veux affirmer sans équivoque qu'à cause de notre profonde dévotion à la cause de la paix mondiale et de notre longue amitié avec le peuple chinois, nous allons prendre toute mesure honorable pour empêcher toute expansion des hostilités en Extrême-Orient."

Le fil en raccourci

Prince-Albert, Saskatchewan, 17. -(P.C.)- Un serpent trigonocephale venereux a été trouvé, hier, près d'un régime de bananes à l'entrepôt de National Fruit.

L'entreposeur Ray Mackie le ramassa, mais le serpent ne le mordit pas. Accoutumé de vivre à la température de l'Amérique Centrale (100 degrés environ), le serpent dormait parce qu'il avait froid.

On croit qu'il s'est mêlé aux bananes quand on les a envoyées recemment de l'Amérique Centrale.

x x x

New-York, 17. -(P.A.)- L'Assemblée générale des Nations Unies a vote unanimement, hier, pour l'établissement de son propre service postal.

Le service postal des Nations Unies aura ses quartiers-généraux à New-York et il sera dirigé par M. Bertil A. Renborg, ancien secrétaire principal à la commission coréenne des Nations Unies.

La poste américaine a signé un contrat pour opérer le bureau de poste des Nations Unies, mais les timbres émis par les Nations Unies et on croit qu'ils représenteront un bon profit pour cet organisme mondial.

Les timbres des Nations Unies seront valides pour le courrier qui sera posté au bureau de poste des quartiers-généraux à New-York.

x x x

New-York, 17. -(P.A.)- Sir Hubert Wilkins, 62 ans, explorateur et savant australien, a été blessé quelque part dans l'Arctique alors qu'il travaillait à une expérience de l'armée pour le compte des Etats-Unis, a rapporté un de ses amis, hier.

M. Joseph Robinson, ancien secrétaire exécutif du club des explorateurs, a dit qu'un télégramme d'Edmonton avait rapporté que Wilkins s'était "brisé quelques os dans la partie supérieure d'un bras" et qu'il avait été conduit à l'hôpital.

M. Robinson a dit que Sir Wilkins était un conseiller civil avec "le premier détachement de l'armée américaine". Sir Wilkins fut nommé aviseur pour la guerre polaire, du désert et de la jungle par le quartier-maitre de l'armée en 1942.

x x x

Rome, 17. -(P.A.)- M. Ilario Basiloni, de Pozzo Magra, père de six filles, avait toujours voulu un garçon. Quand il apprit que son épouse avait donné naissance à des triplets, toutes des filles, il se lança à travers une fenêtre de sa maison à un étage.

M. Basioni, qui ne fut pas blessé dans sa chute, dit à des amis qui vinrent à son aide: "C'est le jour le plus triste de ma vie".

x x x

Londres, 17. (Reuteurs) — Sir Stafford Cripps, ancien chancelier de l'Echiquier ,projette d'aller passer une vacance hivernale à Ceylan, selon des sources fiables. Sir Stafford est sous la surveillance des médecins pour le reste de l'année.

(Suite à la page 13)

Le bill augmentant la taxe sur l'essence approuvé au Conseil Législatif après une vive discussion — Discours de l'hon. J. Nicol

Québec, 17 (DNC) — Le Conseil Législatif a voté hier les quatre derniers projets de loi du gouvernement avant que ses membres se séparent jusqu'au 24 janvier 1951. Et le "gros bill", l'essence, a passé malgré une opposition assez violente.

Dans certains milieux parlementaires, le bruit couru la veille que les conseillers libéraux se ligueraient pour le modifier.

"Mais, avait remarqué quelqu'un, les conseillers n'ont pas le droit de modifier un tel projet de loi. Car le règlement du Conseil Législatif (qui est le même que celui du Sénat à Ottawa) déclare qu'un tel projet de loi ne peut pas être modifié par la Chambre Haute".

La même personne citait l'article No 78 du règlement défendant au Senat et au Conseil Législatif de modifier un projet de loi, émané de la Chambre Basse et portant sur une question de crédits et de taxation.

D'autres légistes rappelaient au contraire les conclusions de MM. Eugène Lafleur et Aimé Geoffrion, à Ottawa en 1917: "Nous sommes d'avis que la Chambre Haute du Canada peut modifier un bill de subsides qui a pris naissance à la Chambre Basse tout aussi bien que cette dernière peut le faire. Naturellement les pouvoir de la Chambre Haute sont restreints au même point que ceux de la Chambre Basse, étant donné que les bills de subsides doivent être l'objet d'une recommandation du gouverneur (ou du lieutenant-gouverneur)".

Vieille polémique

Elle n'a pas été remise sur le tapis hier au Conseil Législatif; et le bill No 8 a fait l'objet d'un débat et d'une mise aux voix tout comme un projet de loi d'une autre nature.

Le bill no 8

L'hon. Edouard Asselin a expliqué que le bill no 8 tendait à permettre au gouvernement d'emprunter $60,000,000 pour la Voirie et d'augmenter de deux cents le taxe sur le gallon d'essence.

L'hon. Edouard Asselin a exposé les raisons du projet de loi, raisons qui avaient été expliquées la veille devant l'Assemblée Législative par l'hon. Maurice Duplessis et ses ministres: la principale de ces raisons est qu'il faut faciliter l'essor économique déjà remarquable de la province.

La prédiction de Laurier, dit-il, que le XXième siècle sera le siècle du Canada, est particulièrement applicable à la province de Québec qui recule sans cesse ses frontières.

Améliorer notre réseau routier doit profiter à toute la population. Et la taxe proposée est juste, parce que ceux qui se servent des routes, comme les camionneurs, doivent payer pour. "Le bill est nécessaire."

L'hon. Elysée Thériault: "Quel sera le produit de la taxe?"

L'hon. Edouard Asselin: "De cinq à six millions."

L'hon. Jacob Nicol: "Que rapporte actuellement la taxe de onze cents?"

L'hon. Edouard Asselin: "A peu près trente millions par années".

L'hon. Elysée Thériault a pris ensuite la parole pour déclarer qu'il est vrai que le Québec est en pleine prospérité mais qu'il n'y a pas que le Québec dans ce cas. L'Ontario passe également par une période de prospérité extraordinaire; et l'Alberta. "Pourtant l'Ontario n'augmente pas la taxe sur l'essence".

"Comment pourrons-nous concurrencer l'Ontario si nos taxes sont plus élevées que les taxes de cette province? Là-bas, il n'y a pas de taxes de vente, pas de taxes sur les repas".

Le fait est que la vie coûte plus cher dans le Québec qu'en Ontario. Peut-on continuer à grever autant les budgets des contribuables?"

On parle d'une somme additionnelle de deux millions de dollars pour l'entretien des chemins l'hiver. On oublie que si plus d'automobilistes circulent en hiver, il se vendra plus d'essence et que chaque gallon consommé rapportera onze cents au gouvernement; Les fonds ainsi recueillis par le gouvernement devraient suffire amplement.

Il est étrange de voir, continue l'hon. Elysée Thériault, le gouvernement demander d'autres crédits pour la voirie, lui qui vient de refuser les offres d'Ottawa pour la construction de routes.

L'Ontario s'est prévalu de telles offres et a pu aménager dans le nord, une magnifique artère qui a été, à moitié, payée par le gouvernement fédéral: Le tronçon ontarien de la route Trans-Canada.

"On est riche. On refuse tout ça. En acceptant, on aurait pu terminer la route Sir Wilfrid Laurier sans pratiquement rien débourser; et l'on aurait pu décongestionner les deux autres voies qui relient Montreal à Québec".

Pour terminer, l'hon. Elysée Théau bill no 8.

L'hon. Hector Laferté, leader de l'opposition, a relevé les éloges du leader du gouvernement au sujet de Sir Wilfrid Laurier.

Après une génération, tous doivent admettre aujourd'hui que Sir Wilfrid Laurier était un homme de vision.

L'hon. Hector Laferté note ensuite que le gouvernement pourra dépenser les soixante millions de dollars, demandés, d'ici trois ans. N'est-il pas humain de croire que ce sera surtout en 1951, année au cours de laquelle auront lieu probablement les élections générales?

La demande d'une nouvelle taxe est déconcertante. Les dépenses projetées par le gouvernement ne seront pas incluses dans le budget; le gouvernement demande un autre "mandat en blanc"

"Ottawa avait jadis imposé une taxe de trois cents sur l'essence. Ottawa a supprimé cette taxe. La population s'est réjouie pour bien peu de temps. Le gouvernement de Québec s'est empressé d'augmenter sa propre taxe de trois cents. Et voilà qu'on nous arrive avec une nouvelle hausse de deux cents."

L'hon. Hector Laferté, remarque ensuite que l'automobile n'est plus un luxe, mais un légitime moyen de transport et de détente. Ce sont les petits, les gens de la classe moyenne qui vont être obligés de compresser encore leurs maigres budgets.

L'hon. Hector Laferté reproche au gouvernement provincial de dépenser trop pour la voirie. "Qu'il dépense un peu moins pour les routes et un peu plus pour la santé". Le leader de l'Opposition suggère que le gouvernement prenne à sa charge une partie des frais d'hospitalisation.

L'hon. Hector Laferté a terminé en disant qu'il s'agissait d'une "mauvaise loi".

L'hon. Olier Renaud a émis l'opinion que les arguments de l'opposition étaient faibles. De quoi s'agit-il, en fait? Construire des routes et des ponts. Le projet de loi répond a un besoin. Les travaux sont utiles. Sur qui doivent retomber les frais? N'est-ce pas sur ceux qui utilisent les routes de la provinces?

L'opposition nous a dit que nous sommes en retard en fait de voirie. Raison de plus pour faire quelque chose.

L'hon. Olier Renaud cite quelques chiffres sur l'effort gouvernemental pour la Voirie. "Mais il faut encore que notre réseau routier se mettre au diapason de notre essor économique intense".

L'hon. Jacob Nicol a déclaré que l'emprunt demandé, $60,000,000, n'est pas du tout nécessaire.

"Ceux qui sont au courant de notre législation savent, remarqua-t-il, que le gouvernement a le pouvoir de dépenser pour la voirie plus de $100,000,000."

L'hon. Hector Laferté: "Ils ont un pouvoir illimité".

L'hon. Jacob Nicol affirme que la demande d'emprunt n'a été incorporée dans le bill que pour masquer le but du projet de loi qui est d'augmenter de deux cents la taxe sur l'essence.

"Des pouvoirs d'emprunt, vous en avez plus que vous n'en avez besoin", continue l'hon. Jacob Nicol en s'adressant aux porte-paroles du gouvernement.

"Il me semble, dit-il encore, que le gouvernement devrait dire ou il va dépenser l'argent. J'ai déjà remarqué que le rôle des Chambres est de surveiller ou sera dépensé les fonds votés".

L'hon. Jacob Nicol ajoute qu'on a parlé du boulevard Sir Wilfrid Laurier. C'est une grande artère ou le gouvernement n'a rien fait depuis dix ans. "On devrait nous fournir des renseignements précis. Nous avons raison d'être soupçonneux. Le leader du gouvernement a dit tantôt qu'on a dépensé plus de $60,000,000 pour la voirie en 1948 et 1949. Nous avons critiqué ces dépenses avec beaucoup de raison puisque nous ne savons pas où est allé l'argent. Où seront dépensés les millions qu'on nous demande aujourd'hui? En 1948 et 1949, j'ai pu constaté qu'une forte somme avait servi a l'acquisition de petits rateaux et de petites pelles".

L'hon. Jacob Nicol demande si c'est l'intention du gouvernement de continuer à agir de la même façon.

Il ajoute: Je crois que cette taxe de deux cents par gallon est exagérée.

Etant donné la situation de l'automobiliste dans la province".

L'hon. Jacob Nicol souligne le prix élevé de la licence et des assurances.

Il ajoute que "la police de la route est une police politique" et que, dans l'exercice de ses fonctions, elle fait trop de politique. "Si nos amis du gouvernement nous donnent une bonne voirie, il vont surveiller plus attentivement nos routes".

Puis "Une taxe de treize cents par gallon est prohibitive", dit l'hon. Jacob Nicol. C'est plus que le prix de revient de l'essence l'auto n'est pas un article de luxe. Le gouvernement a tenté de décentraliser les quartiers d'habitation; l'ouvrier est allé se construire à la campagne; il a besoin d'une automobile pour voyager; et c'est lui surtout qui va payer la nouvelle taxe.

L'hon. Maurice Duplessis étant entré dans la Chambre, L'hon. Jacob Nicol l'apercut: "Je suis heureux, dit-il de voir le premier ministre ici et je vais lui faire la demande que j'ai soumise a son leader. Il serait aussi bien de retirer le bill parce que le gouvernement n'a pas besoin des fonds demandés au moment où il refuse les $60,000,000 que lui offre le gouvernement fédéral".

L'hon. G B. Foster, l'hon. Philippe Brais et l'hon. Edouard Asselin prirent encore la parole.

Et le projet de loi fut voté malgré une certaine opposition.

Le bill No. 10

Le projet de loi No 10 a été voté de la même façon par le conseil législatif.

L'hon. Edouard Asselin avait expliqué que le bill a pour but de faire bénéficier du "fonds pour l'éducation" toutes les maisons d'enseignement de la province.

"Si l'on veut aider l'enseignement, a dit l'hon. Elysée Thériault qu'on remette à l'honneur la gratuite des livres".

L'hon. Jacob Nicol a remarqué que le bill tend à changer complètement la loi, fait pour aider les commissions des écoles. S'étant déclaré favorable au retour à la gratuité des livres, il dit encore: "Je ne critique pas la loi, mais vous ouvrez trop largement les portes; les demandes vont affluer de partout pour telle ou telle oeuvre. On devrait songer d'abord à améliorer la situation financière des commissions scolaires".

Le Conseil Législatif a également voté les bills concernant l'achat des manuscrits de Sir Thomas Chapais et l'équipement hydro-électrique de la rivière Manicouagan.

Mort de froid après deux jours à la dérive sur une banquise

Hay River, Territoires-du-Nord-Ouest, 17. -(P.C.)- Un homme est mort et un autre se remet d'un choc et des morsures du froid, après une balade de deux jours sur un îlot de glace à la dérive sur le Grand Lac des Esclaves.

Standis Bielecky est mort comme les sauveteurs arrivaient à son secours. On espère que Douglas Bullard se remettra de ses blessures.

Les deux hommes quittèrent Hay River, sur la rive du Grand Lac des Esclaves, le 10 novembre pour pêcher du poisson à travers la glace, dans le but de nourrir leurs chiens. Après la tombée de la nuit, ils s'aperçurent que la glace sur laquelle ils se trouvaient s'était détachée de la rive. La première nuit, pour se garder au chaud, les deux hommes dormirent dans leurs toboggan, sous leurs quatre chiens. La journée suivante ils dérivèrent vers la rive sud. Avec leur barre à glace, ils se taillèrent un îlot d'environ 20 pieds carrés et tentèrent de rejoindre le rivage en ramant. Ils perdirent les pôles dont ils se servaient, de même que leurs mitaines.

Un vent contraire les retourna à la banquise de glace principale dont ils s'étaient éloigné. La journée suivante, ils dérivèrent directement à l'opposé du village de Hay River. Ils furent découverts par un Indien, qui alluma un feu pour les signaler et qui avertit ensuite la police.

Une équipe desauveteurs partit en canot et naviguèrent durant sept heures à travers les glaces pour rejoindre finalement les deux hommes. Comme le canot s'approchait, Bielecky tenta de marcher sur une glace très mince et s'enfonça à plusieurs reprises. La dernière fois, il fut retiré de l'eau par son compagnon. Il était inconscient. Il mourut peu après.

Au nombre des sauveteurs se trouvaient M. Camsell, garde-chasse et F. Isaac, de Hay River. Cette petite localité est située à 525 milles au nord de Edmonton.

La femme comprise dans l'ameublement

Paris, 17 (Reuter) — M. Joseph Albert, qui cherchait un appartement depuis deux ans, pensait avoir trouvé la solution à son problème.

Il a rencontré dans un tramway un homme qui a consenti à lui louer son appartement à bon marché. M. Albert sauta sur l'aubaine. Il signa un contrat pour prendre possession du logement et de l'ameublement qui s'y trouvait.

Mais quand il se rendit prendre possession du lover, il découvrit que parmi l'ameublement de l'appartement se trouvait l'épouse abandonnée de l'ancien propriétaire.

Hier, il s'est plaint à la police pour qu'on lui remettre son argent. Il ne voulait plus d'un appartement aussi bien garni.

LE SCOTCH WHISKY
GRANT'S
EST DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE
William Grant & Sons Ltd.
GLASGOW LONDRES DUFFTOWN

ALBERT H. LACHARITE
INCORPORE

désire informer sa clientèle qu'il est toujours en mesure, malgré le feu récent de répondre aux COMMANDES de CHARBON ou d'HUILE à CHAUFFAGE et de faire la LIVRAISON LE JOUR MEME...
Notre spécialité
CHARBON BLEU
APPELEZ:
830
SERVICE RAPIDE

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

DR GASTON BLONDIN
CHIRURGIEN-DENTISTE
665, rue St-Georges
Tél.: 5289

CHIROPRATICIEN
Benoit R. Julien, D. C.
920 rue Royale
Tél: 6631

DOCTEUR
ALBERT COSSETTE M.D.
1626 Royale
Bur. Tél.: 7032 Rés. Tél.: 2846-M
Heures de bureau
2 à 4 hres p.m. Tous les jours
7 à 8 hres p.m. Tous les soirs


RIEN
N'EGALE
NOTRE PROCEDE
ZORIC
TEL: 1005
Notre procédé "ZORIC" est une garantie de satisfaction dans le nettoyage de vos vêtements.
Teinturiers-Nettoyeurs
De Luxe
1015, RUE CHAMPFLOUR

OLD KEG
UN VERITABLE RYE WHISKY A PRIX POPULAIRE
MELCHERS DISTILLERIES LIMITED — MONTREAL, BERTHIERVILLE

Achetez à l'enseigne de la Satisfaction
JUS D'ANANAS "Tropic Isle" - Economique — Boite 20 oz. 13c
JUS D'ORANGES "J. W. Horsey" - insurpassable — Boite 20 oz. 15c



Incluez le KIK dans votre commande!
Qualité Supérieure
à tout point de vue!
bouteille de 30 onces
KIK COLA
CONRAD LAFRANCE, EMBOUTEILLEUR
185, BOULEVARD FUSEY Téléphone: 8510
CAP-DE-LA-MADELEINE

Bottes "ZEPHYR"

Bonne apparence Pratique
Grandeurs: 4 à 8 — 3.29
Faites de caoutchouc noir de bonne qualité, avec fermoir-éclair à l'avant. Talons bas. Léger. Protecteur.

Couvre-chaussure A TROIS BOUCLES pour enfants
3.25
Couvre-chaussure en caoutchouc de bonne apparence doublé de tissu laineux. L'article tout désigné pour les enfants. Très bonne fabrication: langue pour plus de protection. Noir. Grandeurs: 4 à 10.

Couvre-chaussure pour enfants
COUVRE-CHAUSSURE idéal pour la protection des petits enfants. Bas prix Zeller's. Grandeurs: 4 à 10½ ..... .99
CAOUTCHOUC BLANC 11 à 3 ..... 1 10

Couvre-chaussure pour dames
Grandeurs: 4 à 7½ 1.39
COUVRE-CHAUSSURE couvrant bien le soulier et le pied. Styles pour toutes hauteurs de talons. Semelle simple ou plate-forme. Bonne qualité de caoutchouc noir. Prix d'aubaines Zeller's.
Grandeurs: 4 à 8 ..... 2.19
COUVRE-CHAUSSURE poids-plume pour dames, avec nouveau protecteur contre les éclaboussements. Style à talon haut ou aubain. Noir.

ZELLER'S
DETAILLEURS AUX CANADIENS ECONOMES
BELLES VALEURS
COUVRE-CHAUSSURES EN CAOUTCHOUC
HOMMES ET GARÇONS

Gandeurs pour enfants: 11 à 13 — 1 19
Grandeurs pour garçons: 1 à 5 — 1.29
Grandeurs pour homme: 6 à 11 — 1.59
PARDESSUS HAUT, très populaire, bonne protection pour les pieds. Bonne qualité de caoutchouc noir. Prix d'aubaines Zeller's

CAOUTCHOUC FORT
Bottes de Neiges
CONFORT ET PROTECTION pour les petits enfants. Style illustré à gauche: caoutchouc brun de longue durée: fermoir-éclair de sûreté, langue. Doublé de tissu laineux.
Grandeurs pour les enfants: 6 à 12 — 3.39
Grandeurs pour fillettes: 13 à 3 — 3.79

Couvre-chaussure bas
Grandeurs: 6 à 11 — 1.79
L'idéal pour protection des pieds. Bonne qualité de caoutchouc noir. Prix d'aubaines Zeller's.
COUVRE-CHAUSSURE "Klingtite" idéal pour les temps humides, quand vous sortez avec vos souliers de sorties. Noirs. Grandeurs: 6 à 11 ..... 1.98
ENFANTS? FILLETTES, DAMES
COUVRE-CHAUSSURE "BRIGADE"
S'EMBARQUE FACILEMENT, des années de service. Avec courroies au talon. Doublé de tissu laineux.
Grandeurs pour enfants 6 à 12. Noir. 2.29
Grandeurs pour fillettes 13 à 3. Brun, noir. 2.29
Grandeurs pour dames 4 à 8. Brun. 2.95
ZELLER'S LIMITEE 230 rue Des Forges Tél. 5856

Le Nouvelliste

DEUXIEME SECTION — TROIS-RIVIERES, 17 NOVEMBRE 1950 — PAGE ONZE

Trois-Rivières aura son Institut de Sécurité

L'exécutif des Chambres de Commerce se réunit ici



L'exécutif de la Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec a tenu une réunion dans la salle Champlain du Château de Blois, hier après-midi. Nous remarquons, de gauche à droite: M. Oswald Parent, de Hull, vice-président; M. Louis Dussault, de Québec, président; M. Fernand Drapeau, de Montréal, vice-président; M. Roland Pouliot, de Montréal, trésorier; M. Henri-Paul Martin, des Trois-Rivières, administrateur régional; M. Alfred Lévesque, de Québec, secrétaire honoraire; M. Paul-Henri Lavoie, de Montréal, chef du secrétariat de la Fédération.

— (Photo Le Nouvelliste)

Les travaux commenceront dès le printemps prochain

Trois-Rivières sera bientôt dotée d'un Institut de Sécurité, établissement unique en son genre au monde, qui s'emploiera exclusivement à promouvoir la prévention des accidents sous toutes ses formes. Ce sera une bâtisse spacieuse qui s'édifiera sur la rue Jean Nicolet, à l'intersection de la rue St-Maurice sur un terrain cédé aux "Supporteurs de Sécurité et Secourisme Inc. "qui ont à leur honneur cette heureuse initiative.

L'Institut de Sécurité sera construit grâce à la collaboration des industriels et entrepreneurs de la cité. Une trentaine d'entre eux ont en effet assuré M. Frank-R. Floreault, officier de sécurité de leur contribution directe pour assurer l'édification de la bâtisse. Matériaux, main-d'oeuvre, etc., tout parviendra de la générosité de nos industriels qui veulent en faire un centre dont ils bénéficieront par la lutte qu'il s'y livrera contre les accidents industriels et autres.

La construction de l'Institut débutera le printemps prochain. Ce sera une bâtisse complètement à l'épreuve du feu. Ses dimensions seront de 40 x 60. Les murs extérieurs de blocs de ciment. L'intérieur sera une vaste salle éclairée au "cold cathode" qui servira à tout les groupements ou assiciations quels qu'ils soient, qui voudront promouvoir la sécurité chez leurs membres et dans la population en général. La salle elle-même aura des dimensions de 76 x 40. Au fond, un grand écran sera aménagé pour les représentations cinématographiques. Une mezzanine pouvant recevoir 130 personnes surplombera la salle qui logera elle-même 350 personnes.

Trois bureaux seulement seront aménagés dans l'Institut. Il y aura d'abord celui du commissaire industriel de la cité, M. Marcel Ouellet, celui de l'administration et un dispensaire modèle. Chaque bureau sera doté d'une salle d'attente. Tout autour de la grande salle, on aménagera en permanence une exposition en permanence d'appareils de sécurité.

Projet de M. Floreault

Le projet d'un Institut de Sécurité aux Trois-Rivières date de 1947. C'est M. Frank-R. Floreault, officier de sécurité, qui en fut l'instigateur. Pour atteindre son but, il s'allia des hommes d'affaires en vue de notre ville et tous s'incorporèrent sous le nom de "Les Supporteurs de Sécurité et de Secourisme Inc." Le président en est M. W.-C Perrot, de la Canada Iron; le vice-président M. P.-B. Kimball; le trésorier M. Jean-Charles Gagnon, de la Charbonnerie St-Laurent; le secrétaire Me Maurice Langlois et le directeur-gérant M. Floreault. Un directeur devra être nommé par la ville de Trois-Rivières et il restera à en choisir un autre pour fermer les cadres du bureau de direction qui aura la charge de l'administration de la bâtisse.

Toutes ces personnes fournissent leur temps bénévolement. En plus un groupe d'hommes d'affaires et d'industriels a assuré son concours pour le bon fonctionnement des nombreuses activités de l'Institut.

Un gardien probablement un accidenté industriel, sera le seul employé rémunéré. Son travail consistera à surveiller et à assurer la propreté de l'immeuble. Les lourdes corvées seront faites par les membres des Brigades ambulancières St-Jean.

L'entretien des parterres extérieurs sera confié aux employés préposés à l'entretien des parcs municipaux.

L'édifice sera à la disposition des associations de prévention des accidents de toutes sortes qui voudront s'en servir pour des cours de sécurité, de premiers soins ou des conférences.

La Police locale a promis de coopérer en organisant à chaque semaine des conférences sur la prévention des incendies, les accidents de trafic et les accidents à domicile. Un club juvénile qui sera organisé sous la surveillance des constables aura ses quartiers-généraux dans l'édifice.

Les Commissions Scolaires ont aussi accepté de grouper les enfants fréquentant les écoles pour la présentation de films ou de conférences sur la sécurité à divers intervalles.

Le poste C.H.L.N. se servira de la bâtisse comme d'un studio pour transmettre des programmes appropriés portant sur la sécurité, les premiers secours ou la prévention des incendies. Un programme sera commandité par les commanditeurs habituels de C.H.L.N. Un soir par semaine, il y aura aussi un programme pour les adultes. On a l'entente verbale qu'un programme de sécurité pourra être transmis une fois par mois sur un réseau national. Tous les programmes seront préparés par le personnel du poste mais devront être soumis aux membres du Bureau de direction avant d'aller sur les ondes.

Commissariat industriel

Comme nous le mentionnons plus haut, le commissaire industriel aura ses bureaux dans l'Institut. Cependant, sa correspondance devra porter une divise de sécurité.

L'édifice sera aussi employé comme bureau d'information pour les touristes et les visiteurs. Des cartes routières, des dépliants et tout autre genre de littérature publicitaire, portant toujours des devises de sécurité, seront distribués. Cette littérature sera fournie par les associations de sécurité: la Chambre de Commerce, les services gouvernementaux; les compagnies d'assurance et les clubs sociaux.

Le commissaire industriel pourra en l'occurrence recevoir les visiteurs, leur faire voir l'exposition permanente et les intéressés au travail de sécurité qui se fait chez-nous.

Jeux d'intérieur

Pour attirer les adultes à s'y rendre le soir, des jeux d'intérieur comme le tennis sur table et les dards seront installés. Les employés des industries locales seront appelés à en faire "leur club". Ils devront être présents à huit heures pour assister à une représentation ou une conférence sur la sécurité ou les premiers soins afin de pouvoir participer aux jeux d'intérieur. Pour susciter de l'enthousiasme, on formera des équipes et on distribuera des trophées. Le programme de sécurité changera chaque semaine.

Une clinique permanente pour conducteurs d'auto sera installée dans l'édifice et tous les conducteurs seront invités à subir un test d'aptitudes. On disposera à cet effet d'un équipement permanent qui sera fourni gratuitement par une compagnie d'assurance qui a demandé de taire son nom pour le moment.

L'Institut sera aussi à la disposition de la Croix-Rouge et l'Association Ambulancière St-Jean dans leurs oeuvres bénévoles au service de la population trifluvienne. Pour résumer, disons qu'il sera prêté à toutes les organisations qui pourront en faire la demande, à condition qu'on consacre quelques minutes à la prédication de la sécurité durant la réunion. Les comités de campagnes de souscriptions pour les associations de bien-être comme l'Institut des aveugles; le Timbre de Noël y auront leurs quartiers-généraux. Le soir, il y aura un médecin et une garde-malade de faction en cas d'accident ou de tout autre besoin urgent dans la ville. Il est aussi possible que ce service soit organisé le jour. Enfin, on dressera une bibliothèque qui comprendra de nombreux livres sur la sécurité rédigés dans les deux langues.

Sécurité pour tous. Tous pour la sécurité. Tel sera le mot d'ordre.

L'Institut de Sécurité des Trois-Rivières





La photo du haut que nous publions ici représente l'immeuble de l'Institut de Sécurité qui sera construit dans notre ville dès le printemps prochain. Cette bâtisse sera unique au monde. Il s'agit d'une grande salle de conférences où toutes les activités seront consacrées entièrement à promouvoir la sécurité industrielle, sur les routes, à la maison, etc. Le projet était mûri depuis 1947 par M. Frank-R. Floreault, officier de sécurité de notre ville. La photo du centre montre l'intérieur de la bâtisse. Le bureau du commissaire industriel sera à gauche de l'entrée sur la photo. A droite, ce sont le bureau de l'administration et un dispensaire-modèle. Les plans ont été préparés par M. Jean-Louis Caron, architecte de notre ville. Ci-contre, on voit le panneau qui se trouve actuellement sur le terrain où sera construit l'Institut, sur la rue Jean Nicolet, au coin de St-Maurice. On peut y lire que les materiaux et la main-d'oeuvre seront gracieusement fournis par les industries et les entrepreneurs de Trois-Rivières. On prévoit que l'Institut sera terminé au mois de septembre 1951. Photos Le Nouvelliste)

Collation des diplômes au collège de l'Assomption

Nicolet, 17 (D.N.C.)—Récemment, la collation solennelle des Baccalauréats fut présidée par Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque-coadjuteur de Nicolet, en l'absence de Son Excellence Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet, retenu à Montréal par une cruelle maladie.

A cette occasion, le personnel étudiant de l'Assomption accueillait avec bonheur pour la première fois le nouvel Evêque et lui offrait ses respectueux hommages.

On remarquait dans la salle plusieurs membres du clergé nicolétain et nombre de parents et d'amis des graduées venus pour féliciter les finissantes et acclamer leurs succès.

Etaient présents, MM. les aumôniers de la Communauté, des Assistantes générales, des officières générales, M. l'abbé Georges Dubuc, supérieur du Séminaire, MM. les chanoines Robert Charland et C. E. St-Germain, les RR. FF. Gérard Baron p.m.c., S. Jetté et L. M. Ouellette, s.m.m. MM. les abbés C. H. Laforest, principal de l'Ecole Normale de St-Léonard, Edgar Foucault, Georges Côté, Charles Elie, directeur du Séminaire, Gustave Côté; M. Antonio Elie, ministre d'Etat et Mme Elie, Son honneur le maire J. Alfred Gaudet de la ville de Nicolet, M. le docteur et Mme C. E. Roy, M. le docteur et Mme A. Lemire de la Baie du Febvre, M. le notaire et Mme Romulus Roy de St-Léonard, M. Arthur Martin, M. et Mme Alphonse Martin, M. et Mme J. A. Morrissette, Mlle Gertrude Martin, Thérèse Elie, Jacqueline, Michelle et Denise Roy, Monique Caron; MM. Didace Baron, Pierre Dubreuil et Gilles Morrissette.

Mgr Martin suivi du clergé et des bachelières accompagnées de leurs parents fit son entrée dans la salle au son de l'orchestre exécutant: "Entrée de concert" par J. B. Loellet.

Le programme débutait par les hommages à Monseigneur le Président. Mlle Micheline Biron présenta au nom du personnel étudiant une magnifique gerbe de roses.

La chorale du Pensionnat exécuta ensuite la Cantate de Bach adaptée pour la circonstance et intitulée "Emitte Lucem tuam".

Puis Mlle Pierrette Roy lut une adresse où s'exprimait en termes délicats la fierté des Nicolétains d'acclamer le nouveau Pontife, celle surtout des collégiennes de l'Assomption qui s'honorent d'avoir eu Son Excellence comme professeur en apologétique et en théologie mariale. Après avoir retracé les grandes lignes de sa carrière déjà féconde, on formulait à Son Excellence des félicitations et des voeux.

Les petites élèves, réunies en "Académie" essaient de rendre hommage aux travaux de Mgr Martin, mais dépassées par le sujet, elles se complaisent à l'évocation de souvenirs familiers. Se trouvant trop graves, comme membres d'une Académie, pour demander congé, elles chargent de cette importante requête, la petite Louise Martin, nièce de Son Excellence.

Après cette première partie du programme, Monsieur l'abbé Bruno Poirier, Aumônier de la Communauté, lut le rapport des travaux de l'année académique 1949-1950. Cet exposé souligna d'abord les études religieuses avec mention particulière des cours lumineux d'apologétique donnés par Son Excellence et qu'elle dut cependant interrompre au grand regret des étudiantes. Puis il énumère les diverses activités d'Action catholique, misisonnaire et sociale qui forment un élément nécessaire d'une éducation intégrale.

PALMARES :

Quatre élèves ont obtenu le baccalauréat es-arts: Mlles Monique Dubreuil, Chantal Garon, Jeannine Roy et Marguerite Laynesse.

Cinq élèves de philosophie-sciences, 1ère année, ont subi l'examen de chimie. Mlle Pierrette Roy a obtenu 17.8. Ont également réussi cet examen: Mlles Jeannine Mignault, Eliane Roy, Thérèse Boisclair et Micheline Biron.

Ont été promues à la classe de Rhétorique: Mlles Claire Sylvestre, 71.3, Luce Morissette, 70.2, Jacqueline Elie, 70., et Denise Thompson, 69.6.

Ont été promues à la classe de Belles-Lettres: Mlles Huguette Dussault, Michelle Gaudet, Thérèse Roy, Monique Duguay et Thérèse Rivard.

MENTIONS HONORABLES:

Mlle Jacqueline Elie se'st classée deuxième de tous les concurrents des collèges affiliés à l'Université Laval pour l'explication des auteurs français.

La même élève se'st classée première dans un concours de composition française proposé par la direction générale des études de la Communauté.

Au concours intercollégial lancé par la Ligue de Défense contre la tuberculose, le travail de Mlle Luce Morissette a mérité un prix.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE:

Licence de l'Université de Montréal: Mlle Marguerite Elie, avec Grande Distinction.

Baccalauréat en musique de la même Université aussi avec Grande Distinction: Mlle Edithe Morissette.

Diplôme de chant grégorien, deuxième degré: Mlle Aline Martin.

Ont été promues à la 4e année du cours: Mlles Marguerite Lemire, Grace Ling, Thérèse Cyr et Odette Beaudoin; à la 3e année: Mlles Lise Blondin, Céline Héroux et Pierrette Rochefort; à la 2e année: Mlles Hélène Blondin, Huguette Bourgeois, Aline Martin et Eliane Morin, en première année: Mlles Andrée Jutras, Rolande Parent, Madeleine Trottier et Georgette Paul.

COURS SPECIAUX:

Diplôme supérieur académique de la Société du Bon Parler français de Montréal remporté avec Grande Distinction par Mlle Biron, élève de philosophie, 1ère année.

Au cours de secourisme, tenu sous les auspices de l'Association Ambulancière Saint-Jean, Mlle Eliane Roy a obtenu le trophée dit "Lambel" pour avoir complété les cinq années du cours. Ont obtenu le médaillon décerné après trois ans: Mlles Monique Dubreuil, Thérèse Boisclair, Jeannine Mignault, Micheline Biron, Denise Thompson, Huguette Bourgeois, et Denise Poirier. Le certificat, donné après deux ans, a été décerné à Mlles Pierrette Roy, Jacqueline Elie, Claire Sylvestre, M. Lemire, Eliane Morin, Gisèle Poirier, Alyne Martin, Hélène Blondin et Pierrette Rochefort.

Le rapport se terminait par un hommage ému et reconnaissant à l'adresse de Son Excellence Mgr Albini Lafortune qui, au temps de sa santé, présidait avec tant de bonté et de grâce bienveillante cette collation de prix.

La bachelière en musique, Mlle Edithe Morissette, joua avec brio un Thème Varié de Liszt, et Mlle Jacqueline Elie donna récitation de sa composition primée au concours mentionné plus haut: un poème intitué "Le Bonheur".

Ensuite eut lieu la distribution des prix.

Mlle Jeannine Roy se fit alors l'interprète des Graduées pour remercier Son Excellence Mgr Martin et le personnel religieux de la maison pour la formation reçue chez les Soeurs de l'Assomption.

Puis un dernier chant à la glorieuse Vierge Marie par les Bachelières d'aujourd'hui et celles de demain.

Monseigneur Martin félicita les bachelières de leurs succès et fit l'éloge des études classiques rappelant qu'elles sont une excellente préparation à toute vocation par la culture générale qu'elles donnent. Puis Son Excellence conclut en recommandant aux finissantes d'avoir toujours une grande dévotion à la Sainte Vierge, et en soulignant la nécessité d'un directeur spirituel pour la conduite chrétienne de la vie.

Voici la liste des généreux donateurs de prix:

Son Excellence Mgr Albertus Martin, Mgr F. A. St-Germain, p.d., MM. les Aumôniers de la Communauté, le R. P. Gérard Baron, p.m.c., la Rév. Mère générale et diverses autorités de la Communauté, M. le ministre et Mme Antonio Elie, M. le maire et Mme A. Gaudet, M. le Dr et Mme G. E. Roy, M. le commandeur et Mme Biron, M. le Dr et Mme R. Poirier, M. le Dr et Mme A. Sylvestre, M. le notaire et Mme R. Roy, MM. et Mmes A. Forcier, E. Lainesse, A. Boisclair, H. Vallière, N. Mercier, F. X. Gagné, A. Martin, F. Talbot, A. Thompson, A. Morrissette, N. Rousseau, R. Beaudoin, E. Cyr, A. Héroux, J. Rochefort, Mesdames R. Duguay, S. Dessureault, A. Vanasse, F. Gaudet-Smet, L'Archevêque-Duguay, B. Thérien, et Pépin; Mlles T. Prince, R. Millette, S. Manseau, G. St-Pierre, M. Dubreuil, L. Lefebvre, C. Caron, B. Lesage, M. Gosselin, L. Lamarche, M. Lemire, G. Massicotte, G. Paul T. Brochu, M. Elie, P. et A. Salvas, M. Goulet, A. Martin, E. et G. Boisvert, L. Blondin, MM. A. Martin, L. Mignault, G. Morrissette, A. Dupré, A. W. Ling, J. J. Fortin et T. Fortin, la famille Bourgeois, le Conservatoire

Condoléances des Chevaliers

Nicolet, 17. -(D.N.C.)- Lors d'une réunion spéciale du Conseil 1326 des Chevaliers de Colomb de Nicolet, sur la suggestion du Grand Chevalier, Me P.A. Trahan, la résolution suivante fut unanimement adoptée:

Le Conseil 1326 des Chevaliers de Colomb de Nicolet a appris avec grand regret et avec beaucoup d'amertume la mort de Son Excellence Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet, membre du quatrième degré des Chevaliers de Colomb.

La mort de ce frère bien-aimé couvre d'un profond deuil le Conseil 1326 des Chevaliers de Colomb de Nicolet. Ce frère de haute importance était fort estimé de ce Conseil. Les visites de ce personnage distingué en différentes circonstances honorairent grandement ce Conseil.

Tous les Chevaliers de ce Conseil étaient charmés de sa bonhomie, de sa jovialité, de son adresse en toutes choses, Intelligence libre, pénétrante, caractère vif, enthousiaste, habituellement bien aiguillé.

Quoique disparu, le souvenir de ce frère distingué restera toujours gravé dans la mémoire de tous les Chevaliers du Conseil 1326 de Nicolet.

En conséquence le Conseil 1326 des Chevaliers de Colomb de Nicolet offre ses plus sincères condoléances à la famille de l'éminent évêque Albini Lafortune ainsi qu'à tout le clergé nicolétain. Puisse son âme occuper déjà sa place méritoire dans la céleste patrie.

Service pour Mgr Lafortune

Nicolet, 17 (D.N.C.) — Mercredi dernier était célébré dans la chapelle de l'Hôtel-Dieu, de Nicolet, un service funèbre pour le repos de l'âme de Son Exc. Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet, décédé la semaine dernière.

Ce service fut célébré par M. l'abbé Wilfrid Bergeron, aumônier de la communauté, assisté de MM. les abbés Gustave Côté et Herman Dubé, comme diacre et sous-diacre.

On remarquait au sanctuaire: Mgr Emile Lauzières, V.G., Mgr F. A. St-Germain, P. D. MM. les chanoines Robert Charland et Chs-Ed. St-Germain, le Rév. P. Arthur Jetté, s.m.m., ainsi que MM. les abbés Geo. Pinard et Bruno Poirier.

Des délégations des diverses communautés religieuses de cette ville et plusieurs sécu'iers nicolétains se sont également unis au personnel de l'Hôtel-Dieu pour prier pour le Pasteur vénéré qui vient d'entrer dans son éternité.

National, le Cercle artistique de St-Guillaume, la Maison Turcot, la Congrégation des Enfants de Marie, MM. les directeurs du Bien Public.

Soirée chez les Chevaliers

Nicolet, 17 (D.N.C.)—C'est demain soir, à 8 heures, qu'aura lieu, en la salle des Chevaliers de Colomb, Conseil 1326 de Nicolet, rue Fortier, la première d'une série de soirées de familles qui fait partie du programme d'amusement de la présente année.

Ces soirées qui ont été fort populaires dans le cours de l'an dernier, ne seront reservées, cette année qu'aux membres Chevaliers en règle et à leurs familles seulement.

M. Laurent Proulx, l'intendant dynamique si bien connu du Conseil 1326 des Chevaliers de Colomb de Nicolet qui a fait un véritable succès de ces soirées familiales, l'an dernier aura encore la charge de cette organisation, cette année, et l'on est déjà assuré du plus grand succès. En effet l'intendant Proulx annonce qu'un programme très intéressant est en préparation et que l'on veut faire un véritable succès de cette première réunion mixte.

Un magnifique goûter sera servi après la soirée. Un grand nombre d'épouses ou d'amies des Chevaliers de Colomb se sont déjà offertes pour la préparation du goûter.

Tous les Chevaliers de Colomb et leurs familles tant de Nicolet que de l'extérieur sont cordialement invités à ces soirées familiales et tous seront les bienvenus.

Cette première soirée familiale qui avait été annoncée pour le 11 novembre courant a été remise au 18 en considération de la mort de Son Excellence Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet.

La Croix de l'Année Sainte

La Croix, symbole de l'amour

Parce que plantée sur le Calvaire portant le prix du Salut du monde, la Croix reste toujours le symbole de l'Amour de Dieu pour l'homme et le signe de l'amour de l'homme pour Dieu.

Elle nous rappelle sans cesse que "Dieu a "tellement aimé le monde qu'Il lui a donné "son Fils unique ! et Celui-ci ayant aimé les "siens qui étaient dans le monde, Il les aima "jusqu'à la fin, leur donnant la plus grande "preuve d'amour qui soit: Celle de donner sa vie pour ceux qu'on aime".

Devenue l'instrument de la miséricorde et du pardon, la Croix est un sacramental sacré qui élève l'esprit et le coeur vers Jésus crucifié par amour pour nous, nous aide à porter notre propre croix, qui souvent se fait pesante à nos faibles épaules, et nous invite à la prière et à la pénitence.

Il importe que l'érection d'une Croix sur les collines trifluviennes soit plus qu'une manifestation purement extérieure. Ce geste doit être le témoignage public d'une Foi réelle et profonde en la Rédemption et au Salut par la Croix. Il doit être le signe d'un retour sincère des âmes au Christ par la prière et la pénitence, tel que N. S. P. le Pape ne cesse de le demander au cours de la présente Année jubilaire.

La Croisade du Chapelet est déjà le signe éclatant d'un retour à la prière plus fervente. La Croisade de la Croix réclamant un sacrifice de la générosité, de tous et de chacun, devient l'occasion d'une pénitence salutaire, réparatrice et expiatrice.

C'est en esprit d'amour pénitent et réparateur que nous devons élever bien haut l'Etendard de Jésus-Christ, notre Roi et notre Sauveur.

"O Croix, plus resplendissante que tous les "astres, qui seule avez été digne de porter "la rançon du monde, sauvez ce peuple qui "s'unit aujourd'hui pour vous honorer".

Des permis de construire d'une valeur de $166,000. depuis le premier novembre

Le bureau municipal d'Evaluation a été assez actif durant la première moitié du mois de novembre, car il a accordé vingt-cinq permis de construction d'une valeur totale de $166,000. en quinze jours.

Sept permis ont été distribues pour construction domiciliaire, un pour un édifice commercial, cinq pour des dépendances et 12 pour réparations.

Les permis domiciliaires s'élèvent à $50,000. Ils prévoient la construction de huit nouveaux logements. La compagnie Coca-Cola conjointement avec Dufresne et Frère Limitée, construit un édifice évalué à $106,000. sur le permis de construction, rue Royale. Rappelons que les architectes Denoncourt et Denoncourt ont fait les plans, que M. Adrien Demontigny a obtenu le contrat-général, que M. Guy Montpetit de Montreal, est ingénieur-conseil, que M. Edgar Duval a le contrat de la brique, la maison Loranger et Loranger celui de la plomberie et MM. Loranger et Molesworth le sous-contrat des chassis d'acier.

Le député Bellemare à La Pérade

Ste-Anne-de-la-Pérade, 17 (D.N.C.). — Un grand nombre de paroissiens de La Pérade se réunissaient au théâtre Plaza, samedi soir dernier, pour accueillir M. le député Bellemare qui donnait une représentation cinématographique de son voyage à Rome.

La soirée était sous la présidence de M. le maire Jeffrey Vallée, accompagné de M. le maire Paul Juneau et des conseillers MM. Damase Rompré, Emilien Hivon et Léo Laquerre.

M. Albert Langevin agissait comme maître de cérémonie.

M. le maire Vallée souhaite la "bienvenue" à M. le député, aux invités et à toute l'assistance.

M. le maître de cérémonie présente M. Y. Pronovost, du Cap de la Madeleine organisateur en chef de M. Bellemare pour le comté de Champlain.

M. Pronovost se dit enchanté de l'enthousiasme de l'assistance. Il fait allusion aux progrès accomplis depuis que l'U.N. est au pouvoir en mentionnant l'aide apporté aux cultivateurs en 1936 par le credit agricole, drainage des terres, loi de l'électrification rurale, octroi aux commissions scolaires, construction des écoles, hôpitaux, sanatoriums, aide aux colons, amélioration du système des routes, construction de ponts.

M. le député Bellemare prend ensuite la parole et débute en rendant hommage au souvenir de M. Atchez Laferrière, opérateur du C.P.R. à La Pérade.

M. Bellemare est heureux de se retrouver à Ste-Anne — la belle paroisse qui lui a accordé une majorité de 716 voix aux dernières élections. Il se fait toujours un grand plaisir de recevoir ses électeurs à son bureau en tout temps. Je suis, dit-il, le député de tout le monde, riche, pauvre — sans égard aux partis. Depuis six ans, $9,000,000 sont tombés dans le comté de Champlain pour différents travaux. M. le député félicite M. Juneau de son bel acte public en assistant à cette réunion, mettant de côté son esprit de parti, c'est une marque de coopération.

M. Bellemare se déclare favorable que nous gardions la route nationale dans le village de Ste-Anne et il est même regrettable que les touristes ne rencontrent que des poteaux de Cap Santé à La Pérade. Ils viennent pour visiter nos beaux villages de campagne — et sont plus heureux que nous osons l'espérer de s'arrêter chez nous, chez les nôtres. La coopération des gens de La Pérade aidera beaucoup à conserver la route nationale dans le village. Il suggère que Ste-Anne fasse un effort pour ouvrir des rues nouvelles — et promet la finition de ces rues en asphalte immédiatement. Il explique ensuite d'une façon très explicite les lois de l'UNN. Tel que, trainage, accident de travail, bourses d'étude, pension de vieillesse, mères nécessiteuses, pension aux aveugles, commission scolaire etc... afin de savoir comment s'y prendre pour obtenir ces différents services de l'UNN. M. Bellemare remercie le propriétaire du théâtre M. Léo Gagnon, les organisateur de cette soirée. Il suggère de former un comité qui demandera un octroi qui permette de développer les sports dans la paroisse.

M. le Maire Juneau remercie M. le député de sa visite et pour un octroi spécial accordé à la municipalité de la paroisse de Ste-Anne au montant de $4,800 pour l'achat de la nouvelle pompe à incendie.

Suivit ensuite la présentation de trois magnifiques films en couleur portant sur le voyage de M. Bellemare à Rome.

Condoléances de la cité de Drummondville

Drummondville, 17 (D.N.C.) —En l'absence de S. H. le maire Antoine Biron, retenu chez lui par son état de santé, la séance du conseil de la cité de Drummondville a été présidée, lundi le 13 novembre, par l'échevin Emile Lauzière, maire suppléant.

La séance fut en plus grande partie consacrée à des affaires courantes.

Les conseillers ont toutefois voté une résolution de sympathie à l'autorité religieuse du diocèse de Nicolet, à l'occasion du décès de Mgr Albini Lafortune. Sur proposition de l'échevin H. Hains, ils ont de plus décidé que la Cité offrirait des grand'messes à l'intention de l'évêque défunt et que le conseil serait représenté aux funérailles, mardi, à Nicolet.

Le maire suppléant a lu une lettre de remerciements à la Cité de la part de l'Association du Barreau Rural de la Province, par l'entremise du secrétaire du Barreau, Me Jacques Bertrand, pour l'accueil et le banquet offerts par les autorités de Drummondville à l'Association lors de son récent Congrès dans la cité.

De plus, nos édiles ont approuvé la signature d'un contrat de vente entre la ville et le Service d'Habitation Ouvrière, concernant une maison vacante près du terrain de golf, cédée pour $1,100.00, a charge au Service d'Habitation de la démolir et de niveler le terrain.

Fête patronale de M. l'abbé C.-E. Garceau

St-Sévère, 17. (DNC) — Les paroissiens de St-Sévère ont fêté dernièrement la fête patronale de leur dévoué curé, l'abbé C.E. Garceau, par une seance qui fut donnée à la salle du couvent par les élèves du village et de la campagne. Cette soirée fut organisée par les religieuses et les institutrices du village et de la campagne à l'occasion de la St-Charles. L'assistance très nombreuse a applaudi vivement les enfants qui rendirent si bien le rôle qu'on leur avait donné. On dut même répéter la représentation dimanche dernier à la demande générale. Le curé C. E. Garceau a remercié sincèrement ses paroissiens et il note le dévouement des religieuses et des institutrices qui se dépensent sans compter pour l'éducation, l'instruction et la bonne formation des enfants. Les religieuses ont en cadeau remis à monsieur le curé un ceinturon et une étole.

L'Aluminum Company dévoile les conditions de son offre aux E.-U.

Montréal, 16. (P.C.) — L'Aluminum Company of Canada a fait connaître hier les termes de son offre de 200,000 tonnes métriques d'aluminium primaire aux Etats-Unis. L'offre a expiré le 31 octobre sans être acceptée par les autorités de Washington.

La déclaration de la compagnie dit que le 21 août, elle avait offert à la Commission des munitions des Etats-Unis cet aluminium en lingot, garanti 99.5 pour cent pur au minimum, suivant les conditions suivantes: Livraison en 1951: un minimum de 35,000 tonnes métriques; 1952:— 65,000 tonnes métriques et en 1953 la balance.

Prix: $0.16 en argent américain, par livre f.o.b. à l'usine canadienne, avec une allocation pour fret n'excédant pas un cent la livre. Termes: —Net 30 jours de la date de l'expédition.

A Washington, avant-hier soir, les autorités du gouvernement ont révélé que l'offre avait été refusée parce que seulement 20,000 tonnes auraient été livrées immédiatement et que la majeure partie des 200,000 tonnes offertes n'auraient pas été fabriquées avant 1953 ou 1954; la compagnie aurait exigé toutefois que les Etats-Unis s'engageât à acheter tout le stock.

La déclaration de la Compagnie dit que l'offre fut faite au prix du marché américain, soit 16.5 cents la livre, qui prévalait à cette époque.

Aucune clause n'avait été incluse pour le paiement de $0.02 la livre, en frais de douane américains, vu que le gouvernement des Etats-Unis était l'acheteur.

Le communiqué ajoute qu'à cause du terme prolongé du contrat proposé, l'offre contenait une clause permettant la revision du prix en rapport avec les changements des frais de production de la venderesse, le tout tel qu'établi par des vérificateurs indépendants. Le projet de contrat contenait aussi une clause d'annulation.

La déclaration dit encore:

"L'offre resta pendante pendant plusieurs semaines, après quoi on détermina le 12 octobre, comme date d'expiration. Le 11 octobre les Etats-Unis demandèrent que le délai pour l'expiration de l'offre fut porté au 31 octobre. La compagnie se rendit à cette demande à condition que les livraisons soient échelonnés jusqu'au 31 mars 1954, parce qu'en raison du temps déjà écoulé la compagnie ne pouvait plus promettre de respecter la cédule première. Le prix fixé dans l'offre originale fut cependant maintenu, bien que le prix du marché aux Etats-Unis ait été porté à 18 cents la livre pour l'aluminium en gueuse et à 19 cents la livre pour l'aluminium en lingot, dans l'intervalle.

"L'acceptation de cette offre aurait entraîné des expéditions additionnelles aux Etats-Unis, et bien au-delà des exportations considérables actuelles dans ce pays, qui représentent 150,000 tonnes métriques pour cette année. La Compagnie aurait été obligé aussi d'acheter d'importantes quantités additionnelles d'énergie électrique; de remettre en marche les facilités de production installées durant la guerre, mais inactives depuis la fin de la guerre, et de mettre sur pied de nouvelles facilités de production La Compagnie a dit que les "termes et conditions de l'offre refusée ont été rendue publics, à cause de la discussion intense que cette question a soulevée."

SERVEZ Coca-Cola 6 Bouteilles par carton 36

GOODERHAM & WORTS LIMITED TORONTO G&W EST'D 1832

La prochaine fois, achetez du Whisky Canadien Coronation

C'est Coronation à travers la Nation

Gooderham & Worts LIMITED

La plus Ancienne Distillerie au Canada FONDEE EN 1832

Message du Pape aux évêques des E.U.

Washington, 17 (PA) — Le pape Pie XII a envoyé un message aux évêques catholiques des Etats-Unis, hier, les avertissant que l'Eglise sous le coup de la persécution dans plusieurs pays, doit s'attendre à d'autres attaques.

Le Pape a félicité les évêques pour l'aide apportée aux réfugiés de guerre et politiques et a déclaré: "Alors que les ennemis de l'Eglise se préparent à d'autres attaques contre le corps mystique du Christ, notre soin universel ne s'amoindrira pas et nous plaçons notre confiance en votre collaboration pour cette mission de pitié.

Mgr Roy...

(Suite de la 1ère page)

plupart des victimes avaient visité Lourdes et Fatima (le sanctuaire portugais de la Vierge) et qu'ils étaient tombés près d'un autre sanctuaire de la Vierge Marie. L'avion ne s'écrasa contre la montagne qu'à quelques milles seulement du sanctuaire de Notre-Dame de la Salette.

"Ils étaient prêts quand Notre Seigneur les rappela soudain à lui", dit-il.

Le major-général Vanier dit qu'il voulait au nom du gouvernement canadien remercier les autorités françaises et tous ceux qui avaient participé aux recherches. Ceci, dit-il, constitue un nouveau lien dans la longue histoire de l'amitié française et canadienne.

Le préfet Ricard du département de l'Isère dit que la région et toute la France sympathisaient avec le Canada et les familles des victimes. Il dit que les efforts faits pour retrouver les victimes et permettre leur identification ne constituaient qu'une faible reconnaissance de la dette que la nation française doit aux forces canadiennes qui l'ont aidé à libérer le sol français.

A l'extérieur de l'église plus de 400 villageois se pressaient contre un cordon militaire afin de pouvoir suivre un peu la cérémonie à l'intérieur de l'église.

Les autorités religieuses et canadiennes ont l'intention d'ensevelir les victimes près du sanctuaire de Notre-Dame de la Salette pourvu que le gouvernement canadien en accorde la permission. Le major-général Vanier attend la réponse du Canada à cette suggestion.

Tard hier soir, on annonce l'identification de sept corps. Ce sont ceux de Oscar Paquette, Québec; Joseph Ménard, l'Islet, Qué.; Roger Ellyson, St-Célestin, Qué.; Joseph Lessard, Ste-Hénédine, Qué.; Charles-Edmond Ménard, East Broughton, Qué.; Marie-Thérèse Lacroix et Jeanne Lacroix, de Giffard, Québec.

Nombreux...

(Suite de la 1ère page)

inchangé. Il y a règle générale, majoration du tarif pour les appareils au mur ou de pupitre, car la décision de la Commission du Transport supprime les escomptes de 35 et 15 cents par mois, respectivement accordés.

Les tarifs pour appels interurbains ou les téléphones locaux au comptant demeurent inchangés. Les tarifs pour appels interurbains furent majorés en juillet dernier quand la Commission du Transport accorda, en même temps, une majoration temporaire des tarifs locaux.

Ce sont les grandes villes qui subissent les plus fortes majorations. Elles vont en diminuant en tenant compte de la population des villes et villages.

A Montréal et Toronto, par exemple, le tarif commercial pour une ligne était de $7. avant l'augmentation de juillet. Après avoir été porté à $9.85 à l'été, il se hausse maintenant à $12.

Dans les mêmes villes, le tarif de la ligne résidentielle unique pour le téléphone français était avant juillet de $3.25. Il fut plus tard porté à $4.35. Il sera à l'avenir de $4.75. Les majorations pour les appareils muraux et mobiles sont correspondemment plus fortes.

Mais dans le cas de villes moins importantes, comme Kingston et Trois-Rivières, le tarif demeure le même pour le téléphone français et subit une légère diminution dans le cas d'une ligne double.

La diminution dans le cas de la ligne double se retrouve dans maints échanges et dans la plupart de ces cas le tarif de la ligne unique demeure le même ou n'est que légèrement majoré.

La décision de la Commission du Transport est un document de 40,000 mots. Elle confirme les majorations intérimaires accordées en juillet dernier et autorise d'autres majorations. Dans l'ensemble, la Commission du Transport a accordé à la compagnie Bell plus qu'elle ne demandait. Elle a constaté que la compagnie faillissait annuellement à gagner $25,700,000., et elle a fixé une échelle de tarifs lui permettant d'obtenir annuellement ce montant supplémentaire.

La compagnie Bell avait demandé au début un revenu additionnel de $28,900,000, pour financer un programme d'expansion et d'achat d'outillage lui permettant de faire face à la demande croissante.

La Commission du Transport a refusé la demande d'un "service de région métropolitaine" à Montréal, Toronto, Hamilton, Ottawa, Québec et Windsor.

FARINE À PÂTISSERIE MONARCH

RECETTE—

CHOUX À LA CRÈME

Mettez dans une casserole..... ½ tasse de beurre, et..... 1 tasse d'eau chaude.

Amenez rapidement à ébullition; ajoutez ensuite..... 1 tasse de farine à pâtisserie MONARCH, tamisée, et..... ¼ de cuill. à thé de sel.

Brassez rapidement et faites cuire jusqu'à ce que le mélange se détache des parois de la casserole. Retirez du feu, mais ne laissez pas refroidir.

Ajoutez (un par un)..... 3 gros oeufs ou 4 petits.

Mélangez bien, à chaque oeuf, jusqu'à ce que toute la pâte soit parfaitement lisse.

Déposez la pâte en petits tas sur une tôle beurrée. Cuisez à four chaud (450°) jusqu'à ce que la pâte gonfle (environ 20 minutes). Réduisez la température à 350°, et continuez la cuisson jusqu'à ce que les choux soient légers et secs au centre (environ 20 à 25 minutes).

Au moment de servir, fendez les choux en deux et remplissez de crème fouettée sucrée et aromatisée. Saupoudrez le dessus de sucre en poudre ou de sucre à glacer.

BOUCHÉES AU POULET: Déposez la pâte sur la tôle, à l'aide d'une cuiller à thé. Cuisez 15 minutes pour faire lever la pâte et 15 minutes additionnelles pour la sécher. Laissez refroidir; fendez en deux et remplissez de salade au poulet.

Des CHOUX À LA CRÈME qui fondent dans la bouche...



GARANTIE PAR LA CIE MAPLE LEAF MILLING

Vous serez enchanté de l'arôme de ce thé

"SALADA"

ORANGE PEKOE



VOICI LE NOUVEAU LIFEBUOY

Sa nouvelle senteur est si agréable ...sa protection plus durable



Le nouvel ingrédient scientifique Puralin, garde votre fraicheur comme il garde votre santé.

NOUVELLES merveilleuses! Il y a maintenant un Nouveau Lifebuoy . . . avec une nouvelle senteur si agréable et un nouvel ingrédient purifiant plus efficace qui vous donne une protection plus durable.

PROCUREZ-VOUS ce Nouveau Lifebuoy extraordinaire dès aujourd'hui. Constatez comme il sent merveilleusement bon et différent quand vous le sortez du paquet . . . quand vous vous couvrez de sa mousse douce et protectrice qui contient PURALIN. Cet ingrédient étonnant purifie vraiment les pores afin de vous donner une protection meilleure . . . plus durable.

VOUS SEREZ d'accord que c'est le moyen agréable et moderne de garder votre fraicheur tout en gardant votre santé. Demandez le Nouveau Lifebuoy avec PURALIN aujourd'hui même.

LE MOYEN MODERNE DE GARDER VOTRE FRAICHEUR DU MATIN AU SOIR



PEPSODENT vous donne les dents LES PLUS BLANCHES parce que PEPSODENT rend les dents LES PLUS PROPRES

La vérité au sujet de la carie des dents

LA SCIENCE a prouvé que les bactéries formées par des particules de nourriture, produisent de l'acide et sont responsables d'une grande partie de la carie qui cause les cavités.

DONC, protégez vos dents des bactéries en les brossant immédiatement après les repas.

PEPSODENT à l'Irium, donne la plus grande action nettoyante qu'on puisse obtenir . . . Vous donne les dents *les plus propres . . . moins susceptibles de la carie.*

VOUS POUVEZ avoir les dents les plus blanches quand vous adoptez Pepsodent—parce que Pepsodent et seul Pepsodent contient de l'Irium, le merveilleux ingrédient exclusif qui vous donne l'action nettoyante la plus efficace jamais offerte.

A cause de l'Irium, Pepsodent nettoie vos dents à fond . . . sans aucun danger . . . enlève toute trace de film terne et sale. Et parce que vos dents sont les plus propres, elles sont moins susceptibles de la carie. Vous aimerez surtout le goût frais de menthe de Pepsodent qui rend l'haleine si propre.

N'oubliez pas que Pepsodent vous donnera, *à vous aussi*, les dents les plus blanches. Procurez-vous la crème dentifrice Pepsodent aujourd'hui même.



*Irium est le nom enregistré de l'ester sulfurique purifié.

PEPSODENT rend les dents LES PLUS BLANCHES

M. et Mme Alphonse Michaud laissent dix-neuf enfants



Voici une photo de la famille de M. et Mme Alphonse Michaud, de Plessisville, qui ont perdu la vie, tous les deux, dans l'accident aérien dans les Alpes Françaises, lundi dernier. Les époux Michaud étaient parents d'une famille nombreuse qui compte plusieurs liens de parentés dans notre ville et au Cap-de-la-Madeleine. M. Michaud était un des plus gros cultivateurs de Plessisville. Il laises 19 enfants, âgés de 7 à 30 ans. M. et Mme Michaud avaient quitté Québec par bateau à bord du S. S. Columbia, pour faire leur pèlerinage de l'Année Sainte à Rome. Ils étaient sur le chemin du retour à bord du Canadian Pilgrim quand cet avion DC-4, de la Curtiss Reid Lines, de Cartierville, accrocha un pic élevé des Alpes Françaises et s'abattit, entrainant dans la mort tous ses occupants, dont 13 prêtres et religieux. A la suite d'une réunion des représentants de chaque famille éprouvée, hier matin, à l'archevêchée de Québec, il fut décidé, à la suggestion du message de Mgr Maurice Roy, que les corps des victimes seraient inhumés dans le cimetière de Notre-Dame-de-la-Salette, en France. A la famille éprouvée, le Nouvelliste offre ses plus sincères condoléances.

Les époux Michaud avait gagné le mérite diocésain

Québec, 17 (PC) — M. et Mme Alphonse Michaud, de Plessisville, morts tous deux dans l'écrasement du "Pèlerin Canadien", lundi, ont été "largement" aidés financièrement pour leur voyage de l'Année Sainte à Rome à cause de leur famille "idéale" de 19 enfants.

Un porte-parole du diocèse de Québec a dit, hier soir, que le vieux couple n'était jamais allé en Europe auparavant et que c'était la première fois qu'il voyageait en avion.

Il a dit que les époux furent les heureux gagnants du "mérite diocésain" et que le diocèse de Québec avait aidé financièrement à défrayer le coût du voyage à Rome comme ce fut le cas pour d'autres personnes.

Le porte-parole a déclaré que le mérite diocésain était accordé sur une liste de recommandation faites par les curés.

Le porte-parole a ajouté que dans le cas de ce couple, non seulement le nombre d'enfants, mais aussi leur "vie modèle" et leurs activités paroissiales et sociales avaient contribué à les faire choisir.

Plessisville est une petite ville située sur la rive sud du St-Laurent à environ 80 milles au sud-ouest de Québec.

On aurait trouvé une 59e victime au mont Obiou

Croix de la Pigne, France 17 (PA) — Le facteur Eugène Pélissier, l'un des membres de la première équipe de secouristes à atteindre l'endroit où s'est écrasé le "Pèlerin Canadien" a dit hier soir qu'il y avait une 59ième personne à bord de l'avion tragique.

La soeur de l'abbé Romano Mocchiutti, un prêtre italien qui se trouvait à bord de l'avion, a dit que le passager inconnu était un bébé de six mois, trop jeune pour figurer sur la liste des passagers et qui voyageait probablement sans billet.

On n'a pas fourni de détails sur l'identité des parents de l'enfant.

La liste fournie par l'aéroport de Ciampino à Rome mentionnait 58 passagers à bord du "Pèlerin Canadien" au départ.

—oOo—

Québec, 17 (PC) — M. Emile Castonguay, directeur des Pèlerinages à Rome du Comité de l'Action Catholique a déclaré hier soir: "Je suis positif qu'aucun de nos pèlerins n'a fait le voyage avec des enfants". M. Castonguay a fait cette déclaration après avoir été informée d'une dépêche de la Croix de Pigne, en France, rapportant qu'un secouriste avait découvert la présence d'un 59ième passager à bord de l'avion, et qu'une parente de l'une des victimes avait dit qu'il s'agissait d'un bébé de six mois".

Singapore, Malacca, 17 (Reuter) — Un avion de combat de la R. A. F. s'est écrasé, hier, à un aéroport malais, causant la mort de son pilote.

M. St-Laurent et son épouse à Lake Success

New-York, 17. -(P.C.)- Le premier ministre du Canada, le T.H. Louis St-Laurent, et son épouse, qui sont en vacances à New-York, ont suivi avec intérêt hier les travaux des Nations-Unies à Lake Success.

Pour M. Saint-Laurent c'est du connu. Il était, on se le rappelle, chef de la délégation canadienne en 1947. Mais il semblait heureux de s'asseoir avec son épouse sur le parquet de la salle, avec les autres délégués canadien, alors que l'Assemblée Générale siégeait. Tous deux suivirent le débat avec intérêt. On était alors à discuter la question de la représentation chinoise.

Les distingués invités furent accueillis par le secrétaire-générale de l'O.N.U., M. Trygve Lie. Plus tard, ils visitèrent Lake Success, site du secrétariat de l'O.N.U. et des délibérations des divers comités.

Le premier ministre et Mme St-Laurent furent les invités d'honneur d'un déjeuner offert par R.G. Riddell, délégué permanent du Canada à l'O.N.U. M. Pearson, ministre des Affaires Extérieures et chef de la délégation canadienne à l'O.N.U. était l'un des invités. Hier soir le premier ministre fut l'invité d'honneur d'un diner intime offert par la délégation canadienne aux chefs des autres délégations.

LE FIL...

(Suite de la page 10)

x x x

Cincinnati, 17 (PA) — Mercredi, les citoyens de Cincinnati se sont conduits parfaitement bien pendant 18 heures, ou du moins la police n'a arrêté personne pour mauvaise conduite.

L'acclamie, l'une des plus longues selon l'information de la police locale, a commencé après l'arrestation d'un homme et de son épouse à 9 heures p.m. et s'est prolongée jusqu'à 3 heures p.m.

"N'en faites pas mention, a dit le chef des détectives Glenn W. Mertz, vous pourriez en briser le charme".

Tampico, Mexique, 17. (PA) —

x x x

Les employés du système de tramways ont eu une chance, hier, de prouver qu'ils pouvaient diriger le système de façon profitable.

Les propriétaires du système l'ont donné aux employés, mercredi, avec un capital de 15,000 pesos ($1,700).

Les employés avaient demandé une augmentation de salaire. La compagnie a déclaré qu'elle ne pouvait pas accorder l'augmentation parce que la compgnie ne faisait pas assez d'argent.

Elle a offert aux employés de leur donner les tramways et les rails au lieu d'une augmentation de salaire et les employés ont tout de suite formé une coopérative pour diriger le service.

x x x

Bonn, Allemagne, 17 (Reuter) — Les Allemands pourront dans un avenir rapproché voyager avec des passeports émis par leur propre gouvernement, et cela pour la première fois depuis le début de la seconde guerre mondiale. Les Hauts Commissaires alliés ont annoncé, hier, qu'ils espéraient transmettre aux autorités allemandes "au début de la nouvelle année" le contrôle des passeports et des voyages.

x x x

Budapest, Hongrie, 17 (Reuter) — L'agense télégraphique hongroise a annoncé, hier, que 18 paysans hongrois à l'aise ont été arrêtés pour avoir saboté le système pour la vente obligatoire du grain à l'état. Plusieurs de ceux qui ont été arrêtés ont laissé pourrir leurs produits ou l'ont donné aux pourceaux plutôt que de le vendre au gouvernement.

x x x

Athènes, 17. (Reuter) — Le nouveau gouvernement formé par le libéral Sophocle Vénizelos, a remporté hier un vote de confiance au parlement avec une majorité de 11 voix. Le gouvernement de coalition libéral-démocratique-socialiste fut formé le 3 novembre. L'ancien cabinet a démissionné après un scandale de détournements de fonds.

x x x

Bruxelles, 17 (P.A.) — Une entente commerciale entre la Russie et la Belgique a été signée, mercredi à Bruxelles, a annoncé, hier, le ministère des Affaires Etrangères. Le ministère a refusé de donner aucun détail.

x x x

Séoul, 17 (Reuter)—Les conserveries coréennes se préparent à expédier aux Etats-Unis et en Angleterre un mets de table appelés "Kimche" qui est une marinade faite de choux chinois et de radis, assaisonné de poivre rouge, d'oignons, de poireaux et de fromage.

x x x

Lisbonne, Portugal, 17. (Reuters) — Les destroyers portugais Dao et Vouga et la frégate Diogo Gomes sont partis, hier, pour Gilbratar pour prendre part à des manoeuvres avec la flotte britannique. Ils serviront d'escorte au navire de guerre Vanguard au cours d'une visite officielle au Portugal.



Bonne chasse !

Le jour se lève et les chiens sont impatients. L'air frais du matin, rempli de promesses, annonce une journée de chasse très fructueuse.

Vous serez heureux, aussi, quand viendra le moment de vous reposer et d'allumer une bonne Sportsman. C'est la cigarette favorite des sportifs, partout. On n'a rien ajouté qui puisse altérer la saveur de cette bonne et douce cigarette. Elle n'a rien qui puisse gâter votre plaisir à fumer son tabac de Virginie, bien choisi, mûri à point. Roulée dans le papier imperméable ALLWEATHER, elle ne peut jamais coller aux lèvres.

Grillez une Sportsman pour votre plaisir, la cigarette même du sportif. Procurez-vous aujourd'hui un paquet de Sportsman.



Roulées dans le papier imperméable "ALLWEATHER"

CIGARETTES DE VIRGINIE

Sportsman



Soyez un vrai sportsman

1. PRÉVENEZ LES FEUX DE FORÊT
2. CONSERVONS NOTRE FAUNE ET NOS RESSOURCES NATURELLES

À LA *compagnie!* OU À VOTRE SANTÉ! DU BON VIN St-Georges ROUGE ET BLANC

Les hommes distingués préfèrent le

LORD CALVERT

Canadian Whisky

NOUVEAUX BAS PRIX!

VINS CHATEAU ROYAL et CAVALIER

BARNES WINES LIMITED

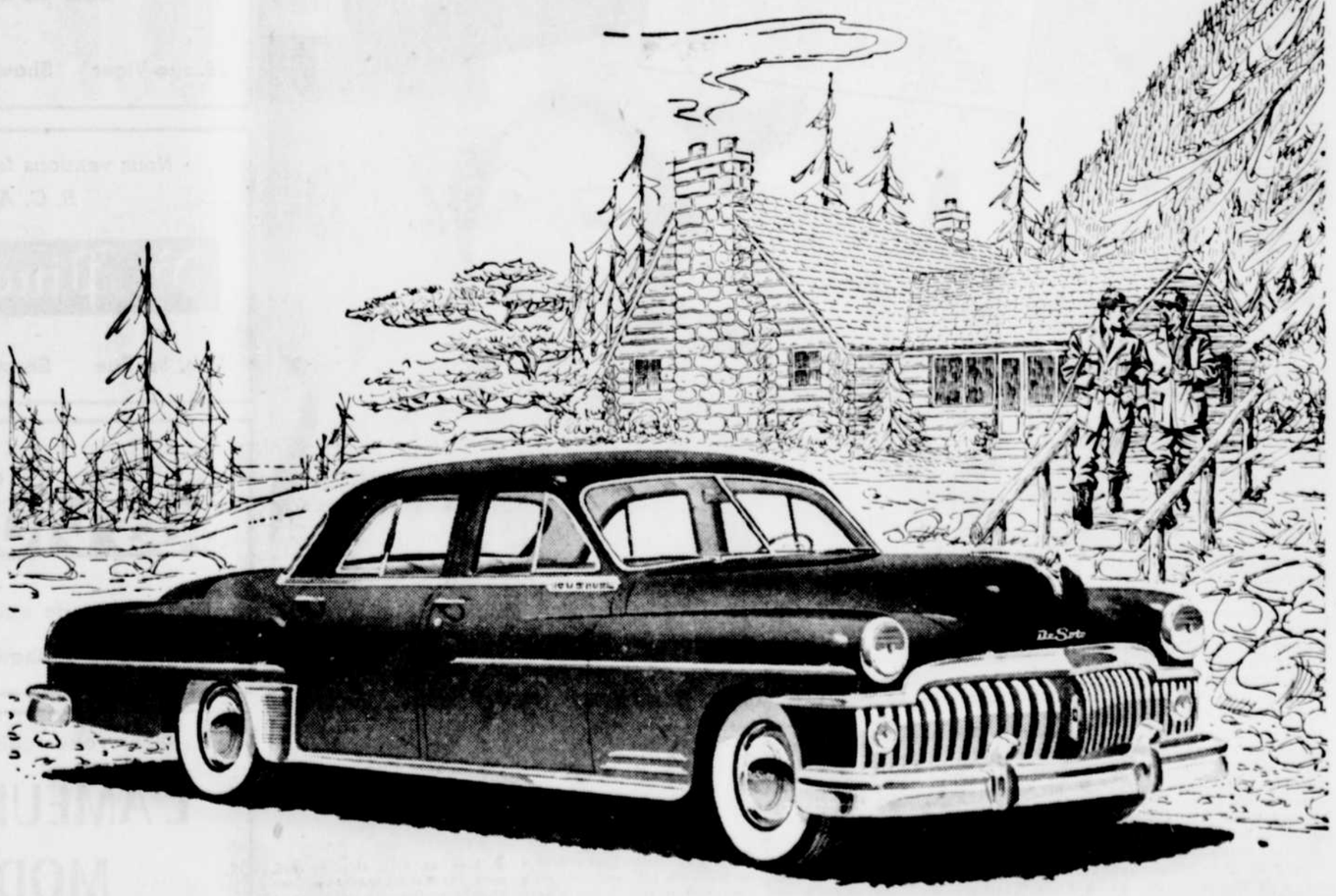
ST. CATHARINES, ONT.

L'Incomparable

DeSoto

"..vous permet de conduire sans changer de vitesse"

Lignes élégantes, intérieurs luxueux, sièges incomparables et confort au volant remplissent de fierté les propriétaires de DeSoto. Longues randonnées ou courses rapides . . . on goûte toujours le plaisir de conduire sans avoir à changer de vitesse.



FABRIQUÉE AU CANADA PAR DES ARTISANS CANADIENS

Treize aviateurs périssent à la suite de la collision de deux avions américains

Tucson Arizona, 17 (PA) —Treize aviateurs ont perdu la vie dans une collision entre deux bombardiers de l'aviation américaine au-dessus du désert à 50 milles à l'ouest de Tucson, dans l'Arizona. Par contre dix autres ont survécu à cette tragédie.

Le lieutenant Elwin Piwetz, officiel de relations publiques à la base aérienne de Davis-Monthan, a déclaré que les deux quadrimoteurs, un avion de ravitaillement B-29 et un bombardier B-50, ont plongé au sol à cinq milles au nord du village indien de Silnakya, dans la réserve de Sells.

Piwetz n'a pu donné de description détaillée de ce qui s'est passé, mais on croit que les deux avions se sont télescopés alors que l'un des appareil était à faire son plein d'essence à même l'autre.

Les deux avions se sont écrasés apparamment à moins de cent pieds l'un de l'autre, dans une vallée en forme de fer à cheval près des Montagnes Noires.

L'un des rares témoins de la tragédie fut un indien papago, demeurant à Silnakya.

"Il était midi environ", dit-il. "J'ai cru voir un avion dans le ciel. Puis je vis un éclair. L'avion commença à piquer vers le sol. Puis je constatai qu'il y avait deux avions. Les deux étaient en feu Je ne vis pas de parachutes. Ils s'écrasèrent très près l'un de l'autre, à environ dix milles d'où je me trouvais.

"Ils devaient voler terriblement près l'un de l'autre lorsqu'ils firent explosion."

Robert Moore, un reporter de l'Arizona Daily Star, se rendit en avion sur les lieux de la tragédie.

Moore a déclaré:

"Je crois que les avions se sont frappés en faisant le plein d'essence. J'ai ramassé un bout de conduite de caoutchouc à environ 300 verges de l'endroit où s'écrasèrent les appareils. Pour moi, cela ressemblait à une conduite qui sert à faire le plein d'essence.

"Les débris des avions étaient éparpillés sur une superficie d'un mille. J'ai compté cinq moteurs, mais trois avaient apparemment été fondus par la chaleur.

"Au centre même du désastre un morceau de fuselage sortait du sol comme un monument. Autour, je vis cinq cadavres.

"Il paraît clair que quelques aviateurs ont réussi à s'échapper des avions, mais ils furent pris par la suite dans un déluge de gazoline en flammes. Je vis des parachutes partiellement ou complètement brûlés.

Moore a exprimé l'opinion que l'aviation-pétrolier a fait explosion.

MacArthur affirme que la Russie a fourni 1000 tanks à la Corée

Tokio, 16. -(P.A.)- Les quartiers-généraux du général MacArthur ont déclaré, hier, que les Russes avaient fourni aux forces communistes de la Corée du Nord de 900 à 1,000 chars d'assaut de fabrication russe "au cours de la guerre de Corée".

De ceux-ci, a ajouté la déclaration des quartiers-généraux, 595 ont été détruits et environ 200 ont été endommagés, capturés ou abandonnés.

Un communiqué de l'aviation a souligné le 3 octobre que les aviateurs avaient rapporté qu'ils avaient détruit ou endommagé 1,050 chars d'assaut rouges.

Le porte-parole du général MacArthur a dit que le chiffre 595 était basé sur les déclarations des prisonniers nord-coréens que l'on avait questionnés.

De tous les chars d'assaut détruits, 75 pour cent furent atteints par les avions alliés.

SNAP
Nettoie les mains — Vite!

(Par la Presse Associée)

Brooklyn — Dullo Spagnola, 184½, Dorchester, Mass., défait aux points Charley Norkus, 195½, Bayonne, N J. (8).

Portland, Me — Bob Stecher, 164, Portland, défait aux points Mike Gillo, 155, New-Haven, Conn. (10).

Au Conseil Législatif

Québec, 16 (DNC) — Le Conseil Législatif a rendu hommage hier après-midi à la mémoire de S. E. Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, et de S. E. Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet puis il a exprimé ses regrets devant l'effroyable catastrophe aérienne qui endeuille de si nombreuses familles du Québec.

Les Honorables Edouard Asselin, Hector Laferté, Jules Brillant et Wilfrid Bovey ont, tour à tour, fait écho à la douleur générale de la population.

Par ailleurs à la séance du Conseil législatif, hier après-midi, un bref débat a précédé l'adoption de l'Adresse. Les Honorables Edouard Asselin et Hector Laferté ont été les seuls à prendre la parole et ils se sont contredits sur le motif véritable de la convocation du Parlement cet automne.

M. Laferté a insinué que l'imposition de la taxe additionnelle de deux cents par gallon d'essence pourrait bien n'être pas étrangère à la convocation. M. Asselin a riposté que l'adoption d'une loi pour venir d'urgence en aide à Rimouski et à Cabano et la nécessité de régulariser une transaction financière de la ville de Québec sont les seuls et véritables motifs de la réunion des Chambres.

L'Adresse a été approuvée à l'unanimité. Elle avait été préposée la semaine dernière parr l'Hon. Oller Renaud (Union Nationale), secondé par l'Hon. Wilfrid Bovey (libéral).

Les Conseillers ont eu le plaisir de revoir, deux de leurs collègues que la maladie a retenus, ces derniers temps, hors de la Chambre. Il s'agit de l'Hon. Alphonse Raymond, ancien président du Conseil Législatif, qui est tombé malade, il y a plusieurs mois, et semble maintenant bien rétabli. L'autre conseilliers est l'Hon. Ernest Ouellet, qui est retenu chez lui depuis un grand nombre d'années et qui vient, chaque année, saluer ses collègues.

Les funérailles de Mgr G. Courchesne

Rimouski, 16. -(P.C.)- On a annoncé, hier, que le service funèbre de son excellence Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, sera célébré en la cathédrale de St-Germain mardi prochain.

L'archevêque de Rimouski, décédé mardi soir à l'hôpital St-Joseph à la suite d'une attaque cradiaque, était âgé de 70 ans.

Mgr Charles-Parent, auxiliaire de l'archidiocèse de Rimouski, était à Rome au moment du décès de Mgr Courchesne. Il est actuellement en route pour revenir prendre charge du diocèse jusqu'à ce que le Pape nomme un successeur à Mgr Courchesne.

Conférence sur la défense civile canado-américaine

Ottawa, 16. (P.C.) — Des fonctionnaires canadiens et américains vont conférer prochainement pour s'entendre sur une coopération sur le plan fédéral entre les deux pays en vue d'organiser la défense civile.

Cette conférence, suggérée par les Américains, aura lieu à Washington, mardi prochain. Le major-général F. F. Worthington, coordonnateur de la défense civile au Canada, dirigera la délégation canadienne.

Les fonctionnaires aux quartiers-généraux de la défense déclarent qu'il s'agit simplement d'une étude préliminaire de coopération sur le plan fédéral. "Ils ont déclaré ne pouvoir rien dire de plus tant que les Américains n'auront pas fait connaître le programme de la réunion.

Il semble, cependant, qu'il s'agit d'établir un plan de coopération entre les deux pays pour la défense civile de façon à pouvoir y intégrer des plans régionaux et locaux.

La conférence de New-York suit, par exemple, de près une conférence de représentants d'un certain nombre d'états américains pour étudier des projets de coopération en matière de défense civile entre ces états et les provinces canadiennes voisines. Ces provinces étaient l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick.

Au Canada même, le gouvernement fédéral a élaboré un plan national et en est venu à un accord avec les provinces sur le partage des responsabilités. De leur côté, les provinces coopèrent avec les municipalités. On s'attend à ce qu'Ottawa publie prochainement une brochure indiquant comment établir un organisme local de défense civile.

Dans le cas de certaines villes et régions, Windsor par exemple, le problème de la coopération avec les voisins intéresse non pas d'autres Canadiens, mais des Américains.

M. Fournier propose la guerre syndicale aux rouges ouvriers

Montréal, 17 (P.C.)—On a demandé, hier soir, au comité exécutif du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal d'étudier la formation d'un nouveau comité syndical, dont l'objectif serait d'exposer au grand jour les communistes de Montréal.

Cette proposition a été faite par M. Paul Fournier, ancien président du Conseil. La motion demande en même temps qu'on se consulte entre chefs de nos principaux mouvements ouvriers, Congrès des métiers et du travail, Congrès canadien du travail et Confédération des travailleurs catholiques du Canada.

La motion a été référée au comité pour plus ample étude.

Durant la réunion, M. Fournier a montré à ses collègues des copies photographiées de confessions écrites par trois chefs ouvriers qui admettent s'être livrés à des activités communistes.

La mère fabrique le cercueil de son petit enfant

Blind River, 17 (P.C.) — Deux des triplets que Mme Philippe Lacourse mettait au monde en mai dernier sont morts. La jeune mère de 31 ans, incapable d'acheter un cercueil pour la petite qui vient de mourir, l'a inhumée ans un cercueil qu'elle fabriqua elle-même.

La triste histoire de cette mère, dont l'époux est en dehors de la ville et sans travail, a été révélée hier dans cette localité du nord de l'Ontario.

C'est le pendant tragique d'un jour de grand bonheur, le 3 mai dernier, alors que les triplets faisaient leur entrée dans le monde.

Les triplets attrapèrent la coqueluche, à cause du manque de chauffage dans la petite maison qu'ils habitaient avec leur mère, dans la banlieue de la ville.

Maxime, l'un des triplets, est mort d'une pneumonie double le 27 octobre. Barbara a connu une mort semblable lundi dernier. Edouard, le dernier survivant des triplets, est malade.

Quand Maxime mourut sa mère réussit à ramasser $15. pour acheter un cercueil. Mais elle n'a pas un sou vaillant quand Barbara mourut à son tour. Elle lui fit une petite tombe en bois rugueux.

Blind River est situé à environ 80 milles de Sault-Ste-Marie.

Fosbraey condamné à la prison à vie

Picton, 17 (PC) — James Fosbraey, 26 ans, vétéran de la RAF a été trouvé coupable hier, d'homicide involontaire pour la mort de son épouse le 28 novembre 1949 à Napanee.

Il a été condamné à l'emprisonnement à vie après avoir subi un deuxième procès. Au mois de juin, il avait été condamné à être pendu, mais on lui a accordé un second procès.



FROTTEZ-LA AVEC LE
LINIMENT MINARD
35¢
Grosse bouteille économique 65¢
Chatouillez la MINARD, appliquez-le et notez le soulagement rapide. Non graisseux, absorbe vite, pas d'odeur forte ni désagréable. Pourquoi souffrir une heure de plus? Faites aujourd'hui même; gardez-le sous la main.
15F-46

Définition des pouvoirs du juge François Caron

Montréal, 17. -(P.C.)- La Cour d'Appel de Québec devra se prononcer sur les pouvoirs exacts du juge qui préside l'enquête sur le vice à Montréal.

C'est le juge François Caron de la Cour Supérieure qui préside l'enquête décrétée à la suite d'une requête signée par 73 citoyens de Montréal. Au cours des récentes séances de l'enquête, le juge Caron a mis à l'amende plusieurs témoins qui avaient refusé de témoigner après avoir été assignés par sub-poena. Ces condamnations à l'amende ont été portées en appel.

Il s'agit de savoir maintenant si le juge Caron conserve son status de juge de la Cour Supérieure ou s'il possède des pouvoirs spéciaux pour conduire cette enquête.

Hier, cinq juges de la Cour d'Appel ont pris en délibéré une motion en rapport avec cette question. Une autre motion a été ajournée au terme de janvier. Cette dernière a été formulée par les pétitionnaires qui veulent faire canceller les appels portés contre les décisions du juge Caron.

Julius Silderberg base son appel sur l'opinion que le juge Caron ne peut pas obliger un témoin à comparaître si le témoignage qu'il peut donner est de nature à l'incriminer. Le contre-appel soutient qu'un juge de la Cour Supérieure a le droit d'obliger un témoin à comparaître dans de telles circonstances.

Fall River, Mass. — Kid Pambele, 150, Nicaragua, knockoute Jimmy Brown, 152, New-York (3).

GARDE LES MAINS SÈCHES!
Plus besoin de tordre ni de s'agenouiller
VADROUILLE-ÉPONGE
chan

Modèle DeLuxe
$3.95 en complet
Frotte, Eponge, Cire, Nettoie
Autres Modèles à partir de 98¢
Fabriquée et Garantie par
O-Cedar
OF CANADA LIMITED SM-50

Les hommes distingués préfèrent le
LORD CALVERT
Canadian Whisky

La tendance est au "45"
LA MÉTHODE MODERNE DE JOUER LES DISQUES
Tous d'une seule vitesse, d'une seule grandeur, d'une qualité de ton "talent naturel", les disques pratiques de 6⅞" signifient que vous pouvez acheter et jouer les disques que vous désirez. Ils sont de vinylite durable et incassable. C'est la méthode moderne, la plus nouvelle, de jouer les disques.

SUR "45" ... vous obtenez *plus* de chaque disque en SONORITÉ, en FIDÉLITÉ, en DURÉE.
TOUT AUTOMATIQUE
Joue par l'entremise de tout appareil .... Seulement $19.95
C'est le Changeur VA-45 RCA Victor qui est si facilement raccordé à tout radio ou phonographe . . . qui joue jusqu'à 40 minutes de musique libre de distorsion au seul toucher d'un bouton!
Entendez ces récents succès sur "45"
JEAN SABLON chante Noël Blanc (White Christmas) et Chemineau Noël
DISQUE RCA VICTOR NO 57-0105
LA FAMILLE SOUCY dans C'est Noël (Chanson à répondre) et Reel de St-Nicholas
DISQUE RCA VICTOR NO 57-0100
RCA VICTOR
Leader mondial en radio . . . Premier en musique sur disques . . . Premier en télévision

De nouvelles épreuves scientifiques démontrent pourquoi
Surf rend votre linge PLUS FRAIS!


Les épreuves démontrent que SURF déloge plus de saleté, de graisse et de microbes que tout autre savon de lessive connu. Il rend le linge si propre que vous pouvez vraiment sentir la différence!
LE LINGE lavé au Surf sent le bon air frais, même s'il a séché à l'intérieur. C'est ce que démontrent des épreuves menées par un laboratoire scientifique, dans une eau moyennement "dure." *Voici les résultats de ces épreuves:*
SURF—*même sans rinçage* extrait *plus de saleté* que tout autre savon de lessive connu. Même la saleté graisseuse *invisible* qui laisse un soupçon d'odeur . . . la saleté *cachée* que d'autres savons laissent dans votre linge, disparaît comme par enchantement!
SURF déloge plus de microbes—rend scientifiquement le linge plus frais. Plus que tout autre produit, Surf dissipe jusqu'à la dernière trace d'odeur.
Surf contient un élément purifiant spécial qui explique pourquoi il est à la fois doux et efficace. Surf est doux pour vos mains et pour les tissus.
Surf est sûr pour votre linge, depuis la lingerie la plus délicate jusqu'aux salopettes les plus graisseuses.
Essayez Surf pour votre lavage, pour obtenir le linge blanc, éclatant, qui sentira le bon air frais, même s'il a séché à l'intérieur.
Si c'est Surf-net, c'est *vraiment* net!
ESSAYEZ CE NOUVEAU TRUC POUR LAVAGE. C'EST SI FACILE, SI RAPIDE!

1. Même sans rinçage, le linge lavé au Surf est le plus net. Mais *mieux encore*, ajoutez un peu de Surf à l'eau de rinçage. Votre linge en sera plus frais *plus longtemps*.
2. Ce seul rinçage léger avec Surf est préferable à *plusieurs* rinçages à l'eau courante. Il laisse tout le linge si merveilleusement doux et facile à repasser!
3. Lavé au Surf, rincé au Surf, nettoyé au Surf, le linge devient d'une blancheur éclatante; il sent le bon air frais, même s'il a séché à l'intérieur. C'est vraiment extraordinaire!
AUCUN AUTRE SAVON NE DONNE DU LINGE PLUS BLANC, PLUS ECLATANT, QUI SENTE AUTANT LE BON AIR FRAIS, QUE SURF!

Tout en musique
MUSIQUE
Comptoir Musical Filion.
76, rue Viger Shawinigan Falls Tél. 5047

LINDSAY
1310 rue Notre-Dame Trois-Rivières Tél. 908

Nous vendons les disques et radios R. C. A. "Victor"
R. Pinel Limitée
55-b, 5e Rue Shawinigan Falls Tél. 503

Pour un disque ou un radio R.C.A. "Victor" voyez
WILLIS & CO. LIMITED
J. E. Grégoire, Gérant
493 Des Forges Tél. 6430
Trois-Rivières

Jos Drolet Ltee
Distributeurs de disques et radios "Victor"
75, 5ème Rue Shawinigan Falls Tél. 2191

Georges Héroux
PHOTOGRAPHE
Distributeur de disques "Victor"
1262 rue Notre-Dame Tél. 4118 Trois-Rivières
(en face du Bureau de poste)

Pour votre radio "Victor" venez à
L'AMEUBLEMENT MODERNE
308, 6ème Avenue Grand'Mère Tél. 3543

Un choix merveilleux de radios "R.C.A. Victor"
FRANCO TURCOTTE MEUBLES
MAGASIN DE L'ECONOMIE
1525 Laviolette Trois-Rivières Tél. 6264

Mesures prises par les Alliés contre une agression de la part de l'Allemagne orientale

(Par Thomas A. Reedy)

Berlin, 17 (P.A.)—Les alliés occidentaux ont pris de nouvelles garanties contre toute tentative d'agression de la part de l'Allemagne orientale et ont révélé qu'un écran de radar américain jusqu'ici secret, appuyé par une patrouille d'avions réacteurs, avait subi avec succès sa première épreuve.

Les trois mesures suivantes ont été adoptées pour la défense des secteurs occidentaux de Berlin:

1.—La Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la France ont décidé d'équiper et d'entraîner les 13,800 hommes de la force policière des secteurs occidentaux en leur fournissant des mitrailleuses et des fusils automatiques de fabrication française de sorte que cette force pourrait se joindre aux troupes de l'Europe occidentale pour résister à invasion de rue en rue et de maison en maison.

2.—Les Anglais ont amené à Berlin 8 chars d'assaut de 33 tonnes, des Comet, pour remplacer les blindés légers. Ces chars d'assaut ont des canons de 77 millimètres.

3.—Les Etats-Unis ont commencé l'organisation d'un nouveau régiment ici à la suite de l'arrivée de 200 hommes, comprenant une compagnie de quartiers-généraux.

Les forces alliées, actuellement de 10,000 à peu près seront portées à 12,000 avant la fin de l'année. Il en résultera une force combinée alliée et allemande représentant un peu plus de deux divisions. Les officiers américains croient qu'une telle force, possédant des armes nouvelles et opérant selon un plan coordonné, pourrait tenir tête à des forces ennemies trois et quatre fois plus nombreuses.

Les unités militaires de la police communiste du peuple de l'Allemagne orientale, équipées de chars d'assaut et d'artillerie, comprenant des effectifs d'à peu près 50,000 hommes. L'armée soviétique, en Allemagne orientale, est, cependant, cinq ou six fois plus forte.

C'est à Francfort qu'on a révélé l'existence d'un écran de radar, qui signale l'approche et les mouvements de tout avion ennemi. La première épreuve à l'écran eut lieu quand un avion-hôpital soviétique, transportant le chef communiste français malade, Maurice Thorez, de Paris à Moscou pour traitement médical, passa au-dessus de l'Allemagne occidentale, samedi dernier. Le radar répéra l'avion et un avion réacteur de combat fut envoyé en reconnaissance.

C'est ce qui provoqua mercredi soir une protestation de la part du général Vassily Chuikov, chef de la haute commission soviétique en Allemagne orientale. Il prétendit que l'avion russe avait été "attaqué". Il affirma que l'avion réacteur de combat avait mis l'avion russe en péril en s'avançant à dix verges de lui. Les officiers de l'aviation américaine disent que l'avion réacteur n'approcha pas à plus de 500 pieds.

Le service de presse du parti communiste de l'Allemagne orientale reprit, hier soir, à son compte l'accusation de Chuikov et prétendit que l'avion américain avait voulu "finir" Thorez.

"Cette mesquine attaque pour provoquer un accident d'avion n'est pas seulement une provocation de l'Union soviétique, mais c'est aussi une tentative de meurtre contre un soldat de la paix et un chef ouvrier international que les provocateurs américains redoutent et détestent", dit le service de presse.

L'écran de radar a aussi révélé les envolées des avions communistes transportant des délégués de Grande-Bretagne au second congrès mondial de paix, qui s'est ouvert hier à Varsovie. La haute commission de l'aviation protestera contre ces envolées parce qu'elles constituent une violation des règlements voulant que tout avion traversant l'Allemagne occidentale fassent connaître aux quartiers-généraux de l'aviation sa route, son identité et son arrivée.

Un officier de l'état-major américain a déclaré: "Les jours où nous pensions que nous ne pouvions pas nous défendre ici sont révolus". "N'oubliez pas que les loyalistes à Madrid n'avaient que des mitrailleuses et leur volonté de résistance et qu'il a fallu deux ans pour les chasser de la ville".

Menu des fêtes servi jusqu'aux Rois sur les wagons du C.N.

Montréal, 17 — M. J. A. McIsaac, gérant du service des wagons-restaurants et des wagons-lits du Canadien National, annonce que pour répondre à la demande générale du public voyageur on prolongera jusqu'à l'Epiphanie (la fête des Rois) les repas du temps des Fêtes de Noël et du Jour de l'An dans les wagons-restaurants de la compagnie.

Jusqu'ici, les menus spéciaux du temps des fêtes étaient distribués dans les wagons restaurants du 20 décembre au 2 janvier. Dorénavant, ils le seront du 22 décembre au 6 janvier inclusivement.

D'après M. McIsaac quelque 21,000 livres de dindes, soit 1,400 dindes sont servis tous les ans, pendant la saison des fêtes, dans les wagons-restaurants en outre des autres viandes tels biftecks, côtelettes d'agneau, rosbif, jambon, poulets et porcs. On sert de plus 20 douzaines d'oeufs à chaque voyage.

On calcule aussi qu'il sera servi cette année, quelque 4,375 livres de Plum-pouding.

La loi contre le dumping sera remise en vigueur

Ottawa, 17 (P.C.) — La loi canadienne contre le dumping, dont l'application est quelques fois suspendue pour aider le bloc Sterling à vendre plus de marchandises au Canada et à gagner ainsi plus de dollars, sera remise en vigueur sur cinq catégories de marchandises à compter du premier janvier. C'est ce qu'une source gouvernementale a révélé hier.

Cette décision, qui rendra plus difficile pour les exportateurs d'outre-mer l'entrée sur le marché canadien, provient du fait principalement que le Canada va abolir tous les contrôles d'urgence encore en vigueur sur l'échange des impotations à compter du 2 janvier.

Si la loi n'était pas remise en vigueur sur ces cinq catégories de marchandises, dit notre informateur, le Canada se verrait obligé de permettre l'entrée des marchandises américaines aux mêmes conditions qui régissent les impotations des autres pays.

Cela voudrait dire que les exportateurs américains seraient en posture de vendre leurs produits au Canada à des prix inférieurs à ceux des produits domestiques, ce qui vaudrait une "concurrence injuste" aux manufacturiers canadiens.

La loi s'appliquera de nouveau sur des items, comme la confection, les accessoires de sport, les tondeuses de gazon, le tapis ciré et les produits au chocolat y compris le beurre de cacao.

Les automobiles et le verre à fenêtre ne seront pas affectés par la remise en vigueur de la loi contre le dumping.

Plusieurs manufacturiers canadiens ont protesté contre le fait que les automobiles anglaises échappent dans le moment aux exigences de la loi anti-dumping, en disant que cela se fait au détriment des produits canadiens. Ils se plaignent au gouvernement contre le dumping de véhicules-moteurs sur le marché canadien par les fabriquants anglais.

Le Dalai Lama sera investi des pleins pouvoirs au Tibet

Nouvelle Delhi, Inde, 17 (PA) — Le Tibet entend renoncer à sa régence et conférer aujourd'hui les pleins pouvoirs de gouvernement au Dalai Lama, âgé de 16 ans, afin d'unifier la résistance du pays contre les envahisseurs communistes chinois.

C'est ce que l'on a appris hier, d'une source fiable.

En même temps, on a rapporté de source non officielle que l'Inde depuis longtemps en faveur de l'admission de la Chine communiste aux Nations Unies, a consenti à appuyer l'appel du Tibet aux Nations Unies contre l'invasion. Un porte-parole du gouvernement dit que la question "est encore à l'étude". Le Tibet a décidé d'envoyer une délégation aux Nations Unies pour appuyer sa protestation.

Le Dalai Lama est un jeune paysan mongol, très studieux, choisi comme souverain, il y a dix ans. Il n'est pas réputé pouvoir gouverner avant l'âge de 18 ans

Son régent est Takta Rimpoche, un prêtre boudhiste, encore alerte et vigoureux à l'âge de 73 ans.

Les observateurs ici croient que l'opposition au régent est un des facteurs de la décision de confier les pleins pouvoirs au Dalai Lama. Ce serait aussi un moyen de parer à toute tentative communiste de placer sur le trône le Pachen Lama, 13 ans, rival exilé du Dalai Lama.

Le Panchen Lama, aux mains des Chinois, d'après la radio de Pékin et Moscou, réclamé "la libération" du Tibet ce que les communistes chinois prétendent faire actuellement.

Un porte-parole du gouvernement de l'Inde, a déclaré, ici, hier soir, qu'il n'y avait pas eu de contact direct entre les gouvernements du Tibet et de la Chine depuis le début de l'invasion le mois dernier, et que les rumeurs d'ordre de cesser le feu étaient sans fondement. Depuis plusieurs jours, on ne rapporte point de combats. On croit qu'une armée chinoise qui de Chamdo marchait vers l'ouest serait encore à 250 milles de Lhasa, capitale du Tibet.

Les hommes distingués préfèrent le
LORD CALVERT
Canadian Whisky

dos Douloureux?
Pourquoi endurer un mal de dos ou des articulations douloureuses? Prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Ce remède éprouvé agit de deux façons; contient des ingrédients spéciaux pour les troubles des reins et du foie. Dr. Chase—un nom digne de confiance. 48P
DR. CHASE PILULES
pour les REINS et le FOIE


Quand ils vous téléphonent... qu'ils viennent ce soir...
ca-2-p
prix réduits pour le VIN * ST. PIERRE rouge blanc
(produit de Château Gai Wines, Lachine)
*Vous épargnez encore plus si vous achetez la cruche d'un gallon.
OH SURPRISE!
quelle joie et quel plaisir de savoir que quelque chose de bon coûte moins
P.S.
Livret gratuit pour vous—traitant uniquement du vin. Ecrivez à Château-Gai Wines, Lachine.

Epargnez de l'argent... Chassez les soucis


l'Anti-Gel C-I-L
protège votre voiture jusqu'à
62° sous zéro!
L'ANTI-GEL *permanent* C-I-L vous libère du plus grand souci qu'occasionne la conduite d'une voiture par temps froid. Vous n'avez qu'à remplir le radiateur une seule fois . . . et la question est réglée pour tout l'hiver. Vous n'avez plus à vous inquiéter des brusques variations de température et vous ne courez plus le risque d'endommager votre radiateur ou de fissurer votre bloc-moteur! L'ANTI-GEL permanent C-I-L protège votre voiture pendant tout l'hiver jusqu'à 62° sous zéro.
Un produit qui ne bouille ni ne s'évapore et
qui sert aussi d'anti-rouille
Remplissez votre radiateur d'ANTI-GEL *permanent* C-I-L et n'en faites plus de cas. Il ne s'évaporera ni ne bouillira . . . il ne produira pas d'écume, ne se prêtera à aucune fuite dans un système de refroidissement bien étanche, et demeurera fluide à toutes les températures. Il protège également contre la rouille et la corrosion. C'est pourquoi on l'appelle ANTI-GEL *et anti-rouille* C-I-L.


Vous payez moins pour la toute première qualité
Après vous avoir donné le "Duco", la "Cellophane" et le Nylon, la C-I-L vous offre cet anti-gel supérieur spécialement adapté aux exigences du climat canadien. Vous ne sauriez acheter mieux que l'ANTI-GEL C-I-L, offert à de nouveaux prix réduits et d'une qualité remarquable. Epargnez de l'argent . . . protégez votre voiture contre les dommages causés par la gelée et évitez-vous des tracas. Procurez-vous l'ANTI-GEL *permanent* C-I-L chez votre marchand. (Mis sur le marché en pintes et en gallons).
C-I-L Anti-Gel
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED • MONTRÉAL



Studebaker Commander State 1951, sedan 4 portes. Pneus à flanc blanc et anneaux enjoliveurs de roues fournis sur tous les modèles moyennant supplément.
Annonçant la
NOUVELLE STUDEBAKER 1951
Superbe nouvelle Studebaker Champion
L'une des autos à plus bas prix du Canada avec spaciosité complète —et la plus économique de toutes!
Nouvelle V-8 à haut rendement Studebaker Commander
Une vraie belle auto donnant une performance hors pair!
LES VOICI dans toute leur beauté! Venez voir les nouvelles Studebaker 1951, de construction durable, d'une conception et d'un carénage ultra-modernes!
Voici une superbe nouvelle Studebaker Champion dans le domaine des plus bas prix et une toute nouvelle Studebaker Commander V-8 à haut rendement!
Les autos que tout le Canada attendait—les nouvelles Studebaker 1951 d'un prix intéressant! Economie d'essence étonnante—pas besoin de carburants plus chers!
Venez voir ce que des millions de dollars de nouvel outillage, nouveaux dessins et nouveaux moyens de production ont permis de réaliser dans ces nouvelles Studebaker 1951!
Ces nouvelles autos ultra-modernes expriment éloquemment la gratitude de Studebaker envers le public pour un succès incomparable dans les annales modernes de l'automobile.
Elles sont ici dès maintenant! Venez les voir!
BELLAUTO LTEE
3035 BOULEVARD ROYAL TROIS-RIVIERES TEL.: 2320



Yvon Dunn, assistant-entraîneur des Reds, a été blessé grièvement au majeur de la main droite lors de la dernière partie des locaux à Montréal. Comme les entraîneurs sont des gens humbles et peu flattés généralement par la publicité, il convient de mentionner le fait et nous formulons le voeu qu'il retourne à la besogne le plus tôt possible. — Marcel Bonin a pris un risque peu ordinaire le soir que les Reds ont défait Canadien 3-2. Notre vigoureux ailier gauche s'est fait fracturer le museau dans la deuxième période comme tous le savent. Le médecin qui lui redressait la partie blessée refusa à Bonin la permission de retourner sur la glace dans la troisième période. "Faites-ça vite Docteur, il faut que j'aide mes "chums" à gagner la partie. C'est trop important" —"Vous n'y pensez pas mon ami, vous prenez un risque trop grand" de répondre le Docteur —" Ne vous occupez pas Docteur, faites votre "job" et je ferai la mienne tout à l'heure". A peine sorti de la clinique, Bonin retourna au jeu, le museau ensanglanté et recouvert de cinq points de suture. Il joua avec un entrain extraordinaire. Le médecin qui le suivait au jeu d'ajouter: "C'est la première fois que je rencontre un joueur de hockey aussi "toffe" que ça".

Henri Gauthier de nous informer hier qu'un mouvement avait été conçu dans le but de former aux Trois-Rivières une ligue de hockey "Dépression" tout comme à Montréal. Les athlètes mordus d'une telle initiative se recruteraient parmi nos jeunes professionnels, des employés de bureau et des agents de toutes sortes. Il y aurait paraît-il un nombre suffisant de joueurs pour former trois équipes à l'heure présente d'après les perspectives.

On adopterait les mêmes règlements qu'à Montréal.

Les joueurs achètent leur propre matériel, paient pour jouer et débourrsent leur admission au guichet. A la fin de la saison, les recettes sont versées à la Société St-Vincent de Paul. Cette ligue Dépression à Montréal est considérée comme la plus "amateur" au monde Les joueurs en plus de s'amuser font une oeuvre louable et cadrent parfaitement dans le genre d'individualisme que campait si magnifiquement l'autre jour, notre rédacteur en chef devant les membres du club Richelieu.

Le club Oneonta a clos la saison 1950 avec un déficit de $6,700, a révélé le Dr LeRoy S. House. La généreuse contribution des amateurs de cette ville aura tôt fait d'éteindre cette dette. Le club Oneonta a dépensé environ $19,000 en salaires y compris celui du gérant. Les balles ont coûté $2,000, les bâtons: $1,200, les transports $4,000, la lumière $1,500. Pour clore l'affaire, disons que les Reds Sox de Boston ont renouvelé leur "working agreement" avec Oneonta et tous les papier sont signés à cet effet — La nomination de Jacques Laberge au poste de secrétaire de la ligue Rurale nous fait réellement plaisir. Ce qui nous enchante le plus, c'est qu'il ait accepté. La correspondance dans une ligue comme celle-ci maintenant est assez volumineuse pour tenir les services d'un secrétaire. Nous remercions Jacques du bon coup d'épaule qu'il nous donnera dans cette barque nouvelle pour lui.

M. W.-S. Jones, gérant de la St-Regis Paper nous informait hier que son fils, Bill Jones, qui jouait au hockey en Angleterre comme cerbère pour le club Harringay revient au pays définitivement. Il est attendu à bord du "Franconia" ces jours-ci. Bill, bien connu aux Trois-Rivières, pour avoir brillé comme gardien de buts dans la ligue Junior "B", souffre d'allergie (maladie de la peau). Le mal s'est développé et les médecins lui ont conseillé d'abandonner tout activité sportive. Bill devra dire adieu à son sport favori. Il quitte Londres au moment où il dominait les cerbères dans la ligue Nationale britannique et que son club occupait la première position — En Angleterre également, les propriétaires de pur-sang n'ont pas fait fortune cette saison puisque ce sont les turfmen de France qui ont fait florès sur les courses d'Albion entr'autre le richard Marcel Boussac. Demain aura lieu à Manchester, Angleterre, le handicap de ce nom. Parmi les jockeys, signalons Gordon Richards, âgé de 46 ans, qui a piloté 200 pur-sang à la victoire cette année. C'est la dixième année dans sa carrière de jockey que Richards remporte 200 victoires et plus.

Le club Valleyfield inflige un échec de 4 à 1 aux Cataractes de Shawinigan

Deux buts pour Kwong – Jack Carthy a évité le blanchissage au club Shawinigan

Shawinigan, 17—Les Cataractes travaillent avec ardeur, déploient beaucoup d'énergie, lancent plus souvent que l'adversaire, mais pas toujours à temps, et ils ont bien de la difficulté à gagner. Des équipes plus expérimentées profitent souvent d'un moment d'inexpérience et scorent un but qui annihile des minutes d'efforts. Ceci est arrivé hier soir. Valleyfield a scoré deux buts dans chacune des deux premières périodes. Au début de la 3e, Shawinigan a scoré un but, et attaqué pour égaliser, mais Valleyfield a obtenu une ouverture et ne l'a pas ratée.

Le Valleyfield a scoré dès le début de la joute. Kwong, découvert devant Bleau, n'a eu qu'à pousser dans le filet les passes de Schmidt et Irvine, en 3.29. Ernst a été puni, mais Shawinigan a manqué de cohésion. Legris a été puni, mais Shawinigan a tenu le coup.

L'instructeur Buchanan n'était pas en uniforme, dirigeant du banc. Il aligna le jeune Bastien à la défense, et celui-ci, sans se distinguer outre-mesure, donna un rendement passable. C'est surtout à l'avant que la cohésion fit défaut.

Voici le sommaire de la joute:

Première période

1—Valleyfield, Kwong (Schmidt, Irvine) 3.29
Pun: Ernst, (mineure et 10 minutes de mauvaise conduite), Legris.

Deuxième période

2—Valleyfield, Irvine (Schmidt, Orlando) 15.09
Aucune punition.

Troisième période

3—Shawinigan, Carthy, (Vaillancourt) 2.00
4—Valleyfield, Kwong (Irvine, Schmidt) 3.24
5—Valleyfield, Corriveau (Bisaillon, Joannette) 8.16
Pun: Orlando.

Arrêts Leclerc 6 14 10—30
Bleau 8 10 4—22

Arbitres: Corriveau et Turgeon.

Providence 5 St-Louis 3

Providence, 17. (P.C.) — Voici le sommaire de la joute disputée hier soir dans la ligue Américaine de hockey entre les Flyers de St-Louis et les Reds de Providence.

SOMMAIRE:

Première période

1—Providence, Bédard (Stoddard) 1.38
2—St-Louis, Lamirande, (Simpson, Gladu) 2.42
3—Providence, Hamilton, (McGill, Laplante) 13.53
Pun. Milligan, Davies, Lavell (2), Grigg.

Deuxième période

Aucun point.
Pun. Aucune.

Troisième période

4—St-Louis, Grigg, (Olson, Simpson) 8.28
5—St-Louis, White, (Lamirande) 9.40
6—Providence, Stoddard, (McGill, Laplante) 11.37
7—Providence, Hamilton, (McGill) 12.06
8—Providence, Bédard (Scherza, Laplante) 13.37
Pun.: Backor.

QUILLES

Ligue industrielle de petites quilles à la salle St-Georges. — Classe "A".

Résultat des joutes de jeudi soir, le 16 novembre 1950.

Le club St-Lawrence Paper, gagne 4-0 contre le club Canada Iron avec 2097 contre 1868 point.

Le club Shawinigan, gagne 4-0, contre le club Wayagamack, avec 2123 contre 1996 points.

Le club Wabasso divise 2-2 contre le club St-Regis Paper, avec 2065 contre 2060 points.

Le club International Paper gagne 3-1 contre le club Dominion Foils avec 2169 contre 2109 points.

Partie simple: (225) Geo. Lamy, St-Regis Paper; meilleur simple d'équipe: (818) St-Lawrence Paper; Meilleur total d'équipe: (2169) International Paper; meilleur triple: (522) Jules Cloutier, Shaw. W. & P.

Positions des clubs

	Po.	G	Pe	Total
St-Lawrence	27	19	11	20702
International	26	20	10	20199
Wayagamack	20	14	16	20277
Shawinigan	20	16	14	19750
St-Régis Paper	19	15	15	19465
Wabasso	18	13	17	19183
Canada Iron	17	16	14	19664
Dominion Foils	17	16	14	19511

Record à date de la ligue industrielle de petites quilles à la salle St-Georges — classe "A".

Meilleur simple: (247) Euclide Paillé, Wabasso; meilleur triple: (566) François Goulet, Wayagamack; meilleur simple d'équipe: (852) St-Lawrence Paper; meilleur triple d'équipe: (2397) St-Lawrence Paper.

RAQUETTEURS

La direction invite tous les membres à un souper qui aura lieu dimanche, le 19 novembre, à 6.30 heures. Un expert en cuisine vous préparera un délicieux Chop Suey, du jambon, etc. A 8.30 hres, soirée organisée.

La partie d'huîtres de mercredi a été un vrai succès. On songe même à organiser une autre compétition pour l'an prochain, où se mesureront les deux plus gros mangeurs de mollusques, Jean B. et Jos. L'Impossible, cette année, pour déterminer lequel a remporté le championnat. Alors, à l'an prochain...

Au meeting de Saint-Etienne



Pour la première fois dans l'histoire des réunions de la ligue Rurale, les maires de plusieurs paroisses s'y sont trouvé réunis. Certaines questions d'intérêt primordial pour ce circuit ont permis à quelques-uns d'entre eux de jeter de la lumière sur les sujets discutés. Près d'une centaine de délégués ont pris part à ces assises de baseball rural. La réunion eut lieu à la salle du couvent à St-Etienne.. C'était la deuxième année consécutive que l'assemblée générale se tenait dans cette localité en raison du championnat remporté par le club St-Etienne. Sur la photo supérieure, on distingue de gauche à droite: MM. Jacques Laberge, le nouveau secrétaire du circuit; Albert Gaucher, président; Malcolm, président de l'O. T. J. et du club de baseball à St-Etienne au moment où il adressait la bienvenue et le Dr L. P. Janelle, président de l'assemblée et vice-président de la section St-Maurice. Rangée du centre, MM. Clovis Héroux, maire de la paroisse d'Yamachiche; Léo Mercier, maire de la Baie Shawinigan; Raoul St-Jean, maire de Louiseville; Armand Martel, gérant-général de la ligue; H. Gélinas, maire de Charette, J. H. Dupont, pro-maire à St-Etienne. La proto inférieure: MM. Eugène Gigaire, maire de Ste-Ursule; le notaire J. U. Grégoire, vice-président de la section Champlain; Moise Lapointe, maire de St-Maurice et préfet du comté de Champlain; J. A. E. Baril, vice-président de la section Maskinongé et Omer St-Louis, maire d'Yamachiche.

— (Photos: Le Nouvelliste)

Un geste de gratitude du président de nos Royaux

De passage à nos bureaux, hier, le Dr. J. L. Rochefort, président des Royaux des Trois-Rivières, a bien voulu nous remettre pour fins de publication le message suivant qui s'adresse aux Dodgers, à la population trifluvienne et de la région, à ses associés, à la presse ainsi qu'à la radio. En voici la teneur:

"Par suite de la décision prise par la nouvelle direction des Dodgers de Brooklyn, je veux profiter de la circonstance qui m'est offerte pour remercier publiquement l'organisation de Brooklyn pour ce qu'elle a fait pour nous depuis 1946. Il va sans dire que les succès n'ont pas été les mêmes d'une saison à l'autre, mais il faut comprendre surtout l'attention toute spéciale que les Dodgers nous ont manifesté durant les cinq années d'opération en notre ville.

"Trois-Rivières a été réellement privilégiée de trouver un club majeur, une organisation aussi puissante pour patroniser le baseball professionnel. Brooklyn a assumé la responsabilité de nous doter d'une équipe dans des circonstances où il aurait été difficile de trouver des promoteurs locaux désireux de prendre le même risque financier.

"C'est avec regret que je vois les Dodgers disparaître des Trois-Rivières. Le bureau de direction à Brooklyn avec lequel nous avons traité durant cinq ans a été des plus conlescendants et des plus gentils à notre égard. Les relations que nous avons entretenues avec Brooklyn furent amicales et excellentes. Chaque fois que de nos directeurs sont allés à Brooklyn rendre visite aux protecteurs du baseball chez nous, il ont été reçus avec déférence et courtoisie.

"Je veux aussi remercier le Conseil de Ville des Trois-Rivières pour la magnifique coopération apportée à la cause du baseball sous le patronage de Brooklyn et j'ai la conviction sincère que les "Pères de la Cité" nous feront des conditions acceptables lorsque nous les rencontrerons à nouveau pour discuter de l'avenir prochain du baseball et d'en notre ville et des cités environnantes, assurer sa survivance.

"Quant à la population sportive de sans oublier, il va de soi, l'encouragement manifeste des campagnes de la région et aussi de la rive-sud. Je veux leur dire toute ma gratitude pour leur contribution si souvent renouvelée.

"A la direction du journal "Le Nouvelliste", ses rédacteurs sportifs et ses commentateurs à la radio, un profond merci. Nous avons apprécié hautement le travail exceptionnel que tous et chacun ont accompli dans leur sphère respective. La publicité que nous avons obtenue a rejailli sur le journal, a contribué à faire connaître Trois-Rivières à l'extérieur. Quoique d'expression française, je suis en mesure de dire que le "Nouvelliste" était très bien connu aux bureaux des Dodgers à Brooklyn où des secrétaires bilingues en faisaient la traduction régulièrement aux directeurs des clubs-fermes. De l'avis de Fresco Thompson, "Le Nouvelliste" des Trois-Rivières était considéré par les Dodgers comme un journal très bien rangé en matière de baseball.

"A mes collègues de la direction des Royaux, MM. Maurice Fortin, C. O. Baptist et Marcel Dufresne, qui ont agi comme représentants du club local et gérant-général, je dois une fière chandelle. Ils ont contribué à ramener le baseball professionnel ici en 1946 grâce à leur initiative et leurs contacts précieux.

"Maintenant quant aux développements futurs du baseball aux T.-Rivières, il est trop tôt pour se prononcer. Trois-Rivières fait toujours partie de la Canado-Américaine et rien ne laisse prévoir des changements radicaux. De nombreux projets sont à l'étude. Le seul et unique, c'est de conserver le baseball professionnel aux Trois-Rivières et nous voulons prendre les moyens nécessaires pour protéger et garder une franchise chez nous.

Cincinnati 4 New-Haven 2

New Haven, 17. -(P.C.)- Voici le sommaire de la joute disputée hier soir dans la ligue Américaine de hockey entre les Mohawks de Cincinnati et les Aigles de New Haven.

Sommaire:—

Première période
1—Cincinnati, Perrault (Gordon, Evans) 13.39
2—New Haven, Mulholland (Stefaniw, Kane) 14.32
3—Cincinnati, Perrault (Hergesheimer) 17.18

Pun.: Trigg, Dubé. Summerhill mauvaise conduite.

Deuxième période
4—Cincinnati, Dubé (Robert) 4.34
5—Cincinnati, Gordon 7.35
Pun.: Robert, Nattrass.
Troisième période
6—New Haven, Mulholland (Tomiuk) 1.22

Pun.: Holota, Irwin, Tomiuk, Nattrass (majeure), Kane (majeure).

Les Reds à Québec samedi et ici dimanche contre le club Verdun

Samedi soir, les "Reds" se rendront jouer au nouveau Colisée de Québec, à 8.30 hres, contre les "Citadels" de Québec de Frank Byrne. Le club junior de la vieille capitale occupe présentement la première position du circuit Horwood, sur un pied d'égalité avec "Canadien Jr", et ils n'ont subi qu'une seule défaite à date et ce fut aux mains de nos "Reds", aux Trois-Rivières. Leur record au Colisée est intact. Les troupiers de Jack Toupin seront-ils les premiers à leur infliger la défaite sur leur propre glace? Malgré l'absence du brillant ailier droit, Jean-Jacques Bernaquez, et Allan Mudie, tous deux suspendus par le Comité des Arbitres de la Q.A.H.A., pour cette joute, les "Reds" sont forts confiants d'accomplir cet exploit, avec le retour de leur cerbère-étoile, Robert "Miche" Perreault.

Il y aura salle comble pour cet important duel, au Colisée de Québec, et l'on s'attend à une foule record, d'environ 14,000 à 15,000 personnes pour cette joute.

Un grand nombre d'amateurs accompagneront nos "Reds" à Québec et à cette occasion une excursion par autobus est organisée pour les amateurs désireux d'assister à cette joute. Les intéressés sont priés de s'adresser au plus tôt à l'Arena des Trois-Rivières, ou à Cloutier Autobus, pour réserver leurs places dans l'autobus, ainsi que leurs billets pour la joute au Colisée de Québec, qui sont à la disposition des excursionnistes qui feront le voyage en autobus. Le nombre étant limité, les amateurs intéressés sont priés de ne pas retarder pour faire leurs réservations.

Dimanche après-midi, les "Reds" recevront la visite du "La Salle" de Verdun, Sylvio Mantha aligne une équipe rapide et de solides gaillards à la défense, qui jouent très rudement, cependant on peut les considérer comme l'équipe la plus malchanceuse du circuit. Jean-Jacques Bernaques sera de retour au jeu pour cette joute, cependant que Marcel Bonin subira la suspension du Comité des Arbitres de la Q.A.H.A. Toutefois, Marcel Bonin sera sur l'alignement des "Reds" à Québec, samedi soir.

BONNE FÊTE

Alphonse Bergeron, 1907
Maurice Ouellette, 1916
Dr Yvon Morinville, Louiseville, 1923
P. E. Dufresne, i.c., 1900
Bertrand Lefrançois, Ste-Ursule Ste-Ursule, 1924



LE CHAPEAU LE PLUS CONFORTABLE AU MONDE
Exclusivité de
Biltmore
Le CUIR COUSSIN "CARTER"
Avec ses 5 points de suspension vous offre les garanties suivantes:
- Protège contre la transpiration
- Ajustement parfait et confortable
- S'adapte à la forme de votre tête
- Procure une meilleure aération



LE ROI DES CHAPEAUX CANADIENS



AUX MAGASINS RENNERT
Trois-Rivières
Shawinigan Falls
Grand'Mère
LAMBERT & CLOUTIER
36, rue Champflour
Trois-Rivières
R. HEROUX
1308, rue Nart
Trois-Rivières
BRUNO GELINAS
St-Tite

Nous tenons toujours bon!

Notre vigilance, en ce qui concerne la qualité supérieure du "Black & White", ne fait jamais défaut. Grâce au mélange spécial employé pour le "Black & White", ce Scotch Whisky est vraiment hors pair.

Le Secret réside dans le Mélange

BUCHANAN'S
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse
VENDU EN BOUTEILLES DE 40 ET DE 26½ ONCES



PARTEZ
par les matins de gel grâce à une BATTERIE GOODYEAR "fraîchement chargée"

Même par temps de gel, vous êtes sûr de pouvoir démarrer avec une batterie Goodyear toujours "fraîchement chargée".

Demandez à votre dépositaire Goodyear de faire dès maintenant une vérification en 3 points de vos batteries. Cela vous épargnera des tracas plus tard. Quand vous aurez besoin d'une batterie neuve, partez du bon pied avec une batterie Goodyear toujours "fraîchement chargée". Il y en a de toutes sortes, depuis la Marathon de prix modeste, jusqu'à la YKL ultra-puissante.



ROULEZ
dans la neige et la boue grâce aux pneus GOODYEAR SURE-GRIP... ils mordent!

Démarrez... et poursuivez votre chemin dans la neige ou la boue avec les pneus Goodyear qui ne lâchent pas prise.

Ils sont conçus pour rouler sur tous les terrains, par tous les temps. Des crampons épais et pointus s'agrippent comme des chaînes et vous permettent d'accélérer sans dérapage, comme vous le faites l'été. Les pneus Sure-Grip durent aussi plus longtemps... leur semelle ultra-épaisse et ultra-solide résiste aux entailles.

Evitez les retards ennuyeux et les complications. Faites équiper vos roues arrière de pneus Sure-Grip par votre dépositaire Goodyear dès maintenant.

DEMANDEZ VOTRE BULLETIN DE GARANTI GOODYEAR

Comme tous les autres pneus Goodyear, le Studded Sure-Grip est garanti pour donner satisfaction dans des conditions normales sans limite de temps ni de distance.

GOODYEAR

IL ROULE SUR LES ROUTES PLUS DE PNEUS GOODYEAR QUE DE TOUTE AUTRE MARQUE





AUX MAGASINS RENNERT
Trois-Rivières
Shawinigan Falls
Grand'Mère
LAMBERT & CLOUTIER
36, rue Champflour
Trois-Rivières
R. HEROUX
1308, rue Nart
Trois-Rivières
BRUNO GELINAS
St-Tite



Tommy Manastersky, ex-joueur de la Ligue de hockey Junior "A" qui fut reconnu comme le plus rude athlète à passer dans ce circuit depuis sa fondation, vient d'être choisi l'athlète de l'année dans Montréal par l'Association des Sportifs... Manastersky s'est mis en évidence dernièrement avec les Alouettes de Montréal de la ligue de football du Big Four... Lloyd McGowan, rédacteur sportif du Montréal Star dit de Manastersky ce qui suit: "Il a appris beaucoup de choses cet automne à propos du sport et c'est tant mieux pour lui... Il a appris à donner et recevoir, recevoir et donner Il a appris à contrôler son tempérament et ainsi s'attirer l'admiration de tous et de chacun des sportifs montréalais...

Les Citadels de Québec sont le club le plus puni de la ligue Junior "A" du Québec avec 203 minutes, tandis que les Reds de Jack Toupin sont en deuxième place avec 185.. Les autres clubs suivent dans l'ordre: Verdun, 175; Canadien et National, chacun 131 minutes et Royal 124... Le trio trifluvien Bernaquez-Bonin et Gendron a totalisé à date 56 points.

Jean Béliveau des Citadels de Québec, le meilleur compteur du circuit Horwood, est inactif, ayant aggravé une blessure à un doigt contre Verdun dimanche dernier... D'après un examen de rayons-x, il a été découvert que Béliveau souffrait d'une fracture d'un petit os... Il s'attend être de retour au jeu contre les Reds demain soir dans la Vieille Capitale...

Des clubs intéressés à jouer dans la ligue Rurale l'an prochain comme Ste-Flore, St-Tite, St-Narcisse, St-Casimir et St-Marc des Carrières, n'avaient aucun représentant au meeting annuel du circuit Albert Gaucher... Frank Hétu, représentant de la distillerie Hiram Walker & Sons, dans notre district a présenté un cadeau à Dernière Ronde Goucher, pour son magnifique travail comme président-fondateur du plus grand circuit rural de baseball au monde... St-Etienne a fait les choses en grand et les sportifs de l'endroit méritent des félicitations... Avec des types de la trempe de Malcolm Landry, Armand Bellemare, Léo Carbonneau et autres, on était certain d'une réussite complète.

Plante défendra son titre contre Réal Bellemare

Shawinigan, 17. — Réjean Plante, nouveau champion de la ville aux dames, défendra son titre contre Réal Bellemare, ex-champion du comté de Saint-Maurice. On peut dire que le champion ne dort pas sur ses lauriers. La première partie de cet engagement sera jouée à la salle du poste no 2, dimanche le 19 novembre, à deux heures de l'après-midi.

Meeting ce soir aux Trois-Rivières des ligues des comtés Laviolette et Champlain

Ce soir à 8 hres précises dans une salle du poste de radio CHLN, rue Bonaventure, aux Trois-Rivières, sera tenu une importante assemblée de tous les délégués de clubs des ligues de hockey des comtés Laviolette et Champlain.

Ste-Thècle, St-Stanislas, Lac-Au-Sable, Ste-Flore, St-Georges de Champlain et peut-être St-Tite représenteront la ligue du comté Laviolette tandis que les clubs de Ste-Geneviève de Batiscan, St-Maurice et Batiscan seront les représentants de la ligue du comté de Champlain.

Tous les clubs sont priés de présenter ce soir une liste complète de leur bureau de direction, de voir à signer et remettre la carte d'affiliation [illegible] à son représentant, M. Clyde McCarthy.

Au cours du meeting, la cédule sera étudiée par tous les clubs puis acceptée officiellement.

M. Armand Martel, président des ligues, présentera aux délégués les nouveaux vice-présidents de ces circuits.

Les Rangers engagent Penniston et échangent Dunc Fisher pour Toppazzini et Harrison

New-York, 17 (PC) — Les Rangers de New-York ont annoncé hier que le vétéran instructeur Don Penniston avait été engagé comme assistant de Neil Colville et que son travail serra spécialement sur le problème de la défense du club.

Voilà une autre tentative pour mettre fin à un désastre dès le début de la saison pour ce club de la N. H. L., Les Rangers n'ont gagné qu'une joute en 15 parties; 8 défaites et six nulles.

En même temps, les Rangers ont annoncé l'échange de leur ailier Dunc Fisher aux Bruins de Boston pour les ailiers Zello Toppazzini et Ed Harrison. Ce fut une transaction simplement sans aucun montant d'argent a dit le gérant Frank Boucher.

Au sujet du status du Dr. David Tracy, le psychologue engagé pour donner des traitements aux Rangers qui perdirent tout de même contre Boston par 4 à 3 mercredi, Boucher n'en sait rien.

Penniston n'est pas un étranger comme instructeur. Avant d'occuper le poste de coach des Bears de Hershey de la ligue Américaine durant cinq saisons jusqu'en 1949-50, Don avait dirigé plusieurs amateurs au Canada, dont le Royal Sénior et junior de Montréal, les As de Québec et les Fryers de Cornwall.

Colville a dit que Penniston s'occupera de corriger ses joueurs de défense qui ont manqué si lamentablement depuis le début en se faisant déjouer régulièrement.

Au sujet de la transaction, Toppazzini, 20 ans, a débuté cette saison avec Hershey et a rejoint les Bruins il y a deux semaines, Harrison, 23 ans, fut envoyé au Hershey lorsque Toppazzini fut rappelé des Bears par les Bruins.

Boucher a dit que plusieurs autres transactions pourraient se faire sous peu, et il possible que Toppazzini et Harrison servent dans ces transactions

Eddie Shore parle favorablement du hockey actuel, mais non des coaches

Lindsay, Ont, 17 (P.C.) — Eddie Shore, un des immortels du hockey, a dit hier qu'il aimait le hockey actuel, mais il ne pouvait en dire autant des coaches d'équipes. "Beaucoup sont sous l'impression que l'ancien jeu produisait de plus belles passes et du meilleur jeu défensif Je crois que le jeu d'aujourd'hui est meilleur à mon sens parce que la rondelle voyage plus rapidement" s'exprimait Shore à une conférence qu'il prononçait à une école de hockey dont les cours ont duré trois jours.

"Cependant d'ajouter Shore, si le jeu est plus vite, nous avons perdu la puissance du raisonnement et très peu de coaches prennent le temps de corriger les fautes des joueurs ou encore trouver ce qui fait défaut chez tel ou tel joueur".

"Aujourd'hui, tout ce que les coaches demandent en général aux joueurs c'est de donner plein rendement, de la vitesse et toujours de la vitesse. On pressure les joueurs continuellement avec le résultat que l'on "brûle" un bon nombre de joueurs.

"Un joueur qui patine dans la position "redressée" pourra se protéger et prolonger son terme de cinq à dix ans dans le hockey et porter ses gains de $25,000 à $50,000. C'est à notre avantage d'enseigner à patiner à nos joueurs et leur enseigner l'avantage qu'ils auraient de les mettre en pratique.

Les fameux joueurs des temps passés comme Howie Morenz, les frères Cook, Frank Boucher, Ching Johnson étaient tous des joueurs qui patinaient dans la position "redressée" (autrement dit la tête en l'air et non entre les deux jambes).

"Personne ne peut me dire qu'il y eut un joueur plus vite que Howie Morenz. C'est humainement impossible. C'était un patineur gracieux, d'une puissance prodigieuse et qui pouvait voler à l'occasion".

Actuellement de souligner Shore, il n'y a que cinq joueurs-étoiles dans la ligue Nationale. Il y a 70,000 joueurs de hockey au Canada. Shore a refusé de dévoiler les noms des cinq bons joueurs dans la Nationale.

Métiers vs 2e Tech ce soir à l'arena

Ce soir à 8 heures à l'arena local l'équipe des Métiers rencontrera le club de la 2e Technique, dans une joute régulière de la ligue de hockey de l'Ecole Technique.

Les deux clubs alignent de jeunes mais vaillants petits joueurs qui ont travailler ferme pour remporte la victoire.

Fernand Lanouette prédit une victoire à ses joueurs

Lorsque les joueurs du club de hockey de la Chambre de Commerce des Jeunes du Cap s'embarqueront sur la glace demain soir à l'arena Laviolette pour y disputer une joute d'exhibition contre le club trifluvien, ils seront gros favoris pour l'emporter, du moins c'est ce que prétend le pilote du club M. Fernand Lanouette. "Même si mes joueurs ne sont pas en parfaite condition, ils sauront bien l'emporter et avec assez d'aisance sur le club de la Chambre de Commerce des Jeunes des Trois-Rivières" de déclarer le pilote transpontin au cours d'une entrevue hier. L'on sait que le Cap possédera dans ses filets l'un des meilleurs gardiens de buts de la région en Gaby Pépin et ce dernier saura bien démontrer que sa réputation n'était pas surfaite comme joueur de hockey. En plus de Pépin, le pilote Lanouette prétend que les joueurs comme Honorius Francoeur, Dr. Maurice Campbell, Jules Roy, Jean Leblanc, Paul Lallemand, Robert Lavergne etc., afficheront assez de combattivité et de pouvoir pour permettre au club des Jeunes du Cap de l'emporter assez facilement. Cependant la réponse est aux joueurs du club Trois-Rivières dont les directeurs ne semblent pas vouloir "venter" mais qui sont assurés de l'emporter eux aussi. De toute façon cette joute suscite un vif intérêt et apportera sûrement plusieurs surprises aux nombreux amateurs qui ne manqueront pas d'y assister.

Le Canadien a triomphé des Leafs de Toronto par 5 à 2

Montréal, 17 (PC) — Le Canadien de Montréal a mis fin à une série de sept joutes consécutives sans victoire, en déclassant hier les Leafs de Toronto au compte de 5 à 2 devant une foule de 14,583 personnes.

C'était le 3e défaite seulement du Toronto depuis le début de la saison dans la N. H. L. et la différence de trois buts était la plus humiliante défaite des trois.

Première période

1—Toronto, Sloan, (Smith) 0.20
2—Montréal, Curry (Mosdell) 1.31
3—Toronto, Mackell, (Gardner) 7.14

Punitions Laycoe, Kaiser, Klukay, Morison (2) Mackay (2), Juzda, Richard, (majeure).

Deuxième période

4—Montréal, Gravelle, (Dussault) 10.03

Punitions Mackell (mauvaise conduite).

Troisième période

5—Montréal, Mackay, (Mosdell) 5.01
6—Montréal, Curry, (Mosdell, Mackay) 8.05
7—Montréal, Reay, (Kaiser) 16.54

Punitions Sloan, Harmon, Juzda, Mortson, Lach.

Chicago, 17. (P.C.) — Les Red Wings de Détroit ont protégé leur 2e position dans la ligue Nationale de hockey tout en demeurant invincible sur leur glace, en triomphant des Black Hawks de Chicago 5 à 1 devant 15,488 personnes, la plus nombreuses assistance de la saison pour une joute sur semaine.

Première période

1—Détroit, Howe (Carveth, Abel) 3.58
2—Détroit, G. Stewart (Gee) 6.22

Pun.: Lindsay (2), Reise, Mosienko, J. Stewart (2), Brown (mineur et mauvaise conduite), Dickens, Howe, Gadsby, Prystai.

Deuxième période

3—Chicago, Mosienako, (Bentley, Babando) 0.45
4—Détroit, Gee (Reise) 5.04

Pun. Abel, Howe, Reise.

Troisième période

5—Détroit, McFadden, (Peters) 9.47
6—Détroit, G. Stewart 12.14

Pun.: Lindsay, Bentley, G. Stewart, Gadsby.

Springfield 3 Indianapolis 1

Indianapolis, 17 (PC) — Voici le sommaire de la joute disputée hier soir dans la ligue Américaine de hockey entre les Indiens de Springfield et les Capitals d'Indianapolis.

Première période

1—Springfield, Ford, 1.53

Punition Wolt

Deuxième période

2—Indianapolis, L. Wilson, (Morrison, Wolt) 5.42
3—Springfield, Hayden (Busch) 9.29

Punitions Hosking, Tottle, (2) Ralgan.

Troisième période

4—Springfield, Gooden, (Allen) 19.19

Punition Quackenbush.

Toronto a échangé Ezinicki et Lynn au Boston pour Flaman, Maloney et Smith

Toronto, 17. (P.C.) — Pour le reste de sa carrière dans la ligue Nationale de hockey, le fougueux Bill Ezinicki donnera des coups d'épaule aux Maple-Leafs de Toronto au lieu d'être avec eux.

Les Leafs ont échangé hier l'ailier gauche aux Bruins de Boston de même que Vic Lynn, qui ont débuté cette saison avec les Hornets de Pittsburgh de la ligue Américaine.

En retour, les Leafs reçoivent trois joueurs — le joueur de défense Fern. Flaman, le centre Phil Maloney et l'ailier gauche Kenny Smith de même que les droits sur le junior Leo Boivin de Port Arthur.

Ezinicki et Lynn se rapporteront immédiatement aux Bruins tandis que Flaman, Maloney et Smith rejoindront les Hornets de Pittsburgh. La transaction s'est faite à New-York ou Conny Smythe, gérant-directeur des Leafs et Art. Ross, gérant-général des Bruins assistent au meeting des gouverneurs de la N. H.L. C'est Clarence (Happy) Day, assistant gérant-général des Leafs qui a annoncé la transaction.

A New-York, Smythe a déclaré que la transaction permettrait aux Leafs de renforcir sa défense et aux Bruins d'être plus dangereux à l'attaque.

Flaman pourrait bien remplacer sous peu le vétéran Bill Juzda tandis que Maloney et Smith aideront Pittsburgh mais ne figurent pas pour jouer un jour avec les Leafs.

Branch Rickey a sélectionné Dale Long, ex-premier but d'Oneonta

Cincinnati, 16 (P.A.)—Les ligues majeures ont sélectionné 25 joueurs des ligues mineures hier à Cincinnati pour un montant total de $239,500. Onze des vingt-cinq joueurs sélectionnés avaient déjà joué dans les majeures.

Douze lanceurs, trois receveurs, huit intérieurs et deux voltigeurs ont été choisis par les clubs majeurs. La somme de $239,500 représente la plus forte somme versée par les majeures dans l'histoire des sélections.

Les seize clubs majeurs auront jusqu'à minuit ce soir pour jouir de leur privilège de sélection. Vingt-deux des 25 joueurs viennent des ligues triple-A. Ces ligues espèrent l'an prochain être exemptes du repêchage. Chaque joueur sélectionné provenant de ces ligues coûte $10,000.

Le club Kansas City a perdu trois joueurs dans le choix. Le club Pittsburgh par l'entremise de Branch Rickey a sélectionné le 1er but Dale Long du club Kansas-City. Long a déjà joué dans la Canado-Américaine pour le club Oneonta. Les Cubs ont choisi Jack Cusik arrêt-court de Kansas City et les Red Sox ont sélectionné Paul Hinrichs du club Kansas City également. Hinrichs est un lanceur.

Rickey a aussi mis la main sur George Metkovich du club Oakland de la Côte du Pacifique. Voltigeur, Metcovich a frappé 24 circuits et sa moyenne fut de .316. Il a produit 144 points avec 233 coups sûrs en 184 parties. Il frappa aussi 34 doubles et 8 triples.

Harry Dorish envoyé par les Browns à Toronto a été sélectionné par les White Sox de Chicago.

$975,000 aux joueurs

La somme entière de $975,000 provenant de la radiodiffusion et de la télévision des joutes de la dernière série mondiale a été versée au fonds de pension des joueurs de baseball. La décision a été prise en moins de trois minutes. Freddie Hutchinson et Marty Marion représentaient les joueurs. Antérieurement les autorités des deux ligues avaient discuté de l'affaire.

Lutte et boxe à Nicolet ce soir

Nicolet, 17 — Voici le programme que le promoteur Charland présentera ce soir à l'Hôtel de Ville de Nicolet. Il y aura des combats de lutte et boxe:

En finale, Jerry Rivard et Teddy Macks contre Igor Novitch et Jackie Blais.

En semi-finale, six rondes de boxe entre Roddy Beaumier et John Dupont et en second lieu Kid Garceau contre Tarzan Robert.

En spécial, Bellerose "La Pipe" et Henri-Paul Pépin contre Paul Lemire et Jean Normand.

En préliminaire, Jerry Lacerte contre Jos Lemay et comme ouverture: Tiger Dupuis contre Butch Ouellet.

La division de ski du Québec à Thetford Mines

Paul Désilets, président de la Division du Québec de la Canadian Amateur Ski Association, Roland Boutet, secrétaire-trésorier de la même organisation, R.S.M. F. R. Prévost, président de la Zône de la vallée du St-Maurice, Raymond Pomerleau, aviseur technique de la zône ainsi que Richard Breese, président du Trois-Rivières Ski Club, se rendront demain à Thetford Mines pour assister à la troisième assemblée de la Division du Québec et mettre la main aux derniers préparatifs en vue de la saison du ski qui s'ouvira bientôt.

HOCKEY

Joutes d'hier

Ligue Nationale
Canadien 5, Toronto 2.
Détroit 5, Chicago 1.

Ligue Américaine
Providence 5, St-Louis 3.
Cincinnati 4, New Haven 2.
Springfield 3, Indianapolis 1.

Groupe Senior
Valleyfield 4, Shawinigan 1.

Joute d'aujourd'hui

Groupe Senior
Shawinigan à Royal

Assemblée de tennis sur table ce soir

Yves Lamarche, organisateur du tennis sur table en notre ville nous avise qu'il tiendra ce soir au club Radisson une assemblée de grande importance pour la gent féminine.

Le but de cette assemblée est de grossir le nombre d'adeptes de ce sport et pour la formation d'une ligue féminine en notre ville.

Ce sera la seule assemblée tenue d'ici le début d'une saison et Yves Lamarche nous déclare également que la cédule en sera à ses débuts vendredi soir prochain sur les tables du club Radisson.

N'oublions également que c'est dimanche prochain le 19 que se fera au Radisson dimanche avant-midi l'ouverture officielle de la ligue de tennis sur table de la Cité.

Les rencontres d'ouvertures débuteront à 10.30 hres et celles de lundi soir prochain à 7.30 hres.

Tant qu'à l'assemblée de ce soir, l'heure est 8.30 hres et toutes celles intéressées à évoluer dans la ligue féminine de notre ville voudront bien se rendre sur les lieux et s'enregistrer pour se voir ensuite placer sur certaines équipes.

Jos. St-Onge élu président de la Commission Athlétique de T.-R.

Lors d'une réunion tenue au début de la semaine dans le bureau de son Hon. le maire J. A. Mongrain, la Commission Athlétique de Trois-Rivières s'est réorganisée et a fait l'élection d'un bureau de direction pour la prochaine saison.



Jos St-Onge

M. Jos St-Onge, sportif trifluvien bien connu qui s'est surtout occupé de hockey, tout en étant aussi un familier du baseball et de la balle molle, a été élu président de la Commission tandis que le Dr. Rock Hébert fut choisi président suppléant.

Les autres membres de la direction élus sont MM. Gérard Lanteigne, trésorier; Jack Pringle et François Hétu comme directeurs. Le secrétaire sera choisi lors de la prochaine assemblée de la Commission.

Le bureau de direction de la Commission Athlétique locale a été approuvé par le Conseil de ville à l'exception de François Hétu, qui le sera lundi prochain.

La Constitution a été présentée aux membres de la direction et elle sera approuvée par le Conseil de ville à son meeting de lundi prochain.

Automobiles et Camions
DE PREMIERE QUALITE
PORTANT NOTRE GARANTIE **OK**

CAMION FARGO, 3 tonnes 1947	$ 950.
CAMION G.M.C., 2 tonnes 1949	$1575.
CHEVROLET Panel 1/2 tonne 1949	$1150.
MERCURY sedan 1948	$1250.
PONTIAC sedan, 2 portes 1949	$1725.
FORD sedan 2 portes 1949	$1450.
DODGE "Pick Up" 1/2 tonne 1946	$ 575.

Three Rivers Chevrolet
MOTOR SALES LIMITED
755, RUE CHAMPFLOUR — Téléphone: 3400



Si vous aimez les meilleures choses . . .

. . . et regrettez les jours anciens où "l'on buvait du vrai bon Rye" — une surprise vous attend. Dès que vous aurez goûté au Golden Wedding — avec de l'eau, gazeuse ou non, ou en cocktail — vous admettrez qu'enfin la *qualité* est revenue. Demandez, exigez, Golden Wedding. C'est le Rye canadien que vous attendiez!

Entièrement distillé, mûri, embouteillé au Canada par

Canadian Schenley Ltd.
DISTILLERIE Valleyfield, Qué.

UN RECORD
qui n'a pas encore été battu, pour aujourd'hui et demain seulement.

PALETOT
pour hommes et jeunes gens
Bonne qualité Rég. $45.00
SPECIAL **$29.95**

HABITS
pour hommes et jeunes gens dans les modèles nouveaux à devants croisés. Rég.: $39.50
SPECIAL **$24.95**

LAMBERT & CLOUTIER
1048 rue Champflour

EXCURSION
HOCKEY
QUEBEC
SAMEDI
18 novembre
REDS vs
CITADELS
AUTOBUS CLOUTIER
$3.00
(aller et retour)
Sièges numérotés
Départ 5.30
Air conditionné et radio
Billets de hockey réservés
S'adresser à tél.: 2899
Arena tél.: 2622



Pour être bien mis



portez un **Buckley**
"POUR UNE PLUS LONGUE DURÉE"



Sous-vêtements d'hiver les plus confortables au Canada

Faits avec les meilleures laines mérinos du monde—doux et chauds, et cependant pas lourds. Bien ajustés. Se lavent bien. Gardent leur forme. Vous ne pouvez pas acheter de meilleurs sous-vêtements que les Penmans "95", Gilets, caleçons et combinaisons.

Penmans 95
SOUS-VÊTEMENTS
POUR HOMMES ET GARÇONS



Meagher's
APRICOT BRANDY
UNE FINE LIQUEUR



Shawinigan Bowling Academy
ouvert tous les jours de 1 h. p.m. à minuit.
204, 5ème Tél.: 6688

Avoir confiance en l'annonce, c'est un pas vers le succès. En faire usage, c'est la réussite

1 Propriétés à vendre

A Vendre Commerce de Restaurant

TRES BIEN SITUE.
BIEN EQUIPE POUR SERVIR LES REPAS.
PLUS "SNACK-BAR"
A L'EXTERIEUR POUR L'ETE.
BON CHIFFRE D'AFFAIRES.

PRIX $6,800.

FACILITE

DE RENOUVELLEMENT DE BAIL.

Pour autres renseignements demander

ROGER LAROCQUE

FRANK SPENARD INC.

Courtiers Immeubles et Assurances
Edifice Spénard

936 Notre-Dame Téléphone 46

AVENDRE: COTTAGE 6 pièces, moderne, Boulevard Marie Le Neuf, foyer, chauffage central, garage. $9,800, dont $3,000 comptant. Balance $53. par mois. Tél.: 1722. Le soir 2815-J. 15-17

ACHAT — VENTE — ECHANGE Propriétés, Cottages, Chalets situés Baie-Jolie. Pour renseignements voyez William Farrier, 640-644 Des Commissaires. Tél.: 6805 - 2440 301-22

ATTENTION: RESIDENCE PRIVEE hiver et été, pierre et stucco, 8 pièces 1½ étage. Chauffage automatique. Grand terrain 116 x 900 pieds. Située Banlieue. Tél. J.R. Laporte. Tél. 810-W. 16-21

A VENDRE: MAISON neuve, grand terrain, situé route Shawinigan, 2 pas de l'église, quelques milles de Trois-Rivières. Cause départ. Ecrire casier 3461 Le Nouvelliste. 15-16

MAISON A VENDRE

TERRASSE DE NORMANDVILLE
Semi-détachée, 5 pièces, système de chauffage à air chaud, extérieur en brique.

10% COMPTANT.
AMORTISSEMENT DE 25 ANS.

S'adresser à la
Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

304, rue Des Forges, Trois-Rivières,

Tél.: 6843.

MAGNIFIQUES MAISONS NEUVES à deux logements à vendre selon plan fédéral d'habitation dans futur quartier modèle de la ville du Cap-Madeleine. S'adresser à 898 Thibeau, Cap. Tél.: 2291-J 16

MAISON 8 APPARTEMENTS située à 10 St-Jean-Baptiste, Cap. Léger acompte. Balance au mois. S'adresser William Côté, St-Elie-de-Caxton, Comté Saint-Maurice. 16

MAISON NEUVE A vendre, 2 logements 5 pièces plus chambre de bain, finie brique, située rue St-Irenée, Cap. S'adresser à Laperrière & Hallé Enrg., 699 St-Georges, Trois-Rivières. Tél. 7399-J 15-17

COTTAGE AVEC GRAND TERRAIN, SPECIAL $4,000.

Spéculations avantageuses pour acheteur avec argent comptant.
Tél. 2071-W
de 6 à 8 heures p.m. seulement

PROPRIETE A VENDRE: 2 logements, 4 et 5 pièces plus chambre de bain, situé 716-718 Lavérendrye, près St-Denis. Conditions faciles. S'adresser 308 Bureau. Tél. 226. 15-17

PROPRIETE A VENDRE Revenu net $750 par année, site commercial pour épicerie ou restaurant située 2121-2123-2147 sur 1ère avenue, côteau St-Louis S'adresser entre 6 et 7 heures à 767 Bonaventure Tél 1499-R 224-j.n.o

3 Terres à vendre

TERRE 65 ARPENTS 10 en bois. Prête à cultiver. Très bonne maison et bâtisses. 13 milles de la ville. Faut vendre. S'adresser 1059 Duplessis. Tél.: 5943-M 15-17

8 Terrains à vendre

DOUZE (12) TERRAINS à vendre, grandeur 30 x 96, situés dans la paroisse St-Eugène. S'adresser à 75 Duguay, Cap. Tél. 4783-J. 12-17

LOTS A VENDRE

Centre Résidentiel
Terrasse de Normandville
(Près Hôpital Ste-Marie)
Voyez
J.-Marcel Laflamme,
3311 de Normandville. Tél. 5405-W

9 Commerces à vendre

A VENDRE: BOUCHERIES-EPICERIES très modernes aux Trois-Rivières et au Cap-Madeleine.
Restaurant rue Notre-Dame, près du Sanctuaire.
Restaurant rue Champflour, Trois-Rivières.
Petite maison et grand terrain, paroisse Ste-Marguerite. Vrai bargain, $800. Aubaines pour prompts acheteurs. Il faut vendre d'ici 8 jours. S'adresser 573 rue Des Forges, Immeubles St-Pierre. Tél. 3011-R. 16-17

A QUI LA CHANCE. Restaurant avec logement à même. Gros chiffre d'affaires. Bon marché. S'adresser 628 St-Benoit, coin Notre-Dame et Ste-Cécile 13-18

CORDONNERIE A VENDRE avec machinerie moderne au complet. Grosse clientèle. Bon chiffre d'affaires. Prix d'aubaine. Tél. 1058-W. 16-17

MAGASIN DE MEUBLES, commerce au comptant. Bon chiffre d'affaires. Propriété avec grand loyer payable au mois à celui qui achète le commerce. 886 Ste-Marguerite, voisin du tunnel. 301-22

Annonces Classées

CHAQUE MOTS 08 cts

6 publications pour le prix de 5
24 publications pour le prix de 18.

Minimum pour 1 pub. 25 mots.
20% d'escompte pour toute annonce apportée et payée d'avance ou payée à nos bureaux avant 5 heures le jour même de la première publication.

Louer d'un Casier 10cts
Avis de funérailles, services anniversaires, grand'messes In Memoriam, non responsabilité $2.00
Carte de remerciements $4.00
Carnet Social: naissances, mariages, fiançailles $3.50

REGLEMENTS

1. Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsabilité. Telles annonces doivent être apportées à nos bureaux.
2. Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables à l'avance.
3. Les erreurs sont promptement rectifiées.
4. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise, ni une nouvelle insertion gratuite.
5. Nous ne pouvons garantir la publication d'une annonce à une date spécifiée.
6. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Tous les jours: 8.30 a.m. à 5.30 p.m.
Le samedi: jusqu'à midi

Manoir Lac Caché St-Alexis-des-Monts

14 chambres, 11 chalets pouvant accommoder 4 à 6 personnes avec ou sans pension. Eau courante. Electricité. 2 réfrigérateurs neufs. Le tout aménagé pour recevoir 60 personnes. Le lac appartient à l'acquéreur. Avec plage idéale, tennis, terrain de balle molle, pêche, etc. Comptant $12,000. Balance facile. S'adresser A.C. DesForges, 1478 Boulevard Morgan, Montréal. Téléphone Clairval 6925. Photo envoyée sur demande. 16-17

RESTAURANT-EPICERIE à vendre sur inventaire. Bon poste d'affaires. Belle clientèle établie. Ecrire à casier 3470 Le Nouvelliste. 16

16 Logis à louer

A Louer: Appartements Neufs de 3 ou 4 pièces

SITUES SUR LE COTEAU ST-LOUIS
COMPRENANT:
chauffage,
poêle électrique,
réfrigérateur,
eau chaude domestique,
taxe d'eau municipale,
fixtures électriques,
prélart incrusté dans cuisine et chambre de bain
service complet de conciergerie,
service de buanderie.

GEORGES LAMBERT INC.,
TEL. 7257
DEMANDEZ: JULES LAMBERT

A VENDRE OU à louer maison finie hiver, 4 appartements, située Baie-Jolie. Autobus aller retour 15 cts. Téléphonez 3643-J-11. 14-16

A LOUER: Pour décembre, 6 appartements plus passage et chambre de bain. Planchers bois franc. Eau chaude. S'adresser 1009 Lévis. 13

A LOUER: LOGEMENT 4 pièces. Aussi garage. A vendre escalier en bois franc. S'adresser 1936 St-Olivier. Tél.: 651-R. 16

LOGEMENT A LOUER 3 appartements plus passage, situé à 174 Boul. Ste-Catherine. S'adresser à Bte 123, Banlieue Tél. 2301-W. 16

CHAMBRE ET PENSION pour personne distinguée. Service eau chaude, téléphone. S'adresser par tél. 6734-W. 16

LOGEMENT 3 APPARTEMENTS. Entrée électrique 200 volts. Planchers bois franc, 3ième étage. S'adresser 663 Ste-Cécile. Tél. 740-W. 16

LOGEMENT A LOUER 9 appartements, situé 1153 Laviolette. Possession 1er décembre. Autre 4 appartements, situé 1155 Laviolette. Possession immédiate. Appelez 1628-J ou 5220. 16

LOGEMENT A LOUER 7 appartements plus chambre de bain, situé 276 St-Antoine, 3ème étage. S'adresser par tél. 3259-R. 14-16

LAVAGE, PEINTURAGE, tapissage de vos maisons, seront faits avec soin au prix maximum de $1. l'heure, matériaux fournis. Ouvrage garanti. Albert et Adélard Houde, Chemin Des Forges. Tél.: 6504-W-1. 14-16

LOGEMENT 4 PIECES plus chambre de bain et passage, cave cimentée, plain-pied, à louer immédiatement, situé 2052 Laviolette. S'adresser 643 Des Forges. Tél. 2478-W. 16-j.n.o.

LOGEMENT A LOUER 5 appartements avec solarium. Ménage fait à neuf. S'adresser 715 Godbout. 16

LOGEMENT 4 APPARTEMENTS, chauffé, plus chambre de bain moderne. Entrée poêle électrique. Libre le 1er janvier. Téléphonez 3239-W entre 10 et 3 heures. 16-21

LOGEMENT A LOUER 3 appartements plus chambre de bain. S'adresser à 1778 Baptist. Tél.: 7016-J. 15-17

LOGEMENT 2 PIECES meublé ou non, lumière et eau payées. Libre immédiatement. Situé rue Ste-Julie. S'adresser 1362 Ste-Julie. Tél. 5193-J. 15

LOGEMENT A LOUER 5 appartements plus chambre de bain, 2ième étage. Lavabo, eau chaude. Libre le 2 décembre. S'adresser à G. Racette, 517 Godbout. 15-16

LOGEMENT CHAUFFE, très propre, 4 appartements: salon double, passage, chambre, cuisine, chambre de bain. S'adresser 788 Hart, apt 1. Tél. 2363-J. 16

LOGEMENT A LOUER, 5 appartements plus chambre de bain. Possession 1er décembre. $40. par mois. S'adresser M. W. Marchuk, 197 Père Frédéric, Cap. 15-17

LOGEMENT NEUF, MODERNE, chauffé, 4 pièces, à louer. S'adresser avant 6 heures p.m. à 308 Bureau. Tél. 226. 15-17

LOGIS 6 PIECES, 1er plancher, non chauffé, système air chaud. $60 par mois. 1708 Lajoie. Tél. 5400 ou 5163. 10-j.n.o.

20 Entrepôts à louer

ENTREPOT A LOUER pouvant contenir 5 chars. Planchers en ciment. S'adresser à Lucien Alarie, Idéal Taxi, 1576 Badeaux. Tél. 6098. 16-17

22 Bureaux à louer

BUREAU DE L'AVOCAT Maurice Dusseault, coin St-Georges et Royale à louer. S'adresser à lui-même ou à Jos. St-Pierre, 1685 Royale. 3-j.n.o.

MAGNIFIQUE ESPACE DE 40 x 20, chauffé, situé dans le centre des affaires, coin Royale et Des Forges, au-dessus de la Banque Nova Scotia. Idéal pour agents d'affaires ou professionnels. Possession immédiate. S'adresser Household Finance, 1401 Royale. Tél.: 5103. 16

26 Produits de qualité

AVIS GENERAL. La pose, la réparation, la vente des stores vénitiens, du prélart et de la toile, sont notre spécialité. Pour informations, apelez Conrad Jacques, 516-A, Des Forges. Tél. 7245-J. 7-30

A VOTRE ATTENTION: je suis le seul distributeur du store vénitien, Flexalum imprimé sur chaque latte avec ruban plastique. Garanti 2 ans. Entièrement démontable. Livraison 4 jours. Aussi boîtes et pôles à draperies. Estimé — Mesuré — Posé gratuitement. Santerre & Fils, 833 Ste-Cécile. Tél.: 4355-W 13-36

ATTENTION: FEVES AU LARD cuites au four. Ports individuels. Livraison samedi pour dimanche. L.P. Laventure. 573 St-Georges. Tél. 1586. 3-27

Stores Vénitiens

A. ET R. RICARD,
GROS ET DETAIL

Achetez directement de la manufacture. Modèles de luxe. Tout métal. Toutes couleurs et qualités. Estimé gratuit. Gratuitement: Un set de portes-draperies avec chaque store. Demandez démonstration. Trois-Rivières. Tél.: 3223-J. Shawinigan Falls. Tél.: 7-7180. S-9-32

BAS PRIX: STORES vénitiens directement de manufacture. Nouveaux modèles. Porte-draperies aluminium. Spécial 48 cts pied. Posons gratuitement. Commandes postales acceptées. L. Lafond, 869 Cloutier. Tél. 5978-J. 9-32

The National Cash Register Co. of Canada Limited.

VENTE — SERVICE — ACCESSOIRES
1619 rue Royale, tél. 1678
Trois-Rivières.
Le seul bureau de service autorisé de la Mauricie.

ATTENTION: STORES VENITIENS. Livraison 4 jours. Aussi le plus beaux choix de sets de cuisine chromés. Roland Lambert, marchand de meubles, 638 Bonaventure. Tél. 4360. 6-29

A BAS PRIX

FRIGIDAIRES
pour bouchers, épiciers, restaurant, etc.
ALPHONSE ROUSSEAU
1681, rue Royale
Tél.: 6000
Réparation, Vente et Service

ATTENTION: BALANCES, moulins à viande Toledo, caisses enregistreuses neuves, reconditionnées. Equipement complet Serv-All pour restaurant. Comptoirs Curtis chambres frigorifiques. Echange - Vente - Service. P.H. Gauthier, 1038, St-Maurice. Tél. 731. 11-34

27 A vendre divers

A VENDRE: JOUETS vivants pour vos enfants. Très propres, sans malice, facile d'entretien. S'adresser 314, 1ère rue entre Dessureault et Bureau, St-Odilon, Cap. Appelez avant 6314-J-5. 16-21

A VENDRE: 200 chaises pliantes. Aussi sableuse à pistons. S'adresser à Sauvageau & Frères, Champlain, Co. Champlain. 15-17

DEUX POELES de seconde-main: un beige (drab) et l'autre gris. Chaufferette au gaz. Set de chambre. Bureaux. Secrétaire d'enfant. S'adresser 833 Ste-Cécile. Tél. 4355-W. 15-16

ENCYCLOPEDIE DE LA Jeunesse 12 volumes, en bonne condition. Aussi étagère en bois naturel. S'adresser par téléphone 6464-R. 15-16

POELES FOURNAISES à air conditionné. Fournaises à air chaud. Laveuses etc La Fonderie l'Islet Ltée, Edgar Donaldson et Fils Ltée., agents, 1692 St-Philippe, Trois-Rivières. Tél. 2907. 295-16

PATINS BLANCS très propres, pointures 6. Manteaux en bon état, pour jeunes filles grandeur 12 et 14. A vendre cause trop petits. S'adresser 2102 Royale. 15-16

CARROSSE A VENDRE. S'adresser à 989 rue Ste-Cécile, Trois-Rivières. 16

CHASSIS FRANCAIS, simples ou doubles avec jalousies vertes. A vendre au complet ou séparement. S'adresser 460 Radisson, M. Charles St-Arnaud. 16

FOURNAISE A L'HUILE Brûleurs A.B.C. neufs. Trailer longueur 8 pieds. Terraplane 1937 à $175. Banc scie. Shaft (arbre de couche) sur billes $20.00. Batterie 15 et 17 plaques. Pneus 600 et 650 x 16, en bonne condition. 1600 Ste-Marie. Tél. 5524-M. 16-17

GRAND CHOIX plusieurs articles de maison comprenant balayeuse électrique General Electric, 2 stores vénitiens, métal, 46 pouces. Miroir avec cadre. Deux attractives lampes en cuivre, etc. Aubaines. Appelez 1748-J. 16-17

MACHINE A COUDRE électrique Singer. Fournaises. Bureaux. Lits. Sets de cuisine. Vaisselle. Bibliothèques. Lampes de plafond. Desk "Roll top". Lit d'hôpital avec matelas à ressort neuf, etc. S'adresser magasin seconde-main, 293 Hertel. 15-16

NAPPES 54 x 54 $2.50 — 54 x 72 $3.00 — Serviette 55 cts. Toile à rouleau 55 cts. Toile à nappe $1.50 la verge. Le tout en lin 100%. Tapis crochetés $1.50 à $2.50. Catalogue de plancher $1.00 la verge. Catalogue d'art. S'adrser 1026 Ste-Ursule. Tél. 2189-R. 15-16

RESERVOIR 250 GALLONS avec support et chantepleure, presque neuf — Petit poêle adapteur pour poêle électrique avec brûleurs à l'huile. S'adresser 308 Bureau. Tél. 226. 15-17

TRICOTEUSE SEMI-AUTOMATIQUE à bas carreaux, levant et baissant les aiguilles automatiquement, à vendre. S'adresser 44 St-Laurent, Cap-Madeleine. 16-17

28 A louer divers

A LOUER MACHINES à écrire $3.00 par mois, 3 mois pour $7.50. Toutes marques, toutes grandeurs de chariots, modèles récents. Faisons aussi la location de machines à additionner et à calculer. Valère Dubois, 1606 Notre-Dame. Tél. 620-656. 3-26

Clavigraphes

Clavigraphes de toutes marques à louer $3.00 par mois ou 3 mois pour $7.50. Gérald Martineau, 1547 rue Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél. 6624. 12-35

29 On demande à acheter

2,000 PAIRES DE PATINS demandées de seconde-main homme, femme et enfant, le plus haut prix payé, apportez-les à Laviolette Jobbing, magasin de seconde-main et neuf, 983 Champflour. Tél. 4320-W 7-30

ON DEMANDE à acheter une table de ping-pong. S'adresser par téléphone 4701-W. 15

32 Argent à prêter

PRETS SANS ENDOSSEURS

De $20.00 à $1,000., sur toute bonne garantie. Pas d'embarras — service amical, plus une assurance-vie sans frais additionnel.

NIAGARA

FINANCE COMPANY LIMITED
Fondée en 1930
K.J. CLEAR, Gérant
Tels: 1193 - 1194 364 Des Forges
Trois-Rivières
Edifice Banque de Commerce, 3ième étage
(en face du Théâtre Impérial)

33 Argent demandé

AI BESOIN DE $1,500. — Associé demandé. Affaire très payante. Risque nul. Ecrire à casier 3471 Le Nouvelliste. 16-17

36 Matériaux pour bâtir

A VENDRE: BOIS de construction. Tôle aluminium, feuilles 5 à 15 pieds. Charles-Emile Bourassa, 2000 Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél. 3545. 15-17

38 Brûleurs à l'huile

ATTENTION: G. GUILBERT, téléphone 4643-M. Distributeur d'huile à chauffage avec compteur automatique. Service prompt et courtois. Service gratuit de réparation sur brûleurs. Banlieue. Trois-Rivières. 16-39

ATTENTION: JEAN BIRON, 142 Notre-Dame, Cap-Madeleine. Vendeur de brûleurs à l'huile Breeze, A.B.C., Lynn. Installation - Nettoyage - Réparation aussi Electro. Vends fournaises Fawcett. M. Grégoire Girard, anciennement au service de M. O. Ross, est maintenant mon employé. Appelez 3280-W 13-36

ATTENTION: MICHEL MATHIEU, vendeur autorisé du plus parfait Lance-Flamme, le Super Therm. Aussi A.B.C. Lynn, Victor. Réparations. Spécialité: Faire chauffer les fourneaux. Tél.: 3657-R-4. 2-25

Brûlez vos Déchets

avec le plus silencieux lance-flammes sur le marché, installé conformément aux lois de l'assurance C.A.S. Aussi Lynn, A.B.C. Electro et pièces de rechange. Huile à chauffage. Confiez votre chauffage à un expert. O. Ross, 156 Notre-Dame, Cap. Tél. 1577-M. entrepreneur licencié en brûleurs à l'huile de la province de Quebec. Spécialités: Brûleurs automatiques pour chauffage central. Demandez nos prix. 15-35

NOUVEAU LANCE-FLAMME Breeze pour poêle. Fournaise A.B.C. et Lynn. Réservoir toutes grandeurs. Accessoires toutes sortes. Installation, réparations garanties. Raymond Brisson, 1453 Denoue. Tél. 6189. 296-17

39 Charbon-Bois-Huile

J.T. NADEAU, Marchand de bois de construction, 38 Latreuille, Cap. Téléphone 3065. Bois de chauffage, toutes sortes. Croûte de bois mou. Cour à bois 6 Desilets. Téléphone 2772-R. 13-36

40 Articles de ménage

A VENDRE: CHESTERFIELD très propre, $45. Aussi foyer. S'adresser à 890 rue Cooke. Tél. 2984-J. 16-17

A VENDRE: LIT complet. Garde-robes. Set de cuisine très propre. Bureau Glacière. S'adresser 207 St-Roch, 3ième étage. 15-16

A VENDRE: SET de cuisine en bois naturel, fond recouvert de cuirette rouge, très propre. S'adresser 709 Bonaventure. Tél. 5811-J. 15-18

ATTENTION: REFRIGERATEURS. — J'ai en main quelques réfrigérateurs de 7 pieds et 9 pieds. Livraison immédiate ou sur réservation. Mobiliers de cuisine chromés. Mobiliers chambre. Prix réellement bas. Voyez Santerre & Fils Enrg., 833 Ste-Cécile. Tél. 4355-W 9-32

Silhouette — Par Ken Reynolds



"Tu te souviens de ce cor d'appel que j'ai acheté par l'entremise des Annonces Classées du Nouvelliste, eh, bien je l'ai avalé . . . .'

ALAIN J.A. — vous offre beau choix de meubles. Poêle, réfrigérateurs laveuses marque General Electric, McClary au plus bas prix. Choix de prêt 20,000 verges à 39 cts 1251 Laviolette. Tél. 344. 6-29

BON LIT et sommier à vendre. Aussi manteaux de fourrure et de drap. — Tôle pour fournaise. Chaufferette à l'huile. S'adresser 1101 Ste-Angèle. Tél. 4256. 16-17

A QUI LA CHANCE? 25 bons poêles usagés à vendre prix avantageux. Tous remis à neuf, prêts à vous donner encore de nombreuses années de service. Voyez-les chez A. Bélanger Ltée, 1548 Badeaux, Trois-Rivières. 302-23

CHESTERFIELD 3 MORCEAUX, 1ère qualité, au prix de la manufacture $100. Matelas ordinaire, coutil a.b.c., réduit à $12. Oreillers de plume $2. la paire. 886 Ste-Marguerite, face au Nouvelliste. 301-22

ECONOMISEZ SUR L'ACHAT de poêles et combustible avec poêles Circulation d'air, garantis pour cuire à l'huile. Vends aussi l'Islet, Gurney, fournaises à l'huile. Laveuses Coffield la meilleure. O. Giguère, 1874 Chamberland et 1803 Plouffe. Tél.: 5492-M. 16-39

LES AMEUBLEMENTS TRIFLUVIENS Enrg., 2029 St-François-Xavier, coin William. Tél. 7252-J. Paul Hubert, propriétaire, vous offre choix de meubles tapis, prélarts, laveuses, Fairbanks, radios Philco, poêles simple, etc. Aussi disponibles réfrigérateurs Gibson De Luxe. Notre coût minime d'opération nous permet de vous offrir des prix avantageux. 16-39

PROFITEZ DES SPECIAUX de notre vente d'automne: 50 Mobiliers chesterfields, mobiliers cuisine chromés, mobiliers chambre. Poêles Enterprise et Gurney. Brûleurs A.B.C. $49.50. Laveuses Inglis et Climax, etc. Venez comparer les prix chez Georges Lafleur, marchand de meubles, 1028 Champflour. Tél.: 4453-J. 300-21

POELES ELECTRIQUES: POELES de table 2 ronds 2,000 watts chacun 110-220 volts, remis à neuf. Pouvant servir pour restaurant. S'adresser Léopold Bernier, 61 Toupin, Cap. Tél.: 2992-J. 16-17

SET DE CHAMBRE. Set de salon. Set de cuisine. Prélart. Toiles de châssis. Autres articles de ménage à vendre. S'adresser 800 Gingras. Tél.: 4088-R. 15-17

Pianos

L'Heureux J. A. 1036 Ste-Ursule. Tél.: 1786-W. Accordeur et marchand de pianos — Radios — Instruments — Musique en feuilles — Biographies musicales — Rouleaux perforés — Métronomes — Pianos usagés — Réfrigérateurs —Lessiveuses. 295-16

PIANO ORDINAIRE en excellente condition $175.00 avec banc double. Un seul prix. Téléphone 2343-J. 15

PIANO ORDINAIRE sonorité excellente. Aussi mobilier de chambre au complet en noyer. Le tout très propre. S'adresser 127 Laviolette. 15-17

41 Chambres à louer

CHAMBRE PROPRE, CHAUDE, en avant, à louer pour monsieur distingué seulement. Service téléphone, eau chaude. S'adresser 1098 St-Paul. Tél. 2263-R. 15

CHAMBRE AVEC DEUX fenêtres en avant. Pour monsieur seulement. Service téléphone, bain, eau chaude. Bon chez-soi. S'adresser 1251 St-Olivier, entre Bonaventure et Radisson. 16-17

CHAMBRE A LOUER pour monsieur seulement. Service téléphone, eau chaude. S'adresser 656 St-Georges 2ième étage. Tél. 1001-R. 16-17

CHAMBRE TRES PROPRE à louer. Eau chaude. Bon chez-soi pour monsieur seulement. S'adresser 870 Haut-Boc. Tél. 3845. 14-16

CHAMBRE MEUBLEE A louer pour couple ou personne seule, située tout près du Nouvelliste. S'adresser 906 Ste-Marguerite. Tél.: 3960-M. 15

DEUX APPARTEMENTS A louer pour couple avec ou sans enfant, avec quelques commodités. S'adresser à 2625 Baillargeon, coin Boul. Normand. 16-17

GRANDE CHAMBRE A louer à bonne condition, meublée. Service eau chaude, téléphone. S'adresser à 2080 Laviolette. Tél.: 7221-W. 16-17

TROIS (3) CHAMBRES à louer, eau chaude, meublées moderne et cuisinette, pour couple. S'adresser à 527 Notre-Dame, Cap, ou appelez entre 5 et 7 heures p.m. à 7306-J. 14-19

SALON DOUBLE non meublé à louer. — Un boudoir meublé pour jeune fille seulement. — Appartement non meublé avec armoire et lavabo pouvant faire la cuisine. S'adresser 1520 Royale. 16

43 Chambres et pension

BONNE MAISON DE pension à bon marché. Eau chaude, téléphone, chambre de bain. S'adresser 1993 Royale. Tél. 4927-W. 16-17

CHAMBRE ET PENSION pour monsieur sobre. S'adresser à 50 Beauchemin, Cap-Madeleine. Tél. 6924-J. 16-17

46 Radio et Accessoires

Télé-Radio Service Enrg.

A. J. Lorrion, propriétaire, ingénieur radio électrique. Licencié des écoles de Paris. Vente et réparation de toutes marques. Garantie 3 mois. 1560 Badeaux. Tél. 1020-M. 12-35

Verret Radio Enrg.

Réparation de toutes marques de radios 13 ans d'expérience. Vendeur Philco. S'adresser à 875 Champflour. Tél. 2037-J 296-17

53 Service domestique

BONNE DEMANDEE avec expérience. Position à l'année. Fille de campagne de préférence. S'adresser 639 Ste-Angèle. 16-21

BONNE DEMANDEE pour travailler dans maison privée famille 3 enfants. Références exigées. S'adresser par téléphone 3378-W. 16-j.n.o.

FILLE D'EXPERIENCE demandée pour ouvrage général de maison privée. S'adresser 460 Des Volontaires. 16-18

54 Hommes demandés

BOUCHER D'EXPERIENCE sobre demandé pour la ville de Trois-Rivières. Bilingue de préférence. Position stable. Ecrire à casier 3469 Le Nouvelliste. 17

ATTENTION: HOMMES DEMANDES pour vendre des produits Watkins à domicile dans les territoires: Cap-Madeleine, Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère, Ste-Flore, Baie Shawinigan. Salaire intéressant sur liste de prix confidentielle. Pour plus de détails, s'adresser Moise Hébert, 38 Du Sanctuaire, Cap. Tél. 3090. 3-26

55 Femmes demandées

JEUNE FILLE BILINGUE demandée. S'adresser à Corona Cigar, rue Notre-Dame. 16-17

MESDAMES, Noel approche: les produits de beauté Doraldina vous feront gagner des dollars additionnels facilement. Valise-étalage unique, travail rémunérateur, qualité supérieure. Ecrivez à Doraldina, 1600 Delorimier, Montréal. 16

57 Agents vendeurs

AGENCE POUR LE merveilleux Scotts-Guard contre le feu. Gros profit. Ecrire à casier 284 Louiseville. 14-19

DEMANDE HOMME pour voyager régulièrement parmi Consommateurs dans Trois-Rivières. Contrat permanent avec manufacturiers importants. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's, Dépt. ML-K-626-131, Montréal. 16

FAITES-VOUS DE L'ARGENT pour les fêtes. Vendez des cravates de première qualité avec dessins en couleurs peints sur chacune. Pour catalogue, écrire à Roger Bernard Enrg., 7530 Iberville, Montréal 298-20

AGENTS JOBBERS.— Si vous avez $100 pour acheter chez-nous commandes échantillons, ligne complète montres garanties, sets de pierre du Rhin, boîtes musicales, bracelets, diamants de fiançailles, etc., prenez notre agence immédiatement. Vous doublerez votre argent toutes les semaines avec notre aide d'ici Noël. Nos prix défient toute compétition. Ecrivez à: La Bijouterie J.D.J., 3850 rue St-Denis, Montréal P.Q. 4-18

VOUS VOULEZ GAGNER de l'argent? Vous augmenterez vos revenus pour les fêtes en vendant nos sets de toilette et nos nécessités domestiques. Bons territoires dans paroisses Notre-Dame et St-François. Ecrivez pour détails à Famitex, 1600 Delorimier, Montréal. 16-17

VENDEURS DEMANDES POUR la distribution d'environ 200 produits alimentaires, médecines, articles de toilette, savons, etc. Territoire exclusif. Position permanente 5 jours par semaine. Ecrire Cie Paula Limitée. 21, rue St-Paul est, Montréal. 16-18

62 Nettoyage Pressage

POUR VOS GILETS blancs et vos serviettes blanches ainsi que vos jackets. Service de location. Appelez Austin Toilet Service 29 rue Roy. Cap. Tél 4855. 11-16

63 Cours privés

NOUVELLE METHODE D'ANGLAIS par correspondance, garantie par écrit, en 2 mois. Dictionnaire gratuit. Pour détails sans obligation, s'adresser à S.-A.-F. Fortier, Saint-Ubald. Co. Portneuf. P.Q. 3-26

64 Salons de coiffure

SALON LAVIGNE, Mme Veillette, 1030 Ste-Angèle, coiffant toujours avec sa soeur du Salon Lucia, autrefois 751 Radisson. Coupe de cheveux Cold Waves. Spécialement pour cheveux blancs. Tél. 7078. 12-35

70 Cordonniers

Cordonnerie Royale

41-A Fusey, Cap. — L. Lavergne, propriétaire. — Réparations et ventes de chaussures de tous genres. — Allons chercher à domicile et livrons la journée même. Téléphonez 820-R. 296-16

72 Machines à coudre

POUR REPARATIONS de machines à coudre, appelez J.J. Descôteaux, représentant des produits Westinghouse. 476 Des Forges. Tél. 1916. Ouvrage garanti et fait par des experts. Nous vendons moteurs et lumières de machines à coudre. Prix $24.50. 301-22

Walter Bibeau

Pour tous troubles, pièces de rechange ou accessoires, consultez-nous. Réparation de toutes marques de machines à coudre. Moteurs et lumières à partir de $18.50. W. Bibeau, 115 St-Antoine. Tél. 4774. 295-16

74 Autos à vendre

A VENDRE: DODGE Coupé 1936. Mécanique en bonne condition. Appelez 1152. 16-17

A VENDRE: PLYMOUTH 1949, millage 6,000 milles. Radio, air conditionné, etc. Flambant neuf. Cause maladie. S'adresser 390 Des Forges, entre 9 et 6 heures. 16-18

SIROIS AUTOMOBILE LIMITEE

501 rue St-Maurice
Trois-Rivières
Tél. 6123

1950 Quatre (4) Meteors Démonstrateurs, $150. à $300. de réduction.
1948 Ford 3 tonnes, dompeuse, boîte, etc. $1,550.
1945 Chevrolet 2½ tonnes, $ 395.
1939 Ford Sedan $ 295.
1937 Chevrolet Coach $ 450.
1947 Ford 2 tonnes en très bonne condition, $ 675.
1950 Mercury Sedan, radio, bons pneus côtés blancs, tout équipé $2,175.
1941 Buick Sedan $ 595.
1937 Buick Coach $ 495.
1935 Plymouth Sedan $ 350.
1930 Chevrolet Sedan $ 95.

Termes faciles si désirés

CHRYSLER SEDAN 1947, couleur marron Air climatisé, radio, en excellent état. 783 Lavérendrye. 9-j.n.o.

VOYEZ NOS AUTOS USAGES A-1 AVANT D'ACHETER

FORD 1950 CUSTOM SEDAN DEMONSTRATEUR, AIR CONDITIONNE
$2,100

FORD 1950 CUSTOM SEDAN AIR CONDITIONNE, RADIO.
$2,000.

DODGE 1948 SPECIAL DELUXE SEDAN,
$1,300.

CHEVROLET 1949 DELUXE TUDOR.
$1,600.

FORD 1949, SEDAN, AIR CONDITIONNE, TRES PROPRE.
$1,550.

KIMBALL Automobile Limitée

333, RUE ST-ANTOINE,
TROIS-RIVIERES. — TEL.: 527
Vendeur No 1 de chars usagés.

FORD CUSTOM 1948 Sedan 2 portes. Meilleure condition. Sera vendu pour la meilleure offre, environ $1,050. Visible à 165, Fusey, Cap-Madeleine. 16-17

FORD 1934 en bon ordre à vendre ou échanger pour Ford 4, modèle 1930 ou 1931. S'adresser 1995 St-Philippe. Tél.: 5116-J 16

A VENDRE: BUICK Sedan Super Eight, dernier modèle 1947, complètement équipé, vert foncé, visible samedi après-midi à 2415 Defrancheville, Trois-Rivières. 15-17

DODGE SEDAN 1933 en parfait ordre. Anti-gel, chaufferette, dégiveur. $275 S'adresser à 646 William. Tél.: 2707-J 15-16

MERCURY SEDAN de Luxe 1949, chaufferette, radio, garde-soleil, air conditionné. Très bonne condition. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 2005 Royale. 15-17

PLYMOUTH 1946 Sedan, radio, chaufferette, en très bonne condition. Dodge 1950, Sedan, équipé. Hudson 1940, Sedan, radio, chaufferette. Dodge 1948 Custom, équipé. Chevrolet 1934 Coach, en bonne condition. Echange accepté. Termes si désirés. Deshaies Auto Service, 9 rue Fusey, Cap-Madeleine. 16-17

PLYMOUTH SEDAN 4 portes. Faut vendre avant l'hiver. Occasion réelle. Sacrifierais à $225.00. S'adresser Lucien Hébert, St-Stanislas. Tél.: 31. 15-16

FORD COACH 1940 bien chaussé, très propre et en bonne condition. S'adresser par téléphone 6853-W. 14-17

GRAVEL AUTOMOBILES ENRG.

2420, rue Royale
Trois-Rivières,
Tél. 6607
Autos & Camions Usagés.
Achat - Vente - Echange

1950 HILLMAN SEDAN PRESQUE NEUF $1,585
1949 MONARCH COACH TOUT EQUIPE, COMME NEUF $1,585
1935 PLYMOUTH COUPE $ 150
Termes Faciles

HUDSON TERRAPLANE 1937 en très bonne condition, bons pneus, à vendre. S'adresser au Garage Station Service Lemieux, coin Ste-Marie et Des Forges, en face du Nouvelliste. 15-17

Valmore Lamy

Bellauto Ltée, 3035 boul. Royal Tél. 2320
A vendre ou à échanger:
Pick-up Studebaker Sedan 1949.
Pontiac Sedan 1948.
Chevrolet Coach 1936.
Studebaker Sedan 1950 et Packard modèle 1951 disponibles.
Termes si désirés. 16-17

75 Camions à vendre

A QUI LA CHANCE: Camion Fargo 1950, vitesse près de la roue, 5,000 milles. Comme neuf. S'adresser Camille Boucher, St-Paulin. 15-17

CAMION PANEL, ½ tonne, International 1946, en parfait ordre. Prêt pour l'hiver. S'adresser par tél. 3640-W-2 16-17

CAMION PANEL 1949, ¼ tonne, repris pour finance. Balance due $700. Aucun comptant nécessaire, juste à continuer paiement. Tél. 1925. Paul Lemire. 9-j.n.o.

81 Garages à louer

Garage Chauffé

Garage chauffé, place 25 automobiles. Protection entière contre feu. Entreposage d'hiver (dead storage), place 40 automobi

Annonces Classées

A VENDRE: Maison neuve 2 logements; 2 cottages; un 8 logements; près de l'église St-Jean-Baptiste. Terrains de 4 x 170', prix $4000.00. S'adresser à Julien Gervais, 1149, 5e avenue, Grand'Mère. Tél. 3441. G.M.-13-30

A VENDRE: "Monarch" 1949; 2 "Météor" 1949; camion "Mercury" 1947; panel ½ tonne "Ford" 1935; "Pontiac" 1937; "Monarch" 1948. Bonnes conditions. Garage Alcide Gélinas, 167, 6e avenue, Grand'Mère. Tél. 3380. G.M.-11-16

CAOUTCHOUC

SPECIAL.:
Claques ordinaires pour hommes $1.29
Claques ordinaires pour garçons $0.99
Aussi pour hommes claques basses (seulement semelle et talon) $1.49

QUANTITE LIMITEE.

Trahan Chaussures
GROS ET DETAIL,
GRAND'MERE, P.Q.

ENCAN CHEZ Mme Vve Philippe Heule, rang St-Olivier, mardi le 21 novembre, à une heure de l'après-midi. G.M.-15-16

MACHINES A COUDRE: Magnifique choix de machines à coudre neuves de toutes marques, chez J. René Ricard, 571, 6e rue, Grand'Mère. Tél. 3742 Service, réparation et généreuse allocation sur échange. G.M.-6-19

NOUS CONTINUONS la vente d'habits, chez Markus Hanna & Sons. Nous avons encore un superbe choix de complets pour hommes, dans les belles teintes de brun, gris, bleu foncé et pâle, modèles à devants croisés ou simples, dans le beau drap worsted ou le tweed écossais. Valeurs de $55.00 à $60.00, réduits pour la semaine courante à $39.50 G.M. 13-18

STATION WAGON: choix complet pour dames, hommes et enfants; doublure en mouton, laine ou piqué; long ou trois-quarts; couleurs taupe, marine, vert, gris, etc; $12.95 et plus. Philippe Hanna Enrg., Grand'Mère. G.M.-15-16

VENTE D'AUTOMNE au magasin Antoinette Leduc, 355, 6e avenue (2e étage) Grand'Mère. — Station wagon, régulier $45.50 et $39.50, vente $29.50 et $19.95, 300 chandails et cardigans tout laine, valeur régulière jusqu'à $6.95, vente $1.95 et $2.95. Nombreux spéciaux offerts à demi-prix. G.M.-14-19

550 AU CADRAN CHLN 1000 WATTS

Aujourd'hui

12.00—Nouvelles Shiriff
12.05—Détente.
12.15—Crémerie des 3-Rivières.
12.30—Piano populaire
12.45—Banque Talon Ltée
1.00—Nouvelles Robin Hood
1.05—Siesta
1.30—Orgue populaire
1.45—Brise d'Hawaï
2.00—Nouvelles
2.05—Demandes spéciales
2.30—Argent sonnant
3.00—Nouvelles
3.30—Moi j'm'en fous
4.00—Nouvelles
4.05—Ballades américaines
5.00—Quoi de neuf? Shaw.
5.30—Programme du Père Noël, J. L. Fortin
6.00—Nouvelles J. D. Vallière
6.05—Intermède
6.15—Chronique sportive Martin
6.25—L. G. Beaubien
6.30—Musique du souper J. J. Descôteaux et J. L. Descôteaux.
6.45—Intermède
7.00—Radio Sacré-Coeur
7.15—Radio Fatima
7.30—Moi j'ai dit ça
7.45—L'Epicier du coin
7.55—Intermède
8.00—Fantôme au clavier
8.30—Parade des Amateurs
8.55—Nouvelles Army
9.00—Tentez votre chance
9.30—Tribune sportive Dow
9.55—Nouvelles
10.00—Ici l'on dance
10.30—Kimball
10.55—Nouvelles
11.00—Bonsoir les sportifs, Molson
11.15—Ici l'on danse
11.30—Fin des émissions

Demain

6.55—Ouverture et Horaire
7.00—Nouvelles
7.05—La part de la terre
7.25—Nouvelles sportives Matinales
7.30—Spécial du matin
8.00—Nouvelle Shell Oil
8.10—Intermède
8.15—La prière
8.30—Fantaisie du jour
9.00—Nouvelles
9.05—Musique, musique
9.15—Bibliothèque au micro
9.30—Au bal musette
10.00—Promenade musicale
10.30—Pianologue
10.45—Club des échanges
11.00—Nouvelles
11.30—Mélodies & chansons
12.00—Nouvelles Shiriff
12.05—Détente
12.30—Valses
1.00—Siesta
1.30—Rendez-vous avec . . .
2.00—Nouvelles
2.05—Demandes spéciales
3.00—Nouvelles
3.05—Mélodies & chansons
3.30—Carte blanche
4.00—Nouvelles
4.05—Ballades américaines
5.00—Chansonnettes
5.30—Programme du Père Noel, J. L. Fortin Ltée
6.00—Nouvelles J. D. Vallière
6.05—Intermède
6.15—Chronique sportive
6.30—Musique du souper
7.00—Radio Sacré-Coeur
7.15—Radio Fatima
7.30—Les plus belles voix
8.00—Chanteville
8.30—Heure de Nicolet
8.55—Nouvelles
9.00—Tour de valses
9.30—Paris Tour Eiffel
9.55—Nouvelles
10.00—Ici l'on danse
10.30—Kimball
10.55—Nouvelles
11.00—Boisoir les sportifs, Molson
11.15—Ici l'on danse
11.30—Fin des émissions

GAGNEZ DES PRIX! GAGNEZ DE L'ARGENT!



ECOUTEZ
RADIO REGAL
tous les samedis à 7.45 du soir
aux postes suivants:
CKAC - Montréal
CHRC - Québec
CKRS - Jonquière



Pour gagner le grand prix, découpez l'une de ces deux marques déposées, et envoyez-la avec votre réponse au concours Radio Régal.

Farine REGAL
Seule la meilleure partie du grain est assez bonne pour la farine Regal . . . votre garantie des meilleurs résultats.

NOUVELLES BRÈVES de JOHNS-MANVILLE

PAS DE TANKS SANS GARNITURES DE JOINTS

Ces tanks terribles qui se lancent à l'assaut, crachant le feu et la mitraille en toute direction, seraient tout à fait désemparés sans garnitures de joints efficaces. Tel serait aussi le sort des avions, des navires, des trains et des transports. Presque toute machine a besoin de garnitures de joints pour prévenir les fuites de vapeur, d'air, d'essence, d'huile, d'eau ou d'autres liquides.

Il faut une infinie variété de garnitures de joints pour répondre aux demandes de l'industrie de cet âge moderne. Bénéficiant de trois quarts de siècle d'expérience, Johns-Manville produit des garnitures de joints efficaces pour toute application.

La recherche de Johns Manville est toujours au service de l'industrie. Si vous avez besoin d'assistance dans la solution de tout problème de garniture de joints, écrivez à Canadian Johns-Manville, Edifice Sun Life, Montréal, ou voyez votre distributeur J-M.

Robert BOURASSA Inc.
Matériaux de Construction
SHAWINIGAN FALLS
Tél. 4422
25 Ave. Cascade

Monsieur Breger

Par Lave Breger



"Très bien, Dorothée, j'ai trouvé mon bouton de collet . . ."

BRIDGE

Avant de faire une relance, un joueur ne doit pas courir le risque de subir une chute de plus de deux levées si son côté est vulnérable. Quand cette donne se présenta au cours d'un robre, le joueur en Sud vint bien près de chuter trois ou quatre levées.

Donneur: Est.
Nord et Sud vulnérables.

	Nord ♠ R 7 5 ♡ D V 10 4 ◇ D 5 ♣ 10 8 7 6	
Ouest ♠ A 6 4 2 ♡ 9 7 5 ◇ R V 6 3 ♣ R 5		Est ♠ D V 3 ♡ A 8 2 ◇ 7 2 ♣ A D 9 3 2
	Sud ♠ 10 9 8 ♡ R 6 3 ◇ A 10 9 8 4 ♣ V 4	

Les déclarations:

Est	Sud	Ouest	Nord
1-trèfle	1-carr.	contre	passe
passe	passe		

Ouest entama du roi de trèfle, couleur annoncée par son partenaire. Est ne mit que le trois, incitant ainsi Ouest à attaquer une autre couleur. Alors, Ouest joua un petit pique. Le déclarant mit le cinq de la table et Est remporta la levée du valet pour s'attaquer à l'atout, levée dont Ouest s'empara du roi, la dame étant au mort. Ouest joua un deuxième petit pique, ce qui mit Sud à la devine. Sud se dit que son flanc gauche n'avait pas par deux fois attaqué d'un petit pique quand il en tenait l'as; alors, supposait cette carte chez Est, il ne mit qu'un petit pique du mort. Est fit sa dame et joua son dernier pique.

Est et Ouest firent ensuite une levée à trèfle, une autre levée à l'atout et l'as de coeur, soit huit levées en tout. Sud subit alors une amende de 500 points, ce dont Est et Ouest furent très satisfaits, car ils ne tenaient pas de manche dans leurs cartes.

Arsène DesRochers

Entre nous "BOLS" SILVER TOP Special London DRY GIN



Ne dites pas "Gin" dites "BOLS SILVER TOP"

DISTILLÉ AU CANADA

TOUS LES SOIRS à
CHLN
de 7.15 à 7.30 heures P.M.
RADIO
FATIMA

UNE PRESENTATION DU:

SANCTUAIRE NATIONAL DE NOTRE-DAME DU CAP

EPISODE DE CE SOIR:

La procession de la Vierge à la Cova de Iria est l'une des cérémonies les plus troublantes qui soient au monde. Sans vous déranger vous en aurez un fidèle compte-rendu ce soir à l'émission Radio-Fatima. Entendez les chants et les cris de la foule, les invocations des malades . . . Une émission d'un rare réalisme, qui vous enchantera et redonnera la confiance envers Marie, l'espérance des désespérés. Donc ce soir, soyez là pour la procession, à Radio-Fatima.

Si vous avez aimé le "Chant de Bernadette" au cinéma, vous goûterez encore mieux, sur les ondes, RADIO-FATIMA.

Faites parvenir vos commentaires sur Radio-Fatima à C.H.L.N.

HENRI



BLONDINETTE



TARZAN



SERGENT ROY



LE SURHOMME



MANDRAKE



L'AGENT X 9



Feuilleton du Nouvelliste

Le Chevalier du Silence

Par CLAUDE MONTORGE

49

— Je reconnais que vous êtes la modestie incarnée, la perfection personnifiée.

— Je ne demande rien, je n'exige rien. Je suis heureuse de servir Monsieur, je le servirais pour rien s'il le fallait . . .

— Hum! Hum! . . .

— Loin de demander une augmentation de salaire, je serais contente si Monsieur se trouvait un jour dans l'embarras, qu'il voulût bien accepter le fruit de mes modestes économies, et je suis une ingrate . . .

— Non, Rosine, vous n'êtes pas une ingrate; vous êtes un trésor, une cuisinière phénix, un parfait cordon bleu, l'amie et la protectrice de la famille.

— Je suis une ingrate, parce que Monsieur ne se rend pas compte avec quel amour j'accomplis mon humble tâche, avec quelle tendresse je lui offre les mille petits sacrifices quotidiens que je lui fais . . .

— Mais si, mais si, nous sommes sensible à vos délicatesses, aux preuves de tact que vous nous donnez. Nous vous rendons notre estime et notre sympathie en échange de votre dévouement. . . . Reprenez votre tablier, Rosine retournez à votre cuisine et qu'il ne soit plus jamais question de ce petit malentendu.

— C'est moi qui vous supplie de rester. Vous le savez, nous avons eu des déboires récents, des déceptions, des ennuis; Mademoiselle est malade; n'ajoutez pas de nouvelles épreuves à celles que nous avons subies.

— Ah! si Monsieur me prend par mon côté faible, par le coeur, il obtiendra de moi tout ce qu'il voudra. Je consens à retourner à mes fourneaux, mais c'est bien pour faire plaisir à Monsieur.

— Et à Madame, oui, nous en sommes persuadés. Allez, mon enfant!

Rosine disparut, laissant en tête-à-tête M. et Mme de Brax.

Mme de Brax ne dit pas un mot, et son mari sachant comment interpréter ce silence qui lui paraissait un peu trouble, crut devoir se montrer irrité et manifester son mécontentement:

— Vous aviez bien besoin de me mettre sur les bras une pareille affaire! N'ai-je pas, en ce moment, assez de soucis avec la maladie de notre enfant? Je suis allé la voir, tout à l'heure: elle ne dit mot; elle s'éteint sans dire une parole, et je crois que vous l'empoisonnez avec toutes les potions que vous lui faites prendre!

— J'exécute les prescriptions des médecins.

— Les médecins, les érudits, les empiriques, avec toute leur habileté et leur expérience, n'ont pas su découvrir la cause de son mal, ni la plante qui lui serait salutaire. Ils ont cherché d'un oeil avide le secret de sa souffrance, ils n'en ont trouvé ni un signe, ni un indice, et ma fille pâlit, languit, frissonne, chancelle. Elle peut à peine se soutenir. On croirait qu'elle a résolu de mourir et qu'elle est décidée à le faire sans plus se préoccuper de son père infortuné que de sa tendre mère . . .

— On croirait, à vous entendre, que je suis cause de tout le mal!

— Je ne vous accuse pas d'être la cause du mal qui mine notre Annie, mais seulement de n'avoir pas assez d'habileté pour lui en arracher le secret.

— Que puis-je faire, puisque les médecins eux-mêmes y perdent leur latin?

— Gilberte, je ne suis pas grand clerc en médecine, mais je suis doué du don d'observation, et j'ai cru remarquer que votre fille paraissait toujours préoccupée. Elle soupire, pleure en secret, rougit quand on lui parle de sa souffrance . . .

— C'est exact.

— La raison l'abandonne. Elle s'enferme toute seule dans sa chambre, et, si l'on surgit à l'improviste, on la trouve, un coude sur la table, le menton dans la main, les yeux perdu dans le vague. Ces symptômes ne vous révèlent rien?

— Quelles déductions voulez-vous que je tire de ces symptômes, quand les savants qui les observent restent muets?

— Moi, je ne suis pas un savant, loin de là, et cependant, en examinant ma fille, je crois pouvoir affirmer qu'elle étouffe dans son sein un tourment qui l'oppresse, qu'elle est enchaînée à une tristesse qu'elle ne songe même pas à combattre.

— Vous l'avez dit, Hector, vous tournez dans le même cercle.

— Ce que je n'ai pas encore dit, c'est que, si elle a le désespoir dans l'âme, c'est qu'elle a un chagrin. Et de quelle nature peut être le chagrin que l'on a à son âge?

— Que sais-je, moi?

— De quelle nature sont les chagrins qui, à vingt ans, font tout à coup perdre le sens commun?

Je ne le saurais dire—. Notre enfant ne manque de rien; nous ne la contrarions jamais. Elle n'est ni stupide, ni capricieuse, ni extravagante et elle ne nous a jamais donné l'occasion, en heurtant de front notre volonté, de contrarier la sienne.

N'empêche que ce qui lui donne présentement une attitude inclinée, langoureuse et désenchantée, ne peut être qu'un chagrin d'amour. Un chagrin d'amour seul explique et justifie cette mélancolie qui la tue.

— J'ai toujours cru remarquer complaisance.

qu'Annie aimait son cousin Bernard, et je me suis bien gardée de contrarier cette inclination que j'approuvais parce que j'ai remarqué également que Bernard était attiré vers notre fille. L'honneur est dans son coeur comme la beauté sur son visage, et Annie ne peut pas éprouver un sentiment qu'elle doive cacher à sa mère.

— Eh bien! je vais vous expliquer, moi, depuis A jusqu'à Z, quelle est la nature du mal de votre enfant. Avez-vous remarqué que son âme s'est assombrie peu de temps après la dernière soirée que nous avons donnée?

— En effet.

— Avez-vous remarqué, ce soir-là, qu'un galant jeune homme, danseur accompli, conteur exquis, auréolé du prestige qui environne ces hardis jeunes gens qui bravent tous les dangers, autrement dit les explorateurs, avez-vous remarqué que Monsieur Max de Cimrose s'était intéressé beaucoup à votre fille?

— J'ai vu qu'il était empressé et qu'il lui parlait avec une certaine

— Parfait! Alors, de qui voulez-vous qu'Annie soit éprise, sinon de ce beau, de ce chevaleresque, de cet invincible Monsieur de Cimrose?

— Il n'y a pas là de quoi justifier le malaise qui la consume.

— Attendez. Monsieur de Cimrose n'a pas eu d'hommages que pour elle; il s'est dépensé, en véritable homme du monde, auprès de toutes nos belles invitées, et en particulier auprès de cette Meg éblouissante de tout l'éclat de ses perles, de ses diamants, de ses dollars. Hic jacet lepus . . . Ici gît le lièvre.

— Vous ne comprenez pas qu'Annie est jalouse, affreusement jalouse, de cette étrangère qui lançait à Monsieur de Cimrose des oeillades flatteuses? Vous ne comprenez pas que votre fille s'étant exaltée, attachée à un rêve, ayant cédé à la libre impulsion de son âme, elle crut, dans sa tendresse ombrageuse, qu'une autre lui était préférée? Vous n'avez pas compris que cette enfant a vu Monsieur de Cimrose pour son malheur?

(A suivre)

LE MOT D'ORDRE

DES ACHETEURS ÉCONOMES
FAITES VOS ACHATS CHEZ **FORTIN**

PLUS QUE JAMAIS ON Y TROUVE DE TOUT POUR TOUS A PRIX RAISONNABLES



MANTEAUX
SANS FOURRURE

- TISSUS SURI ALPACA
- POIL DE CHAMEAU
- BROADCLOTH

AUBAINE DE LA SEMAINE DU MANTEAU

Même si vous avez déjà commencé à porter votre manteau de fourrure, il vous faudra en utiliser un "moins pesant" en maintes occasions pour les mois à venir. C'EST AUJOURD'HUI QU'IL FAUT VOUS LE PROCURER, A L'OCCASION DE LA SEMAINE DU MANTEAU "FORTIN". N'oubliez pas que vous épargnez jusqu'à $30.00 dollars en achetant un ou l'autre des manteaux que vous verrez en étalage . . . et c'est si facile de vous le procurer à l'aide du SERVICE A.F.—P.F.

VALEUR DANS LE GROUPE JUSQU'A $70.00

$39.95

CONDITIONS DE PAIEMENTS FACILES SI DÉSIRÉS

LAMPES
AU
RAYON DES MEUBLES



Ces lampes non seulement serviront à éclairer, mais aussi à égayer votre foyer. Les pieds sont en chrome, en bronze ou encore en bois "érable rouge" . . . ces dernières iront très bien dans votre boudoir.

Confidentiellement, vous avez là une suggestion infaillible pour cadeau des fêtes.

$17.50 à $44.95

Facilités de paiement si vous le désirez

Les autres
LAMPES
de petit modèle
sont vendues
au sous-sol

SPECIAL
AU RAYON DE LA FOURRURE



MOUTON de PERSE

Manteaux luxueux et confectionnés de peaux choisies

Tous portent la garantie d'une maison responsable

Prix rég. $395.00
Prix spécial FORTIN **$229.**

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES SI VOUS LE DÉSIREZ

VENTE-ÉCLAIR

CE SOIR DE 7.30 A 8.30 HEURES

AU SOUS-SOL

TASSES et SOUCOUPES
en vaisselle blanche
Ordinairement 0.25
SPECIAL
les deux morceaux **.19c**

COUTELLERIE DESASSORTIE

Qualité E. P. N. S.

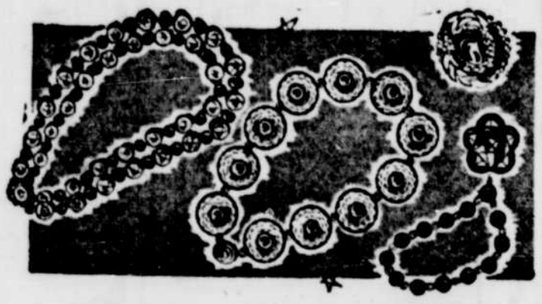
FOURCHETTES A DINER	Rég. .40	19¢
CUILLERES A SOUPE	Rég. .40	19¢
COUTEAUX A DINER	Rég. .75	39¢

LE TOUT VENDU A L'UNITE

VERRES à jus de fruits
à bière - verre taillé
Rég. 0.35 Spécial **.19c**

VENTE-ÉCLAIR

CE SOIR 7.00 A 9.00 HEURES



AUX BIJOUX

- COLLIERS
- BRACELETS DE PERLE SATIN
- EPINGLETTES
- BRACELETS DE METAL
- BOUCLES D'OREILLES EN PIERRE DU RHIN EN METAL OU EN PERLE

.39c à $1.95

Ne manquez jamais nos ventes-éclair

CONFECTION AU TROISIEME.....

ROBES...

EN CREPE FAILLE - TAFFETAS - LAINAGE

Tailles: 12 à 20 ans

Il vous faudrait être bien difficile pour refuser de croire à la valeur des robes offertes ici. Nous aurions beau insister sur toutes les qualités qui les caractérisent, VAUDRAIT ENCORE MIEUX LES VOIR . . . et nous savons que vous en choisirez au moins DEUX, à première vue.

Dans le groupe valeur jusqu'à $16.95
SPECIAL FORTIN **$6.00**



BLOUSES

De très belle qualité
Style à manche courte
Au troisième plancher
Valeur jusqu'à $8.95

2 pour $5.00

RADIO *Rogers Majestic*

CONSTRUIT POUR LE PLAISIR DES AUDITEURS !

Construit avec placages de bois naturel, son épaisse planche supérieure assure la permanence de son fini. Le haut-parleur repose sur une base solide inclinée pour une parfaite distribution du son . . . Large discothèque . . . pièces en bronze . . . changeur de disques entièrement automatique . . . peut jouer jusqu'à 12 disques de 10 pouces.

La qualité est au-delà du prix !

$199.50



LES RADIOS SONT EN VENTE AU DEUXIEME

CE SOIR ET TOUS LES SOIRS

DE 5.30 A 6.00 HEURES AU POSTE C.H.L.N.

Ecrivez au PERE NOEL dès aujourd'hui, si vous voulez que votre nom soit mentionné à la radio. Tous les ans nombre d'enfants sont désappointés lorsqu'arrive la fin des émissions du PERE NOEL, parce qu'ils n'ont pas envoyé leur nom assez tôt. Evitez un tel désagrément, et écrivez dès ce soir . . . lisiblement afin que votre lettre ne soit pas rejetée.

Adressez vos lettres comme suit :

LE PERE NOEL - A/S J. L. FORTIN LTEE - TROIS-RIVIERES

UNE INSTITUTION ESSENTIELLEMENT TRIFLUVIENNE A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE SOIXANTE-DEUX ANS